

# Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027

Áššelistu ja almmolaš áššebáhpirat stivračoahkkimii / Saksliste og offentlige saksdokumenter  
til styremøte 12.12.2024 09:00

Diehtosiiddas Guovdageainnus/Kautokeino

06.12.2024

Allaskuvlastivrra jodiheadji / leder i Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027, Liv Inger Somby

# Áššelistu/Saksliste

## Mearridanáššit/Vedtaksaker

S-38/24 Čoahkkingohuma ja áššelisttu dohkkeheapmi / Godkjenning av møteinnkalling og saksliste	3
S-39/24 Kvalitehtaraporta 2023-24 / Kvalitetsrapport 2023-24	8
S-40/24 Sámi allaskuvlla ruovttukantuvranjuolggadusat/ Samisk høgskoles reglement for hjemmekontor	
S-41/24 Bušeahhta 2025 / Budsjett 2025	101
S-42/24 Investerenplána/Investeringsplan 2025-29	171
S-43/24 Referáhtat / Referater	187
S-44/24 Diehtujuohkin- ja ságastallanáššit / Orienterings- og diskusjonssaker	194
S-45/24 Virgelobiohcan	196
S-46/24 Avskjermet@Virgáibidjat II-virgái/Tilsetting i II-stilling	208
S-47/24 Avskjermet@Virgáibidjat II-virgái/Tilsetting i II-stilling	209
S-48/24 Avskjermet@Virgáibidjat II-virgái/Tilsetting i II-stilling	210
S-49/24 Avskjermet@Virgáibidjat III-virgái/tilsetting i II-stilling	211
	212

## Referáhtat/ Referatsaker

Varsel om heving av avtale om prosjektet «Evaluering av fagfornyelsen i samiske skoler og for samiske elever for øvrig	213
Svar på varsel om heving av avtale om prosjektet «Evaluering av fagfornyelsen i samiske skoler og for samiske elever for øvrig»	235
Brev om forskningsprosjektet	236
Svar til Sametinget og LDO	239



Arkiiva - dok. 19/00562-248 Arkiivakoda. 011  
Áššemeannudeadji Inger Anne Johansdatter Siri Triumf

Saksgang Čoahkkindáhton  
Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027 12.12.2024

*Unntatt offentlighet ihht*

S-38/24

## **ČOAHKKINGOHČČUMA JA ÁŠŠELISTTU DOHKKEHEAPMI / GODKJENNING AV MØTEINKALLING OG SAKSLISTE**

### **Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskolestyrets forslag til vedtak/innstilling:**

Allaskuvlastivra dohkkeha čoahkkingohččuma ja áššelisttu / Høgskolestyret godkjenner møteinnkalling og saksliste.

### **Áššelistu/saksliste**

- S-38/24 Dohkkehit čoahkkingohččuma ja áššelisttu / Godkjenning av møteinnkalling og saksliste
- S-39/24 Kvalitehtaraporta 2024 / Kvalitetsrapport 2024
- S-40/24 Sámi allaskuvlla ruovttukantuvranjuolggadusat / Samisk høgskoles reglement for hjemmekontor
- S-41/24 Bušeahtta 2025 / Budsjett 2025
- S-42/24 Investerenplána 2025 - / Investeringsplan 2025 -
- S-43/24 Referahtat / referater
- S-44/24 Diehtjuohkin- ja ságastallanáššit / Orienterings- og diskusjonssaker

*Virgáibidjanáššit ja bargoveahkaáššit. Eai almmolaš áššit. Eai meannuduvvo rabas čoahkkimis. /*

*Ansettelsessaker og personalsaker. Unntatt offentlighet og behandles ikke i åpent møte:*

- S-45/24 Virgelobiohcan / Søknad om permisjon

- S-46/24 Virgáibidjanášši/ansettelsesak, 20 % vuosttašamanuensa II-virgái / Ansettelse av førsteamanuensis i 20% 2'er-stilling
- S-47/24 Virgáibidjanášši/ansettelsesak, 20 % vuosttašamanuensa II-virgái / Ansettelse av førsteamanuensis i 20% 2'er-stilling
- S-48/24 Virgáibidjanášši/ansettelsesak, 20 % vuosttašamanuensa II-virgái / Ansettelse av førsteamanuensis i 20% 2'er-stilling
- S-49/24 Virgáibidjanášši/ansettelsesak, 20 % vuosttašamanuensa II-virgái / Ansettelse av førsteamanuensis i 20% 2'er-stilling

**Mildosat/Vedlegg:**

Čoahkkingohččun /møteinnkalling



Sámi allaskuvlla stivra /  
høgskolestyret 2023 - 2027

Din čujuhus / deres referanse	Din dáhton / deres dato	Min čujuhus / vår referanse	Min dáhton / vår dato
		19/00562-247	29.11.2024

## Čoahkkingohččun - Møteinnkalling. Stivračoahkkin/Styremøte 12.12.24

Sámi allaskuvla gohčču dákko bokte allaskuvlastivrra fásta lahtuid stivračoahkkimii

**Dáhton: duorastaga 12. b. juovlamánus 2024**

**Dii: 09:00 – 15:00**

**Gos: Guovdageainnus, Diehtosiiddas**

Čoahkkingohččun sáddejuvvo sihke fásta- ja várrelahtuide muhto várrelahtuide sáddejuvvo sierra gohččun jus sii galget searvat stivračoahkkimii. Bivdit fástalahtuin dieđu nu jođánit go vejolaš jus it sáhte searvat stivračoahkkimii.

Áššelistu ja áššebáhpirat biddjojít stivrii lohkan ládje Teams bokte maŋemusat vahkku ovdal čoahkkima.

Seammás bovdet stivralahtuid mállásiidda eahkeda ovdal stivračoahkkima: 11.12.24 dii 19.00 Thon hoteallas. Sávvat stivralahtut váldet áiggi dása searvat. Atte dieđu jus it sáhte searvat mállásiidda.

Olggobeal' stivralahtuide lea idjadeapmi dingojuvvon Thon hoteallas, Guovdageainnus 11.12.24.

Girdibileahtaid ja vejolaččat láigobiilla dingot ieš Berg-Hansen mátkefitnodaga bokte. Bija ref. 1330iast/ 211100-100000.

**samas.no**

**Postadresse:** Hánnoluohkká 45 – NO-9520 Guovdageaidnu – Kautokeino – Norga/Norge  
**Telefon:** +47 78 44 84 00 **E-post:** postmottak@samas.no **Organisasjonsnr.:** 971 519 363

Side 1

Høgskolestyret

Samisk høgskole innkaller med dette høgskolestyrets faste medlemmer til styremøte

**Møtedato: torsdag 12.desember 2024**

**Kl. 09:00 – 15:00**

**Sted: Kautokeino, Vitenskapsbygget/Samisk høgskole, 3.etg. møterom Allavárdu**

Møteinnkallingen sendes både til faste- og vararepresentanter men vararepresentanter møter kun ved særskilt innkalling. Vi ber faste medlemmer gi beskjed snarest dersom du ikke kan delta på styremøtet.

Saksliste og saksdokumenter vil bli lagt frem for styret via Teams senest en uke før møtet.

Samtidig ønsker vi høgskolestyret velkommen til middag kvelden før møtet: 11.12.24 kl 19.00 på Thon hotell.

Vi håper at styremedlemmene har anledning til å delta på middagen og ber om at det gis beskjed om du ikke kan delta.

Til eksterne styremedlemmer er det bestilt overnatting på Thon hotell fra 11.12.24

Flybilletter og eventuell leiebil bestiller dere selv via Berg-Hansen reisebyrå.  
Fakturareferanse 1330iast / 211100-100000.

Dearvvuodáiguin/Med hilsen  
Sámi allaskuvla

Liv Inger Somby  
Rektor

Anne-Marie Johansdatter Gaino  
Direktevra/direktør

Elektrovnnalaččat dohkkehuvvon. Ii vuolláičállon / Elektronisk godkjent. Ingen underskrifter.



Arkiiva - dok. 24/00666-2 Arkiivakoda.  
Áššemeannudeadji Berit Ellen Johansdatter Eira

Saksgang Čoahkkindáhton  
Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027 12.12.2024

*Unntatt offentlighet ihht Unntatt offentlighet ihht Paragraf*

## **2023-24 KVALITEHTARAPORTA - 2023-24 KVALITETSRAPPORT**

### **Mearrádusárvalus/ Forslag til vedtak/innstilling:**

Sámi allaskuvlla stivra dohkkeha 2023/24 kvalitehtaraportta.

Allaskuvlastivra vuordá ahte 2025 váldovuoruheamit ja studeantaárvoštallamiid bohtosat čuovvolahttojuvvojit. Stivra vuordá earenoamážit ahte doaibmajijut mat nannejit oadjebas oahppobirrasa ja psyhkalaš dearvvašvuoda vuoruhuvvojit. Allaskuvlastivra vuordá ahte dát raporterejuvvojit 2024/25 kvalitehtaraporttas.

Allaskuvlastivra vuordá ahte spiehkastatdieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čovdosat, ja vejolaččat daid bohtosat, raporterejuvvojit. Stivra vuordá maid ahte spiehkastatvuogádat árvoštallojuvvo ásahusa dásis, vai sihkkarastit ahte buot spiehkastatdieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čuovvolahttin dokumenterejuvvo.

Stivra vuordá ahte kvalitehtaraportta bargovuohki ja sajádat ásahusas ságastallojuvvo ja ahte hábmejuvvo vuogádat bargui, earenoamážit váldovuoruhemiid čuovvolahttimii.

/

Styret for Samisk høgskole godkjenner 2023/24 kvalitetsrapport.

Høgskolestyret forventer at hovedprioriteringer for 2025 og resultater fra studentevalueringer følges opp. Styret forventer spesielt at tiltak som styrker et trygt læringsmiljø og psykisk helse prioriteres. Høgskolestyret forventer at dette rapporteres i kvalitetsrapporten for 2024/25.

Høgskolestyret forventer at avviksmeldinger følges opp og at løsninger, og eventuelle resultater, rapporteres. Styret forventer at avvikssystemet evalueres på institusjonsnivå, for å sikre at alle avviksmeldinger følges opp og at oppfølgingen dokumenteres.

Styret forventer at kvalitetsrapportens arbeidsmåte og status i institusjonen diskuteres, og at det utarbeides et system for arbeidet, spesielt for oppfølging av hovedprioriteringer.

**Mildosat/Vedlegg:**

1. 2023/24 kvalitehtaraporta evttohus allaskuvlastivrii - 2023/24 kvalitetsrapport forslag for høgskolestyret
2. 2023/24 fágaraporttaid čeahkkáigeassu – Sammendrag av 2023/24 fagraporter (dušše sámegillii/ kun på samisk)
3. Dutkan- ja oahppostivrra beavdegirji 2.12.2024 – Protokoll styret for forskning og utdanning 2.12.2024 (dušše sámegillii/ kun på samisk)
4. [Kvalitehtavuogádat – oppalaš oassi - kvalitetssikringssystemet – generell del](#)
5. [Sámi allaskuvlla oahppodoaimmaid kvalitehtagiehtagirji](#) - Samisk høgskoles kvalitetshåndbok for utdanningsvirksomhet (dušše sámegillii/ kun på samisk)
6. Alitoahpu ja fágaskuvlaoahpu kvalitehtasihkkarastin ja kvalitehtaovdánahttin lánkaásahus - [Forskrift om kvalitetssikring og kvalitetsutvikling i høyere utdanning og fagskoleutdanning](#) (dušše dárogillii/ kun på norsk)
7. Alitoahpu oahppokvalitehta bearráigeahču lánkaásahus - [Forskrift om tilsyn med utdanningskvaliteten i høyere utdanning \(studietilsynsforskriften\)](#) (dušše dárogillii/ kun på norsk)



## **Áššečilgehus/Saksframstilling:**

Jahkásaččat raporterejuvvo Sámi allaskuvlla stivrii vássán oahppojagi kvalitehtabarggu birra. Raportta ulbmil lea árvoštallat allaskuvlla doaimma kvalitehtasihkkarastin perspektiivvas ja dán vuodul bidjat johtui doaimmaid mat ovddidit kvalitehta. Allaskuvlastivra lea Dutkan- ja oahppostivrra (DOS) mandáhtas mearridan ahte DOS galgá sihkkarastit kvalitehta ja kvalitehtasihkkarastinortnegiid. DOS ovddida kvalitehtaraportta stivrii loahpalaš dohkkeheapmái.

DOS meannudii 2023/24 kvalitehtaraportta 2.12.2024. Mearkkašumit ja divvunevttohusat mat bohte ovdan čeahkkimis leat váldon vuhtii. DOS mearrádus áššis lei

*Dutkan- ja oahppostivra dohkkeha 2023/24 kvalitehtaraportta mearkkašumiiguin mat bohte ovdan čeahkkimis, ja ovddida dan Sámi allaskuvlla stivrii loahpalaš meannudeapmái*

*Vurdojuvvo ahte 2025 váldovuoruheamit ja studeantaárvoštallamiid bohtosat čuovvolahttojuvvojit. Vurdojuvvo ahte doaibmabijut mat nannejit oadjebas oahppobirrasa ja psyhkalaš dearvvašvuoda vuoruhuvvojit. Dutkan- ja oahppostivra vuordá ahte dát raporterejuvvojit 2023/24 kvalitehtaraporttas.*

*Dutkan- ja oahppostivra vuordá ahte spiehkastatdieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čovdosat, ja vejolaččat daid bohtosat, raporterejuvvojit. Vurdojuvvo maid ahte spiehkastatvuogádat árvoštallojuvvo ásahusa dásis, vai sihkkarastit ahte buot spiehkastatdieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čuovvolahttin dokumenterejuvvo.*

*Vurdojuvvo ahte kvalitehtaraportta bargovuohki ja sajádat ásahusas ságastallojuvvo ja ahte hábmejuvvo vuogádat bargui, earenoamážit váldovuoruhemiid čuovvolahttimii.*

Forskrift om kvalitetssikring og kvalitetsutvikling i høyere utdanning og fagskoleutdanning gáibida earret eará ahte ásahus galgá láhčit dili nu ahte oahppokvalitehta ovddiduvvo dađistaga, ásahus sáhtá gávdnat kvalitehtahedjoneami oahppofálaldagain ja ahte ásahus sihkkarastá dohkálaš dokumentašuvnna kvalitehtabarggus.

Raporta lea juhkojuvvon guđa kapihttalii, oktan álggahusain. Huksehus čuovvu kvalitehtasihkkarastinvuogádaga kvalitehtadimenšuvnnaid. Kvalitehtadimenšuvnnat galget sihkkarastit ahte Sámi allaskuvla bargá systemáhtalaččat ja viidát kvalitehtain. Kvalitehtadimenšuvnnat leat vuolggasadjin evalueremiidda, iskkademiide, raporteremiidda, suokkardallamiidda ja árvoštallamiidda.

Juohke kapihttalis suokkardallojuvvot bohtosat ja lea geahččaluvvon gávdnat čilgehusa bohtosiidda. Jus allaskuvllas leat mihtut, de čilgejuvvo mihttoolaheapmi ja ákkat dása. Maiddái váldohástalusat ja spiehkasteamit, váldovuoruhemiid čuovvoleapmi ja váldovuoruheamit boahpte jahká leat oassin juohke kapihttalis, earret rámmakvalitehtas.

Stivra celkkii 2022/23 kvalitehtaraportta meannudeami oktavuodas ahte vurdet ahte kvalitehtaraportta bargovuohki ja sajádat ášahusas ságastallojuvvo ja ahte hábmejuvvo vuogádat bargui, earenoamážit váldovuoruhemiid čuovvolahttimii. Lea ain hástalus gávdnat vuogas vuogi mat čatnet kvalitehtaraportta, sensor- ja fágareporttaid ja studeanttaid árvoštallamiid oktii, ja mat heivejit Sámi allaskuvlii. Maiddái kvalitehtaraportta čuovvolahttinbargu lea hástaleaddji, go dasa ii leat vuogádat iige plána, mii dagaha váttisin diehtit gean ovddasvástádus guhtege doaimma johtuividjan lea. Vaikko stivra lea signaliseren ahte dát galgá vuoruhuvvot, de ii leat dát dán jagi vuoruhuvvon nu olu go livččii galgan, ee. bargokapasitehta geažil.

Allaskuvllas lea leamaš mihttun godiid oažžut eambo mieelde kvalitehtaraportta čállimii. Mannan jagiid lea raportta juhkkoujuvvon goahtejođiheddjiiguin ja čoahkkimat leat dollojuvvon programmajođiheddjiiguin. Dán jagi lea raportta bargoveršuvdna juhkkoujuvvon godiiguin. Árvoštallojuvvo ahte ii goabbáge vuohki čájjet godiid kvalitehtabarggu. Manjel dán kvalitehtaraportta barggu lea dárbu ságastallat mo buoremusat sáhttit raporteret, sihke godiid ja ášahusa dásis. Dása lea dárbu involveret programmajođiheddjiid, geain maid lea ovddasvástádus programmaoahpuid kvalitehtasihkkarastimii.

Allaskuvlastivrras lea nai vuordámuššan ahte spiehkastatdieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čovdosat, ja vejolaččat daid bohtosat, raporterejuvvojit. Viidásit vurdojuvvo ahte spiehkastatvuogádat árvoštallojuvvo ášahusa dásis, vai sihkkarastit ahte buot dieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čuovvolahttin dokumenterejuvvo. Dieđut ja daid čuovvolahttin lea mieelde dán raporttas, muhto vuogádaga árvoštallan ášahusa dásis ii leat dahkkon. Dát berre čuovvolahttojuvvo.

Raporta ja fágareporttaid čoahkkáigeassu lea leamaš gulaskuddamis ovdal go ovddiduvvo dutkan- ja oahppostivrii. Gulaskuddamis eai bohtán cealkámušat.

/

Det forrige studieårets kvalitetsarbeid rapporteres årlig til høgskolestyret. Rapportens formål er å vurdere høgskolens arbeid i et kvalitetssikringsperspektiv og på grunnlag av dette sette i gang tiltak som fremmer kvalitet. Høgskolestyret har i mandatet til styret for forskning og utdanning (SFU) vedtatt at SFU skal sikre kvalitet og kvalitetssikringsordninger.

SFU behandlet kvalitetsrapporten 2023/24 2.12.2024. Kommentarer og endringsforslag fra møtet er tatt hensyn til. Vedtaket til SFU var

*Styret for forskning og utdanning godkjenner 2023/24 kvalitetsrapport med de merknader som fremkom på møtet, og fremmer den til styret for Samisk høgskole for endelig behandling.*

*Det forventes at hovedprioriteringer for 2025 og resultater fra studentevalueringer følges opp. Det forventes spesielt at tiltak som styrker et trygt læringsmiljø og psykisk helse prioriteres. Styret for forskning og utdanning forventer at dette rapporteres i kvalitetsrapporten for 2024/25.*

*Styret for forskning og utdanning forventer at avviksmeldinger følges opp og at løsninger, og eventuelle resultater, rapporteres. Det forventes også at avvikssystemet evalueres på institusjonsnivå, for å sikre at alle avviksmeldinger følges opp og at oppfølgingen dokumenteres.*

*Det forventes at kvalitetsrapportens arbeidsmåte og status i institusjonen diskuteres, og at det utarbeides et system for arbeidet, spesielt for oppfølging av hovedprioriteringer.*

Etter krav i Forskrift om kvalitetssikring og kvalitetsutvikling i høyere utdanning og fagskoleutdanning skal institusjonen legge til rette for løpende utvikling av studiekvaliteten, kunne avdekke sviktende kvalitet i studietilbudene og sikre tilfredsstillende dokumentasjon av kvalitetsarbeidet.

Rapporten er delt opp i seks kapitler, inkludert innledning. Rapportens oppbygging følger kvalitetsdimensjonene i kvalitetssikringssystemet. Kvalitetsdimensjonene skal sikre at Samisk høgskole jobber systematisk og bredt med kvalitet. Kvalitetsdimensjonene danner utgangspunkt for evalueringer, undersøkelser, rapporteringer, analyser og vurderinger.

I hvert kapittel analyseres resultater og det er forsøkt å finne forklaringer på disse. Dersom høgskolen har et mål, forklares måloppnåelse og årsaker til disse. Også hovedutfordringer og avvik, oppfølging av hovedprioriteringer, og hovedprioriteringer for neste år er del av hvert kapittel, unntatt i kapittelet om rammekvalitet.

Styret uttalte i forbindelse med behandlingen av 2022/23 kvalitetsrapport at de forventer at kvalitetsrapportens arbeidsmåte og status i institusjonen diskuteres, og at det utarbeides et system for arbeidet, spesielt for oppfølging av hovedprioriteringer. Det er fortsatt en utfordring å finne hensiktsmessige metoder for å knytte kvalitetsrapporten, sensor- og fagrapporter og studentevalueringer sammen, og som passer for Sámi allaskuvla. Oppfølgingen av kvalitetsrapporten er også utfordrende, da det ikke er et system eller en plan for dette, noe som gjør det vanskelig å vite hvem som har ansvar for iverksettingen av de enkelte tiltak. Selv om styret har signalisert at dette skal prioriteres, er dette i år ikke prioritert så høyt som ønskelig, bla. på grunn av kapasitetsutfordringer.

Høgskolen har hatt som mål å få instituttene mer med i arbeidet med å skrive kvalitetsrapporten. I de foregående årene har rapporten blitt delt med instituttledelsen og det er avholdt møter med programledere. Arbeidsversjonen av rapporten er i år delt med instituttene. Det vurderes at ingen av de to måtene får frem instituttene kvalitetsarbeid. Etter arbeidet med denne kvalitetsrapporten,

vil det være behov for å diskutere hvordan man best kan rapportere, både på institutt- og institusjonsnivå. Her er det nødvendig å involvere programlederne, som også har ansvar for kvalitetssikring av programstudiene.

Høgskolestyret har også en forventning om at avviksmeldinger blir fulgt opp og at løsninger, og eventuelle resultater av disse, rapporteres. Det forventes videre at avvikssystemet vurderes på institusjonsnivå, for å sikre at alle meldinger følges opp og at oppfølgingen dokumenteres. Avviksmeldinger og oppfølgingen av disse inngår i rapporten, men en evaluering av systemet på institusjonsnivå er ikke gjort, pga. kapasitetsmessige utfordringer.

Kvalitetsrapporten og sammendrag av fagrapporter har vært på høring i institusjonen i forkant av behandling i styret for forskning og utdanning. Det kom ingen høringsuttalelser.



RAPORTA

# KVALITEHTARAPORTA 2023/24

## MIHTUT JA DOAIMMAT 2025



Dutkan- ja oahppostivra dohkkehan 2.12.2024. Evttohus Sámi allaskuvlla stivrii

# Sisdoallu

Sisdoallu .....	2
ÁLGGAHUS .....	4
SISAVÁLDINKVALITEHTA.....	6
Rekruteren .....	6
Almmuhuvvon oahput, ohcamat ja ohcciid gelbbolašvuohta .....	7
Doavttergrádaoahpu sisaváldin.....	11
Registrerejuvvon studeanttat .....	13
2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi .....	14
Váldohástalusat ja spiehkasteamit.....	15
2025 váldovuoruheamit.....	16
OAHPPOKVALITEHTA .....	17
Oahput (oahppoportefølje).....	17
Oahppoplánat.....	18
Fágabirrasa gelbbolašvuohta.....	19
Oahppobiras.....	22
Internašunála studeanttat ja lonohallanprográmmat .....	24
Oahpuid árvoštallan .....	26
2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi .....	27
Váldohástalusat ja spiehkasteamit.....	29
2025 váldovuoruheamit.....	30
EKSÁMENKVALITEHTA .....	31
Kandidáhttabuvttadeapmi ja čađaheapmi .....	31
Eksámeniid ceavzin .....	36
Oahppočuoggáid produkšuvdna .....	40
Doavttergrádaoahpu čađaheapmi ja kandidáhttabuvttadeapmi.....	40
Fágalaš áigegeavaheapmi .....	42
Relevánsa .....	43
2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi .....	44
Váldohástalusat ja spiehkasteamit.....	45
2025 váldovuoruheamit.....	45
DUTKANKVALITEHTA .....	47
2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi .....	52
Váldohástalusat ja spiehkasteamit.....	53
Oahppojagi 2025 váldovuoruheamit .....	54
RÁMMAKVALITEHTA .....	55
Bargiidhálddašeapmi.....	55
Ekonomiijahálddašeapmi .....	56

Doarjjadoaimmat .....	56
Stivrrat ja lávdegottit.....	57
Oahppobiraslávdegoddi .....	57
Váiddalávdegoddi.....	58
Sisaváldinlávdegottit .....	58
Tab. 1 Váldologut sisaváldinkvalitehtas .....	7
Tab. 2 Sisaváldinkvalitehta 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi.....	14
Tab. 3 Sámi allaskuvlla fágagođiid jahkedoaimmat mat čájehuvvojit loguiguin.....	19
Tab. 4 GDS-goađi ja SOA-goađi resursadárbbut oahppojagi 2023/24.....	20
Tab. 5 Internašunaliserema váldologut.....	24
Tab. 6 Oahppokvalitehta 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi .....	27
Tab. 7 Váldologut eksámenkvalitehtas .....	31
Tab. 8 Prográmmaoahpuid ohcanloguid, galles devde gáibádusaid ja álge, galles heite ja čadáhedje oahpu .....	31
Tab. 9 Bachelor- ja masterprográmmaid studeantaid plánejuvvon ja čadahuvvon oahppočuoggát 2023 .....	33
Tab. 10 Árvosátnejuohku Sámi allaskuvllas oahppojagiin 2022/23 ja 2023/24 (%) .....	37
Tab. 11 Eksámenkvalitehta 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi .....	44
Tab. 12 Váldologut dutkankvalitehtas.....	47
Tab. 13 Almmuheamit 2020–2023.....	48
Tab. 14 Almmuhanlogut 2020–2023 fágasuorggi mielde .....	48
Tab. 15 Almmuhanlogut 2023 juhkkojuvvon čálliide gain lea okta almmuhančuokkis dahje eanet.....	48
Tab. 16 NSI-doarjjaohcamat 2023 čavčča ja 2024 gida .....	50
Tab. 17 Olggobealde ruhtaduvvon dutkandoaimmaid sisabohtu Sámi allaskuvllas 2020– 2023 (duhát kr.) .....	50
Tab. 18 Ohcamat ja juolludeamit olggobealde ruhtaduvvon prošeavttaide 2020–2024(*) .....	51
Tab. 19 Dutkanprošeavttaid lohku .....	51
Tab. 20 DOB-áigekategorijat .....	52
Tab. 21 Oahpahus-, dutkan- ja gaskkustanvirggit Sámi allaskuvllas.....	52
Tab. 22 Dutkankvalitehta 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi.....	52

# ÁLGGAHUS

Sámi allaskuvla hábme jahkásaččat kvalitehtaraportta mii addá ollislaš gova ásausa oahppo-, dutkan- ja rámmakvalitehtas. Kvalitehtaraporta hábmejuvvo Sámi allaskuvlla kvalitehtasihkkarastinvuogádaga mielde ja lea dehálaš reaidu kvalitehtasihkkarastinvuogádaga ja kvalitehtabarggu ovddideapmái.

## Kvalitehtaraporta 2023/24 barggu birra

Allaskuvlastivra celkkii 2022/23 kvalitehtaraportta meannudeami oktavuodas ahte *Allaskuvlastivra vuordá ahte 2024 váldovuoruheamit ja studeantaárvoštallamiid bohtosat čuovvolahttojuvvojit. Stivra vuordá earenoamážit ahte Shot-iskkadeapmi<sup>1</sup> čuovvolahttojuvvo ásausa dásis, ja ahte doaibmajut mat nannejit oadjebas oahppobirrása ja psyhkalaš dearvvašvuoda vuoruhuvvojit. Allaskuvlastivra vuordá ahte dát raporterejuvvojit 2023/24 kvalitehtaraporttas.*

Kvalitehtaraportta čuovvolahttin álggahuvvui maŋnel raporta dohkkeheami. Raporta lea ovdanbuktojuvvon ja ságastallojuvvon plánenbeivviin, gulahallančoahkkimiin jna., ja váldovuoruheamit leat vuoruhuvvon. Váldovuoruhemiid vuoruhapmi ja stáhtus ovdanbuktojuvvoi njukčamánu stivračoahkkimis.

Stivra celkkii maid ahte vurdet ahte kvalitehtaraportta bargovuohki ja sajádat ásausas ságastallojuvvo ja ahte hábmejuvvo vuogádat bargui, earenoamážit váldovuoruhemiid čuovvolahttimii. Lea áin hástalus gávdnat vuogas vuogi mat čatnet kvalitehtaraportta, sensor- ja fágareporttaid ja studeanttaid árvoštallamiid oktii, ja mat heivejit Sámi allaskuvlii. Maiddái kvalitehtaraportta čuovvolahttinbargu lea hástaleaddji, go dasa ii leat vuogádat iige plána, mii dagaha váttisin diehtit gean ovddasvástáduš guhtege doaimma johtuividjan lea. Vaikko stivra lea signaliseren ahte dát galgá vuoruhuvvot, de ii leat dát dán jagi vuoruhuvvon nu olu go sáhtášii, ee. unnán bargokapasitehta geažil.

Allaskuvllas lea leamaš mihttun gođiid oažžut eambo mielde kvalitehtaraportta čállimii. Mannan jagiid lea raportta juhkkajuovvon goahtejođiheddjiiguin ja čoahkkimat leat dollojuvvon prográmmajođiheddjiiguin. Dán jagi lea raportta bargoveršudna juhkkajuovvon gođiiguin. Árvoštallojuvvo ahte ii goabbáge vuohki čájet gođiid kvalitehtabarggu. Maŋnel dán kvalitehtaraportta barggu lea dárbu ságastallat mo buoremusat sáhttit reporteret, sihke gođiid ja ásausa dásis. Dása lea dárbu involveret prográmmajođiheddjiid, geain maid lea ovddasvástáduš prográmmaoahpuid kvalitehtasihkkarastimii.

Allaskuvlastivrras lea nai vuordámuššan ahte spiehkastatdieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čovdosat, ja vejolaččat daid bohtosat, raporterejuvvojit. Viidásit vurdojuvvo ahte spiehkastatvuogádat árvoštallojuvvo ásausa dásis, vai sihkkarastit ahte buot dieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čuovvolahttin dokumenterejuvvo. Dieđut ja daid čuovvolahttin lea mielde dán raporttas, muhto vuogádaga árvoštallan ásausa dásis ii leat dahkkon kapasitehta hástalusaid geažil.

<sup>1</sup> Studeanttaid dearvvašvuoda- ja loaktiniskkadeapmi maid Álbmotdearvvašvuodainstituhtta čadaha. Mihttojavku lea buot ollesáiggestudeanttat Norggas



Logut raporterejuvvon *Database for statistikk om høyere utdanningii* (DBH) leat vuodđun dán raportii ja dan suokkardallamiidda. Dábálaččat almmuhuvvojit logut dakka maŋjel raporterema dohkkeheami, muhto dán jagi leat logut almmuhuvvon 2 vahkku maŋgil go dábálaččat. Dát lea maŋjidahtán kvalitehtaraporta čállima.

Kvalitehtaraporta lea leamaš gulaskuddamis ásašusas ovdal dutkan- ja oahppostivrra (DOS) meannudeami. Gulaskuddamis eai boahtán cealkámušat.

# SISAVÁLDINKVALITEHTA

## Rekrutereren

Oahppojagi 2023/24 leat olu rekruterendoaimmat leamaš, nu go omd. rekruterenfilbma, webinára, sosiálamediaain artihkkalat, skuvlagalledeami jna., ja ohcanalternatiivvaid ja registrerejuvvon studeanttaid lohku čájeha ahte allaskuvla lea lihkostuvvan rekruteremiin.

Allaskuvla diehtá ahte ii buot joatkkaskuvllaohppiin leat seamma vejolašvuohta searvat fysalaš rabasbeaivái giđđat. Danne leage 2024 giđa lágiduvvon webinára, man válddofáttát ledje oahput mat álget čakčat 2024. Logaldallit ledje sihke fágabargit ja studeanttat. Webinára maŋŋel ii čađahuvvon iskkadeapmi, gosa geahččit sáhte registreret searvama. Danne ii leat diehtu geat, gallis ja man guhka čuvvo. Boahhteáiggis lea mihttun čađahit iskkadeami webinára loahpas. Seaktin leat buori vuoittut, vai eambbogat servet.

Dusten dihte namuhuvvon hástalus, lea rekruterenoavku bidjan mihttun lágidity webinára juohke giđa, ja fysalaš rabasbeaivvi allaskuvllas juohke čavčča. Rekruterenoavku lea árvoštallame goas ja makkár hámis fysalaš rabasbeaivi galgá leat. Lea evttohuvvon lágidity rabasbeavvi seamma áiggi go leat eará dáhpáhusat Diehtosiiddas, masa oahppit livčče sáhtán searvat. Gehččojuvvo maid vejolašvuohta lágidity rabasbeaivvi ovtas earáiguin, omd. Sámi joatkkaskuvllain ja boazodoalloskuvllain, Davvi Divisioniin ja eará organisašuvnnaiguin, vai oahppit oahpásmuvvat oahppobáikkiin ja gávnadit eará sámi nuoraiguin.

Ee. lea ráhkaduvvon rekruterenfilbma sámegiela ja sámi girjjálašvuođa masterohppui, masa masterstudeanta ja ovddeš masterstudeanta, dál PhD-studeanttat serve. Filbma ráhkadeami oktavuodas lea leamaš lagas ovtasbargu fágabirrasa, gulahallanossodaga, studeanttaid ja oahppohálddaha gaskkas. Ee. lea prográmmajodiheadji gulahallan studeanttaiguin searvama birra ja son ja gulahallanráđdeaddi leaba ovtas hutkan mii sáhtášii leat sisdoallun filmmas. Dasto lea fas leamaš lagas gulahallan hálddahasain filbma praktihkalaš ráhkadeami ektui. Ohcciidloguid mielde orru dát lihkostuvai bures ja dát čájeha ge ahte go lea lagas ovtasbargu ja gulahallan, de šaddá buorre boadus.

Jurdda lei ráhkadit ođđa rekruterenfilbma oahppoheaddjuoahpuide, muhto go lei váttis oažžut doarvái studeanttaid mielde ja gávdnat siskkáldas resurssa, de filbmat eai šaddan.

Allaskuvlla studeanttat leat maid galledan joatkkaskuvllaid ja oahpahasguovddáža Anáris. Fágabargiide ledje maid plánejuvvon galledeamit, muhto kapasitehtahástalusaid geažil rekruterenoavkkus ja go maŋŋit oaččuimet oktavuodá skuvllaiguin, de dát eai ollen plánejuvvot buorit áiggis, de galledeamit eai šaddan go ii heiven skuvllaide.

Rekruterenoavku searvvai *Sametingets konferens- Möjliga utbildningsvägar inom de samiska språken och samiska kulturen för unga samer* Ubmis fárrolaga oahpaheaddjeoahpu studeanttaiguin. Doppe lágiduvvui stánda ja logaldallojuvvui oahppovejolašvuođaid birra.

Allaskuvlla ruovttusiidu lea okta deháleamos rekruteren- ja diehtujuohkinreaidduin. Lea čájehuvvon dárbu dárkkistit ja kvalitehtasihkkarastit dieđuid maid almmuhit, vai ohccit eai pláne oahpuid čađaheami boasttu dieđuid maid vuođul. Lea ee. dáhpáhuvvon ahte ruovttusiidui lei almmuhuvvon vejolašvuohta čađahit oahpporáiddu mas leat njeallje oahpu ja

ahte guokte dain oahpuin álggahuvvojit 2023 čavčča. Oahpuid álgín ii lean mearriduvvon guoskevaš lohkanbaji, muhto lei jurdda ahte oahpporáidu lágiduvvo nu mo almmuhuvvon. Dát mielddisbuvttii moaitámušaid soames ohcciin.

2023 čavčča lea dollojuvvon TimeEdit kick-off, man ulbmil lei ee. čielggadit áigemeriid ja ovddasvástádujuogu. Dán čoahkkimis deattuhuvvui man dehálaš deaivvademiid almmuheapmi lea rekruterema oktavuodas.

Eanas oahpuin ledje deaivvadanplánat almmuhuvvon áigemearrái. Dattege ledje oahput, mat álge gidđalohkanbajis, main deaivvadanplána ii lean almmuhuvvon juovlamánus ja okta oahppu man deaivvadanplána ii lean almmuhuvvon maŋnel lohkanbaji álgima. Goappaš gođiin leat leamaš doaimbajit dán ektui. Deaivvadanplánaid dehálašvuohta lea deattuhuvvon ja muittuhuvvon iešguđet forumiin. Dasa lassin leat goadit bargan oahpuid guhkesáiggeplánaiguin, maid vuodul sáhtta plánat resursadárbbu buori áiggis ja láchit dili oahpuid plánenbarggu bargat árrat.

Seammás vásihuvvo ahte muhtun fágabargiide lea deaivvadanplána deavdin timeeditas hástalussan ja liigebargun. Dát čuolmmat leat ovddiduvvon oahppohálddahussii, ja lea sávaldat ahte oahppohálddahus válddášii badjelassan dán barggu, goađi deaivvadanplánaid ja lohkanbadjeplánaid vuodul.

Goadit leat maid bargan olu siskkáldas gulahallamiin, ee. fásta prográmmajodiheddjiid čoahkkimiid ásaheimiin ja eará čoahkkinnortnegiid bokte. Ulbmil čoahkkimiiguin lea ee. deaivvadanplánaid siskkáldas gulahallan ja kvalitehtačuovvoleapmi ja -lokten. Dasa guoská ahte deaivvadanplánat muhtun oahpuin ráhkaduvvo olles jahkái jagi ovdal, resursaplánen ja oahpuid plánenbarggu.

2023 čavčča rájes ii leat allaskuvllas leamaš rekruteren- ja sisaváldinvirggis olmmoš. Dát lea čovdojuvvon nu ahte rekruterenbarggut leat juhkojuvvon ásaahas, ee. rekruterenjovkui ja fágabargiide. Seammás go logut čájehit ahte leat lihkestuvvan rekruteremiin, de berre maid árvoštallat makkár váikkuhusat dás sáhttet leat eará bálvalusaide ja guhkit áiggi vuollái.

Allaskuvllas leat leamaš hástalusat politiijaduodaštusaid buktimiin. Vásihit dájvá ahte studeanttat buktet daid hui maŋjit, muhtomin njuolga ovdalaš hárjehallama. Eastadan dihte dákkár dáhpáhusaid lea oahppohálddahus ovttas hárjehallanráđdeaddiin ođasmahtten dán rutiinna ja seammás čielggadan bargujoegu. Rutiidna lea doaimmas 2024 čavčča rájes.

## Almmuhuvvon oahput, ohcamat ja ohcciid gelbbolašvuohta

**Tab. 1 Váldologut sisaváldinkvalitehtas**

	2022/23		2023/24	
	2022 čakča	2023 gidđa	2023 čakča	2024 gidđa
Almmuhuvvon oahput oktasaš sisaváldimis	3	-	5	-
Almmuhuvvon oahput báikkálaš sisaváldimis	29	22	22	19
Ohcanalternatiivvat <sup>2</sup>	607	576	745	283
Vuosttašprioritehtaohcamat	312	228	365	189

<sup>2</sup> Logut čájehit galle ohcama ásaheimiin ledje, beroškeahtta galli ohppui okta ohcci lea ohcan.

Fálojuvvon oahpposajit	277	133	446	165
Vuostáiváldán oahpposajifáldaga	231	91	258	133
Registrerejuvvon studeanttat <sup>3</sup>	185	125	196	199
Ásahusa iežas mastergrádstudeanttat	20	-	13,7	-

Logut leat vižžojuvvon Database for statistikk om høgre utdanning (DBH:s)

Logut čájehit ahte 2023/24 oahppojagi almmuhuvvoje oktiibuot 46 oahpu. 27 oahpu almmuhuvvoje 2023 čavčča, main vihtta ledje prográmmaoahpu, ja 2024 giđa almmuhuvvoje 19 oahpu. Dát lea njiedjan 2022/23 oahppojagi rájes, go almmuhuvvoje oktiibuot 54 oahpu. Seammás leat 2023 čavčča almmuhuvvon eambo prográmmaoahput go 2022 čavčča.

2025 giđa joatkkaoahput almmuhuvvojedje jagi ovdal plánejuvvon álgima, 1.2.24, vai vejolaš ohccit, dábálaččat oahpaheadjit, sáhtte ohcat doarjaga ja vejolaččat virgelobi gelbbolašvuodaloktemii. Leat biddjon olu návccat vai ná árrat sáhttit almmuhit oahpuid, earenoamážit gođiid bealis, ee. oahppoplánabarggu oktavuodas. Earenoamážit joatkkaoahpuid rekruteren eaktuda ahte oahput almmuhuvvojit dan mađe árrat ahte oahpaheadjit sáhtte ohcat virgelobi ja plánet studerema. Máhttodepartemeantta ohcanáigemearri gelbbolašvuodaloktemii joatkkaoahpuid bokte, lea dábálaččat njukčamánu vuosttaš beaivvi juohke jagi.

2023/24 oahppojagi mearriduvvon oahpuid gaskkas ledje guokte oahpu mat eai álggahuvvon. Ágga ruovttoluottageassimii lei ahte álggaheapmi eaktudii olggobeale ruhtadeami, man allaskuvla dattege ii ožžon. Oahput eai lean almmuhuvvon ja ruovttoluottageassimis nu eai lean váikkuhusat ohcciide.

Oahput mat gessojuvvojedje ruovttoluotta ledje sámegiela ja sámi girjjálašvuoda bacheloroahpu doarjjafáogat. Vai bachelorstudeanttaide ledje doarvái doarjjafáogat, de sirdojuvvui ovtta doarjjafága álgín 2024 giđas 2023 čakčii.

Nuppi oahpu mearriduvvon álgín ges manjiduvvui 2023 čavčča 2024 giđđii. Duogáš manjdeapmái lei ahte giellastipendiáhtaid virggiid ohcanáigemearri lei guhkiduvvon, mii dagahii ahte virgábidjan manjonii. Manjoneapmi fas dagahii stipendiáhtaide váttisin čadahit buot plánejuvvon doavttergráda oahpuid čakčat 2023.

Skábmamánu álggus almmuhuvvojedje guokte oahpu main lei álgín 2024 giđa. Okta dáin lei sámegiela ja sámi girjjálašvuoda bacheloroahpu doarjjafága, man álgín manjiduvvui 2023 čavččas 2024 giđđii. Guhkes áššemeannudanáiggi geažil manjonii maiddá almmuheapmi. Áššemeannudeami oktavuodas leat álkidan skovi man vuođul árvoštallojuvvo deavdá go oahppu gáibádusaid. Dáinna lágiin sávamis eastadit dákkár dáhpáhusaid boahteáiggis.

Nubbi oahppu lei sámegiela álgokursa Máttá-Várjjagis. Máhttodepartemeantta attii liigejuolludeami lágidit álgooahpahusa Nuorta Finnmárkkus golbma jagi ovddasguvlui. Liigejuolludeapmi bođii manjel go 2024 giđa oahput ledje mearriduvvon ja almmuhuvvon. Go bođii liigejuolludeapmi, masa ásahus ii lean bálle ráhkanit buori áiggis, de bohte proseassatge manjit johtui. Oahppu biddjojuvvui ohcan ládje juovlamánu álggus. Dát dagahii

<sup>3</sup> DBH dieđuid vuođul lea registrerejuvvon studeanttaid lohku studeanttat geat leat registreren iežaset ja máksán lohkanbadjedivada. Sii guđet leat doavttergrádaprogrammain eai lohko studeantan ja eai leat oassin dán raporteremis. Juohke studeanta lohko dušše ovtta prográmmii.

ahte dušše 6 ohcci ollejedje ohcat ohppui. Maŋŋel guhkiduvvon ohcanáigemeari ledje ohppui badjel 50 ohcci, geain lagabui 40 duođaštedje ahte devde gáibádusaid. Go oahpus ledje 15 oahpposaji, de oallugat eai ožžon oahposaji ja gárte vuordinlistui. Unnán áigi gaskal ohcanáigemeari ja oahpu álgima, dagahii ahte ollugat geat ožžo oahposaji eai sáhtán vuostáiváldit fáldadaga, ee. go lei beare unnán áigi oažžut virgelobi barggus. Ohcciid máhcahemiid mielde oahppu lei hui bivnnut, muhto eai sáhtán álgit oanehis áiggis.

Liigejuolludemiide sáhtta leat váttis ráhkkanit, muhto oaidnit dattege dárbbu ráhkadit rutiinna ja bargujuogu dákkár dáhpáhusaide. Lea čielggas ahte dákkár oktavuodain ferte earenoamáš lagas gulahallan gođiiguin, vai áššit johtet nu njuovžilit go vejolaš.

Vaikko ohcciidlogut oahpuide mat dán háve almmuhuvvojedje maŋŋel eará almmuhuvvon oahpuid eai čájjet ahte dás lei stuorra váikkuhus, de lea dehálaš muitit ahte mađi maŋŋelet oahppu almmuhuvvo, dađi oanehit áigi lea rekruteremii. Omd. lea vásihuvvon ahte ohccit oahpuide mat almmuhuvvojit maŋŋit, eai ožžon mielde dieđuid neahtasiiddus mat guske oahpposajiohcami. Dát sáhtta leat danne go eai leat leamaš neahtasiiddus obage, muhto leat gullan oahpu birra diehtojuhkinreivves dahje bargoaddi bokte. Danne ohccit eai orron diehtime ahte leat ráddjejuvvon oahpposajit, ahte galget buktit motivašuvnnareive, ja ahte oahpus lea sierra vuoruhantnet ohccide. Dan oktavuodas válddiimet oktavuoda ohcciguin sihke telefonna ja maila bokte vai oažžut motivašuvdnareivve. Dasa lassin vásiheimmet ahte fertiimet muittuhit sin vástidit oahpposajifáldahkii SMS bokte.

Allaskuvlla bealis leat geahččalan eastadit ahte oahppu gesso ruovttoluotta oanehis áiggi ovdal almmuhuvvon álgima, dainna lágiin ahte ohcciidlogut ja daid árvoštallan almmuhuvvo oahppokoordináhtoriidda, prográmmajođiheddjiide ja goahtejođiheddjiide ohcanáigemeari guhkideami árvoštallama oktavuodas. Dalle árvoštallojuvvo maid galgá go oahppu biddjot johtui vai ii. Hástalus dáinna bargovugiin sáhtta leat jus ohcanáigemearri guhkiduvvo nu guhka ahte liikká šaddá oanehis áigi geassit ruovttoluotta oahpu.

Goappaš goadit leat hábmen oahpuid guhkesáiggeplánaid, maid vuodul plánejuvvo resursadárbu ja mo dan čoavdá. Dát mearkaša ee. ahte koordináhtorat ja prográmmajođiheaddjit nammaduvvojit, seammás go kontinuehta dán doalahuvvo nu guhkás go vejolaš. Plánejuvvo maid makkár oahppoovttadagat fálojuvvojit olles prográmmaáigodagas ja dasto árvoštallojuvvo mo sáhtta oahppoovttadagaid fállat mángga prográmmii ja maiddái gođiid gaskkas. Dát galgá maid nannet studeantabirrasa, go dáinna lágiin šaddet stuorat luohkát ja iešguđet studeantajoavkkut oahpásmuvvet buoret.

Lea dárbu ain buoridit oahpuid álggahemiid ja nannet almmuheami kvalitehtasihkkarastima. Mearriduvvon oahput leat biddjon dárkkisteapmái goahtejođiheddjiide, ja lea bivdojuvvon ovddidit rievdadusevttohusaid sierra. Dáinna lágiin leat muhtun muddui nagodan eastadit ahte rievdadusat eai boađe maŋŋit. Leat dattege bealit mat sáhttet maŋidit dán proseassa, nu mo liigejuolludeamit maid birra ii boađe diehtu doarvái árrat. Máhcaheapmi gođiin lea ahte dát lea buorre vuohki. Seammás oaidná hálddahus ahte sáhtášii proseassa bidjat johtui árat.

Oahpuid almmuheapmi nu árrat go vejolaš eaktuda ahte ohppui várrejuvvojit resurssat ovdal almmuheami. Resurssat fertejit várrejuvvo ee. oahppoplána dárkkisteapmái ja vejolaš rievdadeapmái, go oahppu dábálaččat almmuhuvvo dán vuodul. Maiddái deaivvadanplána ráhkadeapmái fertejit várrejuvvo resurssat, go dát lea min deháleamos rekruterenreaidu.

Dasa lassin berre árvvoštallat galget go várrejuvvot resurssat dárkkistit leatgo bealit maid ferte čuovvolahttit, omd. áššit mat bohtet ovdan studeantaárvoštallamiin, fágaraporttain jna.

Dutkan- ja oahppostivra lea 2010:s mearridan ahte jus oahppu galgá álggahuvvot, de galget oahppoprográmmas unnimusat 6 vuosttašprioritehtaohcci ja oahppoovttadagain ges unnimusat 8. Lohku ii daja maide galget go ohccit leat gelbbolaččat vai eai. Jus galgá vuordit oahpu álggaheami mearrádusain dassá ohccit leat duođaštan devdet go gáibádusaid vai eai dahje dassá leat vástidan fálaldahkii, seammás go ohcanáigemearri guhkiduvvo, de sáhttit boahtit dan dillái ahte oahppu gesso ruovttoluotta oanehis áiggi ovdal álgima.

Tabealla 1 čájeha ahte sullii 60 % ohcciin duođaštedje ahte devde sisabeassangáibádusaid 2023/24 sisaváldimis. Dát lea lassáneapmi 2022/23 oahppojagi ektui, go 46 % duođaštedje ahte devde gáibádusaid 2022 čavčča ja 23 % fas 2023 giđa. Fálaldagain lei 2023 čavčča 61 % vuosttašprioritehtaohcamiidda ja 2024 giđa ges 80 %. Čavčča ektui lea veahá njiedjan, go 2022 čavčča lei fálojuvvon oahpposajiin 75 % vuosttašprioritehta ohcamiidda. Giđa ektui lea lassáneapmi, go 2023 giđa lei fálojuvvon oahpposajiin 62 % vuosttašprioritehta ohcamiidda.

Ii leat vejolaš dadjat galle vuosttašprioritehtaohcci devdet gáibádusaid oahpposaji nammii, go dušše álgokurssain leat mearriduvvon galle oahpposaji leat. Lea maid váttis dadjat galle árvosátnečuoggá ohcciin leat gaskamearalaččat, go báikkálaš sisaváldimis ohccit eai lavtte ohcamii duođaštusaid main leat árvosánit maid vuodul dán rehkenaste. Ohccit geat ovdal leat ohcan ja geaid oahppoduogáš lea jo registrerejuvvon, eai buvttet duođaštusaid. Dán lea vejolaš čoavdit, jus bivdit maiddái ovddeš ohcciin duođaštusaid, nu ahte sáhttá rehkenastit čuoggáid. Lea dattege jearaldat galgá go dán vuoruhit dálá resursadilis.

Ohcamiin boahtá ovdan ahte oallugat eai leat duohta ohccit, dát mearkkaša ohccit geain ii leat sámegeigelbbolašvuolta mainna devdet sisabeassangáibádusaid. Plána mielde galggai sisaváldimis váldot atnui čoavddus mas olgoriikkaohccit fertejit duođaštit ahte devdet dihto gáibádusaid ovdal besset ohcat. Dáinna lágiin galggai eambo duohta govva boahtit ovdan. Allaskuvla ii lihkostuvvan váldit atnui dán čovdosa, go vuogádaga eaiggát ii buktán čovdosa mii dárbbahuvvui ovdal sáhttá váldot atnui. Allaskuvlla bealis leat mángii ohcalan vástádusa, muhto eat leat lihkostuvvan oazžut dan. Plána mielde čuovvolahttojuvvo ášši ain.

Vaikko ohccit geat devdet gáibádusaid lassánit, de logut liikká sáhttet čájehit ahte lea dárbu buoridit diehtujuhkima sisabeassangáibádusaid birra. Dávjá leat ohccit geat eai buvttet duođaštusaid ja allaskuvla geavaha ollu áiggi daid oččodit ohcciin. Sidjiide sáddet guokte e-boastta. Álgodiehtun ahte duođaštusat váilot ja nubbi diehtu mas sisabeassangáibádusaid čilget, ja bagadit makkár duođaštusaid ferte sáddet áigemearrái.

Lea vásihuvvon ahte namuhuvvon e-boasttat eai olat ohcciid, go dat dávjá mannet spam e-boastan. Dan oktavuodas leat geahččalan koordinátoriid vehkiin olahit ohccide ja nu leat maid guhkidan vejolašvuoda buktit dárbbášlaš duođaštusaid. Lea dattege čájuhuvvon ahte dát ii leat riehta lihkostuvvan, go ohccit eai buvttet duođaštusaid áigemearrái.

Allaskuvllas lea vejolaš čadahit sámegeiela geahččaleami, jus ii sáhte duođaštit ahte deavdá giellagáibádusa formála gelbbolašvuodain. 2023 čavčča bovdejuvvojedje 7 ohcci geahččaleapmái, geain njealjis eai váldán vuostá vejolašvuoda. Ákkat dása ledje ee. ahte

oahpu oahpahasáiggit eai heiven ohcci bargui ja váilevaš vejolašvuohta čađahit oahpu neahta bokte.

Čájehuvvo ahte lea dárbu buoridit diehtjuohkima sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahpuid sisabeassangáibádusaid birra. Oahpuide ledje 24 ja 27 ohcama oktiibuot, main 5 ja 11 ledje vuosttašprioritehtaohcama. 10 ohcama oktiibuot devde gáibádusaid ja ožžo fáldadaga. Hilguma ákkat ledje váilevaš sámegeiella dahje oppalaš lohangelbbolašvuohta, dahje ahte eai deavdán matematihka árvosátnegáibádusa ja skuvlačuoggagáibádusa dahje ahte eai deavdán matematihka árvosátnegáibádusa.

Ásahusa iežas mastergrádastudeantaid lohku muitala galle studeantta leat váldán bachelorgráda dán ásahusas ja joatkán mastergrádain dáppe. Dát sáhtta muitalit mo ásahus nákke geasuhit studeantaid eará ásahusain. Alla lohku sáhtta mearkašit ahte bachelorkandidáhtat leat duhtavaččat ásahusain, ahte sii eai háliit fárret, ahte eará ásahusaid studeanttat eai dovdda masterfáldadagaid dahje eai deavdde gáibádusaid jna.

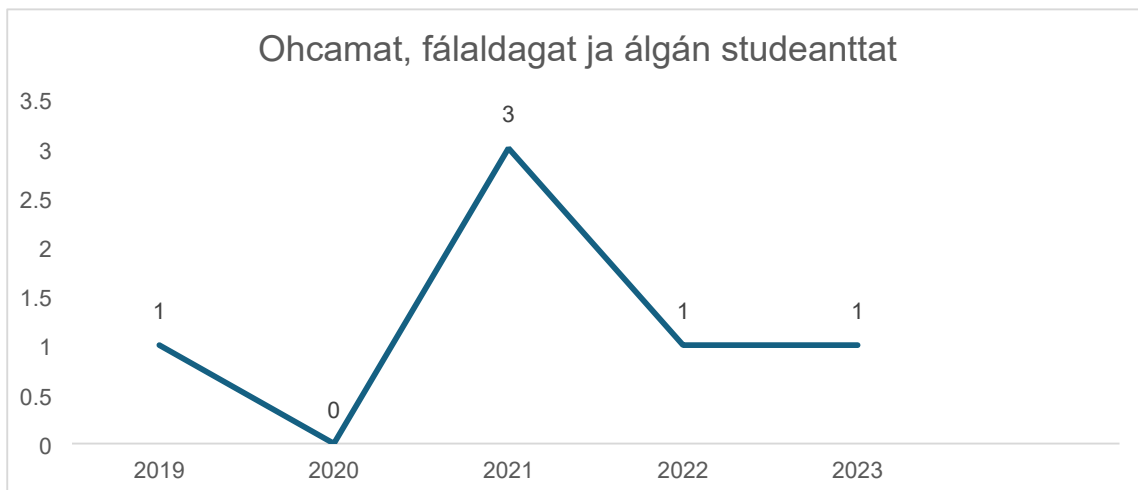
Allaskuvllas ii lean sisaváldin ovttag 2-jagáš masterohppui 2023 čavčča. Plána mielde álggahuvvo sámegeiella ja sámi girjjálašvuođa masteroahppu 2024 čavčča ja dasa rekruteren lea biddjon johtui 2023 čavčča. Lea ee. sáddejuvvon e-boasta sidjiide geain lea heivvolaš bacheloroahppu. Boađus dás čájehuvvo maŋgel 2024 čavčča sisaváldima.

Váilevaš kapasitehta geažil ii leat allaskuvla čađahan iskkadeami ohcciid gaskkas geat ožžo fáldadaga, muhto jogo hilgo dan dahje eai vástidan dasa. Dán vuoruhit boahteáiggis.

## Doavttergrádaohpu sisaváldin

Doavttergráda rekruteren vuoddu vuolgá das galles gárvejit sámegeiella ja sámi girjjálašvuođa mastera allaskuvllas dahje eará ásahusain. Giela, duoji ja servodatdiehtagiid gohti (GDS-gohti) rekruttere stipendiáhtaid ja studeantaid prográmmaohppui juo go leat studeanttat sámegeiella ja sámi girjjálašvuođa masteroahpus. Ollu rekrutteremis dáhpáhuvá njuolggogulahallama bokte, go kandidáhtat stipendiáhttavirggiide eai leat nu ollu, iige sáhte vuordit ahte ohccit ohcet dušše virgealmmuhankanálaid almmuhemiid bokte. Danne lea dehálaš ahte allaskuvllas lea buorre gulahallan eará ásahusaiguin, gos vejolaš kandidáhtat gávdnojit.

2023/24 oahppojagi lei okta ohcci sámegeiella ja sámi girjjálašvuođa doavttergrádaohppui, gii maid váldui sisa prográmmii. Dat lea seamma go 2022/23 oahppojagi.



Logut čájehit ahte doavttergrádaohppui jámma lea leamaš 1 ohcci, gii maid lea ožžon fálaldaga ja álgán ohppui. Eanemus ohcamat ja álgán studeanttat ledje 2021 čavčča. Logut čájehit ahte ohppui leat ohccit geat devdet gáibádusaid, mii sáhtá čájehit ahte lea buorre diehtajuohkin oahpu sisabeassangáibádusaid birra. Seammás logut sáhttet čájehit ahte rekruteremiin sáhtá áin bargat. Maŋemus jagiid ohccit leat leamaš Norgga ja Suoma bealde, Ruotas ii leat dán rádjái oktage ohcci.

Allaskuvlla bealis lea doavttergráda sisaváldin effektiviserejuvvon lagat ovttasbargguin gaskal oahppo- ja dutkanhálddaha, ja bargiidossodaga. Dán ovttasbarggu oktavuodas ii galgga ohcci sisaváldimii dárbbahit buktit ovdan dieđuid maid lea jo buktán go lea ohcan stipendiáhttavirgái. Dát lea dagahan ahte áššemeannudeapmi manná njuovžileappot ja ahte ohccái lea unnánat bargu.

Berre árvvoštallojuvvot galgá go doavttergráda sisaváldima maid sirdit ohcanvuogádahkii man bokte muđui ohcet allaskuvlla oahpuide, *søknadswebii*. Dáinna lágiin bohtet ohcamat ja ohcciidlogut studeantahálddašanvuogádahkii, eaige dušše arkiivii, ja nu šaddá álkit viežžat loguid ja buhtastahttit daid jagis jahkái. Jus dán čovdosii ii bija eaktun ahte ohcci laktá buot dárbbalaš dokumeanttaid, de sáhttet bohtit ohcamat mat eai leat reella ohcamat. Nuppe dáfus šaddá ohcci guktii doaimmahit seamma duodaštusaid allaskuvllii, okte go ohcá stipendiáhttavirgái ja de nuppes go ohcanvuogádaga bokte ohcá prográmmaohppui. Ášši loktejuvvo oahpu prográmmajodiheddjái ja prográmmastivrii.

Doavttergrádaohpus almmuhuvvojedje 2023 čavčča guokte oahppoovttadaga ohcan ládje. Bákkolaš oahppoovttadat 2023 čavčča maŋiduvvui 2024 giđđii, iige almmuhuvvon sisaváldimis. Dán birra eambbo mannan kapihttalas. Čavčča oahppoovttadagaide ledje 10 ohcama, geain ii oktage ožžon fálaldaga. Árvvoštallojuvvui ahte okta ohcci livčče deavdán gáibádusaid, muhto son geassádii. Eará ohccit eai duodaštan ahte devde gáibádusaid.

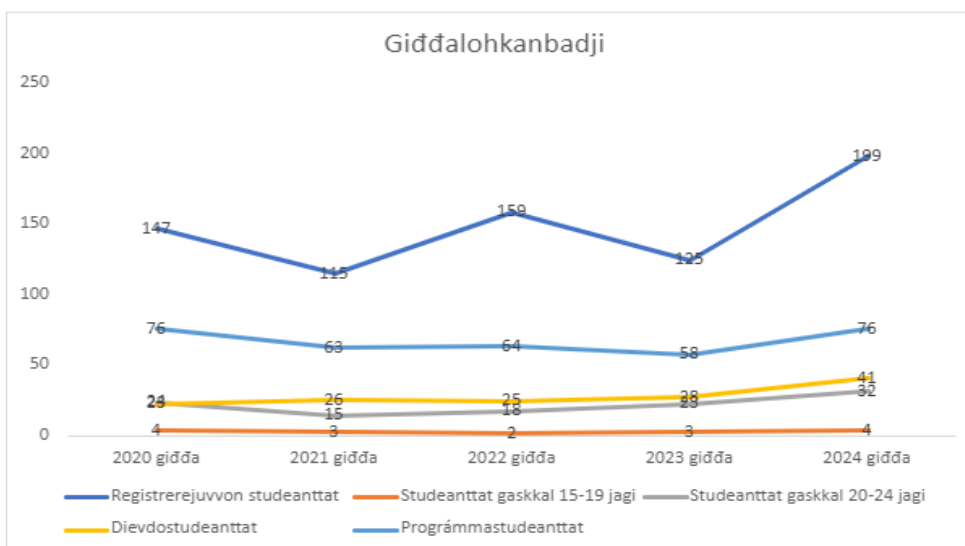
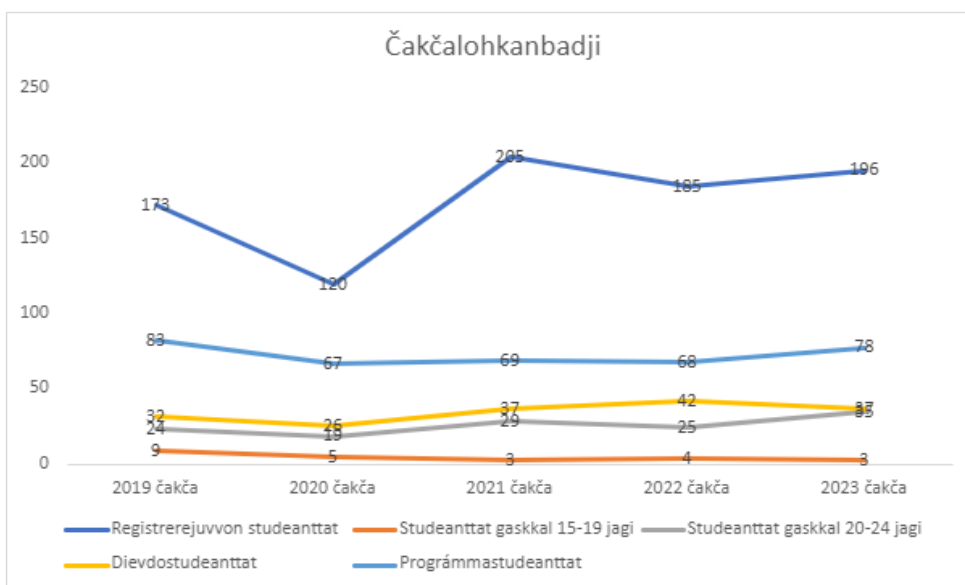
Allaskuvla ii oaččo ruđaid oahppočuoggáid ovddas mat buvttaduvvojit doavttergrádaohpus, ovdal kandidáhtat gárvejit olles prográmma. Dát mearkkaša ahte ii juolluduvvo ruhta oahppočuoggáid ovddas mat buvttaduvvojit olggobeale prográmma. Dán lea dehálaš váldit vuhtii go árvvoštallá galgá go fállat prográmma oahppoovttadagaide earáide go sidjiide geat čuvvot prográmma. Nugo dál lea dilli, de goađis leat ráddjejuvvon resurssat gokčat



liigegoluid bagadallamii, sensureremii ja logaldallamii. Okta sivain dása lea go dutkiidskuvla ii leat vel sajis. Dát attášii vejolašvuoda oažžut ruđa maiddái oahppočuoggáid ovddas maid studeanttat buvttadit geat eai gula doavttergrádaprogámmii. Dutkiidskuvla prošeaktaohcan ii leat vel sáddejuvnon. Mihttu lea sáddet dán 2025.

## Registrerejuvnon studeanttat

Allaskuvllas lea leamaš mihttomearrin ahte galget leat 190 – 210 studeantta. Dasa lassin lea mihttun geasuhit nuorat studeanttaid, studeanttaid geat bohtet njuolga joatkaskuvllas, ja geasuhit dievdostudeanttaid<sup>4</sup>. Dasa lassin lea mihttun buvttadit eambo kandidáhtaid, mii eaktuda ahte progámmaoahpuin leat registrerejuvnon studeanttat.



<sup>4</sup> Allaskuvllas lea leamaš mihttun rekruteret eambo dievdduid, vai sohkabealbalánsa doalahuvvošii.

Logut čájehit ahte allaskuvla lea joksán registrerejuvvon studeanttaid logu 2023/24 oahppojagi. Čakčalohkanbaji ektui lea lassáneapmi, muhto lohku ii leat dan dásis go lea leamaš 2021 čavčča. Giđđalohkanbajiid ektui lea lohku lassánan badjel 70 studeanttain ja lea badjelis go lea leamaš maŋemus jagiid. Eanemus registrerejuvvon studeanttat čakčalohkanbajis ledje oahpuin *Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 5.-10. ceahki master* (19), *Sámegiella praktihkalaš dilis- álgooahppu 2. oassi* (23) ja *Introduction to Indigenous perspectives on special education* (16). Giđđalohkanbajis ges oahpuin Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 5.-10. ceahki master (18), *Davvisámegiella lohkanbadjeoahppu* (26) ja *Davvisámegiella álgokurssa 2. oassi Máttá-Várjjagis* (15).

Logut čájehit maid ahte sáhttit buorebut geasuhit nuorat studeanttaid, earenoamážit sin geat bohtet njuolga joatkkaskuvllas. Maŋemus jagiid lea 1,5-2 % registrerejuvvon studeanttain leamaš gaskkal 15-19 jagi ja 13-18 % fas gaskkal 20-24 jagi. 2023 čavčča lei 1 studeanta prográmmaoahpuin gaskkal 15-19 jagi ja 2024 giđa ii lean oktage prográmmastudeanta dien agis. 21 prográmmastudeanta ledje 2023 čavčča ja 2024 giđa gaskkal 20-24 jagi.

Norggas lea guhka leamaš nu ahte leat eanas nissonolbmot geat ohcet ja álget alitohppui. Allaskuvllas leage leamaš mihttu rekruteret eambo dievdduid, vai sohkabealbalánsa doalahuvvošii. 2023 čavčča ledje 5 unnánat dievdostudeantta go 2022 čavčča. 2024 giđa ges 18 eambo dievdostudeanttat go 2023 giđa. Maŋemus jagiid lea sullii 20 % registrerejuvvon studeanttain leamaš dievddut. Prográmmaoahput main stuorámus oassi registrerejuvvon studeanttat leat dievddut, leat *Boazoealáhusa bachelor* (43 %) ja *Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 5.-10. ceahki master* (33 %).

2023 čavčča leat 10 eambo registrerejuvvon prográmmastudeantta go 2022 čavčča. 2024 giđa ges 18 eambo go 2023 giđa. Čakčalohkanbajis lassánit studeanttat *Sámegiella ja sámii girjjálašvuođa bacheloroahpus*, *Duoji ja hábmema bacheloroahpus*, ja *Sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahppu – geabbilis prográmmas*, sivas go dáidda lei sisaváldin dalle. Maiddái sámii vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahpuide lei sisaváldin, muhto dáppe bissu registrerejuvvon studeanttaid lohku nu mo lea leamaš. Buorre oassi lea joatkán prográmmaoahpuiguin 2023 čavččas 2024 giđdii, go dalle leat dušše guokte unnánat registrerejuvvon prográmmastudeantta.

2023/24 oahppojagi ledje 7 registrerejuvvon studeantta doavttergrádaoahpus. Golmmas sis ledje dievddut, mii dahká 43 %. Vaikko registrerejuvvon studeanttaid lohku obbalaččat lea njiedjan 2022/23 oahppojagi ektui, de lea dievddut lassánit. 2022/23 ledje guovttes ovccis (22 %) dievddut. Go geahččá dáid loguid ja rekrutterenvuođu guoskevaš ohppui, de árvvoštallojuvvo ahte oahpus lea buorre studeantalohku. Liikká berre geahččat sáhtá go ohppui rekruteret eambogiid ja makkár rekruterenvejolašvuođat leat Ruota bealde.

## 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi

**Tab. 2 Sisaváldinkvalitehta 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi**

	Váldovuoruheapmi	Stáhtusčilgehus

1	Vuoruhit rekruterema, earenoamážit dieđuid oahpuid birra ja daid almmuheami	Leat maŋŋonan oasi 2024 giđa oahpuid almmuhemiiguin. Buori muddui lihkestuvvan 2024 čavčča oahpuid almmuhemiin áigemearrái. Bargojuvvo ain viidásat dáinna.
2	Vuoruhit deaivvadanplánaid almmuheami rekruterenreaidun	Deaivvadanplánaid almmuheapmi lea maŋŋonan soames oahpuin, sihke 2024 giđa ja čavčča oahpuid ektui. Plánenbeaivvit ja čoahkkin čađahuvvon, leat identifiseren muhtin hástalusaid. Bargu vuoruhuvvo ain ovddosguvlui.
3	Sámi allaskuvlla ođđa neahttasiiddu gárvet ja váldit adnui	Bargu lea maŋŋonan áigeplána mielde. Áigumuš lea almmuhit ođđa neahttasiiddu 2024 čavčča.
4	Buoridit oahpuid almmuheami rutiinna	2024/25 oahput mearriduvvoje easka ođđajagimánus 2024. Proseassa ferte biddjot árat johtui ja seammás ferte oahppohálddahu mielde proseassas álggu rájes jo. Dáinna bargojuvvo 2024 giđa, go dollojuvvo barggu álggahančoahkkin, ulbmiliin ahte 2025/26 prográmmaoahput ja oahppoovtadagat mearriduvvojit geassemánus.
5	Váldit atnui ohcciid sillenvuogádaga, ulbmiliin ahte oazžut eanemus lági mielde duohta ohcciidloguid	Dát lea barggu vuolde ja čuolbma áššis lea ovddiduvvon vuogádaga eaiggádiidda. Vástáduš ii leat boahtán dan mađe árrat ahte sáhtii váldot atnui. Dát mearkkaša ahte logut eai čájjet nu duohta ohcciidloguid go livčče sillenvuogádagain.
6	Mearridit áigemeari oahpuid ruovttoluottageassimii	Proseassa álggahuvvon 2024 giđa, áigemeari ii leat mearriduvvon.
7	Joatkit sisaváldinnjuoggadusaid ođastemiin	Bargu lea maŋŋonan oahppohálddahuasa kapasitehta geažil, iige leat vuoruhuvvon oahppojagi 2023/24.

## Váldohástalusat ja spiehkasteamit

Lea vásihuvvon ahte Sámi ofelaččaid registreren manná njozet ja manná guhkes áigi ovdal sii ožžot čoavddakoartta, dihtora jna. Sivva dasa lea ahte sii eai oza allaskuvlla sisaváldinvuogádaga bokte, ja nu eat oaččo dárbašlaš dieđuid. Dieđuid oazžun lea hástaleaddji luopmoáigodagas. Čoavddus livčče ahte sii ohcet dábálaš ohcanvuogádaga bokte. De šattašii maid álkit doallat statistihka galles leat ohcan iešguđet jagiid. Nubbi vejolašvuohta lea ahte sin dieđut juogaduvvojit arkiivavuogádagas oahppohálddahuain nu jođánit go vejolaš.

Nu mo muitaluvvon, de leat leamaš hástalusat oahpuid mearridemiin ja deaivvadanplánaid almmuhemiin. Dát čájeha ahte lea ain dárba bargat rutiinnaiguin ja siskkáldas gulahallamiin.

Ovttá oahpus lea dieđihuvvon spiehkasteapmi oahpu lágideami ektui. Dát guoská oahpu praktihkalaš lágideapmái, ahte ii vástidan vuordamušaide, ja gulahallamii, ee. ahte dokumeantaid lei váttis oazžut rabas ja Canvas váttisvuodáide. Ášši lea čuovvoluvvon siskkáldas áššemeannudanvuogádaga mielde. Vaikko čoavddusevttohus ii leat ovddiduvvon studentii, de lea ášši čuovvolahttojuvvon goađis. Oahppu fállujuvvo plána mielde ođđasit 2025 giđa ja studeanttaide geat eai čađahan eksámena, fállujuvvo ođđa vejolašvuohta searvat ohppui. Vásáhusat mannan lágideamis váldojit mielde dalle, ja doaimabijut plánejuvvojit studeanttaid láidesteamii, Canvasa, bagadeami ja siskkáldas gulahallama ektui.

## 2025 váldovuoruheamit

- Vuoruhit deaivadanplánaid almmuheami rekruterenreaidun
- Joatkit oahpuid álggaheami mearrideami ja almmuheami kvalitehtasihkkarastimiin
- Ođđa neahttasiiddu almmuheapmi
- Árvvoštallat ođastit ohcanáigemeeriid guhkideami prosedyra
- Hábmēt, organiseret ja fállagoahtit smávit mikrokurssaid
- Ráhkadit siskkáldas 10 jagi vuoruhanplána sámegeiela ja sámi girjjálašvuoda doavttirgrádaoahpu rekrutterenvirggiide

# OAHPPOKVALITEHTA

## Oahput (oahppoportefølje)

2025-26 oahppojagi prográmmaoahpuid ja oahppoovttadagaid álggaheami oktavuodas leat goađit ja oahppohálddahus doallan álggahančoahkkima, man ulbmil lei bidjat johtui oahpuid mearrideami proseassa vai dát mearriduvvojit geassemánus. Ulbmil lei maid geahččat makkár dárbbut leat oahpuid ektui, nu mo internašunaliseremis, prográmmastudeanttain jna. Dáinna lágiin galggai áššis leat nu buorre mearridanvuodđu go vejolaš.

Geassemánus 2023 mearridii allaskuvlastivra ahte ee. sámegiela ja sámi girjjálašvuoda doavttergrádoahppu galgá álggahuvvot 2024 čavčča. Juovlamánus 2023 ovddiduvvui áššin ahte dán oahpu álgín ferte maŋiduvvot 2024 giđđii. Vaikko dán áššis ii leat dahkkon formála mearrádus, de ii leat oahppu almmuhuvvon ruovttusiidui.

2023 čavčča leat allaskuvlla studeanta- ja kandidáhtalogut ovdanbuktojuvvon stivrii. Dán oktavuodas lea maid ovdanbuktojuvvon ahte vuordimis eai leat bachelorkandidáhtat 2027:s, go ii oktage bacheloroahppu álggahuvvo 2024 čavčča. Stivra bivddii dán oktavuodas gođiid ođđasit árvvoštallat ášši ja doallat liigečoahkkima. Goađit árvvoštalle ahte eai leat resurssat álggahit bacheloroahpuid ja nu ášši ii ovddiduvvon šat stivrii.

Vaikko mearrádusa mielde eai álggahuvvo bacheloroahput 2024 čavčča, de liikká sáhttet leat kandidáhtat, omd. jus leat maŋnoneamit, studeanttat álget geat ožžot sisaheivehuvvot oahpuid ja gerget ovdal normerejuvvon áiggi ja jus leat kandidáhtat geat olahit friddja bachelora.

2025/26 oahppojagi prográmmaoahput leat mearriduvvon stivračoahkkimis geassemánus 2024. Dás lea mearriduvvon ee. ahte servodatdiehtaga bachelor galgá álggahuvvot. Dát lea čuovvolahttin allaskuvlla strategijaplánii, mas lea áigumuššan ásahtit ođđa servodatdiehtaga bacheloroahpu. Ovdal go oahppu almmuhuvvo, de árvvoštallojuvvu resursadili ođđasit, sihkkarastindihte ahte buot dárbbaslaš resurssat leat sajis.

Sámi oahpaheaddjeoahpuid goahti (SOA-goahti) lea 2023 čavčča álgán plánet sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahpu mastera ásaheami. Dasa lea biddjon bargojoavku, ja bargojoavku lea álgán bargguin 2024 giđa. Mihttun lea ahte masterprográmma álggahuvvo 2027 čavčča. Dehálaš rekrutereren dása leat sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahpu kandidáhtat. Danne lea plánejuvvome ahte 2026 rájes lea sisaváldin *Sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahppu-geabbilis prográmmii (GMOA)* jahkásaččat. Oahpahus čovdojuvvu nu ahte vuosttaš ja nuppi jagi studeanttat lohket máhttoviidodagaid ovttas.

SOA-goahti lea dan lassin plánegoahtán fas fállat *Praktihkalaš pedagogalaš oahpu (PPO)* ja lea bidjan johtui barggu guorahallat mo galgá fállajuvvot.

Goađit leat ráhkadan siskkáldas guhkesáiggeplánaid oahpuide, madda biddjojit buot oahppoovttadagat, koordináhtorat ja prográmmajodiheaddjit. Goađit leat maid álggahan barggu bidjat dáid plánaid oktii oktan plánan. Oktasaš plánas gehččet goađit ee. mo buoret

sáhttet resurssaid atnit ovttas, oahppoprográmmaid álggahanplána 10 jagi ovddasguvlui ja makkár oahpuid áigot vel ovdánahttit. Plána mielde galgá dát ovddiduvvot stivrii.

Oassin porteføljabarggus lea plánas oažžut olggobeale resurssa čadahit portefølja bargobeivviid, mas jodiheaddjit geahčadit otná oahpuid goappaš gođiin. Sullasaš proseassa berre olles ásašus čadahit, geahčadit oahppoportefølje ja makkár dat galgá leat boahttevuodas.

Oahpaheaddjeoahpuin lea nationála dásis refoarma vuot jođus. Departemeanta árvoštallá ásašit oktasaš, bajit dási rámmaplána buot Norgga oahpaheaddjeoahpuide. SOA-goahiti lea ovddidan reivve departementii, ahte sámi oahpaheaddjeoahpuide berre sierra bajit dási rámmaplánaláhkaásahus. SOA-goahiti dáhtošii bargat dan ala ahte sámi oahpaheaddjeoahppu šaddá 1-10, mii buorebut lea heivehuvvon sámeskuvllaide, ja mii ráhkkanahhtá oahpaheddjiid oahpahit buot cehkiin. Jus/ dalle go bajit dási nationála rámmaplánaláhkaásahus mearriduvvo, dát boahá váikkuhit SOA-goahiti guhkesáiggeplánii.

GDS-goahiti guhkesáiggeplánas lea plánejuvvon ahte seamma dási oahput álget oktanaga, bachelorprográmmat seamma jagi, masteroahput seamma jagi ja ahte PhD-oahppu ii álgge dalle go masteroahput álget, go dain leat sullii seamma fágaresurssat. Ulbmil dainna lea ahte oktasaš oahput, nugo vuodđooahput ja doarjjafágat, galget sáhttit fállot seamma lohkanbajis ja rastá fágasurggiid. Dainna lágiin nannet sihke oahppobirrasa ja seastit fágaresurssaid. Dát addá goahitái áiggi ja vejolašvuoda vuoruhit ovdánahttiindoaimmaid. Dákká sáhttet boahit rievdadusat oahppoportefølje barggu olis, muhto dat heivehuvvo dasto plánii.

## Oahppoplánat

Oahppoplánaid láidehus ja ođđa málle dohkkehuvvui DOS:s 2024 guovvamánus, ja lea váldon adnui. Oahppoplánat leat biddjojuvvon ođđa oahppoplána mállii dađi mielde go leat ovddiduvvon ođasteapmái.

Go ođđa oahppoplánat dahje rievdadusat oahppoplánaide ovddiduvvojit áššemeannudeapmái oahppohálddahussii, de galgá ovddideaddji deavdit skovi čilgehusain oahppoplánii dahje oahppoplána rievdadusaide. Dieđut skovis adnojit áššemeannudeamis ja ášši mearrideamis. Skovvi lea ođastuvvon ja digitaliserejuvvon. Dán skovvái leat fievrividuvvon jearaldagat movt oahppu deavdá ee. oahppobearráigeahču kvalitehtagáibádusaid, mat ovdal leat leamaš skovis maid goahit devdet ovdal go mearriduvvo makkár oahput ain galget álggahuvvot. Ulbmil lea álkidit gođiid barggu oahpuid álggaheami oktavuodas. Skovvi váldo adnui 2024 čavčča rájes.

Gođiid guhkesáiggeplánat lámčēt dili dasa ahte fágabargit sáhttet buori áiggis bargagoahitit ja rievdadit oahppoplánaid.

Sámegeiela ja sámi girjjálašvuoda bacheloras čadahuvvui áigodatlaš evalueren oahppojagi 2021/22, ja GDS-goahiti lea oahppojagi 2023/24 bargan raportta čuovvulemiin. Bargajoavku lea ođastan prográmmaplána huksehusa ja oahpuid. Bargu joatká oahppojagi 2024/25.

Lea dahkkon stuora bargu ođastit sámi vuođđoskuvlaoahpaheaddjeoahpuid fágaplánaid ja ráhkadit hárhallamiidda hárhallanplánaid, mat leat huksejuvvon seamma ládje go oahppoplánat. Oahppojagi 2024/25 rájes gieđahallojuvvojit dán oahpu hárhallamat sierra oahppoovttaidahkan *Felles studentystem* (FS) studeantavuogádagas. Dát galgá álkidit hárhallamiid raporterema ja dohkkehemiid, ja dahkat álkibun doallat bajilgova studeantaid hárhallamiid čadaheamis.

SOA-gohti lea čadahan ieševaluerema sámi vuođđoskuvlaoahpaheaddjeoahpuin, man *Nasjonalt organ for kvalitet i utdanningen* (NOKUT) lei bivdán, ee. nátionála proseassaid oktavuodas, go departemeanta lea veardideame mo stivret oahpaheaddjeoahpuid nátionála dásis boahpteáiggis. NOKUT lea leamaš digitála guossásteamis allaskuvllas skábmamánus 2023, gos lea deaivvadan fágasurggiin, práksissurggiin, studeanttaiguin ja SOA-jođihangottiin. NOKUTa loahpalaš raporta lea vuordimis ođđajagebeale, ja juovlamánu 2024 mielde beassá allaskuvla kommenteret sámegillii jorgaluvvon veršuvnna NOKUTa raporttas mii guoská Sámi allaskuvlii.

Sihke studeantaárvoštallamiin ja sensorraporttain boahdá ovdan ahte muhtun oahpuin berre lohkanmeari ođasmahttit, vai dat lea eambo áigejuovdil ja álkidit háhkat.

## Fágabirrasa gelbbolašvuolta

Oahppokvalitehta lea čadnon oahpaheddiid fágalaš ja pedagogalaš gelbbolašvuhtii. Fágabirrasa gelbbolašvuodagáibádusat ovdanbohtet láhkaásahusain *Forskrift om ansettelse og opprykk i undervisnings- og forskerstillinger* ja *Forskrift om tilsyn med utdanningskvaliteten i høyere utdanning (studietilsynsforskriften)*.

Guovddážiis lea ahte gáibiduvvo ee. duodaštuvvon relevánta praktihkalaš-pedagogalaš gelbbolašvuolta, oahppun dahje oahpahusa ja bagadallama hámis. Gáibiduvvo maid ee. ahte unnimusat 50 % jahkedoaimmain (*årsverk*) oahppofálaldagas galget leat virggehasat geat leat váldovirggis ásaahas. Dáin galget leat virggehasat geain lea vuosttašvirgegelbbolašvuolta oahppofálaldaga guovddáš osiin. Fágabirrasis mii lea oassin bachelorgráda dási oahppofálaldagain galgá unnimusat 20 % leat virggehasat geain lea vuosttašvirgegelbbolašvuolta, masterdási oahppofálaldagain ges 50 %, main unnimusat 10 % leat professor- dahje doseantagelbbolašvuolta, ja doavttergrádadási oahppofálaldagain galgá unnimusat 50 % leat professor- dahje doseantagelbbolaččat.

Tabealla čájeha 2023 ja 2024 fágalaš jahkedoaimmaid gođiin ja gođiid vuosttašvirge-, professor- ja doseantagelbbolašvuoda. Fágalaš jahkedoaimmaid loguin leat maid stipendiáhtat ja dutkit. Professoriid logus leat professor II logut mielde. Professor II ja vuosttašamanueansa II logut bohtet ovdan sierra lohkun tabeallas.

**Tab. 3 Sámi allaskuvlla fágagođiid jahkedoaimmat mat čájehuvvojit loguiguin**

		2023	2024
GDS-gohti	Vuosttašvirgegelbbolašvuolta <sup>5</sup>	9,8	7,9
	Professor- dahje doseantagelbbolašvuolta	4,6	4,6
	Vuosttašamanueansa II	0	0,2

<sup>5</sup> Dán oktavuodas vuosttašlektor, vuosttašamanueansis, dutkit ja postdoktor.

	Professor II		0,5	0,6
	Fágalaš jahkedoaimmat oktiibuot		31	32,6
<b>SOA-goahti</b>	Vuosttašvirgegelbbolašvuoha		6,4	5,9
	Professor- dahje doseantagelbbolašvuoha		0	0,2
	Vuottašamanueansa II		0	0,4
	Professor II		1,2	1
	Fágalaš jahkedoaimmat oktiibuot		15,6	17,8

Logut leat vižžojuvvon Database for statistikk om høgre utdanning (DBH:s)

Sámi allaskuvllas leat dán rádjái vihtta bachelor- ja masterprográmma, ja okta doavttergrádaprográmma. Koordináhtorii várrejuvvo koordinerenáigi 37,5 diimmu + 2,5 diimmu juohke oahppočuoggá nammii, earret máhttoviidodatkoordináhtorii geasa várrejuvvo 37,5 diimmu + 3 diimmu. Lassin rehkenastojuvvo bachelordási oahpahussii 25 diimmu oahppočuoggá nammii, masterdási ja sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahpuid 4. Ja 5. Jagi fágaid oahpahussii 30 diimmu oahppočuoggá nammii ja doavttergrádadási oahpahussii 37 diimmu oahppočuoggá nammii. Neahttavuđot oahppoovttadagaide várrejuvvo 25 % eanet áigi lágidity oahpu, ja daidda oahppoovttadagaide main lea neahttadoarjjoahpahus, 10 % eanet. Dát proseantalogut gustojit dalle go bargi oahpaha namuhuvvon vugiid mielde vuosttaš geardde oahppoovttadagas. Sensureremii várrejuvvo sierra resursa.

2023/24 oahppojagi leat allaskuvllas 6 bachelorjoavkku jođus, 1 2-jagáš masteroahppu ja 5-jagáš sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahpuin lea leamaš sisaváldin juohke čavčča, nu ahte doppe leat 9 iešguđet studeantajoavkku (kull). Oassi dáid oahpahas lea ovttahttojuvvon. Maiddái sámegeiela ja sámi girjjálašvuoda doavttergrádaoahppu lea jođus.

**Tab. 4 GDS-goadi ja SOA-goadi resursadárbbut oahppojagi 2023/24**

		Bachelor-dási	Master-dási	Doavttergráda-dási	Oktiibuot
<b>GDS-goahti 23/24</b>	Oahpahasdiimmut	6 000	2 100	1 110	9 210
	Koordinerendiimmut	750	212,50	112,50	1 075
	Resursadárbu jahkedoaimmat oktiibuot	3,98	1,36	0,72	6,07
	Vuosttašvirgedárbu jahkedoaimmat	0,80	0,68	0	1,48
	Professor-/doseantadárbu jahkedoaimmat	0	0,07	0,36	0,43
<b>SOA-goahti 23/24</b>	Oahpahasdiimmut	3 000	5 550	-	8 550
	Koordinerendiimmut	735	1700	-	2 135
	Resursadárbu jahkedoaimmat oktiibuot	2,20	4,28	-	6,30
	Vuosttašvirgedárbu jahkedoaimmat	0,44	2,14	-	2,54
	Professor-/doseantadárbu jahkedoaimmat	0	0,21	-	0,21

Rehketbihtá ii leat vuhtiiváldán ahte muhtin oahppoprográmmat juogadit fáttáid, nu ahte mángga prográmma studeanttat čuvvot seammá oahpahasaid, ahte dihto diliin lasihuvvo resursa oahpahussii, iige prográmmajodiheami resursadárbbu. Guosselogaldalliid geavaheapmi, mii geahpida siskkáldas bargiid bargonoadi, iige leat vuhtiiváldojuvvon.



Tabellat čájehit čielgasit ahte lea dárbu nannet fágabirrasa ja earenoamážit vuosttašvirgegelbbolašvuoda ja professor-/doseantagelbbolašvuoda. Dát lea maid dehálaš jus allaskuvla áigu ollašuhitit strategiiaplána áigumušaid cegget mánáidgárdeoaheaddje-mastera ja PhD-oahpu sámi oaheaddjeoahpuid fágasuorggis, árvvoštallat duoji ja dáidaga doavttergrádoahpu ásaheami, ásaht ođđa servodatdiehtaga bacheloroahpu, ja árvvoštallat cegget boazoealáhusa masteroahpu. Nu mo bargiidhálldašeami oasis bohtá ovdan, de lea allaskuvlastivra mearridan gelbbolašvuodaloktenprográmma dieđalaš bargiide. Dáinna lágiin galgat sihkarastit njunuš gelbbolašvuoda háhkama.

Goadit leat váldán atnui TE Plan resursapláneraiddu. Dán olis lea 2023:s ásaheami bargojoavku ja stivrenjoavku. Bargojoavku galgai TE Plana heivehit allaskuvlii. Dan barggu čuovui fágabargiid bargoáiggenjuolggadusaid dulkon. Dát njuolggadusat leat leamaš doaimmas 2022 čavčča rájes, ja mii leat vásihan mo bargoáiggenjuolggadusat doibmet. TE Plana bargojoavku identifiserii váilevašvuodaid ja eahpečielggasvuodaid njuolggadusain. Lea ee. čájehuvvon dárbu guorahallat oahepahasresursajuohkima prinsihpaid ja resurssaid geavaheami, go dáidda lea ee. lasihuvvon áigi sihke dutkan- ja ovdánahttin doaimmaide ja oahepahussii, dainna bohtosiin ahte lea šaddan váttis oažžut bargoáiggiid balánsii. Go buohtastahte eará ásaheami, de čájehuvvo ahte allaskuvla várre omd. 100 diimmu eambo go earát 10 čuoggá ohppui. Goadit leat evttohan rievdademiid njuolggadusaide, ja muhtun ođastemiid ja čielggademiid. Evttohus lea geigejuvvon direktivrii 2024 giđđii. Bargui biddjo ođđa bargojoavku 2024 čavčča.

GDS-goahiti lea álggahan proseassa servodatdiehtaga ja duoji fágabirrasis. Proseassat galget nannet servodatdieđa- ja duoji fágasurggiid ja geahčadit makkár oahepofálaldagaid galgat fállat dáid surggiin. Lea dárbu geahčadit oahepofálaldagaid otná resursadili ektui.

*Forskrift om tilsyn med utdanningskvaliteten i høyere utdanning (studietilsynsforskriften)* gáibida ahte oahepofálaldagain lea čielga fágalaš ovddasvástádus, mas lea oahpu kvalitehtasihkarastin- ja ovdánahttinovddasvástádus. Goappaš gođiin leat nammaduvvon prográmmajodiheddjit, geain lea fágalaš ovddasvástádus oahepoprográmmii, ja koordináhtorat, geat ovddasvástidit iežaset oahepovttadaga. Prográmmajodiheddjiide leat ásaheami mánga gulahallanforuma, ee. čoahekkimat eará prográmmajodiheddjiiguin, earáiguin geat leat oassin oahepus, jodiheddjiiguin jna. Čoahekkimiin ságastallojuvvojit áigeguovdilis áššit, oahepuid plánemat, fágareporttat ja muđui oahepuid kvalitehta.

Láhkaásahus *Studietilsynsforskrift* gáibida ee. ahte fágabirrasis lea relevánta oahepofágalaš gelbbolašvuodta ja dán galgá ge árvvoštallat oahepuid álggaheami oktavuodas. Dása gullá ee. gelbbolašvuodta universitehta- ja allaskuvlapedagogihkas. Sámi allaskuvla lea dahkan šiehtadusa UiT Norgga ártalaš universitehtain ovttasbargat pedagogalaš vuodđogelbbolašvuoda loktemiin. Allaskuvllas leat bargit čađahan ja čađaheame kurssa UiT:s. Dát lea dehálaš doaimbidju láhkaásahusa gáibadusaid deavdimma ektui.

Allaskuvllas váilot rutiinnat dahje kursemat neahttavuđot oahepahaide. Oahepoplánain lea maid čállon iešguđetge láhkai dán birra. Dál fágabargit ieža lágidiid neahttavuđotoahepaha iežaset gelbbolašvuoda ja veardádallamiid mielde. Lea dárbu oahepaheami olles ásaheami.

## Oahppobiras

2023 čavčča ja 2024 giđa studeantaárvoštallamiin bohtá ovdan ahte eanas oassi vástideddjiin oaivvildit oahppobirrasa leat dohkálažžan dahje buoret. Astoáiggefálaldagaid maid oaivvilda eanas oassi vástideddjiin leat dohkálažžan dahje buoret. Oassi vástida maid ahte eai leat geavahan daid dahje eai dieđe. Sávaldahkan lea maid ahte livčče eanet doaimmat maid bokte studeanttat iešguđet oahpuin sáhtáše oahpásmuvvat.

Studeantaiskkademiin mat čađahuvvojit ásahusa dásis, muhto maiddá nášunála dásis čájehuvvui ahte muhtin studeanttat dovdet iežaset givssiduvvon, akto ja olgguštuvvon. Dás leat guoskevaš joavkkut bidjan johtui doaibmabijuid nu go ee. ságastallan ášši birra luohkkákoordináhtorčoahkkimis ja jođiheddjiidčoahkkimis. Viidásit leat hutkan čuovvolemiid, ee. nannet psykososiála oahppanbirrasa dán fágas. Buot studeanttain dain joavkkuin lea maid dollojuvvon seminára, mas lei dohkálašvuodaárvoštallan fokusis. Luohkkákoordináhtor lea maiddá leamaš oktavuodas studeanttaiguin ja beassan hupmat áššiid birra.

Mannan oahppojagi lea biddjon eanet fokus dasa ahte movt allaskuvla váldá vuostá ođđa studeanttaid go álget ohppui. Studeantavuostáiváldin sáhtta leat mielde sosiála oadjebasvuodá huksemii ja eastadit ahte studeanttat heitet oahpus. Sihkkarastin dihtii ahte buot studeanttat váldojuvvojit bures vuostta oahppoprográmmain, lea ráhkaduvvon check-listu mii galgá leat resursan sidjiide geat áigot ráhkadit prográmma dahje sisdoalu studeanttaide oahpu álgima oktavuodas. Dán birra lea nai dollojuvvon ságastallan gaskkal gođiid ja oahppohálddaha 2024 giđa.

SOA-gohti lea bidjan olu návccaid nannet gulahallama studeanttaiguin, ja studeanttaid iežaset gulahallama ja ovttasbarggu luohkkádásis. Ee. leat oahppojagi 2023/24 ovdánahttojuvvon oahppandoaimmaide láidehusnjuolggadusat, mat galget veahkkin sihkkarastet gulahallama, oktasaš áddejumi ja práksisa, sihke fágabargiid gaskkas ja studeanttaid. Studeanttat leat leamaš mielde proseassas. Dát doaibmagohtet 2024 čavčča.

SOA-gohti lea bargan olu áššegeainnuid ja gulahallamiidda ovddasvástideddjiiguin ja arenaiguin. 2024 dálvvi leat ásahuvvon gulahallančoahkkimat maidda servet oahppojođiheaddjit, gulahallanstudeanttat ja luohkkákoordináhtorat. Earenoamážit lea leamaš dárbu vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahpuid beale doallat čoahkkimiid. 2024 giđa leat dollojuvvon guokte čoahkkima.

Luohkkákoordináhtorat gulahallet studeanttaiguin oppalaš ja beaivválaš áššiiguin. Sii dollet studeanttaiguin ovttaskas progreshuvdnaságastallamiid, mas fáddán leat studeren, loaktin, joavkkusdoaimman jna. Fágakoordináhtorat gulahallet studeanttaiguin fágalaš áššiiguin, Luohkkákoordináhtorčoahkkimiin, maidda servet fágabargit geat oahpahit oahpus, ságastallojit áššit maid oidnet dárbum loaktet studeanttaid progreshuvdnaságastallamiin, omd. jus studeanttat eai bargga bures ovttas.

Manjel hárjehallamiid bovdejuvvojit ovttaskas studeanttat searvat eaktodáhtolaš ságastallamii hárjehallanráđdeadiin ja luohkkákoordináhtoriin, gos ságastallat mo hárjehallamiin lea leamaš.

Eanas studeanttat gulahallet ohppui gullevaš fágabargiin dahje loktejit áššiid luohhtámušstudeanttaid bokte. Lea dattege vásihuvvon ahte muhtun studeanttat eai geavat dáid ášše- ja gulahallangeainnuid, muhto mannet njuolga rektora lusa. Mihttu lea ahte čuolmmat ja hástalusat čovdojuvvojit ovddemusat dan dásis gos leat. Danne berre olles ásahus leat mielde nanneme áššegeainnuid ja geaiguin ovddemus gulahallat, dát oahppan lea ávkin bargoeallimis maŋnel.

Stuora bargu lea nai dahkkon plánet buori sisdoalu vuodđoskuvlaoahpaheaddjoahpuid studeantavuostáiváldimii 2024 čavčča ja leat ee. ráhkadan Canvasii sierra álggahanmodula vuosttaš jagi studeanttaide. Vuosttaš deaivvadeapmái leat plánejuvvon oktasaš doaimmat gos vuosttaš jagi studeanttat besset oahpásnuvvat eará jagiid studeanttaiguin.

SOA-gohti lea nai bargan hukset buori digitála oahppanberrasa, ja leat bargan olu ovdánahttit, struktureret ja čáppa hámi hukset oahpaheaddjoahpuid Canvas-lanjaide, mat galget leat anus 2024 čavčča rájes. Dát lea oassin guhkitáigge ovdánahttinbarggus, mii lea álggahuvvon buoridandihte neahttaoahpahusa, sihke sisdoalu ja mo ávkkástallat Canvasa vejolašvuodaid. Muhtun bargit SOA- goadis leat ožžon earenoamáš ovddasvástádusa ovdánahttit Canvasa oahpaheaddjoahpuid oahpahussii. Bargu ain joatkkašuvvo.

GDS-goadi oahpuin leat áššit čuovvuluvvon dakkaviđe go áššit čuožžilit. Jus leat leamaš stuorebuš áššit, de leat koordináhtorat gulahallan oahppohálddahasain ja goahtejođiheddjiiguin áššegeainnu ektui. Muđui leat smávit áššit čovdojuvvon dađistaga. Muhtin doaibmabidju sáhtta leat ahte studeantaárvoštallamat rahppojit árabut sihkkarastin dihte čuovvoleami oahpahusa váras ja maid ovdal go oahppu nohká.

Allaskuvla lea guhka bargan oažžut studeantaviesu maid studeanttat sáhttet atnit ee. sosiála doaimmaide. Studeantaviessu rahppui almmolaččat 2023 álggahanvahku oktavuodas. Dán maŋnel leat studeanttat doppe lágidan bingoeahkediid ja juovlafaesta. Lea ain bargu mii galgá dahkkot viesu hábmema ektui, ja vurdojuvvo ahte dat boahtá johtui 2024 čavčča.

Sis-Finnmárkku studeantaovttastusas (SSO) lea leamaš okta studeanta bálkáhuvvon bargat lágidit sosiála doaimmaid. Mannan oahppojagi lea son ee. lágidan oktasaš bearaltuvrraid, pizza ja filbmaeahkediid, studeantaeahkediid, grillafaesta ja geassefeasta studeanttaide.

Sámi allaskuvllas leat leamaš dáhpháhusat gos bargit leat boahtán diehtit ahte studeanttat rahčet psyhkalaččat ja mannan oahppojagi lea maddái dáhpháhuvan ahte studeanta lea oahppodilálašvuodas uhkidan váldit heakkas. Bargiide ii leat čielggas maid galget dahkat dákkár oktavuodain ja allaskuvllas váilu siskkáldasat gelbbolašvuohhta dustet dákkár dáhpháhusaid.

Allaskuvlla lea okta dan oahppoásahusain guhtet atnet sikresiden.no neahttasiiddu, ja doppe leat rávvagat ja oahpaheapmi das movt dustet iešguđetlágán kriisadáhpháhusaid. Dát neahttasiiddu lea maddái sámegeillii, ja allaskuvlla bargiide dollojuvvui kursa siiddu birra 2023 čavčča.

Rektoris lea leamaš gulahallan Sámi našuvnnalaš gealbobálvalusain – psyhkalaš dearvvašvuodasuddjen ja gárrendilli (SÁNAG) movt sáhtta fállat fágalaš doarjaga studeanttaide geain leat váttut loaktimiin dahje geat rahčet psyhkalaččat. Dán oktavuodas

lea allaskuvla nai bargame nannet ovttasbarggu dearvvašvuođabálvalusain Guovdageainnu suohkanis. Rektor, direktvevra ja SSO jodiheaddji leat searvan Guovdageainnu suohkana "Oadjebas Guovdageainnus" proševtta čoahkkimiidda, main lea leamaš fokus allaskuvlla dárbbuin ovttasbargui, ja movt áimmahuššat allaskuvlla bargiid ja studeanttaid.

Mannan oahppojagis lea allaskuvla giedahallan ovttá dieđihanášši gos studeanta dieđihii ahte lea vásihan loavkašuhhtima, maiddá seksuála loavkašuhhtima eará studeanta bealis. Ášši čuovvuluvvui ee. ságastallamiin studeanttain su láhttema birra.

Allaskuvlla studeantaáittardeaddji galledii Diehtosiidda oahppojagi álggus. Son doalai ovdanbuktima studeanttaide studeantavuogiatvuođaid ja geatnegasvuođaid birra ja bargiide geatnegahtton doaimmaid, sensorláidehusa ja digitála oahppobirrasa birra. Ledje unnán studeanttat geat čuvvo, ja studeantaáittardeaddji dieđiha nai ahte unnán studeanttat váldet suinna oktavuoa. Ovddosgvlui ferte plánet studeantaáittardeaddji galledemiid vahkuide go olu oahpuin lea deaivvadeapmi, ja buoridit diehtujuohkima studeantaáittardeaddji rolla birra.

Allaskuvla lea lága bokte geatnegahtton ásahit doaibmi oahppobiraslávdegotti. Oahppobiraslávdegotti lea oahppojagi 2023/24 leamaš váttis oažžut čoahkkái, ja dan sivas lávdegottis eai leat leamaš eanet go golbma čoahkkima. Vuosttaš čoahkkin dollojuvvui guovvamánus, ja dalle lei ovddasteaddji *Direktoratet for høyere utdanning og kompetanses* (HK-dir) čoahkkimis muitaleame oahppobirrasa ja oahppobiraslávdegotti doaimma birra.

Oaidnit dárbbu gávdnat vuogi movt oažžut oahppobiraslávdegotti doaibmat buoret, sihke dan ektui ahte movt ovddidit áššiid lávdegoddái, oahppobiraslávdegotti doaibmaplána čuovvuleapmái ja oažžut láhttuid vuoruhit čoahkkimiid.

Vásihit ain ahte lea váttis oažžut studeanttaid searvat studeantademokratiijai. 2023 čavčča studeantaválggaid oktavuoaš biddjojede eanet návccat studeantaválggaid diehtujuohkimii ja čalmmustahttimii. Ee. lea dollojuvvo diehtujuohkinčoahkkin lávdegottiid ja stivrraid birra, ja ráhkaduvvui válgaváisa gos evttohasat ovdanbukte iežaset áigumušaid ja váibmoáššiid. Vásiheimmet ain ahte eat oaččo doarvái evttohasaid lávdegottiide ja stivrraide gos studeantaáirasat leat gáibiduvvon, ja válgastivra fertii nai bivdit oažžut ođđa evttohasaid stihkarastendihte sohabeallebalánsa. Jurdda ovddosgvlui lea ásahit stivrraid ja lávdegottiid oahpu studeanttaide, vai sáhttet oažžut oahpu dákkár bargguin ja sávvamis movttiidahttit searvat studeantademokratiijai.

GDS-goahti lea lokten gažaldaga ásahit oktasaš deaivvadanvahkkuid goahtečoahkkimis ja prográmmajodiheddjiid čoahkkimis. Goađis leat maid 2023:s geahččaluvvon oktasaš deaivvadanvahkkut. Oktasaš deaivvadanvahkkuide buot studeanttaide ii leat kapasitehta luohkánjain, mii dagaha ahte hálddahus ferte eambo koordinatorer oahppolanjaid várremiid.

## Internašunála studeanttat ja lonohallanprográmmat

**Tab. 5 Internašunaliserema váldologut**

	2022/23		2023/24	
	2022 čakča	2023 giđđa	2023 čakča	2024 giđđa
Lonohallanšiehtadusat	0	1	0	1

Sisaboahhti lonohallanstudeanttat	1	1	0	0
Olggosmanni lonohallanstudeanttat	0	0	0	3
Internašunála studeantta <sup>6</sup>	42	42	26	42
Engelasgielat oahppovttadagat mat almmuhuvvojit sisaváldimis	1	1	1	1
Engelasgielat prográmmaoahput	0	0	0	0

Allaskuvlla mihttu lea 7 sisaboahhti ja 2 olggosmanni lonohallanstudeantta, ja ahte 30 proseanta registrerejuvvon studeanttain leat olgoriikka studeanttat, dás maiddá Ruoŋa- ja Suomabeale studeanttat. 2023 čavčča ledje 0 sisaboahhti lonohallanstudeantta lonohallanprográmma bokte. Sámi allaskuvllas leat dette leamaš olgoriikka studeanttat 2023/24 oahppojagi, geat leat bohtán sihke Ruoššas, Ruoŋas, Suomas ja USAs.

2023/24 oahppojagi eai lean studeanttat guhkebuš olggosmanni lonohallamiin, muhto 3 vuođđoskuvlaoahpaheaddjeoahpu studeantta ledje oanehisáiggelonohallamis Islánda, gos oassálastte *Blended Intensive Programme* maid *SPICA* lágidii. Dasa lassin ledje 12 vuođđoskuvlaoahpaheaddjeoahpu studeantta hárhallamis Ruoŋas dahje Suomas 2023 čavčča, ja 2024 giđa ges 7 studeantta Suomas. Allaskuvla lea 2024 geasi ohcan stipeandda Erasmus+ lonohallanprográmmas, mas stuora oassi adno stipeandan oahpaheaddjeoahpuid studeanttaide geat mannet hárhallamii Ruttii ja Supmii.

Eanas oassi allaskuvlla sisaboahhti lonohallanstudeanttain lea maŋemus jagiid bohtán Ruoššas, Barents+ ja north2north lonohallanprográmma bokte. Ukraina soahtedili geažil šluhttejuvvui Barents+ prográmma 2022 rájes. Ohcamiid vuođul juolludii Barentsčállingoddi Sámi allaskuvllii 1 322 000 NOK 2023/24 oahppojagi ovddas, maid Ruoššabeale studeanttat leat ožžon stipeandan. Danne besse 8 odđa Ruoššabeale studeantta álgit davvisámegiela álgokursa-oahpuide 2023 čavčča, ja 4 studeantta joatkit prográmmaoahpuiguin.

*Forskrift om tilsyn med utdanningskvaliteten i høyere utdanning (studietilsynsforskriften)* bidjá gáibádusaid oahpuid lonohallanortnegiid ja internašunaliseremii. 2023/24 oahppojagi leat leamaš olu doaimmat oahpuid internašunaliseremis.

Ee. lea SOA-goahhti šaddan miellahtun *SPICA* fierpmádagas, mii lea fierpmádat davviriikkaid oahpaheaddjeoahpuid oahpaheddjiide ja studeanttaide. Dasa servet oahpaheaddjeoahput Ruonáeatnama, Islánda, Fearasulluid, Oslo, Oulu ja Lulli-Norgga universitehtas, ja UCL Erhvervsakademias ja Fágaskuvllas. *SPICA* guorahallá globála hástalusaid davviriikkalaš oktavuodas. Ásahusain lea oktasaš mihtun nannet dáid surggiid oahpaheaddjestudeanttaid ja oahpaheaddjeoahpu oahpaheddjiid fágalaš ja didáktalaš gelbbolašvuođa.

Okta sivva manin allaskuvllas eai leat eanet sisaboahhti lonohallanstudeanttat, sáhtta leat dat ahte mis leat unnán oahput main ii gáididuvvo sámegeielgelbbolašvuohta. Sihke 2023 čavčča ja 2024 giđa leat danin fálojuvvon engelasgielat neahthaoahput, *Introduction to Indigenous perspectives on special education* ja *Knowledge of Indigenous Cultural Expressions and Arts*. Dakkár oahput leat mielde lokteme internašunaliserema, go heivejit studeanttaide geat eai hálddaš sámegeiela ja geain ii leat vejolašvuohta fysalaččat bohtit lonohallamii. Seammás leat dat mielde internašunalisereme allaskuvla studeanttaid geat eai sáhte dahje háliit vuolgit lonohallamii, go sii besset studeret studeanttaiguin miehtá máilmmi ja searvat riikkaidgaskasaš forumii.

<sup>6</sup> Dát logut leat registrerejuvvon studeanttaid logu vuođul

2024 giđa vulge sihke hálldahusbargit, fágabargit ja goahtejođiheaddjat oahppomátkái Kanadai, Nunuavut Arctic Collegeai. Ulbmil mátkkiin lei oahpásmuvvat singuin ja sin dála oahppofálaldagaiguin, ja geahččat ovttasbargovejolašvuodaid.

Oahpojagis 2023/24 lea VERDDE program ođasmahttojuvvon. Fierpmádaga namma lea dál *VERDDE Indigenous Education Thematic Network*. Jagiin 2022-2024 VERDDE fierpmádagas čađahuvvui vuosttaš dutkanprošeakta. 2024:s oassálastit *University of the Arctic (UArctic) Congressii*. Plánet maid fierpmádaga viiddideami ja ohcat aktiivvalaččat ođđa ovttasbargoásahusaid.

Sámi allaskuvllas lea leamaš nanu rolla *World Indigenous Higher Education Consortium (WINHEC)* fierpmádaga ásaheamis. Oaidnit ahte lea dehálaš ahte min bargit oahpásmuvvet fierpmádaga historjjáin ja mearkkašumiin, danne leat mearridan ásahtit eambo arenaid gos ságastallojuvvo internašunaliserema birra. 2023 čavčča lágiduvvui siskkáldas seminára bargiide, ee. *WINHEC* ja *World Indigenous Nations University (WINU)* birra. Fáddán lei álgoálbmotovttasbargu, ovtastallan ja verddestallan álgoálbmot alitoahpahusas riikkarájáid badjel, ja ovttasbarggu mearkkašupmi allaskuvlii.

Goappaš goađit leat hábmeme ovttasbargošiehtadusaid eará ásausaiguin Norggas, nu mo Høgskolen i Østfoldain, UiT Norgga ártalaš universitehtain, Dáiddaakademijain Romssas, main mihttun lea ee. eambo lonohallan ásausaiguin gaskkas. Boađusin lea ee. ahte UiT studeanta lea čađahan čiekŋudeami mánáidgárdeoahpaheaddjoahpus Sámi allaskuvllas 2023 čavčča.

SOA-goađis lea ain ovttasbargu Ruotabeale Skolverketiin, fállat sámegeiela ja pedagogihka oahpuid Ruota beale sámi oahpaheddjiide. SOA-goahti maid searvá ohcamii, ee. ovttasbargguin Suoma beale oahpaheaddjoahppoásahusaiguin ja UiTain (ja earát), ovdánahtit ja fállat oahppoovttadagaid Suoma beale oahpaheddjiide. Ohcan ovddiduvvo 2024 čavčča mielde.

GDS-goađis lea šiehtadus OsloMetain dulkaoahpu ja dulka autoriserenvuogádaga birra. Šiehtadus dahká vejolažžan gazzat dulkaoahpu allaskuvllas ja joatkit oahpu OsloMetas.

SOA-goahti lea 2024 čavčča bidjan johtui bargojoavkku, mii galgá árvvoštallat ja árvalit mo SOA-goahti sáhtta fállat sámegeiela oahpahusa eará oahppoásahusaid studeanttaide, gos vázzet sámegeielat oahpaheaddjestudeanttat. Bargu lea čadnon merkejuvvon juolludeapmái mii lea “sámi oahpaheaddjoahppu miehtá riika” nammii bohtán allaskuvlii. Bargojoavku gárve evttohusa juovlamánnui.

## Oahpuid árvvoštallan

Sihke 2023 čavčča ja 2024 giđa lea allaskuvla lágidan oahpu árvvoštallama ásausa dásis. 2023 čavčča lea 35 % registrerejuvvon studeanttain vástidan ja 2024 giđa ges 11 %. Allaskuvla lea geahččalan oazžut eambbogiid searvat, dainna lágiin ahte árvvoštallanskovvi rahppo árat ja lea rabas guhkit. Dasa lassin lea diehtu árvvoštallama birra biddjon Canvasii. Čájehuvvo ahte dákkó lea ain buoridanmunni, go unnánat servet.

Bohtosat dattege čájehit ahte eatnas studeanttat leat duhtavaččat oahpuin, sihke lágidemiin, diehtjuohkimiin ja gulahallamiin, lohkanmeriin, logaldallamiid dásiin, eksámeniin ja mo oahpaheaddjit vuhtiváldet studeanttaid fuomášumiid ja árvalusaid. Seammás bohtá ovdan ahte oassi livččii sávvan ahte lea vejolaš čuovvut oahpu neahta bokte ja ahte teknihkalaš hástalusat hybriidaoahpahasas gaskkalduhttet oahpahasas. Vaikko eatnasat leat duhtavaččat diehtjuohkimiin ja gulahallamiin, de leat soapmásat buktán máhcahemiid. Muhtumat oaivvildit ahte vuhtto ahte oahpaheaddjit eai gulahala gaskaneaset, ee. go seamma fáttáid birra logaldallojuvvo mángii ja go leat iešguđet oainnut seamma oahpus neahta bokte čuovvuma ektui. Dasa lassin oaivvildit soapmásat ahte diehtjuohkin sáhtášii leat buoret, go leat dávjá bohtán fáhkka rievdamat deaivvadanplánii. Vástádusat leat almmuhuvvon koordináhtoriidda.

Studeanttaid árvoštallamat ja máhcaheamit leat dehálaččat allaskuvlla ovdáneapmái ja lihkestuvvamii. Sihke dát, ja fágareporttat, ságastallojuvvojit mángga arenas, nu mo programmajodiheddiid ja koordináhtoriid čoahkkimiin, plánenbeivviin, teama čoahkkimiin jna. Maiddá čuovvoleapmi dáhpáhuva iešguđet dásiin, nu mo goahtejodiheddiid, programmajodiheddiid ja fágaoahpaheaddji dásis. Dát dahkko omd. oahppoplánaid ođastemiid, oahpahasas justerema ja eará doaimmaid bokte. Buoridandoaimmat dávjá dahkkojit dan dásis ahte eai ilmma čálalaš raporttaide.

Seammás go stuorra bargu dahkko studeanttaid árvoštallamiid ja máhcahemiid čuovvolahttimiin, de leat bealit maiguin ferte eambo bargat, nu mo árvoštallamiid oppalaš čuovvolanstrategiija, maid ja mo galgá bivdit studeanttaid ja fágasuorggi árvoštallat, mo dustet ja čuovvolit áššiid mat doppe bohtet ovdan, omd. jus leat unohis árvoštallamat, ja mo oažžut dáid dieđuid ovdan obbalaš reporteremis.

Studeanttat leat signaliseren ahte sii eai oainne ávkki árvoštallamiidda searvamis, go ii leat diehtu mo dieđuid ávkkástallojuvvojit ja eai oainne mo dát livčče váldon vuhtii. Seammás sáhtá váttis diehtit mo ávkkástallat dieđuid jus ii boađe čielgasit ovdan mii doaimbá ja mii ii. Dábálaččat studeanttat vástidit skálá mielde ja dákkár dieđuid sáhtá váttis dulkot, sáhtá omd. leat váttis skálá vuođu diehtit mii oahpahasas lei heitot/buorre ja dasto maid doalahit/buoridit.

GDS-goahti lea hábmen jahkásaš raportamála maid programmajodiheddiid deavdá juohke oahppojagi loahpas, dassá go oahpus dahkko áigodatlaš evalueren. Dát lea čuovvoleapmin NOKUT bearráigehečču, gos bođii ovdan ahte allaskuvllas váilot dokumentašuvnnat ee. reporteremiid ja evalueremiid ektui.

Departemeanta vuordá ahte Sámi allaskuvla oažžu *Studiebarometeret* iskkadeami vástádusproseantta nu bajás ahte bohtosat almmuhuvvojit. 2023 čavčča lea dollojuvvon diehtjuohkin Studiebarometeret ja dan ávkkástallama birra oahpus mii devddii Studiebarometeret kvalitatiivvalaš gáibádusaid. Maŋgel diehtjuohkima lei várrejuvvon áigi vástideapmái. Liikká eai vástidan nu oallugat ahte vástádusat almmuhuvvojit. Dát čájeha ahte lea áin dárba bargat Studiebarometeret vástádusproseantta lasihemiin.

## 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi

**Tab. 6 Oahppokvalitehta 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi**

	Váldovuoruheapmi	Stáhtusčilgehus
1	Buoridit diehtjuohkima oahpahusa ja deaivvadanplánaid birra.	Plánenbeaivvit ja čoahkkin čađahuvvon, leat identifiseren muhtin hástalusaid. Bargu vuoruhuvvo ain ovddosguvlui. 2023/24 oahpuid sisaváldima oktavuodas ledje deaivvadanplánat mat eai almmuhuvvon áigemearrái.
2	Buoridit luohkkábirrassa, erenoamážit joavkkuin gos leat leamaš spiehkasteamat dán ektui.	Lea čuovvuvuvvon luohkkábirrasiin, bargujuvvo viidáset dáinna.
3	Vuoruhit psyhkalaš dearvvašvuoda ja buoridit diehtjuohkima dan birra.	Guovdageainnu suohkana ja eará bálvalusaid birra biddjon diehtu Canvasii 2023 čavčča ja 2024 giđa. SSO stivra lea čuovvolan sierra áššin. Allaskuvla lea doallan sierra čoahkkima Guovdageainnu suohkaniin.
4	Čalmustahttit ovddasvástádusamat psyhkalaš dearvvašvuoda ektui ja buoridit rutiinnaid daid ektui.	Sikre siden kursa čađahuvvon 2023 čavčča. Bargu vuoruhuvvo ain.
5	Nannet studeantaid vuostáiváldima, oadjebasvuoda huksema ja sosiála doaimmaid.	Check-listu ođđa studeantaid vuostáiváldimii lea ráhkaduvvon. Sosiála doaimmat leat vuoruhuvvon álggahanvahku plánemis. SOA-gohti lea vuoruhan buori studeantavuostáiváldima doaimmaiguin ja álggahanmodulain.
6	Nannet ovtasbarggu suohkaniin ja Sis-Finnmárkku studeantaidovttastusain.	Suohkaniiguin ovtasbargočoahkkin 2024 giđa, SSOain čoahkkin.
7	Ráhkadit oahpuid plánema ja čađaheami johtošemá mas oahpuid plánema áigemearit ja ovddasvástádusat čalmmustuvvojit.	Barggu vuolde. Oahppohálddahas kapasitehtahástalusaid geažil lea bargui mannan eambo áigi go vurdojuvvon.
8	Nannet ja čalmustahttit rivttiid individuála heivehemiide.	Earhkilstudeantaid individuála heivehemiid čuovvuleapmi lea vuoruhuvvon. Diehtjuohkin lei jurddašuvvon vuoruhuvvot ođđa neahtasiiddus, mii lea maŋŋonan.
9	Čuovvulahttit sámegeiela ja sámi girjjálašvuoda bachelora áigodatlaš árvvoštallama.	Bargu lea jođus, ja ođđa prográmaplána ja oahppoplánat ovddiduvvojit dohkkeheapmái oahppojagi 2024/25.
10	Gárvet ja váldit adnui ođđa oahppoplána málle.	Ođđa málle lea dohkkehuvvon ja váldon adnui 2024 giđa.
11	Lohkanmeriid dohkkeheami prosedyra ođastit.	Barggu vuolde. Kapasitehtahástalusaid geažil oahppohálddahas lea bargu maŋŋonan.
12	Ođastit skovi mainna ovddida oahppoplánaid meannudeapmái ulbmilin ahte dárkkistuvvo ahte oahput devdet dehálaš kvalitehtagáibádusaid.	Skovvi lea ođastuvvon, digitaliserejuvvon ja dása leat váldon mielde bealit maiguin dárkkistuvvo ahte oahput devdet dehálaš kvalitehtagáibádusaid. Skovvi váldo adnui 2024 čavčča.
13	Loktet diđolašvuoda geatnegahtton bargguid ja doaimmaid birra.	Studeantaáittardeaddji lea golggotmánus 2023 doallan ságastallama geatnegahtton doaimmaid ja bargguid birra allaskuvlla bargiiguin. Ságastallan lea nai loktejuvvon oktasaš goahtečoahkkimis 2023 čavčča. Geatnegahtton doaimmaid njuolggadusat leat barggu vuolde.
14	Árvvoštallat movt Sámi allaskuvla galgá čuovvulahttit Máhttodepartemeantta strategijaid <i>Strategi for digital omstilling i universitets- og høyskolesektoren 2021-2025 ja Desentralisert og fleksibel utdanning ved fagskoler, høyskoler og universiteter.</i>	Mearriduvvui váldovuoruhemiid ovdanbuktimis stivrii njukčamánu 2024 ahte ii vuoruhuvvo.
15	Ásahit oktasaš deaivvadanvahkkuid ja vuoruhit sosiála doaimmaid dan oktavuodas.	2024/25 oahppojahkái eat leat ollen dán plánet. Ferte čielggaduvvot leatgo doarvái oahppolanjat dása. Dát gáibida maid liige koordinerema goahtehálddahas dásis,



		dása ii leat dál kapasitehta. GDS-gohti lea lokten dán gažaldaga sihke goahtečoahkkimis ja prográmmajodihedjjiid čoahkkimii. Boahtá ovdan ahte hálddahas fert eambo de koordineret oahppolanjaid várreemiid.
16	Iskkademiid ja árvoštallamiid gieđahallamii ja čuovvoleapmái ásaht rutiinnaid.	Mearriduvvui váldovuoruhemiid ovdanbuktimis stivrii njukčamánu 2024 ahte ii vuoruhuvvo.
17	Rievdadit fágareportta málle ja studeantaárvoštallamiid jearaldagaid nu ahte lea eanet relevánta kvalitehtaovdánahttima ektui.	Mearriduvvui váldovuoruhemiid ovdanbuktimis stivrii njukčamánu 2024 ahte ii vuoruhuvvo.
18	Ráhkadit plána dasa movt čoavdit oahpahusa jus oahpaheaddji lea buohcci dahje buohccindieđihuvvo.	Lea loktejuvvon ságastallamii oktasaš goahtečoahkkimis 2023 čavčča. Mearriduvvui váldovuoruhemiid ovdanbuktimis stivrii njukčamánu 2024 ahte ii vuoruhuvvo.
19	Individuála heivehemiid bargujuogu ja rutiinnaid hábmet.	Mearriduvvui váldovuoruhemiid ovdanbuktimis stivrii njukčamánu 2024 ahte ii vuoruhuvvo.

## Váldohástalusat ja spiehkasteamit

Čakčamánu 2023 lea allaskuvla gieđahallan spiehkastadieđu sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahpuid fágaplánaid ektui, main studeanttat moite ahte oahpu standárda oassálastingáibádus lei eahpečielgasit čállojuvvon. Moitojuvvui ahte dan ii sáhte mihtidit ja ahte dat lea čállojuvvon nu ahte praktihkas sáhttet oahpaheaddjit addit vaikko man olu barggaid maid lea geatnegahtton čadahit. Ášši čovdojuvvui dainna lágiin ahte oassálastingáibádusa cealkka rievdaduvvui 2023 čavčča rájes juo. Ovddeš cealkka lea 2024 giđa mielde rievdaduvvon visot vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahpuid fágaplánain.

Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 1.-7. ceahkis lea 2023 čavčča dieđihuvvon spiehkasteapmi go deaivvadanvahkku šluhttejuvvui ja diehtu dán birra bođii nu maŋjit ahte dagahii studentii ruđalaš vahága, ja dušši johtima ja mátkkošteami. Goahti lea evttohan čoavddusin ahte golut maid studeanta gáibidii allaskuvlla gokčat, gokčojuvvojit. Studeanta dohkkehii čovdosa.

Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 5.-10. ceahki masteris dieđihuvvui 2023 čavčča spiehkasteapmi go studeanttaid bargu lei geavahuvvon jearat- ja krediterekeahtá. Ášši oktavuodas leat dollojuvvon čoahkkimat studeanttaiguin, mas ášši ja vejolaš čovdosat leat digaštallojuvvon. Ášši lea čovdojuvvon nu ahte studeanttaiguin lea ráhkaduvvon šiehtadus mii addá allaskuvlii vuoigatvuođa geavahit barggu dihto áigodagas. Šiehtadusa vuodul lea studeanttaide maid mákson buhtadus. Studeanttat leaba dohkkehan čovdosa. SOA-gohti lea dán ášši olis oppalaččat ságastallan gulahallan studeanttaid čoahkkimis dálvet 2024 studeanttaid rivttiid birra eaiggádit iežaset barggaid ja oppalaččat vuoignaduodjelága birra. Studeanttaiguin lea čielggaduvvon mo oppalaččat leat njuolggadusat lobijerrama ektui, jus fágaoahpaheaddjit dutkamiin ja seminárain áigot ovdamearkan atnit studeanttabagguid. Leat maid studeanttaiguin mannan čađa makkár rutiinnat leat oahppohálddahasas studeanttaid eksámenbarggaid vurkemis, juohkimis ja geavaheamis, geat ožžot oaidnit ja gieđahallat studeanttaid barggaid, sihke hálddahasas ja sensoriid dáfus. Ášši oktavuodas leat maid álgán ráhkadit bagadusa studeanttabarggaid dahkkivuoigatvuođaide, muhto kapasitehtahástalusa geažil lea dát bargu bisánan.

Leat vásihan váttisvuodaid allaskuvlla digitála spiehkastatskoviin ja -vuogádagain CIM:n. Leat vásihan ahte ii leat vuogas ahte lea vejolaš buktit dieđihemiid anonyma, sivas go lea váttis dáid iskat ja čuoovulahttit. Dasto lea nai vásihuvvon ahte lea váttis sirdit áššiid CIM:s arkiivavuogádahkii Public 360:i ja sirdit ášši áššemeannudeaddjái. Dán sivas leat CIM:s ain 2023/24 spiehkastatdieđut mat eai leat čuoovuluvvon.

## 2025 váldovuoruheamit

- CIM spiehkastatvuogádaga hástalusaid árvvoštallat ja buoridit
- Ođastit sámegeiela ja sámi girjjálašvuoda bachelora prográmmaplána ja oahppoplánaid.
- Hábmets njuolggadusaid geatnegahtton bargogáibádusaide
- Hábmets rámmaid ja prosedyra lohkanmeriide ja daid mearrideapmái
- Vuoruhit nannet neahttavuđot oahpahasaid. Ráhkadit rutiinnaid neahttavuđot oahpahasii ja fállat kurssaid fágabargiide
- Loktet diđolašvuoda das ahte oahppanjoksosat galget čuoovut máhtolašvuoda meroštallama njuolggadusaid

# EKSÁMENKVALITEHTA

Tabealla 7 čájeha Sámi allaskuvlla váldologuid eksámenkvalitehtas.

**Tab. 7 Váldologut eksámenkvalitehtas**

	2022/23		2023/24	
	2022 čakča	2023 gidđa	2023 čakča	2024 gidđa
Eai ceavzán eksámeniid (%) <sup>[1]</sup>	5,6	3,1	8,9	6,0
Eai ceavzán eksámeniid Norgga stáda allaskuvllain (%)	8,0	7,0	8,0	7,5
Geargan kandidáhtat grádajuolludeaddji oahpus <sup>[2]</sup>	4	8	0	16
Geargan kandidáhtat oahpuin <sup>[3]</sup>	94	69	79	117
Studeanttat juohke fágalaš jahkedoaimma nammii <sup>[4]</sup>	3,7	-	4,2	-
Gaskamearalaš studeanttat juohke fágalaš jahkedoaimma nammii Norgga stáda allaskuvllain <sup>[5]</sup>	15,3	-	15,2	-
Produserejuvvon ođđa oahppočuoggát juohke ollesáiggeekvivaleanssa nammii <sup>[6]</sup>	39	44,7	48	56
Produserejuvvon ođđa oahppočuoggát juohke studeantta nammii <sup>[7]</sup>	14,2	21,6	16	18,2
Iežasruhtaduvvon ollesáiggeekvivaleanttat	109,4	90,7	123,5	137,5
Fágalaš áigegeavaheapmi	24,3	-	30,2	-

Logut leat vižžojuvvon Database for statistikk om høgre utdanning (DBH:s)

<sup>[1]</sup> Sin gaskkas geat eai leat ceavzán eksámeniid leat maiddá studeanttat geat eai leat čadahan eksámena eaige leat áiggil geassádan.

<sup>[2]</sup> Dáin loguin leat mielde maiddá praktihkalaš pedagogalaš oahput.

<sup>[3]</sup> Sihke grádajuolludeaddji ja árvosátnečálusjuolludeaddji oahput.

<sup>[4]</sup> Olles jagi logut.

<sup>[5]</sup> Olles jagi logut.

<sup>[6]</sup> Ásahusa iežas ruhtaduvvon oahpuin.

<sup>[7]</sup> Produserejuvvon ođđa oahppočuoggát allaskuvlla iežas ruhtaduvvon oahpuin.

## Kandidáhttabuvttadeapmi ja čadaheapmi

Allaskuvllas lea leamaš mihttun ahte 60 % bachelorstudeanttain čadahit oahpu normerejuvvon áigái ja ahte 50 % masterstudeanttain čadahit oahpu normerejuvvon áigái. Tabealla 8 čájeha prográmmaoahpuid ohcanloguid, galles devde gáibádusaid ja álge, galles heite ja čadahe oahpu. Ruoduid siste leat vuosttašprioritehtaohcciid lohku ja galle proseanta álgán studeanttain čadahedje normerejuvvon áigái.

**Tab. 8 Prográmmaoahpuid ohcanloguid, galles devde gáibádusaid ja álge, galles heite ja čadahedje oahpu**

Oahppoprográmma	Sisaváldin-jahki	Ohcamat (1. prioritehta)	Kvalifiserejuvvon (1. prioritehta)	Álgán	Heitán	Čadahan (normerejuvvon áigái <sup>7</sup> )

<sup>7</sup> % álgán studeanttain geat leat gárven oahpu normerejuvvon áigái. Bacheloroahpus lea normerejuvvon áigi 3 jagi, vuoddoskuvlaoahpaheadjeoahpuin 5 jagi ja sámegiela ja sámi girjjálašvuoda masteris 2 jagi.

Sámegiela ja sámii girjjálašvuoda bachelor	2017	38 (12)	26 (10)	12	7	5 (17 %)
	2019	38 (8)	27 (9)	11	5	6 (18 %)
	2021	36 (9)	27 (12)	11	6	2 (18 %)
Sámii mánáidgárdeoahpaheaddjeoahppu	2017	26 (6)	18 (9)	12	5	6 (50 %)
	2019	33 (7)	18 (5)	8	3	5 (63 %)
	2021	26 (7)	19 (10)	10	2	7 (70 %)
Duoji ja hábmema bachelorprográmma	2017	20 (5)	12 (6)	5	1	4 (60 %)
Boazodoallooahpuid bachelor	2017	27 (8)	13 (7)	6	4	2 (0 %)
Sámii journalistihka bachelorgráda	2018	27 (16)	13 (8)	7	4	3 (43 %)
Sámii vuodđoskuvla-oahpaheaddjeoahppu 1.-7. ceahkki	2018	38 (25)	20 (15)	11	6	4 (0 %)
	2019	33 (6)	10 (4)	4	3	1 (0 %)
Sámii vuodđoskuvla-oahpaheaddjeoahppu 5.-10. ceahkki	2018	26 (14)	18 (9)	12	5	4 (8 %)
	2019	37 (11)	15 (5)	5	4	1 (0 %)
Sámegiela ja sámii girjjálašvuoda mastergrádaoahppu	2018	23 (13)	10 (9)	6	4	1 (0 %)
	2022	16 (15)	12 (12)	8	2	0 (0 %)

Logut leat vižžojuvvon Database for statistikk om høgere utdanning (DBH:s)

Vida oahppoprográmmas nogai oahppoáigi 2024 giđa, sámegiela ja sámii girjjálašvuoda bachelora 2021 studeantajoavku, sámegiela ja sámii girjjálašvuoda mastera 2022 studeantajoavku, sámii mánáidgárdeoahpaheaddjeoahpu 2021 studeantajoavku ja sámii vuodđoskuvla-oahpaheaddjeoahpu masteriid 2019 studeantajoavku (merkejuvvon ránsin tabeallas bajábealde).

Maŋemus jagiid loguin oaidná ahte allaskuvllas lea hástalus oažžut álgán studeantaid bissut oahpus ja čađahit dan. Sámii mánáidgárdeoahpaheaddjeoahpus leat buoremus čađahanlogut. Maiddáii duoji ja hábmema bachelorprográmma maŋemus joavkkus čađahedje nu mánggas normerejuvvon áigái ahte jovssaimet mihtu.

Go geahččá sámii mánáidgárdeoahpaheaddjeoahpu studeantaárvoštallamiid maŋemus jagiid, de oaidná ahte eatnasat leat duhtavaččat oahpuin. Dáin bohtet maid ovdan buoridanevttohusat, omd. gulahallama ja bagadallama, hárhellanáigodaga guhkideami ja deaivvademiid guhkkodaga ektui.

Sámegiela ja sámii girjjálašvuoda masteris lea leamaš heitot čađahanproseanta, go ii oktage guovtti maŋemus joavkkus leat čađahan normerejuvvon áigái. Maiddáii sámegiela ja sámii girjjálašvuoda bachelora čađahanlogut leat vuollin.

Lea čađahuvvon kártenbargu sámegiela ja sámii girjjálašvuoda masteris, mas lea gehččojuvvon manne nu ollu studeanttat eai gárve mastergráda. Logut čájehit ahte eanaš studeanttat čađahit buot eksámeniid mastergráda dásis, earret masterbarggu.

Maiddái sámegiela ja sámi girjjálašvuoda čađahanlogut leat čuovvolahttojuvvon prográmma dásis. Eambo dan birra dás vuollelis.

Go kandidáhtat gárvejit oahpu ovdal normerejuvvon áiggi, de dát maid váikkuha mihttoolaheapmái, go dát eai lohko gárvejuvvon normerejuvvon áigái. Dát lea dáhpáhuvvon earenoamážit sámi vuoddoskuvlaoahpaheaddjeoahpuin ja boazodoallooahpuid bacheloras gos oallugiin lea leamaš oahppu ovdalaččas maid leat ožžon sisaheivehuvvot ja nu dagahan ahte gerget ovdal normerejuvvon áiggi.

**Tab. 9 Bachelor- ja masterprográmmaid studeantaid plánejuvvon ja čađahuvvon oahppočuoggát 2023**

	Plánejuvvon oahppočuoggát	Čađahuvvon oahppočuoggát	Oahppočuoggáid čađahanproseanta
SOA-goađi bacheloroahput	560	560	100
GDS-goađi bacheloroahput	940	805	85,64
SOA-goađi masteroahput	1210	1225	101,24
GDS-goađi masteroahput	220	160	72,73

Logut leat vižžojuvvon Database for statistikk om høgre utdanning (DBH:s). Fuomáš, Oahppočuoggáid čađahanproseanta 101,24 čájeha ahte studeantat čađahit eanet oahppočuoggáid go dat mat leat plánejuvvon.

Tabella čájeha ahte prográmmastudeanttat leat buori muddui čađahan plánejuvvon oahppočuoggáid, ja 2023 logut leat buorit čađaheami ektui. Oahppočuoggá loguide váikkuha dieđusge jus studeanttat eai čađat eksámeniid, mii de fas njeaidá čađahuvvon oahppočuoggáid.

SOA-goađi bacheloroahpu, sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahpu, čađahanproseanta lea guhká leamaš hui buorre. Ovddit kvalitehtaraporttas bođii ovdan ahte oahpus čađaha luohkkákoordináhtor juohke studeanttain ovdánanságastallama guktii jahkái, juoga mii sáhtta leat mielde sihkkarastime buori gulahallama, progrešuvnna ja motivašuvnna. Jeavddalaš ovdánanságastallan prográmmastudenttaiguin sáhtta leat juoga maid sáhtta fievriddit maiddá eará oahpuide.

GDS-goađi bacheloroahpuid oahppočuoggáid čađahanproseanta lea nai oalle buorre, muhto dat mii 2023:s geassá čađahanproseanta vulos lea dábálaččat jus studeanttat eai čađat dahje ceavzze eksámeniid. Muđui GDS-goađi bacheloroahpuid oahppočuoggáid čađaheapmi 2023 lea buoret go 2022:s.

Mii oaidnit ahte duoji ja hábmema bachelorprográmmas, ja boazoealáhusa bacheloras ii leat dat ahte studeanttat eai ceavzze eksámeniid ággan čađatkeahtes oahppočuoggáide, muhto iešguđetge eará sivat. Boazoealáhusa bacheloras leat vuollel 3 % geat eai ceavzze eksámeniid. Duoji ja hábmema bacheloras leat 2023:s buohkat ceavzán eksámeniid. Sámegiela ja sámi girjjálašvuoda bacheloras lea lohku badjelis, measta 10 % eksámeniin eai leat cevzojuvvon. Dát lohku lea dan mađe stuoris ahte loguid berre lagabut guorahallat ja čuovvulahttit prográmmadásis.

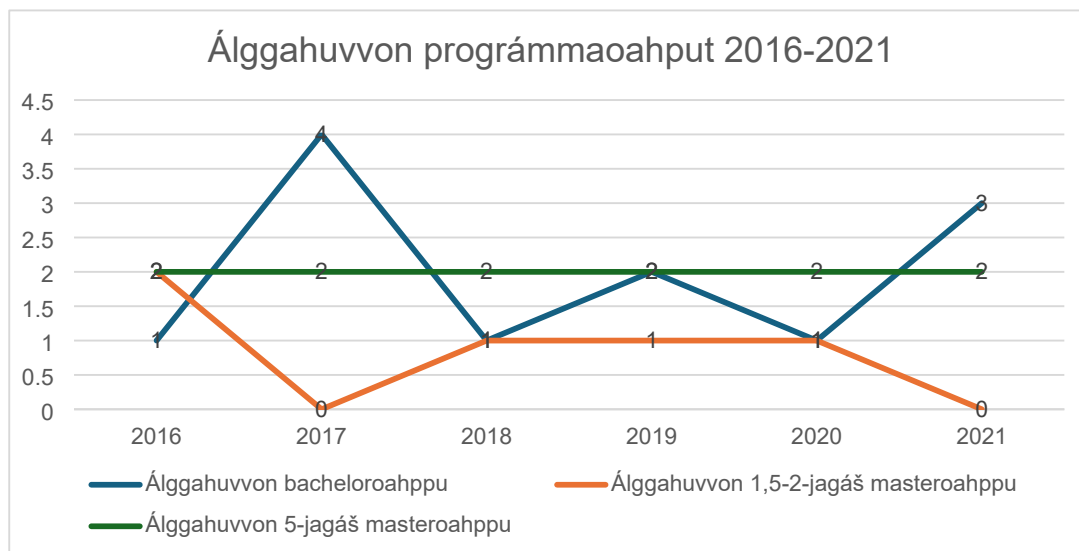
Sámegiela ja sámi girjjálašvuoda bachelora logut leat árvvoštallojuvvon prográmmaoahpu dásis ja čilgehus dása lea ahte studeanttain leat gielalaš hástalusat čađahit eksámeniid

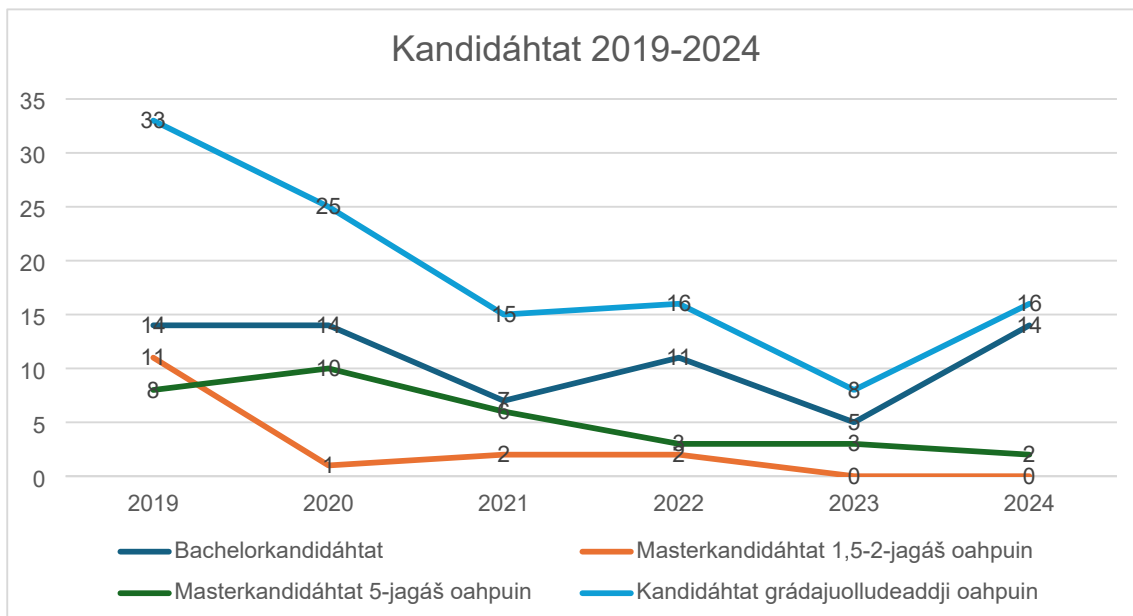
eatnigiela dásis. Studeanttain geat bohtet lohkanbadjeoahpus ii soaitte sámeigiella eatnigiellan ja sidjiide šaddá hástalussan čuovvut ja čađahit sámeigiela bacheloroahpu, mii lea eatnigiela dási oahppu. Amasgielat studeanttaide ferte eará ládje fállat oahpu ovdal go sii leat gergosat álgit eatnigielat oahpuide. Diet doaibma lea goađi bealis dál plánendásis.

GDS-goađi masteroahpuin leat 2023:s buorit logut oahppočuoggáid čađahanproseanttas, ja dat mii dás geassá oahppočuoggáid čađahanproseanta vulos lea vuosttažettiin go studeanta ii geigen masterbarggu. Mannan jagiid loguin leat goitge oaidnán ahte allaskuvla rahčá oažžut studeanttaid gárvet 2-jagáš masteroahpuid normerejuvvon áigái. Danne plánejuvvo áigodatlaš evalueren sámeigiela masteroahpus go 2024-26 studeantajoavku lea gorgan.

Tabealla ovdalis čájeha ahte grádajuolludeaddji oahpuin gárvejedje oahppojagi 2023/24 njeallje (4) kandidáhta eambbo go oahppojagi 2022/23. Dán logus leat mielde čieža (7) Sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahpu studeantta ja guokte (2) sámeigiela ja sámi girjjálašvuoda bacheloroahpu studeantta guđet gárvejedje oahpu normerejuvvon áigái. Muđui leat njeallje (4) eará kandidáhta veahá maŋŋonan prográmmaoahpuin, okta (1) kandidáhta gárven sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 1-7 dásisi geahččalanortnega bokte ja guokte (2) kandidáhta čađahan friddja bachelora.

Kandidáhttabuvttadeami sáhtta geahččat ovttas prográmmaoahpuid álggahemiin ja dáid studeantaloguiguin. Jus prográmmaoahput eai álggahuvvo eaige geasut ja doalat studeanttaid, de eai buvttaduvvo kandidáhtat. Vuollelis bohtá ovdan galle prográmmaoahpu leat álggahuvvon áigodagas 2016-2021 ja galle kandidáhta leat buvttaduvvon áigodagas 2019-2023.





Livčče lunddolaš jurddašit ahte 2020:s ja 2024:s leat eambo bachelorkandidáhtat go eará jagiid, go golbma jagi daid ovdal leat eanemus bacheloroahput álggahuvvon. Dattege čájehuvvo ahte vaikko 2016:s álggahuvvojedje unnánat bacheloroahput go 2017:s ja 2021:s, de liikká ledje seamma olu kandidáhtat go 2020:s ja 2024:s. Oaidnit maid ahte vaikko muhtun jagiid ii leat álggahuvvon eará 1 bacheloroahppu, de golbma jagi maŋŋel eai leat kandidáhtalogut leamaš nu vuollin, go buohtastahte jagiiguin go leat álggahuvvon 3-4 bacheloroahpu.

Logut ja tabealla čájehit ahte unnán kandidáhtat gárvejit oahpu normerejuvvon áigái. Seammás leat dáid jagiid leamaš gaskamearalaččat 2 kandidáhta geat olahedje friddja bachelorgráda. Dasa lassin leat kandidáhtat gárven 4-jagáš vuodđoskuvlaoahpaheadjeoahpuid geahččalanortnega bokte. Dát ortnet ii leat mielde álggahuvvon oahpuid logus.

Eanemus bachelorkandidáhtat leat buvttaduvvon sámi mánáidgárdeoahpaheadjeoahpus ja dan oahpus leage stuorámus oassi mii gárve oahpu normerejuvvon áigái.

Maiddá 1,5-2-jagáš masteriid logut čájehit ahte mis lea hástalus geasuhit studeantaid ja oažžut sin gárvet oahpu. Vaikko 2017:s ii álggahuvvon oktage dákkár oahppu, de 2019:s liikká ledje 8 kandidáhta dákkár oahpuin. Muhtun jagiid eai oba leatge kandidáhtat dain prográmmaoahpuin mat leat álggahuvvon 2 jagi ovdal, muhto eará prográmmaoahpuin leat maŋŋonan kandidáhtat gárven oahpu.

5-jagáš masteroahpuin ges čájehit logut ahte oallugat leat gárven oahpu ovdal normerejuvvon áiggi. Nu mo namuhuvvon, de álge ge dáidda oahpuide oallugat gain lei oahppu ovdalaččas maid ožžo sisaheivehuvvot.

2022/23 kvalitehtaraporttas čállojuvvui olu dan birra ahte mii sáhtta váikkuhit dasa ahte allaskuvllas rahčat oazžut prográmmastudeanttaid gárvet normerejuvvon áiggis. Ee. čállojuvvui dákkár hástalusaid ja dárbbuid birra, maid ain ferthešii čuovvulahttit ovddosguvlui:

- Čadahit masterprográmmaid kandidáhtta- ja masterstudeanttaid iskkadeami, kárten dihte manin studeanttat rahčēt gárvemin. Doaibmabijut nugo bagadallankurssat, čállinbargobájit, mañiduvvon sisabuktináigemearri ja lassi bagadallanáigi leat evttohuvvon.
- Dárbu nannet dieđalaš čállima bachelordásis. Plána mielde fállujuvvu boahhteáiggis dieđalaš čállin vuosttaš lohkanbajis buot bacheloroahpuin.
- Masterbagadalli nammadeami rutiinna lea dárbu buoridit sihkarastin dihte ahte studeanttaide nammaduvvo bagadalli árrat ja ahte bagadallis lea várrejuvvon bargoáigi dán doibmii. Plána mielde ođastuvvo masterbagadallanšiehtadus bargoáiggenjuolggadusa mielde.
- Vásihit ahte studeanttat heitet prográmmaoahpuin lea ee. go oahpu ii sáhttan kombineret bargguin dahje ahte eallindili geažil ii lean vejolaš boahhte deaivvademiide campusii. Ferte ain bargat dan ala ahte heivehit oahpahusa nu ahte studeanttat geat eai oro Guovdageainnus, sáhttet oassálastit deaivvademiide.
- Muhtin studeanttat mañjonit progreshuvnnain iešguđetge persovnnalaš sivaiddi dihte, ja olu oahpuin lea leamaš váttis joatkit go dat eai lágiduvvo jeavddalaččat ja studeanttat ferthejit vuordit guhká ovdal nuppes sáhttet váldit čadahtkeahkes oahppoovttadagaid. Mañjonan studeanttaid progreshuvnna plánema dáfus lea dehálaš ahte oahppoprográmmat álggahuvvojit jeavddalaččat, juoga mii dál lea čuovvuluvvon oahpuid guhkesáiggeplánas.
- Sáme giela ja sámi girjjálašvuoda bachelora čadaheamis lea vásihuvvon ahte fágalaš dássi gaskkal sáme giela álgokurssaid ja davvisáme giela lohkanbadjeoahpu lea hui stuoris. Studeanttat guhte aitto leat oahppame giela rahčēt dasto sáme giela ja sámi girjjálašvuoda bacheloroahpuid čadaheamiin. GDS-goahči pláne dán čuovvulit dainna lágiin ahte viiddidit álgokurssaid 60 oahppočuoggá oahpporáidduin.
- Allaskuvllas leat leamaš prográmmastudeanttat geat dearvvašvuodaákkaid geažil eai leat nákcen gárvet oahpuset. Lea dárbu ain nannet gelbbolašvuoda ja vuogádaga dustet ja doarjut studeanttaid geain leat earenoamáš dárbbut dahje doaibmahehttejumi.

## Eksámeniid ceavzin

Vaikko allaskuvllas cevzet eanas kandidáhtat eksámeniin, de logut mat čájehit galles eai leat ceavzán eksámeniid leat measta beliin lassánan 2022/23 oahppo jagi ektui. Sámi allaskuvllas leat ággiid čada eambbogat ceavzán eksámeniid go gaskamearalaččat Norgga stáda allaskuvllain. 2023/24 oahppo jagi lea čavčča lohku badjelis go dát gaskamearri ja giđđalohkanbajis ges lea measta seamma badjin. Seammás leat registrerejuvvon studeanttat maid lassánan, earenoamážit giđđalohkanbajis, ja nu maddái studeanttat juohke fágalaš jahkedoaimma nammii.

Eanet studeanttat juohke fágalaš jahkedoaimma ektui sáhtta mearkkašit unnánat ággi čuovvoleapmái, ee. bagadallamii ja geatnegahtton bargguid oktavuodas. Lohku maid ii muital man olu áigi fágabargiin duodas lea oahpahussii ja eará studeanttaguosi áššiide. Dasa lassan lea eahpesihkar man bures lohku vuhtiiváldá jávkamiid.



Studeantaárvoštallamiin bohtá ovdan ahte oassi studeanttain váillahit máhcahagaid bargguide ja ahte bargguid lea muhtomin váttis ipmirdit, ee. giela dihte. Maiddá sensorraporttain bohtá ovdan ahte berre atnit áiggi eksámengažaldagaide. Ee. bohtá ovdan ahte eksámenbihtáid berre ráhkadit buori áiggis ovdal eksámena, vai lea áigi sihkkarastit dan kvalitehta, nu sáhtta garvit meattáhusaid bihtás. Bohtá maid ovdan ahte jus eksámengažaldagain/-bihtáin lea válljenvejolašvuotta, de berre árvoštallat atnit oanehat gažaldagaid, go vástádusain vuhtto ahte kandidáhtat eai oro áibbas ipmirdan gažaldaga.

Sámi allaskuvlla oahpuin leat dájvá unna luohkážat ja unnán kandidáhtat eksámeniidda. Dát mielddisbukta ahte jus okta dahje moadde kandidáhta eai ceavzze eksámena, de dát dahká stuorra proseantta. Muhtun oahpuin sáhtta dušše okta studeanta dieđihuvvon eksámenii ja jus son ii ceavzze eksámena, de orru prosentualalaččat stuorra oassi geat eai ceavzán.

Loguid sáhtta geahččat dárkilet ja geahččat leatgo muhtun oahput main mánga jagi leat leamaš studeanttat geat eai ceavzze eksámeniid. Logut čájehit ee. ahte sáme giela ja sámi girjjálašvuoda bachelordási oahpuin leat mánga jagi leamaš kandidáhtat geat eai ceavzze eksámeniid. Dát guoská oahpuide buot dásiin, vuosttaš gitta goalmát jagi oahpuide. Vaikko lea váttis dadjat mii dása sáhtta leat sivvan, de diehtit ahte mángasiid mielas geat lohket sáme giela kvalifiserenoahpuid leat beare stuorra lávkkat oahpuid dásiid gaskkas. Leat ožžon signálaid studeanttain ahte lávki gaskkal álgokurssaid ja lohkanbadjeoahpu, ja lohkanbadjeoahpu ja eará sáme gieloahpuid lea beare stuoris. Dá lea ášši mainna allaskuvla lea bargagoahtán. Goahti bidjá stuorra návccaid plánet sáme giela oahpuid ollislašvuoda nu ahte buorebut deivet ulbmiljoavkkuid, dás eatnigiela giid ja sáme giela ođđa hálliid. Seammas berre loguid guorahallat lagabui ja čuovvulahttit prográmmadásis.

Maiddá sisaváldima bokte lea dehálaš sihkkarastit ahte studeanttain lea ovdamáhttu mii gáibiduvvo, earenoamážit reálagelbbolašvuoda ohcciid sisaváldima oktavuodas. Lea guhka leamaš dárbu ráhkadit njuolggadusaid mat čielggadit gáibádusaid reálagelbbolašvuoda ohccuide, muhto kapasitehtahástalusaid geažil ii leat dát bargu vuoruhuvvon.

Studeantaárvoštallamiin bohtá ovdan ahte soapmásiid mielas ii leat eksámenvuohki ja -guhkkodat heivvolaš. Máhcaheamit leat ahte lea beare oanehis áigi čađahit eksámena ja ahte eksámen lea beare viiddis oahpu ektui. Dasa lassin moitet muhtun studeanttat ahte oahpahas bistá beare lahka eksámena ja ahte danne šaddá unnánat áigi ráhkkaniit eksámenii. Dá leat bealit mat sáhttet váikkuhit dasa cevzet go kandidáhtat vai eai.

Ceavzinproseanta logut sáhttet maid rievdat maŋnel raporteremiid, omd. jus studeanta ii leat ceavzán ja váidá árvosáni dahje formála meattáhusa, ja árvosátni rievdá dán oktavuodas. Omd. ii leat oktage kandidáhtta ceavzán dihto fága eksámena 2023 čavčča. Maŋnel raporterema leat dán eksámena kandidáhtaid árvosániit rievdaduvvon, ee. váidaga ja ođđasit árvoštallama vuodul. Nu eai čájjet logut galle loahpa loahpas cevze eksámena.

**Tab. 10 Árvosátnejuohku Sámi allaskuvllas oahppo jagiin 2022/23 ja 2023/24 (%)<sup>8</sup>**

	2022 čakča	2023 gidđa	2023 čakča	2024 gidđa
<b>A</b>	20,73	24,85	18,49	23,56
<b>B</b>	36,59	28,99	29,45	26,44

<sup>8</sup> Dohkkehuvvon/ii dohkkehuvvon ii leat mielde loguin.

<b>C</b>	27,44	28,4	26,03	25,48
<b>D</b>	6,71	12,43	13,7	14,9
<b>E</b>	3,66	2,37	2,05	2,88
<b>F</b>	4,88	2,96	10,27	6,73

Logut leat vižžojuvvon Database for statistikk om høgre utdanning (DBH:s)

Árvosátnejuohku sáhtta mitalit makkár dássi allaskuvlla kandidáhtain lea. Go geahččá loguid tabeallas dás ovdalis, de oaidná ahte 2023/24 oahppojagi lea unnánat oassi mii oažžu guokte buoremus árvosáni go ovddit oahppojagi. Jus buhtastahhte Norgga stáda allaskuvllaid gaskameriin, de lea allaskuvllas stuorát oassi mii oažžu guokte buoremus árvosáni. Earenoamážit 2024 giđa lei A árvosáni % measta beali badjelis go gaskamearálaččat stáda allaskuvllain. Dasa lassin lea unnit oassi mii oažžu árvosáni C dahje heajut go gaskamearri. Earret 2023 čavčča, de lea allaskuvllas F árvosáni % badjelis go gaskamearálaččat stáda allaskuvllain. Nu mo namuhuvvon, de lea dát lohku rievdan maŋjel raporterema.

Jus geahččá mannan jagiid, de 2023 čavčča lea unnánat proseanta mii lea ožžon guokte buoremus árvosáni. 2021 čavčča 25 % ožžo A ja 34 % fas B. 2022 čavčča ges 21 % ožžo A ja 36,6 % B. Seamma ládje njiedjá oassi mii oažžu dáid árvosániid giđđalohkanbajis. 2023 giđa ožžo 25 % A ja 29 % B. Vástideaddji logut 2022 giđa ledje 28 % ja 34 %.

Lea mearkkašahtti ahte vaikko muhtun oahpuin oassi ii ceavzze eksámeniid, de leat dáin oahpuin maid oalle stuorra oassi mat ožžot guokte buoremus árvosánit. Omd. lea sámegiela ja sámi girjjálašvuođa bachelordási oahpuin oalle stuorra oassi mii oažžu guokte buoremus árvosáni. Dattege, go geahččá loguid vel lagabui, de sáhtta oaidnit ahte oahput gos oallugat eai ceavzze eksámeniid, leat maid oahput gos unnánat ožžot guokte buoremus árvosáni.

Maiddái oahpuin gos lea buorre čađahanproseanta lea stuorra proseanta mii oažžu guokte buoremus árvosáni. Dát sáhtta čájehit ahte oahput lihkestuvvet lágidemiin.

Maŋemus jagiid lea maid goappaš sámi vuodđoskuvlaoahpaheadjeoahpuin leamaš buorre oassi mii oažžu guokte buoremus árvosáni. Dát sáhtta čájehit ahte go oahpus leat leamaš garra sisabeassangáibádusat ja go ohcciin leat oahppu ovdalaččas, de leat ohppui álgán studeanttat geain lea buorre ovdamáhttu. Dát sáhtta maid čájehit ahte oahpu organiseren ja lágideapmi dagaha ahte studeanttat ožžot buoremus árvosániid.

Oahppojagi 2023/24 leamaš okta eksámenverrošeami ášši gálđočujuheami ektui. Áššis mearriduvvui eksámenbohtosa sihkkun ja olgušteapmi guovtti lohkanbadjái. Nu mo ovdalis namuhuvvon, de lea čájevuvvon dárbu nannet dieđalaš čállima bachelordásis. Maiddái sensorraporttain fuomášuhttet dákkár beliid. Plána mielde fállujuvvo boahpteáiggis dieđalaš čállin vuosttaš lohkanbajis buot bachelorohpuin.

### **Eksámeniid lágideapmi ja čađaheapmi**

Eanas eksámenat leat čađahuvvon digitála eksámenvuogádaga Wiseflow bokte. Digitála eksámeniid čađaheamis sáhttet teknihkalaš váttisvuođat badjánit, dábálemosit jus studeanttat geavahit dihtora masa eai beasa viežžat dárbašlaš prográmmaid. Dát ii dáhpuhva dávjá ja hástalusaid njiedjan sáhtta čájehit ahte geavaheadjit leat leamaš

čeahpit oahpásmuvvat digitála reidui doarvá bures ja árrat, ee. rávvagiid bokte allaskuvlla neahttasiiddus ja sierra dieđu vuodul mii sáddejuvvo juohke lohkanbaji álggus.

Mastereksámeniin váilo rutiidna. Dát dagaha ahte čađaheapmi, goahtejodiheddjiid, prográmmajodiheddjiid ja bagadalliid rollat eksámena bealuštemis eai leat čielgasat. Man olu fuomášumi studeanttat ožžot (ee. allaskuvlla neahttasiiddus) maid rievddada.

Oahppojagi 2023/24 lei ovttá skuvlaeksámenis formála meattáhusa váidin. Váidda guoskkai dasa go eksámenbihtá lei váttis vástidit digitála eksámenvuogádaga bokte, go bihtás gáibiduvvoje dihto olu mearkkat ja vuogádat ii loga mearkkaid. Áššis mearriduvvui ahte lágiduvvo ođđa eksámen.

Dát lea čájehan ahte skuvlaeksámeniidda berre ráhkaduvvot sierra eksámenbargobihtá mála, mas boahtá ovdan ahte ii leat vejolašvuhta gáibidit mearkkaid lohkama dahje siidologuid, go dan ii sáhte digitála eksámenvuogádagas *Wiseflow* vuogádagas čađahit, jus eksámenis lea eará oasis maidda kandidáhtta galgá vástidit.

Gidđalohkanbajis 2024 ohce studeanttat ovttá skuvlaeksámenis beassat geavahit muhtun neahttasátnegirjjiid veahkkeneavvun, bohtosiin ahte ohcan hilgojuvui. Ágga hilgumii lei ahte ohccojuvvon neahttasátnegirjjiid adde beare ollu ja viiddis ohcanvejolašvuodaid, ja oahppanjoksosiid mielde studeanttat galget hálldašit daid mat bohtet ovdan ohccojuvvon neahttasátnegirjjiin.

Sámi allaskuvla lea dábálaččat lágidan geardun-/mañiduvvon eksámeniid nuppi lohkanbaji loahpas, dahje dalle go eará eksámenat čađahuvvojit. Buoridan dihte oahpuid čađaheami geahččaleimmet oahppojagi 2023/24 ođđa ortnega geardun- ja mañiduvvon eksámeniid čađaheapmái. Kandidáhtaide geat eai gárven dahje ceavzán eksámeniid čakčalohkanbajis 2023, čađahuvvui ođđa eksámen ođđajagimánus 2024, ja sidjiide geat eai gárven dahje ceavzán eksámeniid 2024 gidđalohkanbajis lágiduvvui ođđa eksámen borgemánus 2024.

Dát ortnet leamaš hui buorre go ná studeanttat leat beassan joatkit oahpuin eaige bázahala progreshuvnnaplánas. Studeanttat lea maiddá háliidan dán ortnega go sis lea hui varas muittus oahpahusa birra dieđut eaige dárbbat vejolaččat vuordit guhkit áigge beassat čađahit eksámeniid. Dasa lassin lohkanbaji álggus eai leat dábálaččat eará eksámenat vel álgán.

Goađit leamaš positiivvat lágidit geardun-/mañiduvvoneksámeniid nugo oahppojagi 2023/24 lea lágiduvvon. UiT:s leamaš dákkár ortnet, ja doppe leat Sámi allaskuvlla goađit ožžon jurdagiin ahte čađahit seamma práksisa. Vai ortnega joatkima sihkkarastit, de berre ođđa eksámen- ja loahpalašárvoštallama láchkaásahussii lasihuvvot čuokkis mas boahtá ovdan ahte dárbbu mielde geardun- ja mañiduvvoneksámenat lágiduvvojit nuppi lohkanbaji álggus.

Sensorraporttain evttohuvo mo sáhtá sensoriid doarjut barggus. Evttohuvo ee. ahte go vuosttáš háve galgá sensureret, de galggašii oažžut vuđolaš sensorláidehusa ja čielga árvoštallaneavttuid.

## Oahppočuoggáid produkšuvdna

Allaskuvlla oahppočuoggábuvttadeapmi iežas ruhtaduvvon oahpuin juohke ollesáiggeekvivaleanssa nammii lea lassánan 2022/23 oahppo jagis 2023/24 oahppo jagái. Čakčalahkanbaji buvttadeamis lea 23 % lassáneapmi ja giđđalahkanbaji buvttadeamis fas 25 % lassáneapmi. Giđđalahkanbajis lea lassáneapmi measta buot prográmmaoahpuin. Ođđa oahppočuoggáid buvttadeapmi juohke studeantta nammii lassána 2022 čavččas 2023 čakčii, ja njiedjá 2023 giđas 2024 giđđii.

Vaikko 2023 čakčalahkanbajis lea stuorát proseanta studeanttain geat eai ceavzze eksámena go 2022 čakčalahkanbajis, de liikká lassána oahppočuoggábuvttadeapmi juohke studeantta nammii ja juohke ollesáiggeekvivaleantta nammii. Seammás leat sihke registrerejuvvon studeanttat ja ollesáiggeekvivaleanttat maid lassánan. Go studeanttat lassánit, de lassánit maid ollesáiggeekvivaleanttat

Giđđalahkanbajis leat registrerejuvvon studeanttat, ollesáiggeekvivaleanttat ja ođđa oahppočuoggát juohke ollesáiggeekvivaleanttaid lassánan, seammás go proseanta mii čájeha galle studeantta eai ceavzze eksámeniid lea lassánan measta belliin. Buvttaduvvon ođđa oahppočuoggát juohke studeantta nammii njidjet.

Dát sáhtá čájehit ahte eambo studeanttat leat oasseáiggestudeanttat ja ahte ollesáiggeekvivaleanttaid buvttadeapmi danne lassána, muhto oahppočuoggát juohke studeantta nammii njiedjá, go eambo studeanttat cevzet unnánat oahppočuoggáid. Jus obbalaččat leat eambo studeanttat, geat maid čađahit eksámeniid, de sáhttet maid unnánat ceavzit, muhto obbalaš oahppočuoggábuvttadeapmi doalahuvvo dahje lassána jus leat olu ollesáiggeekvivaleanttat mat cevzet.

Eanas prográmmaoahpuin lassána oahppočuoggábuvttadeapmi ollesáiggeekvivaleantta nammii.

Oahppočuoggáid buvttadeami ektui lea relevánta árvvoštallat leat go bealit mat bohtet ovdan studeantaárvvoštallamiin ja fágareporttain maid čuovvolahttin sáhtá dahkat ahte eambbogat čađahit oahpuid ja plánejuvvon oahppočuoggáid.

## Doavttergrádaoahpu čađaheapmi ja kandidáhttabuvttadeapmi

Dábalaš progreshuvna mielde livčče Sámi allaskuvlla doavttirgrádaprogámma vuosttaš kandidáhtat galgan geargat jagis 2020, muhto iešguđet sivaidd geažil dát ii ollašuvvan. Árvvoštallanlávdegoddi lea 2024 giđa dohkkehan vuosttaš kandidáhta almmolaččat bealuštit iežas nákkosgirjji nákkáhallamis. Dát dahkko plána mielde 2024 čavčča.

PhD-oahpu prográmmajođiheaddji lea álgán kártet sin gain doavttergrádabargu lea báhcán gaskan. Leat plánejuvvon doaibmabijut mat galgaše oážžut eambbogiid gárvet oahpu, ee. plánejuvvo vahkkosaš čállinreihhta Rivdolis, gosa servet doavttergrádashasaid lassin okta sámegeiela professor ja PhD-oahpu prográmmajođiheaddji, doaibmabijut mat movttiidahttet gárvet ja dagahit lagat oktavuoha bagadalliiguin.

Go geahččá galles eai ceavzze eksámeniid doavttergrádaprográmmas, de logut čájehit ahte buorre oassi ceavzá eksámeniid. Go geahččá čakcalohkanbajiid, 2020 rájes 2023 rádjái, de leat buohkat ceavzán eksámeniid, sihke sii geat leat prográmmas ja sii geat leat čađahan oahppoovttadagaid olggobeale prográmma. Go geahččá giđđalohkanbajiid, de leat buohkat ceavzán eksámeniid guokte maŋemus giđđalohkanbaji. 2022 giđđalohkanbajis lei 16,7 % geat eai ceavzán eksámeniid ja 83,3 % geat cevze.

Studeantaárvoštallamiin, maid allaskuvla lea čađahan 2023 čavčča, leat guokte vástádusa mat gusket doavttergráda oahppoovttadagaide. Vaikko dát ii daga nu stuorra diehtovuodu, de vástádušat čájehit ahte vástideaddjit leaba hui duhtavaččat oahpuin ja oahppobirrasiin. Goappašagat geassiba ovdan logaldallamiid, ságastallamiid ja bagadallamiid áššin maiguin leigga hui duđavaččat. Seammás boahtá sávaldahkan ahte dilli lámččojuvvošii nu ahte eambbogat sáhtáše čađahit oahpu oktanis. Danne berre boahteáiggis vuoruhit guokte sámegeiela stipendiáhttavirggi oktanaga, vuoi prográmmas leat eambo studeanttat.

Sámi allaskuvla lea 2023 giđa čađahan iskkadeami Sámi allaskuvlla stipendiáhtaid gaskkas, sihke sin geat čuvvot min doavttergrádaprográmma ja sin geat eai čuovo dan, ja bagadalliid gaskkas. Ulbmil lei oažžut dieđu das movt sáhtašii buoridit doavttergráda oahpu kvalitehta, ee. dainna ulbmiliin ahte studeanttat gergat normerejuvvon áiggis.

Nu mo 2022/23 oahppojaqi kvalitehtaraporttas čáliimet, de iskkadeamis bođii ovdán ahte leat ee. tehnikkalaš ja praktihkalaš hástalusat mat dagahit ahte sii eai geargga áiggil addit nákkosgirjji árvoštallamii. Dát guoská geatnegahtton bargojahká. Geatnegahtton bargojagis leat hástalusat sihke plánema ja sisdoalu ektui. Plánehástalusat bohtet das go mearrádušat bohtet beare maŋjit, ja kandidáhtat vásihit ahte eai beasa plánet iežaset bargoáiggi doarvái bures. Hástalusat mat gusket sisdollui fáttmastiit ee. makkár lágan barggut leat – nu go koordinerenbarggut mat gáibidit beare olu áiggi ja tematihka ektui eai álo leat relevánttat.

Goahti lea dán ektui rievddadan rutiinna nu ahte gulahallá prográmmajođiheaddjin makkár geatnegahtton barggut heivejit guđege studentii geatnegahtton jagi bargat ja dan vuodul de ráhkaduvvo bargoplána juohke stipendiáhtta nammii. Bargoplána heivehuvvo maid nu ahte stipendiáhtta galgá geargat nu jođánit go vejolaš geatnegahtton jagiin vai bálle de bargat dutkosiin áiggiin mii vel lea buorin.

Dutkanhálddahus lea evttohan doaibmabijuid maid sáhtta álggahit iskkadeami vuodul, mas maiddái ovddasvástáduš doaimmaid čađaheapmái lea evttohuvvon. Doaimmat leat ovddiduvvon goahtái ja prográmmastivrii. Doaibmabijut leat kategoriserejuvvon čuovvovaččat: lámčit diliid vai normerejuvvon áigái geargá, arenaid, čállinprosessii evttohusat, oahpu- ja bargooasi ektui ja hálddahuslaš doarjagat.

Doarjjan bagadalliide lea lágiduvvon bargobadji dutkiide Sikresiden.no čađa ja leat bagadallan dutkiid mot atnit digitála čovdosiid.

Studeanttaid ja bagadalliid ovdánanraporttat meannuduvvojit prográmmastivrras 2024 čavčča. Dutkanhálddahusa bargokapasitehta dihte eai leat loktejuvvon meannudeapmái giđđat nu movt livčče leamaš lunddolaš.

## Fágalaš áigegeavaheapmi

*Studiebarometeret* guorahallá man olu áiggi studeanttat atnet vahkkus organiserejuvvon oahpahussii searvamii ja iešoahppamii. Fágalaš áigegeavaheapmi sáhtá leat mielde čilgeme loguid mat mitalit olu studeanttat eai ceavzze eksámena. Allaskuvla hárvve deavdá bohtosiid almmuheami eavttuid, jogo danne go studeantajoavkkut leat beare unnit dahje danne go beare unnánat leat vástidan. 2023 čavčča eai vástidan doarvá oallugat ahte bohtosat livčče almmuhuvvon.

Database for statistikk om høyere utdanning almmuha loguid Studiebarometeret vástádusaid vuodul, mat čájehit ollesáigge studeanttaid vahkkosaš fágalaš áigegeavaheami ja man duhtavaččat sii leat oahppokvalitehtain. Fágalaš áigegeavaheapmi lei 2023:s 30,22 diimmu vahkkui, mii lea sullii 3 diimmu unnánat go gaskamearalaččat stáda ásahusain. Go jerrojuvvon man duhtavaččat leat oahppokvalitehtain, de lea vástádus 3,56, ja stáda ásahusaid gaskamearri fas 3,95. Dás lea 5 buoremus vejolaš boadus.

Berre leat várrogas atnit dáid loguid go dulko áigegeavaheami ja man duhtavaččat leat oahpuin, go logut leat vástádusaid vuodul maid studeanttat geat servet namuhuvvon iskossii leat vástidan. Dát dábálaččat leat 1-2 oahpu studeanttat ja nu eai sáhte ovddastit olles iskkadeami.

Allaskuvla ii leat 2023/24 oahppojagi čađahan Studiebarometeret sullasaš iskkadeami, muhto lea studeantaárvoštallamiin jearran man duhtavaččat studeanttat leat iežaset oahppamiin. Eatnasat vástidit ahte leat duhtavaččat dahje hui duhtavaččat.

Áigegeavaheapmi sáhtá loktet árvosániid ja čađaheami. Studeanttaid motivašuvdna ja man duhtavaččat leat oahpuin ges sáhtá lasihit áigegeavaheami. Nu mo namuhuvvon de leat eatnasat duhtavaččat oahpuin ja logaldalliiguin. Soapmásat vástidit ahte go deaivvadanplánii almmuhuvvo fáddá ja mo sáhtá ráhkkanit, ee. makkár osiin lohkanmearis, de dát dahká ahte sii leat buoret ráhkkanan oahpahussii. Vástádusaid mielde lea maid koordináhtoris/ovttaskas logaldallis olu dadjamuš motivašuvdnii. Oallugat vástidit ahte leat duhtavaččat logaldalliiguin ja čuovvolemiin maid ožžot. Seammás leat muhtumat geat váillahit máhcaheamiid bargguide ja oaivvildit ahte dát livčče ávkkálaččat oahppamii. Jeavddalaš máhcaheamiid sáhttet veahkehit studeanttaid buoridit bargguideaset ja doalahit fágalaš aktivitehta. Seammás lea dát resursajearaldat, mii dasto ferte vuhtiiváldojuvvot bargoáiggi rehkenastimis.

Oahpahus mii engašere ja lea relevánta sáhtá leat mielde lasiheame áigegeavaheami. Aktiivvalaš oahpahan- ja oahppanvuogit sáhttet movttiidahtit oassálastimii ja dahkat oahpuid eambo relevántan studeanttaide. Studeantaárvoštallamiin ii leat jerrojuvvon oahpahan- ja oahppanvuogiid birra, muhto eatnasat vástidit ahte sii leat duhtavaččat oahpu lágidemiin. Sihkkarastin dihte ahte oahppu lea láchčojuvvon nu ahte studeanttas sáhtá lea aktiivvalaš rolla oahppanproseassas, de bivdojuvvon oahppoplánaid evttoheaddji árvoštallat mo dát vuhtiiváldojuvvon go ovddidit ođđa dahje rievdaduvvon oahppoplána.

Goađit leat olu ságastallan aktiivvalaš oassálastima birra, makkár bargovugiid dát eaktuda, mo dán nannet, mo čuovvolit váilevaš oassálastima ja makkár váikkuhusat dákkár vugiin leat. Lea ee. vásihuvvon ahte sáhtá čuohcit oassálastimii go ollesáiggestudeanttat seammás

leat bargguin. Dán leat viggan dustet buoret diehtjuohkimiin, dainna lágiin ahte deattuhit ahte lea ráddjejuvvon man olu oahppu heivehuvvo barggu geažil.

Jus allaskuvla háliida diehtit studeanttaid man olu áiggi studeanttat geavahit oahpuide vahkkui, de lea vejolaš dán bidjat oassin studeantaárvoštallamiidda. Lea maid vejolaš čađahit sierra árvoštallama, muhto vásáhusat čájehit ahte allaskuvllas leat hástalusat oažžut studeanttaid searvat ja máhcaheapmi studeanttain lea ahte leat beare olu árvoštallamat maidda galget searvat.

## Relevánsa

Oahpuid áigodatlaš evalueremiiguin mandáhtas bohtá ovdan ahte evalueren galgá geahččat oahpu servodatrelevánsa. Dát dahkko dávjá nu ahte lávdegoddi gii evaluere váldá oktavuoda vejolaš sámi ásahusaiguin bargoadi perspektiivva oažžut. Sámegiela ja sámi girjjálašvuoda bacheloroahpu evalueremis, mii čuovvovuvvo 2024, lea servodatrelevánsa leamaš mielde.

2023/24 oahppojagi leat čađahuvvon álgokurssat ja privatistaeksámenat álgokurssas Máttá-Várjjagis, Aarbortes ja Plassjes. Dasa lassin lea 2024 giđa ráhkaduvvon šiehtadus ABC companyn, fállat privatistaeksámena sámegiela álgokurssas 2024/25 oahppojagi. Dát lea dehálaš doaimma sámegielaid nannemis ja ovdánahttimis. Earenomáš dehálaš lea fállat lullisámegillii oahpu lullisámi guovlluin.

Sámi Girječálliid Searvi (SGS) ja Sámediggi leat bivdán ahte Sámi allaskuvla váldá badjelasas lágidit sámi girječállioahpu. Ovttas SGS:n lea allaskuvla hábmen girječállioahpu, mii čađahuvvui oahppojagi 2023/24. Oahppu čađahuvvui golmma oasis, guokte 10 oahppočuoggá oahppoovttadaga 2023 čavčča ja 1 10 oahppočuoggá oahppoovttadat 2024 giđa. Oahppu fállajuvvui maid doarjjafágan sámegiela ja sámi girjjálašvuoda bacheloroahpus. Earenoamážit čavčča oahppoovttadagain ledje buorit ohcciidlogut ja oallugat ohcciin duodaštedje ahte devde gáibádusaid. Ohppui dettege eai álgán nu oallugat go ožžo fáldadaga. Ákka dása eat dieđe, go ii leat jerrojuvvon ohcciin. Čakčat čađahedje sullii 70 % dieđihuvvon kandidántain eksámena ja giđdat fas 100 %.

Allaskuvla lea maŋemus jagiid bargan olu joatkka- ja lassioahpuiguin. Lea láchččojuvvon dilli nu ahte sámi vuodđoskuvlaoahpaheadjeoahput sáhttet fállajuvvot maiddái joatkkaoahppun. 2024/25 oahppojagi oahppoovttadagaid mearrideami oktavuodas leat mánga fága mearriduvvon fállajuvvot joatkkaoahppun. Dát oahput leat vuosttaš geardde guhkes áigái almmuhuvvon allaskuvlla ruovttusiidui 2024 giđa jo, vai vejolaš ohccit besset ohcat Máhtodepartemeanta gelbbolašvuodaortnegis doarjaga.

Allaskuvla fálai maid bagadallanpedagogihkka 1 2024 giđa. Oahpus ledje olu ohccit, juoga mii čájeha ahte dákkár ohppui lea dárbu. Oahpu čađahanproseanta dattege ii lean nu allat go sávahahti. Lea mearriduvvon ahte dát oahppu galgá fas lágiduvvot 2025 giđa ja dan ovdal bidjá goahti johtui doaimmaid vai čađahanproseanta buorránivčče.

Sámi allaskuvla ozai ja oaččui 2022 čavčča ruhtadeami Oahpahusdirektoráhtas (Udir) lágidit joatkkaoahpu mánáidgárdeoahpahedjjiide. Dát oahppu lea čuovvuleapmi

geatnegasvuodaide “mánáidgárdi galgá čalmmustahtit sámi kultuvrra ja váikkuhit dasa ahte mánát sáhttet ovdánahtit árvvusatnima ja searvevuodadovddu sámi girjáivuhtii”. Oahppu leage vuosttažettiin mánáidgárdeoahpaheddjiide dáža mánáidgárddiin, geat háliidit oahppat eanet sámegeiela, sámi kultuvrra, árbevieruid ja sámi pedagogihka jurddašeami birra. Oahppu lágiduvvui oahppojaigi 2023/24, dárogielat neahttaoahppun. Ohppui ledje 21 ohcci, geat buohkat duodaštedje ahte devde gáibádusaid. 12 studeantta čađahedje eksámena 2024 giđa. Plána mielde álggahuvvo oahppu fas 2024 čavčča.

Barggut mat leat relevánta ja lahka práksisa sáhttet lasihit studeanttaid beroštumi ja motiveret sin atnit eambo áiggi oahpuide. Ovttasbargu bargoeallimiin ja barggut mat čatnet fága praktihkalaš diliide ja hástalusaid, sáhtta čájejit studeanttaide mo sáhttet atnit máhtu maid háhket. Ee. dán dihte lea dehálaš nannet ovttasbarggu bargoeallimiin vel eambo. Koordináhtorat váldet sisa guosselogaldalliid mat dávjá bohtet bargoeallimis. Dát lea mielde čatname oahpuid bargoeallimii, go studeanttat besset gullat bargoeallima vásáhusaid.

*Råd for samarbeid med arbeidslivet* (RSA) mandáhtta ja oktiibidjan lea dohkkehuvvon stivrras 2013:s, muhto ráđđi ii leat áshuvvon. Allaskuvla lea geatnegahtton ásahtit ráđi jogo okto dahje ovttas eará áshusain/ásahusaiguin. Dát bargu čuovvolahttojuvvo 2024 čavčča.

Sierra bargohárjehallanoahppu lea áshuvvon boazoealáhusa bachelorii, ja dát čađahuvvui 2024 giđa. Studeanttat ledje hárjehallamis ee. siiddain, stáda áshusas ja girjelágádusas. Dán oktavuodas lea biddjon olu bargu hábmet mále ovttasbargošiehtadussii gaskkal bargohárjehallanbáikki, studeantta ja allaskuvlla. Studeanttat ledje duhtavaččat oahpuin, ja oahppokoordináhtoris ja hárjehallanráđđeaddis leat vásáhusat maid váldit mielde go nuppes lágideit dákkár oahpu. Vásáhusat dán oahpu čađaheamis leat nai vuodđun go álgit hábmet hárjehallanoahpuid maiddái eará oahppoprográmmaide, nugo duoji ja hábmema bachelorii ja sámegeiela ja sámi girjjálašvuoda bachelorii.

*Nordisk institutt for studier av innovasjon, forskning og utdanning* (NIFU) čađaha jahkásaččat iskkadeami geargan masterkandidáhtaid gaskkas, gos gehččet makkár čanastat sis lea bargomárkanii jahkebeali maŋjel olahuvvon gráda. Dás bivdet kandidáhtaid ee. vástidit leatgo sii bargguin ja leago dát bargu relevánta sin ohppui. Iskkadeami raporttas bohtá ovdan ahte stuorra oassi kandidáhtain leat bargguin jahkebeali maŋjel gárvejuvvon oahpu ja oallugiin lea bargu mii oalle bures oktiivástida oahpuin. Maiddái allaskuvllas lea dát vásáhus, ahte kandidáhtat jogo leat jo relevánta bargguin dahje ožžot bargofálaldaga suorggis mas váldet oahpu, maiddái ovdal go leat geargan oahpuin.

## 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi

**Tab. 11 Eksámenkvalitehta 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi**

	Váldovuoruheapmi	Stáhtusčilgehus
1	Sensorláidehusaid ráhkadit visot eksámeniidda.	Sensorláidehusa gáibádusaid birra lea studeantaáittardeaddjis leamaš diehtujuohkin bargiide golggotmánus 2023. Sensorláidehusmále lea ráhkaduvvon ja váldon adnui 2024 giđa. Adno olu eksámeniidda, muhto leat ain eksámenat main ii leat



		sensorláidehus. Ođđa sensorbagadus lea barggu vuolde, muhto lea maŋŋonan universitehta- ja allaskuvlalága rievdadeami dihte.
2	Rievdadit maŋjduvvo- ja gearduneksámeniid čađaheami nu ahte daid dáhton mearriduvvo ovdagihitii, seamma lohkanbadjái.	Muhtin eksámeniid ektui jođus 2024 ođđajagi rájes. Ferte ain bargat viidáset ášahit dán fásta ortnegin.
3	Loktet studeanttaid gelbbolašvuoda dieđalaš čállimis.	Álggahanvahkus lágiduvvui kursa dieđalaš čállimis. Bachelorprográmmaid ođastemiid oktavuodas leat bargame dan ala ahte dieđalaš čállin-oahppu sirdojuvvo vuosttaš lohkanbadjái. Eará doaibmabijut eai leat vuoruhuvvon dálá resurssadilis.
4	Doavttergrádastudeanttaide heivvolaš arenaid gos sii ovdánahttet iežaset proševttaid.	Lea ášahuvvon nákkosgirjegáfestallan juohke goalmát vahku. Doaibma lea eaktodáhtolaš, ii oktage galgga ovdanbuktit. Ulbmil lea ságastallat máid dan maŋemus gáfestallama rájes lea bargan. Čállin-retreat lea plánejuvvo ja čadahuvvo čakčalohkanbajis 2024.
5	Árvvoštallat jeavddalaš ovdánanságastallamiid čadahit studeanttaiguin eanet prográmmaoahpuin.	Bargu gehččo ovtas prográmmajođiheadji bargosisdoalu čielggademiin. GDS-goahti lea bidjan progreshuvnaságastallama oassin prográmma/koordináhtora doaimmas 2024/25 oahppojagi rájes.
6	Čadahit iskkadeami masterstudeanttaid ja masterkandidáhtaid gaskkas, kárten dihte manin studeanttat rahčet masterbarggu čadahemiin.	Kandidáhttaiskadeapmi ii leat čadahuvvon oahppohálddaha resursadili geažil.
7	Joatkkit bargguin lágideit deaivvadeamiid nu ahte maiddái heive studeanttaide geat eai oro Guovdageainnus.	Oahppoplánat rievdaduvvojit ee. studeanttaárvoštallamiid vuodul ja deaivvadeamiid heivehuvvojit nu guhkás go vejolaš studeanttaide maid geat eai oro Guovdageainnus.
8	Bagadalliide fállat etihkkakurssa.	Mearriduvvui váldovuoruhemiid ovdanbuktimis stivrii njukčamánu 2024 ahte ii vuoruhuvvo.
9	Buoridit diehtjuohkima bagadalliide hálddahašlaš doarjaga birra.	Lágidan bargobaji dutkiide Sikresiden.no čađa ja bagadallan dutkiid mot atnit digitála čovdosiid.

## Váldohástalusat ja spiehkasteamit

Geassemánu 2023 lea allaskuvla gieđahallan spiehkastadieđu gos okta studeanta dieđihii ahte son vásihii mielstudeanttaid láhttema unohassan eksámena čađaheami oktavuodas. Dieđus bohtá nai ovdan ahte oahppanbiras ii leat buorre, ja ahte vuordá ahte dát čuovvuvuvvo. Ášši lea čuovvuvuvvon luohkkábirasáššin ja lea maiddái evttohuuvvon ahte eksámenii dahkko rievdadus eastadan dihte ahte nuppes dáhpáhuuvvá ná.

## 2025 váldovuoruheamit

- Ođastit sensorbagadusa.
- Álggahit barggu ođastit Sámi allaskuvlla eksámen- ja loahpalaš árvvoštallama lánkaásahusa, bachelorgráda lánkaásahusa ja sisaváldinnjuolggadusaid nu ahte dat čuvvot ođđa universitehta- ja allaskuvlalága
- Ráhkadit mastereksámena rutiinna

- Bagadalliide fállat kurssaid etihka ja bagadallama birra
- Masterbagadallanšiehtadusa ođastit ja bagadalli nammadeami ja šiehtadusa vuolláičállima rutiinna ráhkadit
- Ráhkadit elektronalaš vuogádaga mo iskkat bohtosiid doavttirgrádaoahpus dan sadjái go geavahit čállinprográmma. Seammás maid ráhkadit rutiinnaid máhcahemiide
- Bargat ásahtit Sámi allaskuvlii *Råd for samarbeid med arbeidslivet (RSA)*

## DUTKANKVALITEHTA

Dutkankvalitehta mihtiduvvo kvantitiivvalaččat álkibut kaleandarjagi mielde, ii ge oahppojagi mielde. Go Kvalitehtaraporta minddar lea huksejuvvon oahppojagi raporteremii, de raporterejuvvon maiddá dutkankvalitehta oahppojagi mielde go fal vejolaš.

Dieđalaš almmuhemiid almmuhančuoggáid ja dieđalaš virggehasaid jahkeovttadagaid dáfus čájehit kvantitiivvalaš logut ahte Sámi allaskuvlla logut leat njiedjan jagi 2023. Ásahusa dutkit leat kaleandarjagis almmuhan 23 dieđalaš artihkkala.

Mii guoská systemáhtalaš dutkankvalitehtabargui hálddahas lea ásahus oahppojagis 2023/24 vuoruhán sámegeiela ja sámi girjjálašvuoda doavttirgrádaprogámma nákkáhallanrutiinnaid oazžut sadjái, vai earret eará nákkosgirjji málat leat mearriduvvon go vuosttaš nákkosgirji manná prentemii (ja nu dagai čavčča 2024).

Oahppojagis 2023/24 lea ásahusa plánejuvvon dutkanstrategiija bargu boahán johtui. Plána mielde galggai strategiija ovddiduvvot allaskuvlla stivrii 2024/25 dálvvi mielde, muhto bargu lea maŋŋonan ee. dutkanhálddahas kapasitehtaráddjemiid geažil.

2023/24 oahppojagis leat golbma Sámi allaskuvlla dutki ožžon bálkkašumiid ja gudnenamahusaid iešguđetge ásahusain Ruotas. Ylva Jannok Nutti oaččui Ubmi universitehta Várdduo dieđabálkkašumi 2023, Lovisa Mienna Sjöberg oaččui 2024 giđa *Sverige och kristen tro* vuođđudusa dutkanbálkkašumi, ja Harald Gaski nammaduvvui gudnedoavttirin Ubmi universitehtas 2024 giđa. Dakkár bálkkašumit mitalit ahte dutkan mii allaskuvllas doaimmahuvvo adno árvvus maiddá eará guovlluin.

**Tab. 12 Váldologut dutkankvalitehtas**

	2020	2021	2022	2023
Norgga dutkanrádi juolludeamis Sámi allaskuvllii (duhát kr)	3 617	3 964	2 418	451
Eará doarjja- ja bargoruhtadeapmi (bidrags- og oppdragsfinansiering) (duhát kr)	12 865	21 631	24 237	22 529
Fágalaš jahkedoaimmat (UFF)	49,7	49,9	49,7	46,5
Olggobealde ruhtaduvvon proševttaid sisaboahu Sámi allaskuvlla fágabargi (UFF) nammii (duhát kr)	485	442	536	494
Almmuhančuoggát	27,3	25,6	31,7	18,0

Logut leat vižžojuvvon Database for statistikk om høgre utdanning (DBH:s).

Tabealla 12 čájeha Sámi allaskuvlla váldologuid dutkankvalitehtas. Tabealla váldologut kommenterejuvvojit kapihttaliin 5.1-5.3 vuolleis.

### Dieđalaš almmuheamit

Davviriikkaid ministtarrádi juolludeamis várrejuvvon ruhta almmuhemiide áigečálaráidduide Dieđut ja Sámi dieđalaš áigečála. Sámi allaskuvlla lea Dieđut-ráiddus almmuhan ovtta nummára juovlamánus 2022 ja ovtta guovvamánus 2024, muhto kaleandarjagis 2023 ii almmuhuvvon ráiddus čála. Sámi allaskuvlla čállit leat 2023:s almmuhan golbma artihkkala Sámi dieđalaš áigečállagis, maid Sámi allaskuvlla doaimmaha ovttas UiT Norgga ártkalaš universitehtain.

Jagi 2023 bohtosat almmuhančuoggáid dáfus leat vuollelis go ovddit jagiid bohtosat. Ásahusa fágabargit leat almmuhan oktiibuot 23 dieđalaš čállosa ja daiguin leat oľahan oktiibuot 18,1 čuoggá. Ásahus ii leat 2023 almmuhemiiguin oľahan mearriduvvon mihtu, man mielde ásahus galgá gaskamearálaččat juohke fágabargi nammii háhkat 0,6 almmuhančuoggá.

**Tab. 13 Almmuheamit 2020–2023**

	2020	2021	2022	2023
Sámegielat dieđalaš almmuheamit	2	6	3	2
Dieđalaš dieđiheamit Cristin:as – buot gielain	20	22	38	23
Ii-dieđalaš dieđiheamit Cristin:as	62	123	102	82
Oktiibuot dieđiheamit Cristin:as	82	145	140	105
Almmuhančuoggát fágalaš jahkedoaimma nammii Sámi allaskuvllas <sup>9</sup>	0,6	0,5	0,6	0,4
Almmuhančuoggát fágalaš jahkedoaimma nammii Stáhta eará allaskuvllain Norggas <sup>10</sup>	0,7	0,7	0,7	0,7
Almmuhuvvon nummára Dieđut-ráiddus	1	1	1	0
Almmuhuvvon dieđalaš artiikkala Sámi dieđalaš áigečállagis, main Sámi allaskuvlla čáli	3	5	3	3

Jus buohtastahtá fágasurggiid almmuhemiid, de oaidná ahte muhtun surggiin leat bohtán unnán almmuheamit 2023:s, nu go giela ja girjjálašvuoda fágain. Go dutkan lea hiljánis hommá, mii čájeha bohtosiid oalle guhkes áiggi maŋŋil go dutkan lea doaimmahuvvon, de lea váttis geassit čielga konklusuvnnaid dáid loguid vuodul.

**Tab. 14 Almmuhanlogut 2020–2023 fágasuorggi mielde**

Fágasuorgi	2020	2021	2022	2023
Giella ja girjjálašvuota	8,0	8,0	10,4	3,0
Servvodatdieđalaš fágat: osku, journ., jur., boazod., dearvvašv. ja duodji	17,7	15,4	16,8	7,1
Pedagogihkka oktan matematihkain	1,6	2,2	5,0	8,0
<b>Oktiibuot</b>	<b>27,3</b>	<b>25,6</b>	<b>31,3</b>	<b>18,1</b>

Leat oktiibuot gávccii dutki geat leat jagis almmuhan dan mađi olu ahte dahká eanet go ovttá almmuhančuoggá (gč. tabealla 15 vuollelis).

**Tab. 15 Almmuhanlogut 2023 juhkkovuvvon čáliide geain lea okta almmuhančuokkis dahje eanet**

Namma	Fágasuorgi	Dieđalaš buktagat (n)	Almmuhančuoggát oktiibuot
Keskitalo, Pigga	pedagogihkka	1	1,0
Mathiesen, Svein Disch	servvodatd.	5	1,9
Nutti, Ylva Jannok	pedagogihkka	3	2,1
Rasmus, Serge	giella ja girj.	1	3,0
Sara, Inker-Anni	servvodatd.	1	1,0
Sara, Mikkel Nils	servvodatd.	2	2,0
Sjöberg, Lovisa Mienna	servvodatd.	1	1,5
Somby, Hege Merete	pedagogihkka	4	1,7

<sup>9</sup> Logut vižžovuvvon [Database for statistikk om høyere utdanning - DBH \(hkdir.no\)](https://www.hkdir.no/).

<sup>10</sup> Logut vižžovuvvon [Database for statistikk om høyere utdanning - DBH \(hkdir.no\)](https://www.hkdir.no/)

Almmuheamit bohtet dutkanprošeavttaid boađusin. Dutkanprošeavttat juhkkovuođot golmma kategorijai ruhtadeami vuodul. Vuosttaš kategorijas leat prošeavttat mat leat Davviriikkaid ministtarráđis ruhtaduvvon, nu gohčoduvvon DOB-áiggi siskobealde (dutkan- ja ovdánahttinbargoáigi). Nuppi kategorijas leat doavttirgádaprošeavttat maid Norgga máhttodepartemeanta ruhtada rámmajuolludeamis, mas lea leamaš merkejuvvon ruhta “rekrutteremii” mii galgá mannat stipendiáhtahjemiidda (muhto maid dál sáhttit ieža mearridit movt disponeret). Goalmmát kategorijas leat dutkanprošeavttat mat leat ruhtaduvvon eará ruhtadeddjiin. Nu go oidno 20. tabeallas vuollelis, de raporterejuvvojit dát prošeavttat iešguđet vugiin.

## Eará gaskustandoaimmat

Lassin dan 23 dieđalaš bargui mat leat 2023:s almmuhuvvon ja dieđihuvvon Cristina bokte, leat áhahusa bargit dieđihan 82 eará barggu Cristin:as. Dát leat populáradieđalaš čállošat, oahpponeavvut, jorgaleamit ja ovdanbuktimat mat eai lohko dieđalaš almmuheamin dán oktavuodas, ja dasto eai atte almmuhančuoggáid. Dát logut leat lassánan maŋemus jagi, muhto loguin ii boađe ovdan ahte leat go eanet vuoruhan populáradieđalaš bargguid vai leatgo iešladdis dieđiheamit Cristin:ii dáid bargguid birra lassánan.

Allaskuvla lágidii golgogtmánu 2023 konferánssa “Min birrasat” ja skábmamánu 2023 Sámi oahpahuiskonferánssa ovttaš Sámedikkiin. Eará gaskustandoaimmat leat ee. logi episoda podcastas “Oahppu ii deatte”, mat leat almmuhuvvon Spotifyas 2023 čavčča. Fátát leat ee. matematihka, pedagogihka ja kreatiiva fágat.

Dutkanbeaivvit lea nai dehálaš arena áhahusa dutkama čalmmustahttimii. 2023 dutkanbeivviid fáddá lei *Energija Sámis dál ja dalle*, ja allaskuvla oačui áigái lágidemiid mat ledje oaivvilduvvon nuoraide. Prográmmas lei ee. filbmačájeheapmi, luossasárgat vuosttašamanueansa Solveig Joks bokte, logaldallan sámegeala dili ja hástalusaid birra Guovdageainnus professor emeritus Johan Klemet Kalstad bokte ja logaldallan Sámi joatkkaskuvlla- ja boazodoalloskuvlla oahpaheaddji Jørn Inge Eira bokte dihtorspeallama birra ja movt gálggat maid dan oktavuodas háhká sáhttet leat ávkkálaččat eará oktavuodain.

Sámi allaskuvla lea maid lágidan girjealmmuhemiid. Professor emeritus Jon Todal ja vuosttašamanueansa Lovisa Mienna Sjöberg leaba čállán girjji “Edvard Mazoni – ein samisk misjonær i kolonialismens tidsalder”. Sámi allaskuvla lágidii seminára mii lihkostuvai bures ja mii maidai rávdnjejuvvui. Ovdal beassáziid almmuhuvvui Dieđut 1/24, ja dan oktavuodas maidai lágiduvvui almmuhanseminára mas professor Gunvor Guttorm oassálastii fágabealis.

GDS-goađis lea boahtán sávaldat lágidit fágalaš deaivvadeamiid earret goahtečoahkkimiid ja forumčoahkkimiid. Goahti lea plánen vuosttaš fágalaš deaivvadeami ođđajagimánu 2025, gos fáddá lea Sámi dutkan oassin eamiálbmotdutkanis/ eamiálbmotmetodologiijas.

## Dutkandoarjjavuogádat

Doarjjan dutkamii adnojuvvojit iešguđet hálddahušlaš vuogádat, sihke siskkáldas ja olgguldas vuogádat. Almmuhemiid metadáhtaid vorkemii adnojuvvo Cristin-vuogádat, ja veahkin earret eará persovdnasuodjaleami hárrái adnojuvvo Sikt.

Allaskuvla juolluda liigeannuma fágabargiide almmuhančuoggáid vuodul. Dát mearkkaša ahte sii geat leat almmuhan dieđalaš artihkkaliid ja ožžon almmuhančuoggáid Sámi allaskuvlla namas ožžot lasi iežaset jahkásaš annumii. Vuosttaš jahki go liigeannum juolluduvvui lei 2022:s. Liigeannum 2023 almmuhančuoggáid ovddas lea 19 280 ruvnno. Alimus liigeannum lea 5 000 ruvnno ja vuolimus lea 250 ruvnno. 9 bargi ožžo juolluduvvot liigeannum.

Sámi allaskuvllas lea maid vejolašvuohta ohcát ruđalaš doarjaga iešguđet lágán unnit doaimmaide, nu gohčoduvvon NSI-ohcandorjjaortnega bokte, mat leat áhahuvvon doarjun dihte dieđalaš almmuheami. Tabealla 16:s oidnojit doarjagat maid DOS lea oahppojagi 2023/24 juolludan áhahusa bargiide.

**Tab. 16 NSI-dorjjaohcamat 2023 čavčča ja 2024 gida**

	Doarjjašládja	Juollud.	Kommentára
Doarjja 16-23	Mátkedorjja	34 700	Dutkanmátkkit Sámis nákkosgirjebarggus
Doarjja 17-23	Almmuhandorjja	35 000	Nákkosgirjji čoahkkáigeasu jorgalit sámegillii
Doarjja 19-23	Mátkedorjja	8 027	Bákkolaš forum dutkanskuvlla prográmmas
Doarjja 1-24	Lágidandorjja	150 000	IndigMEC2 konferánsa Guovdageainnus
Doarjja 2-24	Mátkedorjja	23 000	Arctic Congress Budejju
Doarjja 3-24	Mátkedorjja	35 000	ICOS 2024 Helssegis ja IGC 2024 Dublinas
Doarjja 4-24	Almmuhandorjja	10 000	Giellabassan ja hábmen
<b>Oktiibuot:</b>		<b>295 727</b>	

## Olggobealde ruhtaduvvon dutkan- ja ovdánahttindoaimmat

2023:s leat allaskuvllas leamaš dutkan- ja ovdánahttindoaimmat mat leat ruhtaduvvon eará ruhtadeddjiin go Máhttodepartemeantta bokte. Ii leat leamaš seammá olu sisabohtu eará ruhtadeddjiin jagis 2023:s go 2021:s ja 2022:s, ee. danin go leat leamaš unnán prošeavttat mat leat ruhtaduvvon Dutkanrádis.

**Tab. 17 Olggobealde ruhtaduvvon dutkandoaimmaid sisabohtu Sámi allaskuvllas 2020–2023 (duhát kr.)**

Fágasuorgi	2020	2021	2022	2023
Sisabohtu dutkamii DMR-kontrávtta geažil	4 377	5 748	7 471	6 558
Sisabohtu Dutkanrádis	3 617	3 964	2 418	451
Gilvosisabohtu oktiibuot, go DMR lea mielde muhto Dutkanrádđi ii leat mielde	12 865	21 631	24 238	22 529
Olggobealde ruhtaduvvon doaimmaid sisabohtu oktiibuot	16 482	25 595	26 656	22 980

Sámi allaskuvla lea 2023:s bidjan olu návccaid prošeaktaohcamušaid hábmemii ja sádden olu ohcamušaid iešguđet ge ruhtadeddjiide, nu go boahá ovdan 18. tabeallas vuollelis, mas oidno ahte áhahus lea 21 ruhtaohcama sádden iešguđet ruhtadeddjiide. Dán logus leat buot prošeavttat: dutkan-, ovdánahttin- ja oahpahusprošeavttat. Dán logu lassin soitet sáddejuvvon muhtin smávit ohcamušat, mat eai leat šaddan mielde statistihkkii. Dan 21 ruhtaohcamuša gaskkas mat sáddejuvvojedje ruhtadeddjiide 2023:s, oáččuimet juolluduvvot

doarjaga 11 ohcamii, mii prosentualalaččat lea buorre boađus go eanet go 50 proseantta ohcamušain ožžot positiiva vástádusa.

**Tab. 18 Ohcamat ja juolludeamit olggobealde ruhtaduvvon prošeavttaide 2020–2024(\*)**

	2020	2021	2022	2023	2024(*)
Galle ohcama	12	13	11	21	13
Juolludeamit	11	6	3	11	8
Hilgumat	1	7	8	10	1
Árvoštallanproseassas	-	-	-	-	4

(\*) 2024 logut eai leat loahpalaččat dárkkistuvvon. Dán statistihkas lohkkovuvvo moadde ohcamuša mat leat sáddejuvvon seammá prošeavtta olis iešguđet ruhtadeddjiide oktan ohcamuššan.

2024:s leat vuosttaš jahkebealis sádden 13 ruhtaohcama sisa. Dáin ohcamušain lea okta ožžon positiivvalaš vástádusa, mas prošeaktajodiheaddji lea Ylva Jannok Nutti, mii sáddejuvui Norgga dutkanráđđái, mii juolludii measta 12 miljovna ruvnno. Muhtun ohcamušat eai leat vel ožžon vástádusa. Buot njeallje ohcamuša mat sáddejuvvojedje NordForskii giđa 2024 leat mannan viidáseappot árvoštallanproseassa nuppi ceahkkái.

Ásahas leat jagis jahkái birrasit 10 olggobealde ruhtaduvvon dutkanprošeavtta, muhto daid lohku orru lassáneame jagis jahkái, nu go oidno tabeallas vuollelis:

**Tab. 19 Dutkanprošeavttaid lohku**

	2021	2022	2023
Olggobealde ruhtaduvvon dutkanprošeavttaid lohku	10	13	14

Lassáneapmi olggobealde ruhtaduvvon dutkanprošeavttaid logu dáfus ipmirduvvo buorren ovdáneapmin. Kvalitehtaraportta čállima oktavuodas eat leat dárkkistan lassána go maddái ruhtadeapmi olggobealde ruhtaduvvon dutkanprošeavttaide jagis jahkái, muhto logut mat leat olámuttus (gč. tabealla 12 badjelis, “Eará doarjja- ja bargoruhtadeapmi”) ahte ruhtadeapmi buotlágan prošeavttaide (dutkan-, ovdánahttin- ja oahpahasprošeavttaide) olggobeal ruhtadeddjiin ii leat seammá badjin 2023:s (22 529 000 ruvnno) go 2022:s (24 237 000 ruvnno).

Dutkanprošeavttat main lea leamaš ruhtadeapmi eará ruhtadeaddjis go Máhtdepartemeanttas dahje Davviriikkaid ministtarráđis áigodagas 2021–2023 leat čuovvovaččat:

- Sámi mánná jurddavázzin - Sámi children as thought herders
- Evaluering av fagfornyelse for samiske elever
- SaMOS - dutkanprošeakta
- Boazodoallonuoraid vásihuvvon rasisma
- Kárášjoga skuvlla evalueren
- Sharing and strengthening the indigenous knowledge on land through searvelatnja principle
- Rievdan - Rapid change
- Epistemalaš modalitehta máná ehtalaš ja morálalaš árvoštallamis
- Making knowledge visible
- Integrating Sami reindeer herding traditional knowledge

- SALCUL
- Aida 2
- CHARTER
- Fuglan veit - Safeguarding diversity in times of climate change and biodiversity loss
- Arctic Silk Road
- Ođđa Sámediggeválgga
- Greengrowth

Go dás statistihka dutkanprošeavttaid logu hárrái ovdanbuktojuvvo, de heive maid namuhit ahte sáhttet boahit almmuheamit manjil go prošeakta lea loahpahuuvon, ja maiddái ahte prošeakta ii loahpahuuvvo ollislaččat buot vuogádagain seammá dáhtonis. Dán kapihtala dutkanprošeaktastatistihka hábmemii leat fápmudusstruktuvrras vižžon dieđut prošeavttaid doaimma birra.

## Ásahusa siskkobealde ruhtaduvvon dutkan- ja ovdánahttinbarggut

Sámi allaskuvllas doaimmahuvvojit dutkan- ja ovdánahttinbarggut (DOB) golmma áigešlájjas, nu go oidno tabealla 19:s. Juohke áigešlájjas lea iežas ruhtadan- ja raporterenvuogádat.

**Tab. 20 DOB-áigekategorijat**

DOB-kategorija	Raporterenvuohki
Olggobealde ruhtaduvvon DOB-áigi	Ruhtajuolludeaddji gáibádusaid mielde
Davviriikkaid ministtarráđi dutkanprográmmas ruhtaduvvon DOB-áigi	DOB-plána/raporta
Máhtodepartemeanttas ruhtaduvvon stipendiáhtaáigi	Ovdánanraporta

Allaskuvllas ledje 2023:s 46,5 oahpahu-, dutkan- ja gaskkustanvirggi (dárogiillii *UFF, undervisnings-, forsknings- og formidlingsstillinger*). Eanas dain virggiin lea oassi bargoáiggis várrejuvvon dutkan- ja ovdánahttinbargguide (ng. DOB-áigi).

**Tab. 21 Oahpahu-, dutkan- ja gaskkustanvirggit Sámi allaskuvllas**

	2021	2022	2023
Oahpahu-, dutkan- ja gaskkustanvirggit Sámi allaskuvllas	48,9	49,7	46,5

## 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi

**Tab. 22 Dutkankvalitehta 2024 váldovuoruhemiid čuovvoleapmi**

	Váldovuoruheapmi	Stáhtusčilgehus
1	Joatkit doavttirgrádaprogramma hálddašeami rutiinnaiguin ja čuovvulemiin ja gárvet daid oahppojagi 2023/24 mielde.	Buori muddui gárvejuvvo.
2	Eanet oazžut ovdan ásahusa dutkama progreshuvnna – man muddui lea ollen – ja dan čalmmustahttit sihke siskkáldasat ja olgguldasat. Dás lea maid oassin čađahit kártema Sámi allaskuvlla dutkamis.	Bargu lea álggahuuvon, ja joatká oahppojagi 2024/25. Dutkanstrategiijabarggu oktavuodas dárbašuvvojit dieđut ásahusa dutkama birra. Eai dárbašuvvo analysat, muhto vuodđodieđut prošeavttaid birra.



3	Árvvoštallat vuogádaga man bokte systemáhtalaččat čohkkešii dieđuid man muddui Sámi allaskuvlla iežas dutkan geavahuvvo Sámi allaskuvlla oahpuide vuodđun ee. lohkanmeriid bokte.	Bargu lea álggahuvvon, muhto lea gaskkalduvvon. Prográmmajodiheaddjiide lea sáddejuvvon jearaldat dán ektui, ja bargu jotkkojuvvo.
4	Ásahit registrerenrutiinnaid ii-dieđalaš ovdanbuktimiid hárrái, vai fágabargiin leat rávvagat dan bargui ja buohtastahtti doaimmaid registrerejit. Dainna lágiin attášii Cristin statistihkka eanet.	Čuovvuluvvo.
5	Viidásit čielggadit, vuoruhit ja čalmmustahttit hálddahusa doarjaga dutkandoaimmaid oktavuodas.	Bargu lea álggahuvvon, ee. duktama johtošemá bokte. Čuovvuluvvo nai ođđa ruovttusiiddu huksema oktavuodas.
6	Áigetávvalastit dutkandoaimmaid buorebut, nu ahte leat rutiinnat iešguđet ge áigodagaide.	Bargu lea álggahuvvon, ee. Plandisc bokte.
7	Buoridit reaidduid min dutkiide hearkkes dieđuid čohkkema ektui, vai šaddá vejolaš čoaggit materiálahaid sihkkaris vuohkái.	Lea čuovvuluvvon, ja ásahus lea dálvet 2023/24 ožžon áigái vuogádaga mii gokčá dárbbuid.
8	Eanet inkluderet emeritusaid ja emeritaid fágaforumiidda ja sullasaš lágidemiide.	Muhtin muddui čuovvuluvvon. Plána lea nai ásahit báikki intraneahtas gos leat dieđut professor guvtežiid ja emeriti birra, vai šaddá álkit daid bovdet mielde lágidemiide, geat eai leat oktasaš mailenlisttuin.
9	Ásahit oktasaš vuogádaga dutkanmateriála gaskaboddosaš vurkemii.	li leat vuoruhuvvon.

## Váldohástalusat ja spiehkasteamit

Ásahus lea oahppojagis 2023/24 vásihan hástalusaid dutkandoaimma oktavuodas. Dás ii leat sáhka formálalaš spiehkastatdieđuin, muhto hástalusain áigeplánaid dahje teakstakvalitehta hárrái. Leat maŋemus jagiid duollet dállet čuožžilan problemat earret eará čuovvovaš kategoriijain: (1) ruhtadeaddji ii leat duhtan raportaevttohusii maid Sámi allaskuvla lea sádden sisa, (2) dutkanprošeaktajodiheaddji lea buohcan ja hálddahus lea šaddan hábmet prošeaktii loahppaprošeavtta maid ásahus lea sádden sisa goahtejodiheaddji dohkkehemiin, ja (3) ahte Sámi allaskuvla lea šaddan vuolidit virgeproseantta muhtun fágavirggehassii ja nu leat maid šaddan botket ovttasbargguid masa fágavirggehas lea searvan.

Problemat mat leat čuožžilan dutkandoaimma oktavuodas leat iešguđet vuohkái čovdojuvvon dihto prošeavtta oktavuodas, muhto lea maid dáhpáhuvvan ahte maŋgil čoavdima leat bohtán jearaldagat siskkáldasat Sámi allaskuvllas čovdosa birra, ja leat oaivilduvvon ahte ii leat optimála vuohkái dahkkon. Oppalaš dásis sáhtta dadjat ahte ásahusa dutkandoaimmas leat áiggis áigái hástalusat jodiheami, plánema ja čađaheami hárrái.

Dutkankvalitehta hárrái eai leat bohtán formálalaš spiehkastatdieđut ásahusa spiehkastatvuogádaga bokte. Jus bohtet formálalaš spiehkastatdieđut ásahusa spiehkastatvuogádaga bokte, de dat meannuduvvojit ásahusa rutiinnaid mielde vuolimus dásis, mii dán oktavuodas mearkkaša goađis. Formálalaš spiehkasteamit sáhttet maid dárbbu mielde loktejuvvot ásahusa Rehálašvuodálávdegoddái. Rehálašvuodálávdegoddi

oažžu rutiinna mielde dieđu formálalaš spiehkastatdieđihemiid birra – beroškeahhtá leat go juo čovdojuvvon. Ásahusas eai leat leamaš formálalaš spiehkastatdieđiheamit dutkansuorggis.

## Oahppojaigi 2025 váldovuoruheamit

- Gráfalaš doaimma nannet allaskuvllas.
- Eanet oažžut ovdan ásahusa dutkama progrešuvnna – man muddui lea ollen – ja dan čalmmustahttit sihke siskkáldasat ja olgguldasat. Dás lea maid oassin čađahit kártema Sámi allaskuvlla dutkamis
- Árvvoštallat vuogádaga man bokte systemáhtalaččat čohkkešii dieđuid man muddui Sámi allaskuvlla iežas dutkan geavahuvvo Sámi allaskuvlla oahpuide vuodđun ee. lohkanmeriid bokte
- Ásahit registrerenrutiinnaid ii-dieđalaš ovdanbuktimiid hárrái, vai fágabargiin leat rávvagat dan bargui ja buohtastahtti doaimmaid registrerejit. Dainna lágiin attášii Cristin statistihkka eanet
- Viidásit čielggadit, vuoruhit ja čalmmustahttit hálddahusa doarjaga dutkandoaimmaid oktavuodas
- Áigetávvalastit dutkandoaimmaid buorebut, nu ahte leat rutiinnat iešguđet ge áigodagaide
- Ásahit oktasaš vuogádaga dutkanmateriála gaskaboddosaš vurkemii

## RÁMMAKVALITEHTA

Sámi allaskuvla galgá fállat ođđaáigásaš vuodđostruktuvra, teknologii ja bálvalusaid oahppo- ja dutkandoibmii. Sámi allaskuvllas galgá leat buorre ja beaktillis bargobiras mii joksá biddjojuvvon mihttomeriid. Geavaheddjiidguvllot- ja oassálastin, stabilitehta, beaktilvuolta ja bálvalankvalitehta leat dehálaš mihttomearit rámmakvalitehta buot osiide.

### Bargiidhálddašeapmi

Allaskuvllas lea leamaš ruovttukantuvrraortnet dieđalaš bargiide 2019 rájes, mii addá vejolašvuoda bargat ruovttukantuvrras 50 % bargoáiggis. 2023:s biddjui johtui evalueren dán ortnegis ja ásahuvvui bargojoavku man jođiheaddjijoavku ja fágasearvvit leat oktiibidjan. Evaluerema oktavuodas leat ee. čađahuvvon iskkadeamit sihke studeanttaide ja bargiide, maid bokte bargojoavku lea geahččalan oažžut viidát perspektiivva. Bargojoavkku evaluerenbargu rehkenasto leat gárvvis loahpas 2024:s.

Guovvamánus 2024:s čađahuvvui bargobirasiskkadeapmi allaskuvllas. Dát lea sáddejuvvon 104 bargái (bargan guhkit go 6 mánu, ja unnimusat 50% virggis). 45 bargi vástidedje iskkadeapmái. Vaikko vástidanproseanta (42,3%) livčče sáhttán leat buoret, de leat ossodagat ossodatdásis mearridan doaibmabijuid maiguin galget bargat viidáseappo. Lea vuohččan allaskuvla lea geavahan ARK-bargobiraskártema. Kárten mihtida osiid bargoeallimis mat leat áigequovdilát juste universitehta- ja allaskuvlasektorii, ja dainna lágiin lea ge maiddái mihttu ahte doaibmabijut šaddet vel ain deaivileappo ja relevánttat. Joatkevaš ja dásseis bargu bargobirasiin lea okta deháleamos bargguin, buot dásiin organisašuvnnas.

Allaskuvla lea mañemuš jagiid geavahan resurssaid ráhkkanit ođđa áššemeannudan- ja arkiivavuogádahkii UH-SAK:ii, mii galggai váldot atnui allaskuvllas 2024/25. Áššemeannudanvuogádat galggai erenoamážit álkidit áššemeannudeami ja gulahallama studeanttaáššiiguin ja arkiivvas vuoruhuvvo resurssat ođđa vuogádaga sisafievrrideapmái. 2023:s biddjui ee. ásahusas siskkáldas bargu johtui, maid arkiivabargi jođihii ja masa buot ossodagat ledje nammadan bargi. Dađi bahábut bissehuvvui UH-SAK prošeakta našunála dásis ja prošeakta loahpahuvvui. Muhtin oassi barggus mii lea dahkkon, fievrividuvvo goitge viidáset ásahusa dásis, vaikko áššemeannudan- ja arkiivavuogádat ii lonuhuvvo.

Stuorát fokusa leamaš bargodorvvolašvuodas, sihke bargiide ja studeanttaide. 2023:s leamaš bargu hábmet bajitdási njuolggadusaid duodjelanjaid geavaheapmái, mii galgá veahkkin sihkkarastit bargodorvvolašvuoda duodjelanjain. Dása gullá omd. ahte studeanttat ja earát galget oažžut oahpaheami ovdal go sáhttet váldit adnui duodjelanjaid. Njuolggadusat leat dohkkehuvvon bargobiraslávdegottis geassemánus 2024:s. Ásahusas leat maiddái lágiduvvon vuosttašveahkkekurssat bargiide. Kurša lea vuosttažettiin fállon sidjiide geat barget studeanttaiguin.

Sámi allaskuvlla stivra mearridii geassemánu 2023:s bidjat johtui gelbbolašvuodaloktenprográmma dieđalaš bargiide, mii galgá sihkkarastit nanu fágabirasiid ja ahte eambbosat olahit njunušgelbbolašvuoda. Prográmma galggai álggahuvvot

ođđajagimánu 2024:s, muhto maŋjduvvui ođđajagimánnui 2025:i, dasgo godiin eai lean bargonávccat álggahit prográmma.

## Ekonomiijahálddašeapmi

Ekonomiijaossodagas lea okta virgi dollon guoros seastimiid geažil muhto čakčat 2024 leat ožžot gaskaboddosaš virggehasa dasa ja dat dagaha ahte bargguid ferte vuoruhit garrasit muhto lea doaibma goitge bures ja kapasitehta lea de buorránan ossodagas.

Ekonomiijastivremis lea allaskuvla váldán ekonomiijainfo prográmma atnui ja ulbmil das lea ahte jođiheddjiide galgá álkít čuovvut ja stivret sin ekonomalaš dili. Riikkarevišuvdna lea iskan raporterema ja lei duhtavaš jođiheaddjit raporterema. Sii bohtet joatkit dan iskat. Juohke jođiheaddji galgá doppe raporteret dili iežas ossodagas mánnosaččat ja ekonomiijaossodat čuovvula sin raporterema vuoi dat bárgojuvvo ja lea buorre kvalitehta. Riikkarevišuvnna máhcaheamit obbalaš rehketdollui leat leamaš buorit ja ekonomiijahálddašeapmi lea buori julggiid alde go doppe lea buorre gelbbolašvuoha.

## Doarjjadoaimmat

### Oahppo- ja dutkanhálddahus

Oahppohálddahusas lea rekruterenkonsuleantavirgi dollojuvvon guorosin oahppojagi 2023/24 seastimiid geažil. Dán, ja eará jávkamiid geažil, lea oahppo- ja dutkanhálddahusas leamaš unnánat kapasitehta go dábálaččat. Dát lea dagahan dárbbu vuoruhit bargguid. Dát lea váikkuhan ee. njuolggadusaid ođasmahttimii.

Oahppo- ja dutkanhálddahus lea dán jagi maid vuoruhan gulahallama ja diehtujuohkima buorideami, sihke fágabargiide ja studeanttaide. Sisaváldima ja TimeEdit kick-off lea dollojuvvon. Sisaváldimis leat maid vuoruhan buori gulahallama ee. Teams-joavkku bokte.

Studeantaárvoštallamat čájehit ahte eanas oassi studeanttain leat duhtavaččat oahppohálddahusain. Máhcaheamit mat dán bokte leat boahtán, gusket dasa mo sáhtášii buoridit gulahallama e-boastta bokte. Dát čuovvolahttojuvvo.

### Girjerájus

Girjerájus ovddasvástida ahte studeanttain leat sihke báberhámat ja elektrovnnalaš oahppo- ja diehtoresurssat olámmuttos, ja ahte fysalaš ja elektrovnnalaš fasilitehtat leat áigeguovdilat ja doaibmi. Girjerájus fállá studeanttaide oahpu ja bagadeami girjerádjosa resurssaid geavaheamis.

Studeantaárvoštallamat čájehit ahte eanas oassi studeanttain leat duhtavaččat girjerádjosiin, ja ahte sii álo ožžot veahki. Máhcahemiin boahtá maid ovdan ahte eai álo leat dat girjjit maid dárbbahivčče, eai leat doarvái nu ahte leat buot studeanttaide. Dása sáhttet leat olu sivat, omd. sáhtta lohkanmearri gárvánan nu maŋjit ahte girjjit eai olle boahit ja go sisaváldin fanahuvvo, de oazžu girjerájus beare maŋjit dieđuid oahpuid birra. Váldosivva lea goitge ahte girjerádjosis lea dollon olles virgi vakántan mannan oahppojagi, mii lea váikkuhan girjerádjosa fáldatkvalitehtadássái. Barggut ja doaimmat leat ferten maŋjduvvot dehe juo

áibbas šluhttejuvvot kapasitehtahástalusaid geažil, mii loahpalaččat váikkuha studeanttaid oahppokvalitehtii.

### **Teknologiija- ja doaibmaossodat**

Teknologiija- ja doaibmaossodat ovddasvástida sisagaikun- ja buollinsihkarvuoda, ja bálvleami fállat studeanttaide áššiin mat gusket teknologalaš rusttegiidda ja mat leat dárbbaslaččat oahpu čađaheapmái. Ossodat galgá leat mielde ovdánahttime teknologiija ja digitála bargovugiid mat dorjot Sámi allaskuvlla olahit iežas strategalaš mihtuid ja ulbmiliid.

Studeantaárvoštallamat čájehit ahte eanas oassi studeanttain leat duhtavaččat dihtorbálvalusain, ja ahte sii álo ožžot veahki. Vástádusain boahtá maid ovdan ahte váillaht Canvas-kurssa ja ahte jus galget oažžut dihtora, de lea mannan olu áigi dasa. Dihtor-ášši árvoštallat guoskat ofelaččaide. Dát sáhtá buoriduvvot siskkáldas gulahallama buoridemiin, go dihtora oažžun eaktuda ahte leat registrerejuvvon studeantan, mii fas eaktuda ahte oahppohálddahuš lea ožžon dárbbaslaš dieđuid.

### **Stivrrat ja lávdegottit**

Sámi allaskuvllas leat olu lávdegottit mat meannudit iešguđet lágán áššiid ja leat dehálaš oassi kvalitehtabarggus.

### **Dutkan- ja oahppostivra**

Dutkan- ja oahppostivrras galgá leat strategalaš rolla sihke guhkit ja oanehit geahčastagain. Dat galgá earenoamážit gozihit ahte Sámi allaskuvlla dutkan- ja oahppodoaimmat dollet daid kvalitehtagáibádusaid mat áiggis áigái ásaussii biddjojit. DOS galgá gozihit fágalaš birrasa, oahppobirrasa ja doarjjadoaimmaid kvalitehta. DOS mearrida, ođasmahtá ja goziha árvoštallanvuogádaga- ja ortnegiid mat leat oassin kvalitehtasihkarastinvuogádagas.

Čakčat 2023 leat dollon 5 čoahkkima ja meannuduvvon 21 ášši, ja 2024 giđa leat leamaš 7 čoahkkima ja meannuduvvon 28 ášši.

Giđadálvvi 2024 álggahuvvui bargu välljet ođđa lahtuid fágagođiin, go guokte jagi áigodat lei manname loahpaguuvlui. Ođđa fástalahtut ja sudno sadjásaččat välljejuvvojedje dábálaš vuogi mielde. Jođiheaddji nammadeapmi ja su sadjásaš buvtii hástalusaid, ja dat bázii čoavddekeahhtá geasi rádjái. Čájehuvvo ahte dárbbasa čielga prosedyra jođiheaddji nammadeapmái, ja ferte mearriduvvon gean lea ovddasvástádus.

### **Oahppobiraslávdegoddi**

Oahppobiraslávdegoddi lea dehálaš rolla studeanttaid oahppobirrasa ja oahppodili buorideami barggus. Oahppobiraslávdegoddi galgá sihkarastit ahte studeanttat besset mielde mearrideames áššiid mat gusket oahppobirrasii ja galgá plánet doaimmaid oahppobirrasa ektui, dárkkistit studeanttaid sihkarvuoda ja čálgu. Lávdegoddi galgá maid dovdat bargobirasáššiid.

Oahppobiraslávdegottis leat oahppojagi 2023/24 leamaš golbma čoačkkima. Oahppobiraslávdegoddi lea oaidná dárbbu ođastit oahppobiraslávdegotti doaimaplána boahpte oahppojagi mielde.

## Váiddalávdegoddi

Váiddalávdegoddi galgá meannudit eanjkilmearrádusaid váidagiid ja stivrra mearrádusa mielde, kandidáhtaid eará váiddaáššiid.

Váiddalávdegottis lea oahppojagi 2023/24 leamaš okta ášši, eksámenverrošeami birra. Áššis mearriduvvui eksámenbohtosa sihkkun ja olggušteapmi guovtti lohkanbadjái.

## Sisaváldinlávdegottit

Sámi allaskuvlla sisaváldinlávdegoddi lea meannudan oahpposajiohcamiid dan válddi vuodul mii sis lea sisaváldinnjuolggadusaid vuodul. Eanas áššit leat guoskan reálagelbbolašvuodaohcciide.

Lassin dábalaš sisaváldinlávdegodái, lea juohke masteris sierra sisaváldinlávdegoddi, mii meannuda guoskevaš oahpu ohcamiid.

Sámi allaskuvla lea joatkán ortnegiin ahte oahppohálddahas meannuduvvojit ohcamat mat muđui livčče meannuduvvon sisaváldinlávdegottiin. Áššit main lea eahpesihkarvuhta, leat ovddiduvvon fágalaš árvoštallamii ja meannuduvvon hálddahaslaččat dan vuodul. Dát ortnet lea seastán olu resurssaid, go ii leat dárbbu meannudit ohcamiid arkiivavuogádagas ja doallat čoačkkimiid gos ohcamat meannuduvvojit. Go sisaváldinnjuolggadusat ođastuvvojit, de berre árvoštallat dán ásahit bistevaš ortnegin.

## Studeantastivra

Studeantastivra lea Sámi allaskuvlla studeantaid bajimus orgána, ja das lea váikkuhanvejolašvuhta buot áššiide mat gullet allaskuvlla studeanttaide. Studeantastivra bargá studeantaid ovddas fágalaš áššiiguin, ja galgá nannet ja buoridit studeantaid oahppo- ja sosiálalašbirrasa.

## Dohkálašvuodaárvoštallama lávdegoddi

Dohkálašvuodaárvoštallan galgá čielggadit leatgo studeanttas dárbbalaš eavttut ámmáha doaimmaheapmái. Lávdegoddi ii leat meannudan ovttage ášši oahppojagi 2023/24.

## Sámegiela ja sámi girjjálašvuoda doavttirgrádaprogrammastivra

Programmastivra čađaha ohcciid sisaváldima doavttirgrádaohppui, čuovvula doavttirgrádaprogramma studeantaáššiid, ovddida PhD-ohppui guoskevaš áššiid goahtejođiheaddji bokte DOS:i jna.

Doavttirprográmmastivrii nammaduvvojedje ođđa lahtut borgemánu 31. beaivvi. Čakčat 2023 leat doallan guokte čoahkkima ja meannudan vihtta ášši. 2024 giđa leat dollon 3 čoahkkima, ja áššit leat leamaš ságastallanáššit mat eai leat meannuduvvon ovdagihtii hálddahusa bealis.

Njukčamánu 2024 lei sierra čoahkkin goahtejođiheddjiin, prográmmastivrra jođiheddjiin ja oahppo- ja dutkanhálddahusain mas fáddá lei PhD-oahpu prográmmastivrra čállingotti doaimma, ja mat leat hálddahusa barggut PhD-oahpu oktavuodas.

# 2023-2024 OAHPPJAGI FÁGARAPORTTAID ČOAHKKÁIGEASSU



Dohkkehuvvon dutkan- ja oahppostivrras 2.12.2024. Evttohus allaskuvlastivrii



# Sisdoallu

Álggahus .....	2
GIELA, DUOJI JA SERVODATDIEHTAGA GOAĐI OAHPUT .....	3
SAAL 1 Sámeđiella praktihkalaš dilis – Álgooahppu 1. Oassi, 15 oč, ja SAAL 2 Sámeđiella praktihkalaš dilis – Álgooahppu 2. Oassi, 15 oč .....	3
SÁM-0103 Davvisámeđiella álgokurssa 1. oassi, 15 oč .....	3
DSALB Davvisámeđiella lohkanbadjeohppu, 30 oč .....	4
OKT 101 Eamiálbmotfilosofijja, 10 oč .....	5
OKT 102 Dieđalaš čállin ja guorahallan, 10 oč .....	6
SÁM 102 Davvisámeđiella morfologijja ja cealkkaoahppa, 10 oč .....	6
SÁM 111 Sámi girjjálašvuođa vuodđokursa, 10 oč .....	6
SÁM 105 Sámi muitalanárbi ja dan oktavuohhta teáhterii ja filbmii, 10 oč .....	7
SÁM 110 Sámeđiella njálmmálaš ja čálalaš giellan, 10 oč .....	8
SÁM 241 Láidehus sámi báikenammadutkamii, 10 oč .....	8
SÁM 244 Láidehus sámi sosiolingvistihkkii, 10 oč .....	9
SÁM 400 Dieđateorijja, 5 oč .....	10
SÁM 402 Akademalaš čállin sámeđillii, 5 oč .....	10
DUO-1001 Duddjoma ja hábmema bargovuogit, 10 oč .....	10
DUO-1002 Bisttevaš design, 15 oč .....	11
JUR 103 Sámi riekteipmárdusat, 10 oč .....	11
OKT 103 Metodalaš lahknanvuogit, 10 oč .....	12
BEA 202 Bargohárjehallan boazoealáhusa bacheloras, 10 oč .....	12
SER 180 Samisk kultur- og samfunnskunnskap 1, 15 oč / SER 183 Samisk kultur- og samfunnskunnskap 1, 15 oč .....	13
SER 182 Praksis i formidling av samisk kultur og samfunnskunnskap, 30 oč .....	14
SÁMI OAHPAHEADDJEOAHPAID GOAĐI OAHPUT .....	16
MOA 110 Mánáid stoahkan, oahppan ja ovdáneapmi, 20 oč .....	16
MOA 120 Luondu, dearvvašvuohta ja lihkađeapmi, 20 oč .....	16
MOA 220 Mánáidgárdepedagogihkka - Čieknudeapmi árbevirolaš máhtus ja sámi kultuvrras, 30 oč .....	17
MOA 210 Jođiheapmi, ovttasbargu ja ovddidanbargu, 15 oč .....	18
MOA 200 Bachelorbargu, 15 oč .....	19
V1MAT-1101 Matematihkka A (15 oč), V1MAT-1100-2 Matematihkka nuppi jagi (15 oč), V5MAT-1140 Matematihkka 1 (30 oč) .....	19
V1POM-1100/V5POM-1100 Sámi skuvla ja oahppan (10 oč), V1POM-1101 Oahppit, skuvla ja kultuvrrat / V5POM-1101 Nuorat, skuvla ja kultuvrrat (10 oč) ja V1POM-2100/V5POM-2100 Oahpaheaddji mánggabealat skuvllas ja servodagas (10 oč) .....	20
V1SAM-1100 Álgolohkan- ja čállinoahpahus, giellaoahppa, mánáid- ja nuoraidgirjjálašvuohta ja V5SAM-1100 Giella ja teakstakultuvrrat skuvllas, 20 oč .....	21
V1SAM-1101 Ovddidit vuodđogálggaid lohkamis, čállimis ja njálmmálaš giellageavaheamis ja V5SAM-1101 Lohkama, čállima ja njálmmálaš gálggaid ovdánahttin, 20 oč .....	21
V4SAM-0400/V5SAM-0400 Giellatorttálašvuođa oahppu ja giellatorttálašvuođa oahppu, 30 oč .....	22

# Álggahus

Sámi allaskuvlla kvalitehtavuogádaga mielde čállá oahppokoordináhtor fágaraportta ohppui go lohkanbadji dahje oahppojahki lea nohkan. Fágaraporttas oahppokoordináhtor árvvoštallá iešguđetge beliid main lea dadjamaš oahpu kvalitehtii. Vuodđun árvvoštallamii leat oahppokoordináhtora ja eará oahpaheddjiid, logaldalliid árvvoštallan oahpahas ja studeantajoavkku oassálastimis, studeantaid máhcaheamit ja studeantaárvvoštallamat, bargogáibádusaid árvvoštallamat, eksámena čadaheamit, kandidáhtaid čadaheamit, ja sensorraporttat. Fágaraporta addá vuolggasaji árvalit rievdadusaid ja ođasmahttimiid ohppui ja oahppoplánii, ja lea maiddá oassin kvalitehtaraporttas mii dolvojuvvo dutkan- ja oahppostivrii, ja allaskuvlastivrii jahkásaččat.

2023-2024 oahppojagi leat 45 oahppoovttadagain čállon fágaraporttat, maid čoahkkáigeasut ja buoridanárvalusat ovdanbuktojit dás. Olles fágaraporttat oktan mildosiiguin leat gávdnamis Public áššis 24/00054 Fágaraporttat 2023-2024.

# GIELA, DUOJI JA SERVODATDIEHTAGA GOAĐI OAHPUT

## SAAL 1 Sámegiella praktihkalaš dilis – Álgoeahppu 1. Oassi, 15 oč, ja SAAL 2 Sámegiella praktihkalaš dilis – Álgoeahppu 2. Oassi, 15 oč

*Oahppoovtadaga gullelašvuotta: Ii gula makkárge oahppoprográmmii*

*Oahppokoordináhtorat: Mikkel Nils Logje ja Ellen Sara Eira Buljo*

SÁÁL 1 kursii ledje dieđihuvvon oktiibuot 30 studeantta, 28 álge ja 27 čadahedje eksámena. SÁÁL 2 kursii álge 23 studeantta, ii oktage heaitán. SÁÁL 1 cevze buohkat eksámena. SÁÁL 2 kurssas lei okta gii ii ceavzán njálmmálaš eksámena, ja sutnje fálljuvvui gearduneksámen ođđajagimánus, maid son de cevzzii, ja nu son jotkkii viidáseappot lohkanbadjeohppui.

Studeantajoavkkuin lei hui buorre gulahallan ja ovttasbargovuoigna, ja mánggas álge maid sámegillii gaskaneaset humadit vaikko ovdal eai lean dan dahkan. Dat lea movttiidahti ja lea dieđusge ollu dan sivas go Sámi allaskuvllas lea buorre giellabiras ja nu maiddá muđui Guovdageainnu báikegottis.

*Buoridandoaimmat:*

Davvin girjjit maid leat atnán kurssas juo álgoálggu rájes doibmet ain oalle bures, muhto studeanttat ohcalit eambo prentejuvnon girjjit, ja sii moitet maid ahte girjjit leat boares áigásaččat ja galggašii odastuvvot. Lea hástalus, earenoamáziid ruoššabeale studeantaide, go Davvin girjjit eai gávdno engelasgillii ja ruoššagillii. Álggos galggašii dušše jorgalahttit Davvin girjjiid sátnelisttuid ruošša- ja engelasgillii. Studeanttat leat veahkkálaga ángirit geavahan digitála sátnegirjjiid nugo neahtadigisanit.no, satni.org ja glosbee.com, ja muđui maiddá sámegiela álgokursa neahttabálgá kursa.oahpa.no. Oahpahas leat geavahan maiddá sámegielat breahhtaspealuid ja digitálaspealuid maid leat gávdnan neahas, earret eará fuolkenamahusaid birra.

Dán jagi eai leat leamaš fásta resurssaoahpaheadjit kurssain, ja dat lea leamaš koordináhtoriid mielas hui váibadahti. Go dakkár kursa lágiduvvo, de dárbbášuvvo unnimus okta liige resursa guhte čuovvu kurssaid fásta. Dat ii dárbbáš leat fágaoahpaheadji, muhto dakkár geas sámegiella lea eatnigiella ja sáhtta veahkkin ságastallat ja oahpahit studeanttaid.

## SÁM-0103 Davvisámegiela álgokurssa 1. oassi, 15 oč

*Oahppoovtadaga gullelašvuotta: Ii gula makkárge oahppoprográmmii*

*Oahppokoordináhtorat: Elle Merete Utsi*

Sámegeiela álgokursa Máttá-Várjjagis lei ođđa sámegeiela oahppofálaldat Sámi allaskuvlla bealis. Oahppoplána dohkkehii Dutkan- ja oahppostivra 05.12.23. Dát lea 15 oahppočuoggá oahppu mii fálojuvvui oasseáigge oahppun Girkonjárggas 2024 gidđa lohkanbajis. Oahpus ledje 2,5 vahkku beaivedaivvadeamit, muđui ledje oahpus 2-3 eahketdaivvadeamit guovvamánu rájes miessemánnui. Oahppobáikin lei Romssa Ártalaš universitehta Girkonjárgga ossodat, masa Sámi allaskuvllas lei sierra šiehtadus. Oahpus ledje 15 studeantta. Buot studeanttat cevze eksámenis.

Kurssas lei okta fágaoahpaheaddji geas lei fágalaš ovddasvástádus ohppui ja gii oassálasttii beaivečoagganemiin. Sus lei ovddasvástádus addit máhcahagaid čálalaš bargguide. Dasto ledje oahpus 2 fágaoahpaheaddji geat jodiheigga eahketoahpahusaid vurrolagaid ja fárrolagaid, soai doaimmaiga maiddá resursa olmmožin dan dáfus go leigga stuorimus áigodaga báikkis, rabaiga ja giddiiga oahppobáikki studeanttaide, ja leigga Sámi allaskuvlla ovddas eanemus ovttas studeanttaiguin.

Oahpu oahppoplánas lea deaddu árbevirolaš doaimmaide ja praktihkalaš bargguide. Oahpus lei sierra árbečeahppi juoigan ja muitaleami fáttás. Fágaoahpaheaddjit doaimmahedje eará praktihkalaš doaimmaid nugo gáfestallan mátkki, dohkka duddjoma ja biebmoráhkadeami.

#### *Buoridanárvalusat:*

SÁM-0103 lei ođđa sámegeiela álgooahpu oahppofálaldat Sámi allaskuvlla bealis 2024 gida, dan dáfus ahte dat ii lágiduvvon Campusis Guovdageainnus, ii lean olles áiggi fálaldat, iige lean báikkis gos sámegeiella lea servodatgiellan. Kurssa hábmen, oahppomearri, bargovuogit ja eksámena čadaheapmi doibme bures, buot studeanttat čadahedje ja cevze oahpu. Ođđa oahpu lea dattetge dárbu árvvoštallat sihke fágalaččat ja praktihkalaččat ja iskat buoridanmuniid. Studeanttaid árvvoštallamiin leat ožžon dehálaš máhcahagaid maid áigut čuovvolahttit. Čuovvovaš beliid berre árvvoštallat rievdadit: fanahit oahpahusaigodaga olles lohkanbaji badjel, heivehit oahppoplána bargobiháid vuohkkaseappot dán oahpu hápmái, fállat studeanttaide ja báikki oahpaheddjiide buoret teknihkalaš doarjaga, bidjat oahpahussii eanet ságastallan hárjehusaide ja vejolaččat láchit dili eahketságastallamiidda guovllus gos ii leat álki oazžut sámegeielat doarjaga servodagas muđui. Sáhtta maiddá árvvoštallat bidjat osiid oahpus neahttalogaldallamin, dat attašii studeanttaide eanet fleksibilitahta ja vejolaččat luvvešii eanet áiggi njálmmálaš hárjehusaide fysalaš deaivvademiin. Dasa lassin sáhtta árvvoštallat oahppoplána obbalaččat maŋŋil go álgokurssa 2 oassi maiddá lea čadahuvvon čakčat 2024.

## **DSALB Davvisámegeiela lohkanbadjeoahppu, 30 oč**

*Oahppooovttadaga gullevašvuohta: Ii gula makkárga oahppoprográmmii*

*Oahppokoordináhtorat: Mikkel Nils Logje*

Mii leimmet juohkán oahpahusa njealji sadjái, gos guovttes oahpaheigga giellaoahpa ja guovttes girjjálašvuođa beali. Min mielas lihkostuvai dat hui bures. Juohke oahpaheaddjis lei vejolaš oahpahit dan suorggis masá lea earenoamáš máhttu. Mis lei vuoruid mielde oahpahus mas beasaimet čiekjudit iežamet fáttáid. Mii maid heiveheimmet lohkanbadjeplána dainna lágiin vai heive vuohkkasit oahpaheddjiide. Dat bargovuohki maiddá atii buori kvalitehta oahpahussii.

Studeanttat váillahit eanet praktihkalaš ja njálmmálaš doaimmaid. Sii namuhedje dáid áššiid sihke árvvoštallan skovis ja ságastallamis minguin. Dát guoská sihke geatnegahtton bargguide ja muđui ge

oahpahusas. Lágideimmet ollu joavkobargguid mat doibme áibbas bures. Joavkobargguin besse ge studeanttat ságastallat bargobihtáid gaskkaneaset ja hástalit nubbi nuppi. Mii oinniimet ahte lei ávki sidjiide, ja sii dárbbasjedje nu. Ii buot studeanttain, geat ovdamearkka dihte bohtet SÁÁL kurssain leat vuos nu nanu giella. Sii háliidit ollu hupmat. Ja leat muđui ge studeanttat geat eai leat SÁÁL kurssain leamaš guđet háliidit geavahit ollu njálmmálaš giela.

Studeanttat ledje duhtavaččat bargguid fáttáiguin. Sihke geatnegahtton bargguin ja hárjehallan bargobihtáin. Ja muđui vel ovttasbargu min oahpaheddjiid ja studeanttaid gaskkas lea mannan áibbas bures.

#### *Buoridanárvalusat:*

Leat álgán jurddašit ahte geavahit eanet bargobihtáid main studeanttat besset njálmmálaš giela geavahit. Dan 20 geatnegahtton bargguin, mat leat lohkanbadjeoahpus lea ollu čálalaš oassi mii álkit gokčá čálalaš beali oahppoplánas. Danne mii leat ságastallan iskkat dan 20 geatnegahtton barggu, ahte guđiin dain juollu ráhkadit njálmmálaš ovdanbuktimiid. Dán giđa ledje oktiibuot 3 geatnegahtton njálmmálaš ovdanbuktima. Mii áigut maid iskkat gokko heivešii eanet čadahit bargguid main lea sihke čálalaš- ja njálmmálaš oassi, hárjehallan bargguin ja geatnegahtton bargguin. Dáinna lágiin joksá buorebut buot studeanttaid, addá buoret kvalitehta oahpaheapmái, oahppamii ja árvvoštallamii. Mii oahpaheaddjit áigut maiddá šaddat vel čeahpibut ságastallat studeanttaiguin, ja fállat veahki. Sávaldat ja ulbmil lea ahte buot studeanttat galget dovdat ahte sii ožžot álo veahki go dárbbasit.

Maiddá eksámena, ja oahppandili oktavuodas livčče buoridandoaimmat. Mii oahpaheaddjit ja earánoamáziid ruoššabeale studeanttat váillahit fysalaš sátnegirjiid (ruoššagiella- davvisámegiella). Lea čájehuvvon ahte soames ruoššabeale studeanttain lea váttisvuohta engelasgielain, nu ahte sii eai sáhte geavahit Google ja eará neahttabálvalusaid veahkin. Dat dahká oahppandili earenoamáš váttisin. Sátnegirjiid galggašedje beassat váldit atnui dalle jo go oahpahus álgá ođđajagimánus. Ja maid sáhtta skuvlaeksámenis geavahit.

## **OKT 101 Eamiálbmotfilosofiija, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullevašvuohta: Boazoealáhusa bachelor, Duoji ja hábmema bachelor*  
*Oahppokoordináhtor: Inker-Anni Sara*

Oahppu lea ovttasbargu gaskal Eamiálbmot filosofiija ja Diedalaš čállin ja guorahallan oahpuid. Bargovuogit, logaldallamat ja 3 bagadallanseminára, leat doaimman bures. Buot 11 studeantta leat ceavzán eksámena, 1 studeantta válddii gearduneksámena. Dat leat árvosánit, A 1, B 4, C 4, D 2.

#### *Buoridanárvalusat:*

Muhto oahppoplána galgá rievdaduvvot nu, ahte lea geatnegahtton oassálastit deaivvadeamiide 75%. Hybrida oahpahussii oassálastin studeanttaide berre dahkkot lobálažžan oahppoplánas, omd. gárdástallamiid áigge.

Dan oahppoplána fágalaš sisdoallu berre ođaduvvot, go SA:s ii leat šat fágabargi, guhte hálldaša filosofiija. Oahppoplána ođadanbargui berre vuodđuduvvot bargojoavkku, mas leat fágabargit ja čáli oahppohálddahas. Eará buoridandoaimmat, mat leat biddjon johtui eará BEA oahpuin (studeanttaid máhcaheami vuodul) lea omd. eksámenlágideapmi. Koordináhtor lea lasihan WiseFlowii eksámenbihtá, vaikko studeanttat jotket eksámenis seammá čállosiin, mii lea geatnegahtton bargogáibáduš. Koordináhtor

lea álgán ovttat mano vástidit studeanttaid jearaldagaide, mat bohtet epoastta bokte. Neahttashema, mainna studeanttat árvvoštallet oahpu galgá rievdaduvvot dan láhkái, ahte studeanta berre čilget ja spesifiseret, mii ii lean nu buorre oahpu lágideamis. Muđui lea veadjemeahttun diehtit, mii galgá buoriduvvot. Omd. studeanta lohká: “Gulahallan ii lean buorre”. Fágabargi berre diehtit, mo gulahallamis ii lean buorre, vai bastá divvut ášši.

## **OKT 102 Dieđalaš čállin ja guorahallan, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuotta: Boazoealáhusa bachelor, Duoji ja hábmema bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Anni-Magga Eira*

Oahpu organiserenvuohkin lea leamaš deaivvadeamit. Oahpahusa maŋŋel studeanttat barget iehčanassii. Bagadallanseminárat ledjet ovttas OKT 101. Mu mielas livččii buoret organiseret eará ládje oahpahusa. Lean vuosttas háve oahpahan dán oahppoovttadaga. Lea leamaš earenomáš miellagiddevaš.

*Buoridanárvalusat:*

Buoridan evttohus livččii, ahte oahpahus galggašii leat viehka intensiiva ja dasto studeanttat sáhtášit bargat bargguiguin. Studeanttat leat bargan buriid bargguid.

## **SÁM 102 Davvisámegiela morfologijja ja cealkkaoahppa, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuotta: Sámegeiella ja sámi girjjálašvuoda bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Outi Guttorm*

Oppalaččat studeanttat leat leamaš duđavaččat oahpuin. Oahppoplána lea doaibman bures, muhto dan berrešii goittotge árvvoštallat bachelorprográmma ođastanbarggu oktavuodas. Ohppui álge 13 studeantta, geain okta gaskkalduhtii oalle álggus. Eksámenii serve 12 studeantta. Gaskamearálaš árvosátni lei C (A:2, B:1, C:4, D:4). Okta studeanta váldá eksámena easka čakčat.

*Buoridanárvalusat:*

Boahte hávvái berre árvvoštallat oahpu lágidanvuogi. Dál oahpahus lei hybridaoahpahussan klássalanjas ja Zoomas, muhto berre árvvoštallat báddet oahpahusdiimmuid dahje dušše logaldallamiid, maid juohká dasto ovddalgihtii.

## **SÁM 111 Sámi girjjálašvuoda vuodđokursa, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuotta: Sámegeiella ja sámi girjjálašvuoda bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Mai Britt Utsi*

Seammá go diibmá, ii leat vel rievdan: Dieđalaš čállin ja guorahallan galggašii boahtit OVDAL DÁN oahpu, go studeanttat dárbašit dan hálddašit OVDAL go álget fágaoahpuide. Oahppu čađahuvvui hybriidan, ja dan čuvvo sullii bealli studeanttain eanáš áigge luohkkálanjas/neahtas. Dát doaimmai bures mu mielas, vaikko ledje muhtun áigeáddjás gulahallanválttisvuodát muhtun diimmuid. Váillahan ain oanehis

drámákurssaža ovdal geatnegahtton njálmmálaš ovdanbuktimá. Proseassaárvoštallan mas studeanta ja oahpaheaddji čadat gulahallaba oahppama ovdáneami oktavuodas livččii geahččalan veara. Danne galggašeimmet rievdadit eksámenvuogi.

Gulahallan lea doaimman bures, studeanttat leat duostilat riigestit dahje čálistit dieđu jus lea ášši.

Buorre doarjja sihke oahppahálddahusa, IT ossodaga ja girjerádjosa bálvalusain. Áidna lea ahte girjerádjosis leat menddo unnán lohkanmeari girjjálašvuoda luoikkan-gáhppálagat, ja go lohkanmeari girjjiid ii oáččo šat oastit, de lea duodalaš hástalus, ja Guovdageainnus ii leat (studeanta)girjegávpi!!!

Eksámenbohtosat ledje ná dábálaš eksámenis čakčat: Guokte A, njeallje B, guokte C, okta D ja okta F. (Okta studeanta guhte čálii eksámenvástádusa dárogillii oáččui F). Okta studeanta guhte lei buohcci čakčaeksámenis oáččui B gearduneksámenis ja studeanta guhte vástidii dárogillii čakčaeksámenis oáččui B gearduneksámenis). Oktiibuot 11 studeantta válde 2023 SÁM 111 eksámena.

#### *Buoridanárvalusat:*

Geahččalan doarjut studeanttaid geat leat ain oahppame davvisámegiela. Dan ferte organiseret buorebut, omd. lohkan ja hállanhárjehusaid praktihkalaš barggu oktavuodas, nugo duddjoma dahje omd. murjema, čuoigama ja eará aktivitehta oktavuodas. Dasa dárbbahivččii liige giellavehkiid!

Okta moittii ahte ii lean ožžon vástádusa sátnegirjji geavaheami birra ovdal eksámena, ja son moittii maiddái eksámenvuogi, váillahii ruovttueksámena dán oahpus. Maŋŋil easkka fuomášin mun su gažaldaga sátnegirjji geavaheami birra, dat lei Canvasis ja idii easkka maŋŋil munnje oidnosii. Dan mun šállošan.

## **SÁM 105 Sámi muitalanárbi ja dan oktavuoha teáhterii ja filbmii, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullevašvuoha: Sámegeiella ja sámi girjjálašvuoda bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Mai Britt Utsi*

Bargovuogit ja geatnegahtton barggut heivejit bures oahppanjoksosiid olaheapmái. Dát studeantajoavku fokuserii filbmabuvttadeapmái dan sadjái go teáhtergalledemiide, vuosttažettiin dan geažil go Beaivváš Nationála Teáhteris ii lean čájálmas 2024 giđa, danin go sii ledje ráhkkaneamen ođđa teáhterdállui fárrer. Studeanttat besse geahččat filmmaid ja gullat sámi filbmamánusčálliid ja filbmadahkkiid go sii ovdanbukte iežaset filbmaráhkadanproseassaid. Beaivváš teáhtera bargit muitaledje maid teáhterbargguid birra ja teáhtera historjjás. Dasa lassin ledje studeanttaide logaldallamat sámi muitalanárbevieru ja juoigama fáttás, muittašangirjjálašvuodas ja sámi teáhteriid ja filmmabuvttademiid historjjás.

Dán oahpus lea teáhter- ja filbmafága guovddázis, ja daid vuodđu sámi muittašangirjjálašvuoha- ja sámi njálmmálaš muitalanárbevierru. Sámi filbmadahkkit dolle logaldallamiid ja čájehedje iežaset buktagiid.

#### *Buoridanárvalusat:*

Ledje dušše guokte studeantta geat árvvoštalaiga oahpu maŋŋá go dat lei loahpahuuvon. Dađi bahábut lei maiddái eará oahpuin sullasaš dilli, unnán responsa. Goappašagat leigga vástidan positiivvalaččat ja leaba árvalan muhtun buoridemiid, omd. ahte studeanttat sáhtašedje láigohit dihtoriid eksámenii, muhtun diimmu

čálalaš bargguid oahpahussii, ovttá liige oahpahusvahkku, ahte eksámenvahkkus ii leat eará oahpahus, ja ahte lea dárbu eanet doaimmaide gos studeanttat iešguđet joavkkuin sáhtašedje oahpásmuvvat gaskaneaset.

Fágaoahpaheaddjin ja koordináhtorin oainnán ahte soaittášii buorre jus oahppoplána rievdaduvvo ovdalگو rievdaduvvon bachelorprográmma biddjo johtui čakčat 2025. Jus lean ádden riekta, de lea dát oahppu árvaluvvon válljenfágan. Oainnán maiddá ahte SA berrešii árvvoštallat dán oahpu lágideami, go studeanttat galget čuovvut teáhterčájálmasa hárhelusaid dahje filbmaseahta ja nu oahpásmuvvat sihke geavatlaš fágalaš belliide teáhter- ja filbmafága dutkamii ja doahpágiidda. De ferlašii bagadalli leat juogo teáhterbargi dahje filmbabuvttadeaddji/ rešisevra.

## **SÁM 110 Sámegeiella njálmmálaš ja čálalaš giellan, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuotta: Sámegeiella ja sámi girjjálašvuoda bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Johanna Johansen Ijäs*

Oahpu vuosttaš eksámenoasi (davvisámegeiella suopmanat-oasi) válde gávccii studeantta. Suopmanoasi árvosáni čájehit ahte viđas ožžo árvosáni A-C ja golmmas ges árvosáni D-F. Nuppi eksámenoasi (davvisámegeiella suopmanat-oasi) válde gávccii studeantta. Guoktášii dát lei gearduneksámen go eaba lean ceavzán eksámenis 2023 giđa. Árvosániin boahťá ovdan ahte dušše guovttis dán gávccii studeanttas cevzziiga, ja oaččuiga heajos árvosáni (E). Jus buohtastahtá gielladikšunoasi árvosániid dainna man ollu studeanttat oassálaste gielladikšunoasi oahpahussii, de oaidná ahte nubbi dain geat cevzziiga, čuovvui buot oahpahusdiimmuid ja nubbi ges 40 proseantta. Daid proseantalogut geat eai ceavzán ja geat ledje dán giđa studeanttat, ledje 0, 20 ja 100.

Davvisámegeiella čállin ja gielladikšun-oasi heajos árvosátneđássái sáhttá váikkuhan dat ahte buot studeanttain ii lean ohppui álggedettiin doarvái nanu giella- ja/dahje fágalaš máhttu ja dat ahte buot studeanttat eai lean ollesáiggestudeanttat.

Dat njeallje studeantta geat árvvoštalle oahpu, ledje duhtavaččat sihke oahpu lágidemiin, oahpahusa dásiin ja doarjjadoaimmaiguin.

*Buoridanárvalusat:*

Berre árvvoštallat ásahtit sierra oahppofálaldaga daidda studeanttaide geaid sámegeiella ii leat vuosttašgielagiid dásis. Jus ii leat vejolaš lagamus áiggis fállat bachelordási oahpu vierisgielagiidda, de berre sihkkarastit ahte studeanttain lea realisttalaš govva oahpu dásis ja čielga ipmárdus das ahte oahpus gáibiduvvo nanu praktihkalaš sámegeiellamáhttu. Lohkanmearri sáhttá leat ilá gáibideaddji jus ii hálddaš sámi fágagiella, ja odđá fágatearpmáid sáhttá maid leat váttis oahppat oanehis áiggis jus studeanta giellamáhttu ii leat oahpu álggus nu nanus. Akademaš čállinmáhtu oahppan maid gáibida nanu sámegeiellamáhtu. Berre maid árvvoštallat lágidit olles oahpu digitálalaččat dahje hybrida oahpahussan.

## **SÁM 241 Láidehus sámi báikenammadutkamii, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuotta: Sámegeiella ja sámi girjjálašvuoda bachelor*



*Oahppokoordináhtor: Mikkel Rasmus Logje*

*Buoridanárvalusat:*

Berre álggu rájes leat hui čielggas mo oahppu lágiduvvo. Dál leat dahkkojuvvon ollu heiveheamit studeanttaide, muhto vai lea čielgaseabbo studeanttaide ja maddái oahpaheddjiide, de berreše leat oktasá njuolggadusat oahpuid lágideamis, nu ahte ii dárbbas juohke fágas sierra dahkat árvvoštallamiid. Ovdamearkka dihtii ahte buot oahpuin leat seamma gáibáduusat searvat oahpahussii, ja ahte lágiduvvojit čielga deaivvadanvahkut. Dáid berrešii koordináhtorjoavku áigá juo heivehit, go dalle livččii studeanttaide maddái čielggas goas sis leat deaivvadeamit.

Oahppoplánas berrešii rievdadit muhtun osiid, ja dát evttohusat leat ovddiduvvon. Lohkanmearri berrešii maddái ođastuvvot-

## **SÁM 244 Láidehus sámi sosiolingvistihkkii, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullevašvuotta: Sámegiella ja sámi girjjálašvuoda bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Annika Pasanen*

SÁM 244 Láidehus sámi sosiolingvistihkkii galgá láidestit studeanttaid sosiolingvistihka suorgái ja sámiid sosiolingvistihkalaš diliide. Kurša álggii 9.1. ja manjmuš Zoom-deaivvadeapmi lei 25.4. Ruovttueksámena áigodat lei 30.4.-16.5. Oahpahus lei sullii juohke nuppi vahkus. Bargoseminárat ledje 20.2. ja 16.4. ja goappáge semináras studeanttat ovdanbuvtte iežaset geatnegahtton čállinbargguid. Logaldallamiid ja semináraid diibmomearri lei oktiibuot 44. Dain Torkel Rasmussen doalai 4 diimmu, Johanna Johansen Ijäs 2 diimmu, Mikkel Rasmus Logje 2 diimmu ja 36 diimmu mun. Kurša ollašuvai eanaš neahttaoahpahussan, guovtte vahkus mis ledje Diehtosiiddas deaivvadeamit ja bargoseminárat.

Kurssas ledje vihtta studeantta. Sis guovttis leigga bachelorprográmma studeanttat ja okta lei dakkár gii ii aiddo dál leat prográmmas muhto lea leamaš ja áigu joatkit. Guovttis leigga olggobeale giellafága ja soai leigga váldán oahpu aivve iežas beroštumi dihte. Buot viđas máhcahedje geatnegahtton čállinbargguid ja váldde eksámena. Njealjis cevze dainna, okta ii leamaš astan čállit eksámenčállosa ja ozai dakkaviđe gearduneksámena čakčii 2024. Árvosátnin bohte guokte D, okta C ja okta B. Vuhttui ahte buohkain ii leamaš doarvái áigi ja návccat eksámeniin eaige šaddan nu buorit bohtosat go livččen sávvan.

Oppalaččat oahppu manai hui bures ja studeanttat orro hui duđavaččat dainna. Oassi studeanttain ledje aktiivvalaččat logaldallamiin, jerre ja kommenterejedje ollu, go fas muhtumat serve ságastallamii unnán, eanaš jus mun jerren. Mun lean vásihan ahte erenomážit neahttaoahpahusas passiivvalaš studeanttaid aktiveren lea viehka hástaleaddji, muhto ledjen dál lasihan sisdoalloplánii smávva bargobihtáid ja dat lei hui buorre vuohki fidnet buohkaid searvat. Daid bargobihtáid galgagan boahttevuođas váldit vel eambo prográmmii.

*Buoridanárvalusat:*

Lohkanmearri sáhtášii ain hábmet oaneheabbon ja deaivileabbon. Ferte árvvoštallat, lágiduvvogo oahppu oalát Zoom bokte vai doalahuvvojitgo deaivvadanvahkut, vaikko dat eai oro praktikkas lihkestuvvamin. Ferte árvvoštallat, galggašii go loahppaárvoštallan ollašuhitit eksámenčállosa sajis oahppanbeaivegirjji /-

portfolio bokte. Eksámenbihtta ferte hábmejuvvot vel čielgaseappot ja ráddjet dan eambo. Dál orui, ahte muhtumat eai ádden dan, vaikko ledjen iskan hui čielgasit čállit rávvagiid ja eavttuid.

## **SÁM 400 Dieđateoriija, 5 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuohta: Sámegiella ja sámi girjjálašvuođa doavttirgrádaoahppu*

*Oahppokoordináhtor: Nils Oskal*

Oktiibuot čađahii 1 studeantta geatnegahttojuvvon bargguid mat gulle oahppofálaldahkii, ja son válddii maid eksámena. Studeantta barggut árvvoštallojuvvo dohkálažžan.

Oahppu lea čađahuvvon neahttavuđot oahpahussan. Čieža 20 minuhtasaš logaldallama leat báddejuvvon ovdagihtii, maid studeantta lea dađistaga geahččan. Mañjel logaldallamiid, lágiduvvui seminára man fáddá ja čuolmmat leat ovdagihtii čálalaččat almmuhuvvon Canvasis. Dasa lassin lea čađahuvvon 4 diibmosaš bagadallan, maid vuoddu leat leamaš studeantta iežas čálalaš barggut.

*Buoridanárvalusat:*

Allaskuvla ferte ráhkkanit dasa ahte kursii dárbbášuvvo lagamus boahpteáiggis eará koordináhtor ja logaldalli(t), ja dan oktavuodas soaitá maid oahppoplánaid dárbbášit rievdadit.

## **SÁM 402 Akademalaš čállin sámegillii, 5 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuohta: Sámegiella ja sámi girjjálašvuođa doavttirgrádaoahppu*

*Oahppokoordináhtor: Johanna Johansen Ijäs*

SÁM 402 Akademalaš čállin sámegillii-oahppu doaimmai bures. Studeantta guovttos leigga (hui) duhtavaččat sihke oahpu lágidemiin, logaldallamiiguin, geatnegahtton bargguiguin ja eksámenlágidemiin - ja maddái girjerádjosa, oahppohálddahusa ja IT-veahki bálvalusain. Maddái oahppobiras lei sudno mielas hui buorre.

*Buoridanárvalusat:*

Berre árvvoštallat čohkket studeanttaid nu ahte studeantajoavkkus leat eambo go guokte studeantta hávális.

## **DUO-1001 Duddjoma ja hábmema bargovuogit, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuohta: Duoji ja hábmema bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Samuel Valkeapää*

Oahpahusa ollašuhttima doarjaga berre buoridit. Oahpahus lea nubbi váldoproseassain. Oahpahusa buorideapmái leat doarjjaorgánat leahkime, maid ovddasvástádusa oahpahusa ollašuhttima ektui galggašii buktit eambo oidnosii. Dát dárkkuha fágaolbmuid čeahkkimastimiid ovttas.

Koordinátoriid ja oahpahusa geahčastat ja doaivagat galggaše oidnot ja váldot doarjjaortnegiin nannosabbot vuhtii. Fágabiras ožžoši buktit doarjjaorgánaid kvalitehta ektui doaivagiid. Dasa dárbbasuvvo fágabirrasa čoaikkaneami eandalii GDS-goadis.

Guhkesáigge plánen ja koordinátoriid nammadeapmi dihto ohppui ja resurssaid juolludeapmi buriin áiggiin addá jotkkolašvuoda ja álkidahtta oahpahusa plánema ja nie ollašuttima.

## **DUO-1002 Bisttevaš design, 15 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuoha: Duoji ja hábmema bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Samuel Valkeapää*

Oahpu leamaš hui lossat ordnet. Váddun leamaš ahte GDS-goahtehálldahusas bohtán hui funet diehtu oahpahusresurssain, vaikke goahtehálldahusas leat jearran vástádusaid mángii seamma ášši birra. GDS-goahtehálldahusas galggašii bohtit buorebut doarjja oahpahusa ordnejedjiidda das, makkár resurssat leat geavahit oahpahussii dehe jus resursadilli rievda.

Oahppoplána 75% báikki nalde leahkima lea hui váttis čuovvut, go buot oahpaheaddjit eai almmut ja čuovo eretleahkimiid seamma ládje. Danin evttohuvo gáibádusa 75% oahpahusa čuovvumis guođdit ollásit eret oahppoplánain. Dušše beare, ahte leat geatnegahtton bargobihttat dahkkon, galggašii beassat eksámenii.

Studeanttaide berre bidjat čielgasit girjjálaš barggut geatnegahtton bargun, vai sin lohkan ja čállinmáhttu nanosmuvvá.

## **JUR 103 Sámi riekteipmárdusat, 10 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuoha: Boazoealáhusa bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Laila Susanne Vars*

JUR 103 oahppu doaimmai bures vaikko lohkanmearri easka mearriduvvui ovdalaš go oahppu álggii, dat ii lean dahkkon áigemeeriid siste. Gárttai munnje oalle stuora hástalussan geasset lohkanmeari oažžut sadjái, dohkkehuvvot ja vel Legantoi dan bordit. Girjerádjosis ožžon hui buori veahki, vaikko šaddet gasku geasi veahkehit. Lei hástaleaddji go oahpu koordináhtor ii lean Canvasii bordán dieđuid ja lohkanmeari ii lean Legantoi bidjan buozanvuoda geažil. Šattai geasi bargu dieid ordnet, diet livččii áigá galgan leat sajis, buori áiggis ovdal oahppu álgá. Dien ferte buoridit nuppes go oahppu lágiduvvo. JUR 103 Sámi riekteipmárdusat lea dakkár oahppu man eanas studeanttat berreše háhkat, go das lea mearkkašupmi dasa mot studeanttat ipmirdit sámi servodaga, ealáhusaid ja sosiála struktuvrrat sámi servodagas ja kultuvrras.

Evttohivččen ahte galggašii eanet juohkit dieđuid dán oahpu birra, go lean gullan mángasa geat eai diehtán ahte dán oahpu sáhtta váldit vaikko ii loga Boazodoalobachelora.

## OKT 103 Metodalaš lahkonanvuogit, 10 oč

*Oahppoovttadaga gullelašvuolta: Boazoealáhusa bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Inker-Anni Sara*

Bargovuogit, logaldallamat, ságastallamat, 1 bagadallanseminára ja miniseminára, leat doaibman bures. Hybrida oahpahus lea doaibman bures, go oahpaheaddjit ja eanaš oassi studeanttain leat leamaš luohkkálanjas, individuála heiveheaddjit ja studeanttat, geat leat leamaš gárddástallamin leat oassálastán Teamsa bokte. Oahppoplána ja lohkanmearri leat gieskat ođaduvvon, iige leat dárbu daid ođastit. Koordináhtor lea vástidan ovttat máno studeanttaid jearaldagaide, mat bohtet Canvasa ja e-poastta bokte. Buot 7 studeantta leat váldán ja ceavzán eksámena. Dat leat árvosáni: A 2, B 1, C 3, D 1.

*Buoridanárvalusat:*

Oahpahus berre lágiduvvot čuovvovaš háve dan láchkai, ahte deaivvadeamit leat juohke nuppi vahkus, vai studeanttain lea áigi reflekteeret dan, maid leat aitto oahppan.

## BEA 202 Bargohárjehallan boazoealáhusa bacheloras, 10 oč

*Oahppoovttadaga gullelašvuolta: Boazoealáhusa bachelor*

*Oahppokoordináhtor: Rávdná Biret Márjá Eira Sara*

Lei vuosttaš geardi go dát oahppu lágiduvvui. Lágideapmi ja čadaheapmi manai bures vaikko koordináhtor ii lean olles áiggi barggus. Nuppe hávvái ferte bargobáiki čielggaduvvot lohkanbaji ovdal, nu ahte koordináhtor dahje prográmmajođiheaddji ferte fuolahit ahte studeantajoavku oážžu dieđuid dan birra vai bargobáiki ja šiehtadusa vuolláičállin manná njuovžilit dan lohkanbaji go oahppu lágiduvvo. SOA-goađi bargi Minna lei hui ávkkálaš veahkki hoidet šiehtadusaid gaskkal studeantta, bargobáikki ja SA, muhto su kommentára lei ahte galggašii buoret áiggis álggahit dan barggu.

SA siskkáldas bargit galggaše logaldallat studeanttaide vaikko eai leat fágabargit, omd. bargošiehtadusa ja jávohisgeatnegasvuoda birra, ja maid láchkaásahus dadjá dan birra. Personala ossodagas oaivvildedje sis ii leat dat gelbbolašvuolta. Lea maid šállošahti go eat ožžon vuosttašveahkkekurssa sisaoastinskovi dohkkehuvvot, go lea dehálaš ahte min studeanttat dihtet movt galget jus lea dárbu heahteveahkkái. Dán háve eai šaddan dákkár logaldallamat/kurssat lágiduvvot oahpus vaikko oainnán daid dehálažžan obbalaččat Boazoealáhusbachelorprográmma oahpus.

Muđui ledje studeanttat duhtavaččat oahpu, hárjehallama ja eksámena lágidemiin, diehtujuohkimin ja gulahallamin ja iežaset oahppamin. Muđui SA bálvalusaiguin ja maid go lea duodjeeahket studeanttaide. Oahpus ledje 7 studeantta main 4:is válde eksámena ja ožžo dohkkehuvvot dan. 3:as čadahit hárjehallama/eksámena gidđat 2025 dihto ákkaid geažil.

## SER 180 Samisk kultur- og samfunnskunnskap 1, 15 oč / SER 183 Samisk kultur- og samfunnskunnskap 1, 15 oč

*Oahppoovttadaga gullevašvuohta: Ii gula oahppoprográmmii. SER 180 lea oasson ofelaččaid skuvlajumis. SER 183 oahppu fállujuvvo olggobeale ohcciide.*

*Oahppokoordináhtor: Lena Susanne Gaup*

Studeanttat SER-180/ 183:s árvvoštallet ahte oahppu lea buorre, ja lea alla dássi oahpahusas, ja ahte sii ohppet olu. Studeanttat leat liikon digaštallamiidda mat leat leamaš oahpus, ja liikon oahppomátkái mii lágiduvvui Kárášjohkii Sámediggái, NRK Sápmái, Sámi vuorkádávviiridda ja Sámi dáiddaguovddáži. SER 180 oahpus studeanttat árvvoštallet ahte oahppu lea leamaš ávkkálaš sin ofelašdoibmii ja skuvlamátkkošteapmái. Studeanttat leat liikon digaštallamiidda mat leat leamaš oahpus. Dát leat boahtán ovdan njálmmálaš árvvoštallamiin oahpahusas ja digítálalaš studeantaárvvoštallamis.

Dat mii lea doaibman bures vuhtii váldit studeanttaid fuomášumiid ja máhcahemiid oahpahusa ektui oahpu čadahettiin, omd. maid sáhtášii rievdadit ja buoridit.

Oahpus SER-180 *Samisk kultur- og samfunnskunnskap 1*, lei erenoamáš dilli čavčča 2023 ofelašdoaimma ruđalaš dili dihte, gos oahpahusáigodat fanahuvvui 9 vahku badjel go ofelaččat eai galgan álggahit skuvlamátkkošteami nu árrat seastin dihte. Dát váikkuhii positiivvalaččat dasa ahte oahpahus ii šaddan nu intensiivvalaš ja lossat SER-180/ 183 studeanttaide čadahit. Dán erenoamáš dilis lei maid dat váikkuhus ahte ii lean ekonomijja bálkáhít eará go golbma guosselogaldalliid, gos 2022 čavčča bálkáheimmet 15 guosselogaldalli logaldallat.

Fágabargi gii diibmá ja eará jagiid lea oahpahan SER-180/ 183 oahpus, ja koordineeren SER-183, ja sensoreren SER-180/ 183 eksámeniid, su kontrákta ii guhkiduvvon Sámi allaskuvllas doaivumis áshahusa ruhtadilli geažil. Ii lean eará servodatfágabargi gii de doalai oahpahusa ja sensoreren 2023 čavčča. Dát lea dagahan ahte ofelašdoaimma ráđdeaddi lea šaddan doallat moadde logaldallama oahpus ja doaibmat sensorin. Nubbe ráđdeaddi ofelašdoaimmas lea maid šaddan doallat ovttá logaldallama. Seammás lea ofelašdoaimma ráđdeaddi šaddan koordineeret SER-183. Dás lea leamaš dat váikkuhus ahte bargonoadđi ofelašdoaimma ráđdeaddiide lea lassánan, ja lea váttis čuovvolit doarvái bures buot studeanttaid.

Min siskkáldas fágabargiid logaldallamiin lei hui alla dássi, ja dat boahtá ovdan studeantaárvvoštallamiiguin gos studeantta čállet ahte sii leat hui duhtavaččat. Min siskkáldas fágabargit leat eanas davvisápmelaččat geat leat dutkan davvisámi áššiid ja perspektiivvaid. Váikkuhus das ahte eat leat sáhtán bálkáhít guosselogaldallit ofelašdoaimma ruđalaš dili geažil, lea ahte ii šaddan nu nana buotsámi perspektiiva go livččii sáhtán leat. Oahppu ii šaddan nu mánggabealat, ja logaldallamiin šattai eambo davvisámi perspektiiva go eat sáhtán bálkáhít omd. lullisámi/ julevsámi/ nuorttalaš guosselogaldalliid. Šattai maid unnit servodatfágaperspektiiva dán oahpus mii lea servodatfágaoahppu, go siskkáldas fágaresursat servodatfágabealis leat gáržžiduvvon.

Čavčča 2023:s ledje njeallje studeantta geat buohkat čadahedje eksámena *SER-180 Samisk kultur- og samfunnskunnskap 1*- oahpus. Čavčča 2023:s lei dušše okta studeanta *SER-183 Samisk kultur- og samfunnskunnskap 1*- oahpus, son ii deavdán gáibádusaid beassat eksámenii ja ii čadahen eksámena.

*Buoridanárvalusat:*

- Galggašii sierra koordináhtor SER-183 ohppui gii ii leat ofelašdoaimma ráđdeaddi, unnidan dihte bargonoađi ráđdeaddái, muhto maid buoridit kvalitehta oahpu koordineremis. Galggašii eambo siskkáldas servodatfágabargiresursa gii doallá “vuođđologaldallamiid” oahpus, nu go lei ovddit jagiid.
- Álgit áiggil plánet oahpahusa, šiehttat logaldalliiguin duođaštuvvon beivviid/ áiggiid logaldallamiidda. Jus lea buozalmasvuoda jávkan, de berrešii sadjásačča bálkáhít.
- Bálkáhít guosselogaldalliid logaldallamiidda gos mis váilu iežamet fágaresursa. Buoridit servodatfágaperspektiivva ja buoridit buotsámi perspektiivva, vai lea maid eará sámi perspektiiva ja ovdamearkkat go davvisámi perspektiiva. Bálkáhít omd. julev- ja lullisámi guosselogaldalliid. Lasihit oahpahusa nuortalašsámiid, bihtánsámiid ja ubmisámiid birra.
- Stuora geassimat ofelašdoaimma bušehtas fertejit dieđihuvvot, plánejuvvot ja heivehuvvot ovttá jagi ovdal, go dat čuohcá oahpu lágideapmái ja kvalitehtii
- Oahpahasáigodat fanahuvvo ovttain vahkuin, gos álgooassi oahpahasas álggahuvvo vahku ovdal álggahanvahku eastadan dihte ahte oahppu šaddá menddo intensiivvalaš ja lossat studeanttaide.
- Unnidit digitalalaš logaldallamiid Zoom/ Teams bokte, ja geahččalit oažžut nu olu dárogielat logaldallamiid go vejolaš.

## **SER 182 Praksis i formidling av samisk kultur og samfunnskunnskap, 30 oč**

*Oahppoovttadaga gullevašvuotta: Ii gula oahppoprográmmii, lea praktihkalaš oassi ofelaš-doaimmas*  
*Oahppokoordináhtor: Marie Kvernmo*

SER-182 har vært preget av usikkerhet og sparetiltakene som skyldtes en plutselig trekk i TDI av 2023-budsjettet. I forbindelse med svært langdryg ansettelse av ny rådgiver på studiet har det vært usikkerhet og utfordringer i forhold til planlegging og kontinuitet. Til tross for dette har studiet stort sett gått som forventet. Vi har fulgt planen med små justeringer underveis og har igangsatt tiltak for kommende skoleår.

Vi har redusert arbeidsmengden til studentene, men arbeidsmengden for rådgiverne er fremdeles for stor. Det er heller ikke utsikter til at den blir mindre siden det er 6 veiviserne kommende år. Den nye studieplanen SER-1082 som trer i kraft høsten 2024 vil redusere studiene, men vi øker reisevirksomheten etter krav fra KDD. Veiviserens rutinehåndbok er også fornyet og vil være et bedre og nyttigere verktøy for både veivisere og rådgivere fra høsten av.

Tiltak som ble gjort for studentene for skoleåret 2023-2024, relatert til SER-182:

- Reisevirksomheten før jul ble redusert. Det førte til at en del av SER-182 undervisninga ble flyttet til høstsemestret slik at det ble mindre belastning på vårsemestret.
- Veiviserne reiste i hovedsak 3 dager i uka på skolebesøk.
- Skolebesøkene sluttet 24. mai
- Siste samling ble satt til siste uka i mai i forbindelse med eksamensforbereding
- Veiledning ble ført opp til bestemte tider og mengder, og i sammenheng med oppgaver som skulle leveres inn.
- Studentenes evaluerings-survey ble fornyet med mer relevante spørsmål.

Det som har fungert bra:

- Alle fire veiviserne har tatt eksamen i SER-182 med karakteren «bestått».
- Eksamensmappe-opplegget
- Skolebesøksplanen/oversiktsplanen
- Reisevirksomheten
- Kommunikasjonen mellom veivisere og rådgivere

*Ting som kan forbedres:*

- Møter og samlinger må effektiviseres og følge oppsatt plan, og ikke trekke unødvendig ut i tid. Fastere møteledelse og klasseledelse frigir mer tid til både studenter og rådgivere.
- Strengere krav til studentene å overholde innleveringsfristen for arbeidskrav.
- Studentene må få lærere med spesifikk fagkompetanse i de forskjellige fagene.
- Semesterplanen for SER-180 må være ferdig i tide slik at det ikke går utover planlegginga av SER-182 og forsinkelse av innhenting av gjesteforelesere/lærere til SER-182.
- Det må jobbes mer med veiviserne som gruppe, om samarbeidsetikk, gruppedynamikk og konflikthåndtering.
- Studentene må få mer opplæring og oppfølging i bruk av Canvas.

# SÁMI OAHPAHEADDJEOAHPAID GOAĐI OAHPUT

## MOA 110 Mánáid stoahkan, oahppan ja ovdáneapmi, 20 oč

*Oahppoovttadaga gullelašvuhta: Sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahppu – geabbilis prográmma*  
*Oahppokoordináhtor: Anne Ingebjørg S. Eriksen*

Golbma studeantta njeallja studeanttas leat sádden árvvoštallama. Das boahtá ovdán ahte studeanttat leat obbalaččat duhtavaččat, sihke máhttoviidodaga fágalaš osiin, lágidemiin, gulahallamiin ja diehtujuhkimiin.

Muđui máhttoviidodaga čadaheapmi lea njuovžilit čadahuvvon. Plánenbargu ja lohkanbadjeplána deavdin álggahuvvui árrat ja lei vuđolaš, mii váikkuhii dasa ahte studeanttain ledje buot dieđut ovdal go máhttoviidodat álggahuvvui. Lohkanbadjeplánii dáhkojedje muhtun smávva praktihkalaš rievdadusat máhttoviidodaga čadahettiin. Buot rievdadusat gulahallojuvvo studeanttaiguin ovdagihtii.

4 studeantta ledje dieđihuvvon eksámenii. 4 studeantta čadahedje ja cevze eksámena. Árvosátnebohtosat: Okta A ja golbma C.

*Buoridanárvalusat:*

Máhttoviidodatplána berre ođasmahttojuvvo ja lohkanmearri čorgejuvvo mii lea beare viiddis. Váruhit ahte geatnegáhtton bargogáibádusat eai šatta badjálagaidda, erenomážit go leat guokte máhttoviidodaga oktanaga

## MOA 120 Luondu, dearvvašvuhta ja lihkadeapmi, 20 oč

*Oahppoovttadaga gullelašvuhta: Sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahppu – geabbilis prográmma*  
*Oahppokoordináhtor: Anne Ingebjørg S. Eriksen*

Bargovuogit, oahpahušvuogit ja bargohivvodat heivejit bures máhttoviidodahkii. Máhttoviidodaga boahtevaš čadaheapmái berre sihkkarastit ahte lea sihke lihkadeami- ja luondufágaoahpaheaddji goađis. Mearrariika- ja juoŋastanmátki daid gullelaš luonduávkástallan seminárabeaivvit leat lihkostuvvan hui bures.



Studeanttat ja fágaoahpaheaddjiid mielas lei hui vuogas ahte MOA 120 lei vuosttaš máhttoiidodat oahpus. Mearrariikamátki árrat čakčat lei oahpásmuvvamii ávkin. Berrešii šaddat bistevaš ortnegin juohke studeanttajoavkku álggaheamis.

Plánenbargu, lohkanbadjeplána deavdin ja lohkanmearrelistu lei giđabeale 2023. Lohkanmearrelisttu bidjui Legantoi geassemánus dohkkeheapmái, muhto girjerádjosa návccaid geažil ii almmuhuvvon dan bokte studeanttaide oahppu botta. Dan sivas lohkanmearrelistu biddjui Canvassii čakčamánu álggus ja galggašii leat sajis Legantos ovdal oahppu álgima.

Golbma studeantta leat sádden árvvoštallama. Studeantta leat obbalaččat duhtavaččat, sihke máhttoiidodaga fágalaš osiin, lágidemiin ja doarjjaortnegin.

4 studeantta ledje diedihuvvon eksámenii. Buohkat čađahedje ja cevze.

#### *Buoridanárvalusat:*

Dearvvašvuoda oassi berre buorebut deattuhuvvot ja eanet čatnat fáttá lihkaheapmái ja luoddufága oassái. Máhttoiidodatplána berre ođastuvvot. Fágaoasiide berrešii dáhkot vuđolaš guorahallan ja ođasteapmi ja lohkanmearri ferte ollislaččat leat oahppanjoksosiid ektui ja lasihit áigeovuodilis fágalaš lohkašuid. Máhttoiidodaga koordináhtor berre leat juogo fágaoahpaheaddji luonddu- dahje lihkaeami/lášmmohallamis sivas go sus lea buoremus gelbbolašvuhta fágii.

## **MOA 220 Mánáidgárdepedagogihkka - Čieknudeapmi árbevirolaš máhtus já sámi kultuvrras, 30 oč**

*Oahppoovtadaga gullevašvuhta: Sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahppu*

*Oahppokoordináhtor: Marikaisa Laiti*

Studeanttat čađahedje ja čálle prošeaktabargguid máhttoiidodaga áigodagas. Orui sidjiide beroštahti ja miellagiddevaš oassi. Ánggirat ledje bargguiguin ja measta buohkat áigo joatkkat seamma fáttain bachelorbarggus.

Ledje buorit ekonomalaš resurssat geavahas dan háve. Lei vejolaš dahkat oahppomátki ja fállat searvelatnjaoahppama ja eará oahppofálaldagaid (omd. Asta Balto seminára). Studeanttaid árvvoštallamat ledje olu, bukte oainnuid ovdan maiddái njálmmálaččat. Daid mielde šattai govva ahte ledje duhtavaččat, omd. suidnen/lávostallandoaimmaiguin (eará go ahte ledje beare oanehaččat). Mearragáttemátki lei sidjiide oahppun mearrasápmelaččaid eallima birra, dan oktavuodas finadeimmet Billávuona bajásšaddanguovddázis, mii čájehii bures mo skuvlla ja báikkálaš doaimmaid sáhtta čatnat oktii. Asta Balto logaldallan lei sidjiide miellagiddevaš, ledje ođđa perspektiivvat Asta jurddašeamis. Maiddái Sokki Adventure oahpahus ovtas verddemánáidgárddiin lei buorre, sin mielas geat ledje mielde ja oassálaste aktiivvalaččat. Muhtin studeanttat eai atnán olu árvvus visot iešguđet árbevirolaš doaimmaid. Bajimus

govva lea ahte studeanttat ledje duhtavaččat dan háve ovttađahkan. Lei olu kritihkka, muhto maidai olu positiiva máhcahagat.

Ságastalaimet lágideami oktavuodas das makkár mearkkašupmi lei koordináhtoris go lei vuosttaš gearde sihke obbalaččat ja dan ovttađaga koordineremin. Lei dasto sutnje ođđa ášši, ii ge lean čuovvun dan studeanttajoavkku olles oahpu áigodaga. Sus lei unnán diehtu ja vásáhus sin bálgás ja oahppoovttadagas. Nubbi dáfus oahppoovttadatplána lea dárkilmeahtun ja lea vejolaš dan iešguđetge ládje dulkot. Earenomážit ferte gáibáđusat beasat eksámenii dárkkistit ja čorgat bargat.

## MOA 210 Jodiheapmi, ovttasbargu ja ovddidanbargu, 15 oč

*Oahppoovttadaga gullevašvuotta: Sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahppu*

*Oahppokoordináhtor: Anne Ingebjørg S. Eriksen*

Čieža studeantta leat sádden árvvoštallama oahpus, ja das boahotá ovdán ahte studeanttat leat obbalaččat duhtavaččat, sihke máhttoviidodaga fágalaš osiin, lágidemiin ja logaldallamiid dási mat sin mielas leamaš ávkálaččat.

Muđui máhttoviidodaga čađaheapmi lea njuovžilit čađahuvvon. Plánenbargu ja lohkanbadjeplána deavdin álggahuvvui árrat, mii váikkuhii dasa ahte studeanttain ledje buot dieđut ovdal go máhttoviidodat álggahuvvui. Máhttoviidodagas eai ábut deaivvadeamit unniduvvot. Máhttoviidodat čađahuvvui beare oanehis áigodagas mas bargohivvodat lea stuorát go máhttoviidodaga mearri. Danin berrešii guhkiduvvot go lea dehálaš máhttoviidodat studeanttaid láddamii, progresuđnii ja boahttevaš profešuđnii hukset buori ádejumii mánáidgárdejodiheapmái. Lohkanbadjeplánii dáhkkojedje muhtun rievđadusat, mat gulahallojuvvo studeanttaiguin ovdagihtii.

8 studeantta ledje dieđihuvvon ja oassálastán eksámenis. Čiežas dohkkehuvvojedje ja cevze. Árvosátnebohtosat ledje čuovvovaččat: Njeallja B, guokte C ja okta D.

*Buoridanárvalusat:*

- Máhttoviidodaga álgín čakčat ovdal čieknudanovttadaga
- viiddidit 20 oahppočuoggái
- hárjehallama guhkidit 3 vahkkui gos čuvvot mánáidgárdejodiheaddji
- fágalaš/almolaš čallin bargogáibáđusain galggašii álgit vel árabut
- Sihke máhttoviidodatplána ja lohkanmearri berre veahá ođastuvvot
- Fertet leat gozuid alde vejolaš verrošemiide ja ferte boahtte áigái áshuvvot čielga rutiinnat dan ektui. Omd. sáhtta leat Canvasis “álggahanmodula” gos leat buot dieđut dahje ahte ovdal eksámeniid leat studeanttaide Canvasis čálalaš diehtujuohkkin sihke Sámi allaskuvla eksámennjuolggadusaid, gáldomerkema, siterema, verrošemi ja verrošemi váikkuhusaid birra.

## MOA 200 Bachelorbargu, 15 oč

*Oahppoovttadaga gullelašvuohta: Sámi mánáidgárdeoahpaheaddjeoahppu*

*Oahppokoordináhtor: Marikaisa Laiti*

MOA 200 bachelorbargu oahppu giđdalohkanbajis 2024 lihkostuvai earenomáš bures. Oktiibuot ovcci studeanttat čadahedje oahpu. Studeanttain lei buori mokta ja beroštupmi bargat bachelorbarguideaset. Golmmas jotke čiekŋudanfáttain bachelorbarggus. Árvosánit: A 5, B 0, C 3, D 1, E 0, F 0

Studeanttaide fálojuvvui 5 diimmu oktagaslaš bagadallama oahpahusa oktavuodas. Jus čálii okto bachelorbargu, de lei sus vejolaš oážžut 11 bagadallandiimmuid ja jus párain barggaiba de fálojuvvui 15 diimmu bagadallan. Ledje golbma bagadalli.

*Buoridanárvalusat:*

Áigedávvala ferte jurddašit eará láhkai ja dat mo oahpu lágiduvvo. Ii sáhte leat maŋimus máhttoviidodat áigedávvaliid dihte. Bachelorbargui ferte várret buori áiggi sihke dieđalaš jurddašeami ovdánahttima ja praktihkalaš dutkandoaimmaid čađaheami dihte.

Boahttevaš áigi studeanttat dárbbášit eambo buori láidesteami ja doarjaga dieđalaš teoriijaid, dieđateoriijaid, dutkanmetodaid ja dieđalaš čállima oahppamii go lea áidna oahppu gos dát bohtet ovdan. Maiddái dutkanetihkkii gullelaš jearaldagaid ferte eambo singuin guorahallat.

Dál pláνας leat gáibádusat beasat eksámenii, muhto ii leat namuhuvvon geatnegahtton bargguid ollenge. Sáhtášii rievdadit nie ahte leat maid dieđalaš čállimii gullelaš geatnegahtton barggut.

- Plána ferte maid rievdadit nie ahte “Oassálastit bachelorsemináras bachelorbarggu vuodul, mas studeanta galgá oassálastit opponeantan ja respondeantan ovttas mielstudeanttaiguin” lea oasi eksámenis iige gáibádussan beasat eksámenii. Dat lea mearkkašahtti eksámenáigedávvaliid dihte. Dál čadahuvvui njálmmálaš oasi eksámenáigodagas easka ja dat ii leat dohkálaš, iige riehta.
- Praktihkalaš bachelorbarggu ferte čilget buoret pláņas.
- Studeanttaid dieđalaš čállima oahppamii ferte hukset progresuvdnaplána olles oahpu áigodahkii. Verrošeapmái earenomážit dárbbášuvvo giddet fuomášumi. Dasa gullelaš oahpahusa ferte dahkat diehtomielaláčat ja nie ahte dasa gullelaš doaimmat/oahpahus lea čađačuovgi maiddai maŋgelis.
- Bachelorbargui ferte rahkánit lohkanmeari.
- Sámi allaskuvlla eksámen ja loahpalaš árvvoštallama lánkaásahus čállošis namuhuvvojit olu iešgudetlágan eksámenat, muhto bacheloreksámen ii namuhuvvo.

## V1MAT-1101 Matematihkka A (15 oč), V1MAT-1100-2 Matematihkka nuppi jagi (15 oč), V5MAT-1140 Matematihkka 1 (30 oč)

*Oahppoovttadagaid gullelašvuohta: Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 1.-7. ja 5.-10. ceahkki master*

*Oahppokoordináhtor: Anna Kaisa Partapuoli*

Fágara portta gokčá fágaid V1MAT-1101, V1MAT-1100-2 ja V5MAT-1140. Dát leat oahpaheaddjeoahpu matematihkkafágat, ja leat oahpahuvvon olu ovttas. Deaivvadanvahkuin dát joavkkut leat álo leamaš ovttas.

Oahppu lea čađahuvvon sihke deaivvademiiguin ja neahta bokte. Studeantaárvoštallamiin boahtá ovdan ahte oahpahus lea doaimman bures, ja ahte lea leamaš alla kvalitehta sihke fágakoordináhtora ja guosselogaldalliid oahpahusas.

Studeanttat leat ieža evttohan oahpahusdoaimmaid, ja lean de čađahan iešguđet doaimmaid sin rávvagiid mielde. Leat ovdamearkka dihte ieža evttohan eanet olgun oahppat, ja mii leat dalle buoridan oahpahusa nie ahte leat eanet olgun. Leat árvoštallanskovis evttohan ahte boahte jahká galggaše vel eanet praktihkalaš doaimmat deaivvadanvahkuin.

Studeanttat leat árvoštallanskovis vástidan ahte geatnegahtton barggut leat leamaš ávkkálaččat ja buorit. Leat maid vástidan ahte lohkanmearri lea heivvolaš ja relevánta.

Studeanttat leat vástidan ahte leat duđavaččat eksámenlágidemiin, muhto muhtin studeanttat leat njálmmálaččat evttohan munnje ahte eksámenvuohki galggašii rievdat máhppaeksámenii, go bargonoađdi lei stuoris eksámenáigodagas. Dien galggan guorahallat lagabui viidáset.

Studeanttat leat árvoštallanskovis ahte leat obbalaččat duhtavaččat oahpuin ja oahppamiin. Leat vástidan ahte leat ožžon muttát olu bagadallama ja doarjaga oahpu čađahettiin.

## **V1POM-1100/V5POM-1100 Sámi skuvla ja oahppan (10 oč), V1POM-1101 Oahppit, skuvla ja kultuvrrat / V5POM-1101 Nuorat, skuvla ja kultuvrrat (10 oč) ja V1POM-2100/V5POM-2100 Oahpaheaddji mánggabealat skuvllas ja servodagas (10 oč)**

*Oahppoovttadagaid gullevašvuohta: Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 1.-7. ja 5.-10. ceahkki master Oahppokoordináhtor: Laura Kotavuopio*

Oahpaheaddjeoahpuid vuosttaš syklusa pedagogihkkaohpuin lea koordináhtor lotnahuvvan dávjá mañimus jagiid ja dat lea čuohean oahpu lágideapmái ja ovdánahttimii. Mun, Laura Kotavuopio, álggahin koordináhtorin čakčat 2023 ja čakča lei mu perspektiivvas hástaleaddji. Go álgen bargui, de oahpahusa plánen ja resursadárbu lei gaskan ja válddii guhkes áiggi ovdal plánat ja oahpaheaddjit ledje sajis. Dat lea čuohean oahpahussii negatiivvalaččat ja vuhtto maidái studeanttaid máhcahagas.

Dan vásáhusa vuodul leat biddjon johtui mánga buoridandoaimma. Koordináhtor lea bargamen oahpahusa ovddidemiin nu, ahte oahpahussii šaddá boahte lohkanbadjái sávvamis čielgasit struktuvra, sihke bargogáibádusaid, oahpahus- ja bargovugiid ektui buoret ollisvuohta.

Ovdamearkka dihte mis lea jođus stuorra ovdánahttindoaimma, man ulbmilin lea ráhkadit Canvasii oahpaheaddjeoahpuid pedagogihkkafágii digitála oahpahusollisvuođaid, mat galget doarjut fysalaš oahpahusa muhto maidái njuovžilmahttit digitála oahpahusa. Jurddan lea Canvasa ovdánahttima bakte ráhkadit čielgasit ja mánggabealat oahppanollisvuođaid ja seammás fállat studeanttaide buoret oahpahuskvalitehta. Seammás sávvamis maidái resursageavaheapmi šaddá beaktileappon. Koordináhtor lea maidái ásahan boahte lohkanbadjái eanet ovttasbarggu ja fágaidrasttildeaddji oahpahusa ja bargogáibádusaid oahpaheaddjeoahpuid sámegeiela fágain.

*Buoridanárvalusat:*

Koordináhtor ii oainne dárbbu rievdadit oahppoplána sisdoalu, baicca dahkat smávit rievdadusaid bargovugiide, bargogáibádusaide ja eksámenhámiide.

V1POM-2100 ja V5POM-2100-fágii gullá maiddái Dutkan- ja ovdánahttinbargu (Dob), mii lea ovttasbargu V1SAM-2100 ja V5SAM-2100 fágaiguin. Pedagogihka koordináhtor lea ovttasrádiid sámegiela fágaoahpaheaddjiiguin, oahppojođiheaddjiin ja programmajođiheddjiin mearridan luvvet Dob-barggu eret V1POM-2100/V5POM-2100 ja V1SAM-2100/V5SAM-2100 fágaplánain. Dob-bargu lea gáibideaddji ja dasa lea dárbu oážžut eanet áiggi. Sierra fágan Dob-bargu lokte barggu árvvu ja iige suolát nu olu áiggi ja návccaid V1POM-2100/V5POM-2100 ja V1SAM-2100/V5SAM-2100 fágaid eará fáttáin. Rievdadusain lea ságastallojuvvon goađi siskkobealde ja oahppohálddhusain. Rievdadandoaimmat leat jođus ja gustojit čavčča 2025 rájes.

## **V1SAM-1100 Álgolohkan- ja čállinoahpahus, giellaoahppa, mánáid- ja nuoraidgirjjálašvuohta ja V5SAM-1100 Giella ja teakstkultuvrrat skuvllas, 20 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuohta: Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 1.-7. ja 5.-10. ceahkki master*  
*Oahppokoordináhtor: Máren Palismaa ja Annukka Hirvasvuopio*

Oppalaččat oahpu lágideapmi lea doaimman oalle bures. Leat giddden fuomášumi diehtujuohkimii, ahte studeanttat oččoše rievdadusaid birra dieđu áiggi. Orru leame nu, ahte gulahallan lea leamašan buorre ja álki fágabargiid ja studeanttaid gaskkas.

Oahppoplána/fágaplána lea oalle aitto odastuvvon (gidđat 2023), muhto dan ferte árvvoštallat mot odđa plána lea doaimman vai diehtit galgágo maidege vel rievdadit. ollu. Lohkanmearrelistu berre reviderejuvvot.

Unnán studeanttat vástidedje oahpu árvvoštallamii. Soai geat vástideigga, leigga leamaš duhtavaččat oahpuin. Studeantaárvvoštallamat ferteše čadahuvvot nu, ahte studeanttain lea dalle deaivvadanvahku ja bivdit sin árvvoštallat oahpu. Oahpu árvvoštallan galgá maid čadahuvvot dalle go 1. syklusiin leat geargan, ii ovdal juovllaid.

Canvas-oahppanberrasa áigot ovddidit ja ávkkástallat dan beaktileappot. Studeanttaid akademalaš studerendáidduid nannen álgočavčča rájes lea dárbbalaš ja dehálaš.

## **V1SAM-1101 Ovddidit vuodđogálggaid lohkamis, čállimis ja njálmmálaš giellageavaheamis ja V5SAM-1101 Lohkama, čállima ja njálmmálaš gálggaid ovdánahttin, 20 oč**

*Oahppoovttadaga gullelašvuohta: Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 1.-7. ja 5.-10. ceahkki master*  
*Oahppokoordináhtor: Máren Palismaa, Annukka Hirvasvuopio ja Berit Ellen Juuso*

Oppalaččat oahpu lágideapmi lea doaibman oalle bures. Leat gidden fuomášumi diehtjuohkimii, ahte studeanttat oččoše rievdadusaid birra dieđu áiggil. Orru maiddái leame nu, ahte gulahallan lea leamašan buorre ja álki fágabargiid ja studeanttaid gaskkas.

Oahppoplána/fágaplána lea oalle aitto ođastuvvon (gidđat 2023), muhto leat dál dahkame smávva rievdadusaid dan maŋnel go leat fuobmán mii doaimmai ja mii ii doaibman. Lohkanmearrelistu berre maiddái reviderejuvvot.

Máhppaeksámen lea buorre vuohki čađahit eksámena, muhto fertet buorebut jurddašit makkár geatnegahttonbarguid bidjat studeanttaid bargat maid de válljejit čiekjudit máhppaeksámenis.

Ii oktage studeanta vástidan oahpu árvvoštallamii. Studeantaárvvoštallamat ferteše boahttevuodas čađahuvvot dalle go studeanttain lea deaivvadanvahkku ja bivdit sin árvvoštallat oahpu. Oahpu árvvoštallan galgá maid čađahuvvot dalle go 1. syklusii leat geargan, ii ovdal juovllaid.

Mii áigut ovddidit Canvasa oahppanberras ja ávkkástallat dan beaktileappot. Studeanttaid akademalaš studerendáidduid nannen lea maid dárbašlaš ja dehálaš.

## **V1SAM-2100 / V5SAM-2100 Giellavariašuvnnat servodagas ja giellaoahpalaš čiekjudeapmi, 20 oč**

*Oahppoovttadaga gullevašvuohta: Sámi vuođđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 1.-7. ja 5.-10. ceahkki master*  
*Oahppokoordináhtor: Máren Palismaa*

Oahppu lea oppalaččat bures lihkestuvvan. Lea leamaš variašuvdna oahpahanvugiin.

Joavkoeksámenis mihtiduvvui maid studeanttat leat oahppan čakčalohkanbajis. Sihke studeanttat ja fágabargit liikojit dán eksámenvuohkái ja lea doaibman bures.

DoB-barggu čađaheapmi berre árvvoštallojuvvot ovtta pedagogihkain ja árvvoštallat bargohivvodaga, áigegeavaheami ja árvvoštallanvuogádaga. Livččii maid dárbu árvvoštallat, ahte berrešingo DoB-barggu luvvet oalát iehčanas ollisvuohtan.

Canvas -oahppanbiras galgá ovddiduvvot ja ávkkástallojuvvot ollu beaktileappot go dál dahkat. Dát bargu lea jođus.

Studeanttaid akademalaš studerendáidduid nannen lea dárbašlaš ja dehálaš, ja dainna áigut bargat viidáseappot.

## **V1ALG-3100 Álgooahpahusa čiekjudeapmi, 25 oč**

*Oahppoovttadaga gullevašvuohta: Sámi vuođđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 1.-7. ceahkki master*  
*Oahppokoordináhtor: Ylva Jannok Nutti*

Oahpahus lea lágiduvvon deaivvadanvahkkuid, ja fágaoahpaheaddjit leat lágidan oahpahusa mii leamaš čadnon oahpu fáttáide. Dasa lassin leat Sámi allaskuvla hárbhallanskuvlla oahpaheaddjit leamaš guosselogaldallin. Oahpaheaddjit ovtta koordináhtorin leat doallan oahpahusa neahttavahkkuid. Dát oahpahasat leat leamaš čadnon álgooahpahusa bargometodaide. Oahpahus fágas lea doaibman bures. Leat biddjon johtui buoridandoaimmat: čállit čielga čállingáibádusaid ja -rávvagiid, ásahtit studeanttaid lohkanjoavkkuid, fállat fáddábagadallama ja čadahtit čalaš árvvoštallama mii lea čadnon oahpahasfáttáide.

## **V1ALG-3110 Masterbargu sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahpus ja V5SÁM-3110 Masterbargu sámegiela didaktihkas, 50 oč**

*Oahppoovttadaga gullevašvuohta: Sámi vuodđoskuvlaoahpaheaddjeoahppu 1.-7. ja 5.-10. ceahkki master  
Oahppokoordináhtor: Ylva Jannok Nutti, Rauni Äärelä-Vihriälä ja Berit-Ellen Juuso*

Oahppojagis 2023-24 ledje mielde njealjje studeantta ja guovttis sis gárvejede mástera. Goappeš studeanttain ledje guokte bagadalli ja mearrádus bagadallat guovtta studeanttaid lei lihkestuvvan. Jeavddalaš gulahallan ja bagadallamiid ordnen earenomážit másterčállima loahppamuttus lea dehálaš studeantta lihkestuvvama dáfus.

Studeanttaid searvan semináraide lea muhtin muddui hástáleaddji ja easttan mángii lea bargoeallima barggut, maid dihte studeanta vuoruha bargoeallima.

Oaidnit maiddái, ahte akademalaš čállindáidduid nannen árabut gitta vuosttaš jagi oahpuid rájes ávkkuhivččii studeantta masterčállimis. Sámegiela čállima čuovvuleapmi berre leat buot fágain guovddážiis. Sierra čállinbargobájiid ordnen čadat oahppobálgá sáhtta árvvoštallat álggahuvvot.



## Čoahkkinbeavdegirji/ Møtebok

### DOS - Dutkan- ja oahppostivra 2022 - 2026

**Dáhton/Dato:** 02.12.2024 kl. 12:00 – 14:30  
**Báiki/Sted:** Diehtosiida ja Microsoft Teams  
**Arkiivanummar/Arkivsak:** 22/00148

**Čoahkkimis/ tilstede:** Inger Marie Gaup Eira  
Annika Pasanen  
Marikaisa Laiti  
Oddbjørg Hætta Sara

Várrelahtut čoahkkimis/  
Møtende varamedlemmer:

**Eret/ forfall:** Dina Somby

**Earát/ andre:** Berit Ellen J. Eira  
Anne Karen Hætta  
Per Vilhelm Söderbaum  
Áilá Márge Varsi Balto  
Lájla Helene Eira  
Liv Inger Somby

**Čoahkkinčáli/protokollfører:** Kirsten Ellen Marie Hætta



<i>Áššelistu/Sakskart</i>			<b>Siidu</b>
<b>Vedtakssaker</b>			
<a href="#">43/24</a>	24/00666-1	2023/24 oahppojagi kvalitehtaraporta	3
<b>Orienteringssaker</b>			
<b>Referatsaker</b>			

Guovdageaidnu, 02.12.2024

Inger Marie Gaup Eira  
Čoahkkinjodiheaddji/Møteleder

## **43/24 2023/24 oahppojagi kvalitehtaraporta**

Behandlet av	Møtedato	Saknr
1 DOS - Dutkan- ja oahppostivra 2022 - 2026	02.12.2024	43/24

### **Mearrádusárvalus:**

Dutkan- ja oahppostivra dohkkeha 2023/24 kvalitehtaraportta, ja ovddida dan Sámi allaskuvlla stivrii loahpalaš meannudeapmái.

Vurdojuvvo ahte 2025 váldovuoruheamit ja studeantaárvoštallamiid bohtosat čuovvolahttojuvvojit. Vurdojuvvo ahte doaibmabijut mat nannejit oadjebas oahppobirrasa ja psyhkalaš dearvvašvuoda vuoruhuvvojit. Dutkan- ja oahppostivra vuordá ahte dát raporterejuvvojit 2023/24 kvalitehtaraporttas.

Dutkan- ja oahppostivra vuordá ahte spiehkastatdieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čovdosat, ja vejolaččat daid bohtosat, raporterejuvvojit. Vurdojuvvo maid ahte spiehkastatvuogádat árvoštallojuvvo ásašusa dásis, vai sihkkarastit ahte buot spiehkastatdieđut čuovvolahttojuvvojit ja ahte čuovvolahttin dokumenterejuvvo.

Vurdojuvvo ahte kvalitehtaraportta bargovuohki ja sajádat ásašusas ságastallojuvvo ja ahte hábmejuvvo vuogádat bargui, earenoamážit váldovuoruhemiid čuovvolahttimii.

### **Meannudeapmi**

Áššemeannudeaddji ovddidii ášši.

Kommentárat:

- DOS ovttas oahppo- ja dutkanhálddahasain doallá liigečoahkkima álggus 2025:as mas geahčadit movt involveret fágabeali, movt effektiviseret ja struktureret kvalitehtaraportta proseassa ja čállima.
- Boahhte raportabarggu nannet olles ásašusa dássái, danne go lea dárbu govda involveremii go kvalitehtaraporttain bargagohtá.
- Dárbbášuvvo presiseret ahte barggut maid stivra lea dáhtton mis, leat doaimmahuvvon, ja áinnas buktit dáhtoniid, áššenummáriid jna, mat duodaštit goas lea bargojuvvon.
- Oahpuid spiehkastandieđuid oktavuodas árvoštallat lea go dehálaš almmuhit guhte oahpu oktavuodas lea spiehkastandiehtu ilbman.

Evttohuvvo ahte mearrádusevttohus dohkkehuvvo daiguin mearkkašumiiguin mat bohte ovdan čoahkkimis

## **Jienasteapmi**

Ovttajienalaččat.

## **Mearrádus**

### **Dutkan- ja oahppostivra dohkkeha 2023/24 kvalitehtarportta mearkkašumiiguin mat bohte ovdan čoahkkimis, ja ovddida dan Sámi allaskuvlla stivrii loahpalaš meannudeapmái**

Vurdojuvvo ahte 2025 váldovuoruheamit ja studeantaárvoštallamiid bohtosat čuoovolahttojuvvojit. Vurdojuvvo ahte doaimbajut mat nannejit oadjebas oahppobirrasa ja psyhkalaš dearvvašvuoda vuoruhuvvojit. Dutkan- ja oahppostivra vuordá ahte dát raporterejuvvojit 2023/24 kvalitehtarporttas.

Dutkan- ja oahppostivra vuordá ahte spiehkastatdieđut čuoovolahttojuvvojit ja ahte čovdosat, ja vejolaččat daid bohtosat, raporterejuvvojit. Vurdojuvvo maid ahte spiehkastatvuogádat árvoštallojuvvo ášahusa dásis, vai sihkkarastit ahte buot spiehkastatdieđut čuoovolahttojuvvojit ja ahte čuoovolahttin dokumenterejuvvo.

Vurdojuvvo ahte kvalitehtarportta bargovuohki ja sajádat ášahusas ságastallojuvvo ja ahte hábmejuvvo vuogádat bargui, earenoamážit váldovuoruhemiid čuoovolahttimii.

[Lagre] [Lagre endelig vedtak]



Arkiiva - dok. 23/00540-26 Arkiivakoda. 270  
 Áššemeannudeadji Anne-Marie Johansdatter Gaino

Saksgang Čoahkkindáhton  
 Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027 13.06.2024

*Unntatt offentlighet ihht Unntatt offentlighet ihht Paragraf*

S-40/24

## **SÁMI ALLASKUVLLA RUOVTTUKANTUVRANJUOLGGADUSAT/ SAMISK HØGSKOLES REGLEMENT FOR HJEMMEKONTOR**

### **Mearrádusárvalus/ Forslag til vedtak/innstilling:**

Allaskuvlla stivra dohkkeha ođđa ruovttukantuvranjuolggadusaid beaiváduvvon 04.12.24.

/

Høgskolestyret godkjenner nye retningslinjer for hjemmekontor, datert 04.12.24.

### **Mildosat/Vedlegg:**

1. Dála ruovttukantuvranjuolggadusat 18.10.19/04.11.21
2. DRŠ čoačkinreferáhta 28.09.23
3. Evalueren ruovttukantuvrraortnegis – bargiide
4. Evalueren ruovttukantuvrraortnegis – studeanttaide
5. Berit Anne Sara Triumf cealkámuš
6. Ekonomiijaossodaga cealkámuš
7. Berit Ellen J Eira ja earáid cealkámuš
8. Mikkel Anders Kemi cealkámuš
9. Inger Marie Gaup Eira cealkámuš
10. Inghild Eira Evertsen cealkámuš
11. Johanna Ijäs Gaup cealkámuš
12. Dutkiidsearvvi cealkámuš
13. Ville Söderbaum cealkámuš
14. Oahppolihttu cealkámuš
15. NTL cealkámuš 26.11.24
16. Oahppolihttu cealkámuš 26.11.24
17. Dutkiidsearvvi cealkámuš 26.11.24
18. Advokat Anne Beldo
19. Ođđa ruovttukantuvranjuolggadusat 04.12.24
20. DRŠ čoačkinreferáhta 06.12.24
21. Bargobiraslávdegotti čoačkinreferáhta 06.12.24

## **Áššečilgehus/Saksframstilling:**

Sámi allaskuvlla fágabargit leat máŋga jagi bargan ruovttokantuvrrain, muhto easká 2019 formaliserejuvvui ortnet njuolggadusa bokte.

Dálá ruovttukantuvranjuolggadusat ja šiehtadusmála leat ráđđádallon fágaserviiguin (NTL, Oahppolihttu, Dutkiidsearvi) ja váldosuodjalanáittardeaddjiin bargojoavkkus 13.09.19. Direktivra lea dáhkan mearrádusa 18.10.19, manjimur rievdaduvvon 04.11.21.

Ruovttukánturortnega geahččalan áigodat lei 01.01.- 30.06.23, muhto go eat ollen evalueret ortnega áigodaga siskkobeale ja evttohit ođđa njuolggadusaid, de guhkiduvvui geahččalanáigodat 31.12.24 rádjái.

Jodiiheaddji joavku evttohi bargojoavku ja ráhkadii mandáhta bargojoavkui 11.09.23, man Diehtujuohkin-, ráđđádallan- ja šiehtadallanlávdegoddi (DRŠ) dohkkehii 28.09.23.

Bargojoavku:

- John Marcus Kuhmunen, goahtejodiiheaddji
- Risten Lansman, goahtejodiiheaddji
- Karen Inga Eira, Lohkanguovddáža jodiiheaddji
- Anne-Marie Gaino, direktivra (bargojoavkku jodiiheaddji)
- May Kristin Utsi Vars, bargiidhoavda
- Rauna Rahko-Ravanti, bargiid áirras
- Kristin Ravna Triumf, bargiid áirras
- Mai Britt Utsi, bargiid áirras
- Sylvi E Granaas, Váldosuodjalusáittardeaddji

Mandáhta:

- Ráhkaduvvo árvvoštallanskovvi buot Sámi allaskuvlla bargiide ja studeanttaide.
- Árvvoštallanskovvi galgá váldit vuhtii strategalaš mihtuid ja áigumušaid, muhto maiddá nášunala njuolggadusaid ruovttukantuvraortnegii.
- Bargiidossodat čállá evttohusa árvvoštallanskovvái ja bargojoavku geahččá ovdalگو jearahallan sáddejuvvo
- Árvvoštallanbohtosat meannuduvvojit DRŠas
- Ruovttukánturortnega geahččalanáigodat guhkiduvvo 31.12.23 rádjái
- Bargojoavku evttoha ođasmahtton njuolggadusaid ruovttukánturortnegii

DRŠ dohkkehii 07.12.23 árvvoštallanskovi, evaluerenáigodaga ja guhkidii geahččalanáigodaga 30.06.24 rádjái. DRŠ guhkidii 26.06.24 geahččalanáigodaga 31.12.24 rádjái, go ášši manjánii streikka geažil.

Evalueren čađahuvvui ođđajagimánu 2024.

Čoahtkái geassu studeanta evalueren bohtosiiguin (34 vástidedje):

- 20,6% oahpuin čađahuvvo luohkkálanjas

- 55,9% orrot Guovdageainnus go oahppu čađahuvvo ja 50% sis leat unnit 16 diimmu Diehtosiiddas vahkkus
- Oktavuoda háliidit váldit Canvas dahje fysalaš oktavuoda bokte
- Gulahallan lea eanas Canvas bokte
- Eatnasat ožžot oktavuoda fágabargiin seamma vahkku dahje moatti beaivvi siskkobealde ja lohket ahte lea álki oažžut oktavuoda
- Deaivvadanvahkkuin galggaše fágabargit leat Diehtosiiddas
- Dehálaš deaivat oahpaheaddji čakčat, nu ahte šaddá álkit váldit oktavuoda suinna

Čoahkkáigeassu bargiid evalueren bohtosiiguin (75 vástidedje):

- 57,3% ii leat ruovttukantuvrašiehtadus
- 13,3% barget ruovttukantuvrras vaikko ii leat šiehtadus
- 77,4% sin geain lea ruovttukantuvra barget gitta 50% bargoáiggis ruovttukantuvrras ja reasta barget eambbo go 50% ruovttus.
- 53,3% livčče heaitán allaskuvllas jus eai beasašii bargat ruovttukantuvrras
- Eatnasat vástidit ahte ruovttukantuvrra gitta 50% bargoáiggis lea doarvái
- Eatnasat vástidit ahte ruovttukantuvra geasuha ja doalaha dárbbalaš gelbbolašvuoda
- Eatnasat vástidit ahte lea dehálaš ahte bargit dávjá čoahkkanit vai ásahit ja doalahit buori fága- ja bargobirrasa
- Eatnasat vástidit ahte studeanttaide lea dehálaš ahte fágabargit leat olámuttos Diehtosiiddas
- Lea álki gulahallat e-boastta ja Teams bokte
- 68% dorjot ruovttukantuvraortnega
- Dehálaš leat Diehtosiiddas go leat oktasaš plánenčoahkkimat, bargiidseminárat ja fysalaš oahpahus
- 56% meinnejit ahte ruovttukantuvra galgá maid leat sidjiide geat orrot Guovdageainnus
- 65,3% meinnejit ahte ruovttukanturortnet maiddái galgá gustot hálddabusbargiide

Evaluerenbohtosiid vuodul ráhkadii bargojoavkku vuosttaš evttohusa ruovttukantuvranjuolggadusaide, mii biddjui gulaskuddamii miessemánus. Dása bohte oktiibuot 10 cealkámuša- sihke earjil bargiin, ossodagain ja fágaserviiguin. Bargojoavku lea vuđolaččat árvvoštallan cealkámušaid ja lea daid geažil rievadan iežas njuolggadusevttohusa.

Bargojoavku bijai evttohusa diehtun intranehtii 14.11.24 ja bivddii seammás fágaserviin cealkámuša evttohussii ovdal go ášši meannuduvvo stivrii.

Njuolggadusat leat maid leamašan diehtujuohkináššiin Bargobiraslávdegottis ja ášši bidju sin meannudeapmái ovdal go stivra dáhka loahpalaš mearrádusa.

NTL buvttii cealkámuša, ja sihke Dutkiidsearvi ja Oahppolihtu dorjo sin cealkámuša.

Bargojoavku lea vel veahá rievddan evttohusa maŋjel fágasearvvi cealkámuša, ja bidjá dan evttohusa stivrra meannudeapmái. Bargojoavku miedihii buot čuoggáide NTL cealkámušas earret:

- hábmet “Dábálaš bargosadji” eará ládje. Bargojoavku ii oainne dárbbu rievddatit cealkaga, go dábálaš bargosadji ii rievdda dávjá.
- Km rádjii ii leat váldon eret, go ulbmil njuolggadusain lea háhkat/doalahit bargi geas lea gelbbolašvuohta man Sámi allaskuvla dárbbasa ja man muđui ii nagodivčče háhkat go bargis ii leat vejolašvuohta olles áiggi orrut dábálaš bargosajis.

Advokáhta Anne Beldo lea dárkkistan njuolggadusaid ja buktán rávvagiid ja kommentáraid.

#### 1. Ruovttukantuvranjuolggadusaid ulbmil

Das go bargojoavkku mandáhtas lea leamaš evalueret dálá ruovttukantuvrraortnega, mii addá vejolašvuođa bargiide ohcat bargat ruovttukantuvrras gitta 50% bargoáiggis, de lea bargojoavku dušše fokuseren guhkitáigge ruovttukantuvrrageavaheapmái ja movt dan berrešii reguleret. Bargojoavku ii evtto dainna njuolggadusain rievddadusaid, ii ge regulerema práksisiin mii guoská oanehisáigge/muhtimin bargui ruovttukantuvrras. Mánnga gulaskuddancealkámušain lei vuorjašupmi juste dán oassái, go orui ipmirduvvon ahte bargiin váldo eret vejolašvuohta muhtimin bargat ruovttus. Bargojoavku lea presiseren ahte oanehisáigge dárbbut ruovttukantuvrras sohppojuvvojit lagamus hoavddain, nu go dál maiddáii lea práksisa.

#### 2. Dábálaš bargosadji

Njuolggadusain definerejuvvo mii lea dábálaš bargosadji.

#### 3. Gii sáhhtá oazžut ruovttukantuvrra

Allaskuvlla dálá njuolggadusat addet vejolašvuođa fágabargiide ohcat ruovttukantuvrra, beroškeahhtá gos orrot. Dálá njuolggadusat eai gusto hálddabusbargiide.

Bargojoavku lei vuosttaš njuolggadusevttohusas čuovvolan ahte njuolggadusat galget dušše gustot fágabargiide, muhto váldočuokkis galgai ain leat ahte ortnet galgá doarjut ásahusa háhkamis dárbbalaš gelbbolašvuođa. Kártemis mii dahkkui bargiin, bohtá ovdán ahte ásahusas lea vuordámuš ahte njuolggadusat galget gustot buot bargiide (Lohkku). Maiddáii muhtin gulaskuddancealkámušain bohtá ovdan ahte njuolggadusat fertejit leat buohkaide.

Muhtin cealkámušain bohtá ovdán ahte atnet njuolggadusain vealaheaddjin, jus dušše leat ovtta oassái bargoveagas ja dákkár erohusat sáhttet váikkuhit negatiivvalaččat bargobirrasii.

Bargojoavku lea čuoggá árvoštallan ođđasit ja evttoha ođđa njuolggadusain rievdatit vai njuolggadusat leat buohkaide, earát go jođiheddjiide (geain bargiidovddasvástádus).

Allaskuvla vásiha ahte dálá bargomárkan lea garas ja lea sihke váttis rekrutteret ja doalahit bargiid. Ruovttukantuvrraortnet addá dainna lágiin vejolašvuođa fállat bargiide ruovttukantuvrra, go bargis lea gelbbolašvuohta man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit.

Nubbi oassi cealkagis lohka dán ahte sáhtta fállot ruovttokantuvra jus bargi orru guhkit go 70 km eret dábbalaš bargosajis. Dálá njuolggadusat eai earut gos bargi ássá, muhto addá vejolašvuođa bargái ohcat ruovttukantuvrra, jus bargis lea dárbu dása. Iskkadeamis mii dahkkui bargiin, bohtá ovdán ahte oallugat bargiin oaiivildit ahte maiddái sii geat barget Guovdageainnus, galget sáhttit oazžut ruovttukantuvrras bargat. Bargojoavkku njuolggadusevttohusas ii leat rahppon vejolašvuohta ruovttukantuvrras bargat jus orut lagabui go 70 km dábbalaš bargosajis. Dan oasis ii lean ovttaoaiivilvuohta bargojoavkkus. Eanetlohku bargojoavkkus doarjui bidjat km ráji, unnitlohku ii háliidan ahte galgá biddjot makkárgé rádji, muhto ahte njuolggadus gusto buohkaide.

Bargojoavku lea geahččalan hábmet njuolggadusaid mat addet vejolašvuođa ásahussii háhkat dárbbalaš gelbbolašvuođa, ja seammás maiddái doalahit bargiid dábbalaš bargosajis. Bargojoavkku mielas lei váttis bidjat km ráji, muhto oaiivilda ahte ferte bidjot rádji. Árvoštallan mii lea dahkkon, lea earet eará man guhkás sáhttit vuordit ahte bargit galget peandalastit beaivválaččat.

#### 4. Viidodat ruovttukantuvrras

Dálá njuolggadusat addet vejolašvuođa gitta 50% bargat ruovttukantuvrras. Bargojoavku ii leat rievadan dán ráji. Iskkadeamis mii dahkkui bargiin, čájehuvvo ahte eatnasat geat barget ruovttukantuvrrain dorjot dán ráji.

Hástalus mii allaskuvllas lea muhtin surggiin lea ahte dihto gelbbolašvuohta gávdno dušše vissis olbmui. Njuolggadusaid bokte addo vejolašvuohta dákkár erenoamáš ákkaid geažil juolludit eambo go 50% ruovttukantuvrra, jus lea sáhka ahte váile gelbbolašvuohta sáhtta njeaidit oahppoprográmmaid, oahppofálaldagaid, akkrediterengáibádusaid etc mat leat doarjjan strategalaš áigumušaid ollašuhttimii.

Stipendiáhtaide sáhtta juolluduvvot eambo go 50%. Juste man ollu, ferte čielggaduvvot ovttaskas áššis.

#### 5. Eavttut ruovttukantuvrii



Ruovttukantuvrranjuolggadusain leat muhtin eavttut mat gusket ruovttukantuvrrageavaheapmái.

Jurdda eavttuin lea ahte ruovttukantuvra ii galgga váikkuhit oahpuide, ovttasbargui, gulahallamii studeanttaiguin / mielbargiiguin. Iskkadeamis mii čađahuvvui bargiin, čájeha ahte ruovttukantuvra ii oro váikkuheami gulahallamii, go ollu gulahallan dáhpáhuvvá goitge digitálalaččat.

Bargojoavku lea váldán mielde ahte bargi galgá leat oahpahusbáikkis go lea fysalaš deaivvadeamit oahpahas. Studeanttaiskkadeamis bođii kommentára ahte leat vásihan ahte studeanttat galget leat fysalaččat sajis, muhto logaldalli/oahpaheaddji searvá digitálalaččat.

Bargi galgá ráhkadit plána maid juohká bargiiguin ja studeanttaiguin. Čuokkis váldo mielde vai lea stuorat rabasvuolta das gos guhtege lea. Iskkadeamis bohtá ovdán ahte bargit eai dieđe gii lea gos, goas leat deaivamis dábálaš bargosajis.

Bargojoavku lea presiseren ahte bargoáiggit maid čuovvut, leat Norgga áiggit, vai dás eai šatta boastuipmárdusat.

Njuolggadusaide lea maddái váldon mielde ahte bargoaddi sáhtta geatnegahttit bargi bohtit bargosadjái dárbbu mielde, beroškeahhtá mot lei dohkkehuvvon plána mielde.

## 6. Ruovttukantuvrašiehtadus

Čilge oanehaččat prosedyra mii galgá leat ruovttukantuvrra ohcama meannudeamis. Das lea presiserejuvvon ahte lagamus hoavda ráhkada mearrádusárvalusa, maid direktivra dohkkeha loahpalaččat. Das lea biddjon direktivra mearrideaddjin, vai sihkarastit ahte áššit meannuduvvojit seamma prinsihpaid vuodul.

Geahččalanáigodat lea golbma mánu, ja sáhtta eanemusat sohppot 2 jagi áigodahkii hávális.

Šiehtadusat eai guhkiduvvo automáhtalaččat. Go šiehtadus nohká, de ferte ođđasit ohcat ja ođđa árvoštallon dáhkot.

## 7. Šiehtadusa eretcealkin/ loahpaheapmi

Jus šiehtadus rihkojuvvo dahje čuohcá bargočađaheapmái , de sáhtta bargoaddi cealkit eret šiehtadusa. Dán čuoggás leat eretcealkináiggit váldon mielde.

## 8. Kantuvra dábálaš bargosajis

Jus bargi bargá eambo go 40% ruovttukantuvrras, de ii sáhte vuordit doalahit fásta kantuvrra. Ágga dása lea ahte ásahus ferte buorebut geavahit kantuvrasajiid mat leat.

Vuosttašamanueanssain ja professoriin, geain lea unnimus 60% virgi, lea fásta kántursadji, muhto sáhttet šaddat juogadit kantuvrra.

#### 9. Dearvvašvuoda, biras ja sihkarvuoda gáibádusat

Eai boahtán cealkámušat mat gusket dása. Eai ge leat rievdadusat ovddit evttohusas.

#### 10. Dáhkádus

Dáhkádus ruovttukantuvrras lea váttis ášši. Dábálaš bargosajis lea bargi dáhkiduvvon Váldotariffašiehtadusa oktasaš njuolggadusaid §§ 23 ja 24 bokte, ja bargobárte dáhkádusa lága oktan lánkaásahusaid ja álbmotoadjolága bokte.

Go bargi vállje bargat ruovttukantuvrras, de ii sáhte bargoaddi dáhkidit ahte bargi deavdá dáhkádusa eavttuid jus lánmašuvvan dáhpáhuvá ruovttukantuvrras, sivas go áššiin dahkko individuála árvvoštallan.

Maŋimus duomuin mat leat dákkár áššiin boahtán, dahkko erenoamážit árvvoštallan das ahte lei go dárbu ahte bargi lei ruovttukantuvrras go lihkohisvuolta dáhpáhuvai, ja lei go dáhpáhus čadnon njuolga bargui.

Diliin gos bargoaddi lea gohččon bargi bargat ruovttukantuvrras, adda bargiide buoret eavttuid dáhkádusa deavdimii. Diliin gos bargiin lea individuála šiehtadus (nugo dát ornet áttášii), sáhtta leat dohkálaš, muhto goitge ii sáhte bargoaddi lohpidit ahte lea gokčojuvvon dáhkádusas, jus lihkohisvuolta dáhpáhuvá.

Sámi allaskuvllas leat maddái bargit geat barget Ruotas ja Suomas. Dás lea dehálaš muittuhit njuolggadusaid bokte ahte lea bargi oadjogullelašvuolta mas maid lea mearkkašupmi dás ahte lea go bargi dáhkiduvvon Váldotariffašiehtadusa oktasaš njuolggadusaid ja bargobárte dáhkádusa lága oktan lánkaásahusaid ja álbmotoadjolága bokte.

#### 11. Váidinriekti

Njuolggadusain lea váldon mielde ahte lea go váidinriekti jus ohcan ii miedihuvvo. Vejolašvuolta oažžut bargat ruovttukantuvrras ii leat riekti dahje geatnegasvuolta bargiide. Danne ii leat ruovttukantuvrramearrádus earjilmearrádus hálddašanlága §2 b vuodul (*“earjilmearrádus, mearrádus, mii guoská ovttá dahje máŋga dihto olbmo vuoigatvuođaide dahje geatnegasvuođaide”/ “enkeltvedtak, et vedtak som gjelder rettigheter eller plikter til en eller flere bestemte personer”*).

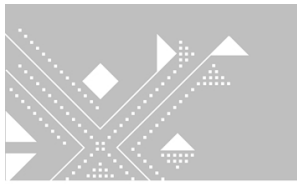
Váldo erohusat dálá ja evttohuvvon njuolggadusain leat:

- *Oanehit áigi* lea čielgasit definerejuvvon
- Njuolggadusat gustojit buot bargiide geat orrot guhkit 70 km dábálaš bargosajis
- Njuolggadusat addet vejolašvuođa bargat eambo go 50% ruovttukantuvrras
- Dáhkádus lea váldon mielde njuolggadusaide

Ruovttukontorortnega njuolggadusat leat ovdal mearriduvvon direktivra fápmudusa bokte, muhto ortnegis leat váikkuhusat allaskuvlla doibmii masa dárbbášuvvo dáhkot prinsihpalaš mearrádus. Dat guoská sihke studeantta- ja bargobirrasii. Dan dihte bidjá direktivra ášši stivrra meannudeapmái.

Ášši lea ráđđádallon DRŠas 6.12.24, referáhta čoahkkimis lea mielddusin áššis. Fágasearvvit sáhttet maid sáddet sierra čállosa stivrii.

Njuolggadusat leat maid meannuduvvon Bargobiraslávdegottis 6.12.24.



## Čoahkkínreferáhtta /møtereferat

Ášši: 23/00017

Áššenr:  
23/00017-9

Dáhton:  
10.10.2023

Áššemeannudeaddji:  
Inger Anne Johansdatter Siri Triumf

### DRŠ 28.09.2023

DRŠ (Diehtujuohkin-, Ráđđádallan- ja Šiehtadallanáššit gaskkal jodiheddjiid ja fágaserviid) /

IDF (informasjons-, drøftings- og forhandlingssaker mellom ledelsen og tillitsvalgte)

#### Čoahkkimis:

Direktevra Anne-Marie Gaino  
Johan Thomas H. Hætta, NTL  
Marit Breie Henriksen, Oahppolihttu/utd.forb.  
Sylvi Granaas, suodjalanáittardeaddji/verneombud  
Ellen Cecilie Triumf-Buljo, Dutkiidsearvi/forskerforbundet  
Mikkel Anders Kemi, ekonomijahoavda. Searvvai vuosttaš áššái.

#### Áššelistu/saksliste:

1. Bušeahhtaproseassa / budsjettprosessen	Diehtujuohkinášši
2. Ruovttukantuvrra evalueren /Evaluering av hjemmekontorordningen	Ráđđádallanášši
3. Stáhtus áhahusa nannen ja ovdánahttin	Diehtujuohkinášši
4. Bargoáiggit juovllaid 2023 /Arbeidstid julen 2023	Šiehtadallanášši

#### Čoahkkínbohtosat ja fágaserviid vejolaš mearkkašumit / møteresultater og eventuelle merknader fra de tillitsvalgte:

##### 1. Bušeahhtaproseassa (diehtujuohkinášši/orienteringsak)

Ekonomijahoavda Mikkel Anders Kemi čilgii bušehta stáhtusa ja ovdanbuvttii proseassa ja evttohusaid mot buoridit bušeahhtadili. Seastimat virggiid ektui leat evttohuuvvon 10 ½ virggi ovdas seastit rámmabušehtas. Lea áin dárbu seastit eambo, go váilu ain 2,5 mill. bušehtas.

✚ Fágaserviin eai lean mearkkašumit.

## 2. Ruovttukantuvrra evalueren (ráđđádallanášši)

*Duogáš:*

Dálá ruovttukantuvranjuolggadusat ja šiehtadusmála leat ráđđádallon fágaserviiguin (NTL, OL, DS) ja váldosuodjalanáittardeaddjiin bargojoavkkus 13.09.19.

Direktevra lea dáhkan mearrádusa 18.10.29, manjimus rievdaduvvon 04.11.21.

Ruovttukánturortnega geahččalan áigodat lei 01.01.- 30.06.23, muhto go eat leat ollen evalueret ortnega áigodaga siskkobeale, de guhkiduvvui geahččalanáigodat 31.10.23 rádjái DRŠ čoaikkimis 08.06.23.

JČ mearrádus 11.09.23:

Ráhkaduvvo árvvoštallanskovvi buot Sámi allaskuvlla bargiide ja studeanttaide. Árvvoštallanskovvi galgá váldit vuhtii strategalaš mihtuid ja áigumušaid, muhto maiddái nášunala njuolggadusaid ruovttukantuvrraortnegii. Bargiidossodat čállá evttohusa árvvoštallanskovvái ja bargojoavku geahččá ovdalگو jearahallan sáddejuvvo. Fágasearvvit galget mielde barggus.

*Ulbmil:* Evalueret ruovttukánturortnega

*Mearrádusevttohus. DRŠ dohkkehi dan:*

Ásahuvvo bargojoavkku: Goahtejođiheadjit, fágasearvvit, váldosuodjalanáittardeaddji ja bargiidhoavda. Bargiidhoavda jođiha joavkku.

✚ DRŠ soabai ahte juohke fágasearvi nammada ovttá olbmo dán bargojoavkkui. Áigemearri sáddet namaid bargiidhovdii + direktievrii: 6.10.23

✚ Bargojoavkkui gártet de gávccii olbmo  
3 goahtejođiheadji (GDS, SOa, LG)  
3 geaid fágasearvvit nammadit  
1 váldosuodjalanáittardeaddji  
1 bargiidhoavda. Bargiidhoavda jođiha joavkku.

Bargojoavkku mandáhta:

3. Ráhkaduvvo árvvoštallanskovvi buot Sámi allaskuvlla bargiide ja studeanttaide.
4. Árvvoštallanskovvi galgá váldit vuhtii strategalaš mihtuid ja áigumušaid, muhto maiddái nášunala njuolggadusaid ruovttukantuvrraortnegii.
5. Bargiidossodat čállá evttohusa árvvoštallanskovvái ja bargojoavku geahččá ovdalگو jearahallan sáddejuvvo 09.10.23
6. Árvvoštallanbohtosat meannuduvvojit DRŠas 20.10.23
7. Ruovttukánturortnega geahččalan áigodat guhkiduvvo 31.12.23 rádjái
8. Bargojoavku evttoha ođasmahtton njuolggadusaid ruovttukánturortnegii 07.12.23

### 3. Stáhtus ásahusa nannen ja ovdánahttin proseassas. (diehtujuohkinášši)

Fágasearvvit lokten ášši DRŠ-čoahkkimii 28.9.23:

*Stivráášši S-24/22 vuodul (Sámi allaskuvlla njunušjođihanmodealla – Topplermodellen ved Samisk høgskole) nammaduvvui bargojoavku, mii galgá “geahčadit organisatoralaš modealla, mii sisttisdoallá ee. direktorra ja rektora bargojuogu, earret eará čielggaduvvo direktorra ja rektora instruksa”.*

- Fágaserviid bealis bivdit dieđuid ja stáhtusa bargojoavku progreshuvnnas.
- Makkár áigeplána lea barggus? Mo ovdána bargu mandáhta ja áigeplána ektui?

Direktevra čilgii ášši ja čájehii bargojoavku áigeplána.

Plána lea lágídit buot bargiide bargobaji vahkkus 47 mas dát lea áššin. Bargobadji loahpahuvo gaskabeivviiguin/juovlabevddiin 24.11.23.

#### DRŠ mearrádu:

Fágasearvvit bivdet ahte bargojoavku mandáhtta čielggaduvvo stivrimearrádusa ektui, vuos bargojoavkkus ja dasto allaskuvlastivrras, jus eahpečielggasvuhta.

#### Šiehtadallanášši:

### 4. Bargoáiggit juovllaid 2023 (šiehtadallanášši)

DRŠ šiehtadalai čuovvovaččat:

- Bargoáigi juovllaid 2023: 27.12 - 29.12 lea bargoáigi 10.00 - 14.00.
- Bargoaddi addá bargiide ovtta friddjabeivvi gaskkal 27.-29.12. Bargi vállje ieš guhte beivvi háliida friddja ja registrere dan ohcama DFØii.

Anne-Marie Gaino  
Sign.

Marit Breie Henriksen  
sign.

Johan Thomas H. Hætta  
sign.

Ellen Cecilie Triumpf-Buljo  
Sign.

Sylvi Granaas  
sign.

Denne filen er unntatt offentlighet.

Tittel: Raporta bargiid vástádusain

Tilgangskode: li almmolaš, g. Alml. / unntatt offentlighet ihht.

Paragraf: Offl § 14

Denne filen er unntatt offentlighet.

Tittel: rapport-studeanttaide (1)

Tilgangskode: li almmolaš, g. Alml. / unntatt offentlighet ihht.

Paragraf: Offl § 14



# Sámi allaskuvlla ruovttukantuvranjuolggadusat

1. Ruovttukantuvraortnega njuolggadusaid ulbmil  
Sámi allaskuvlla ruovttukantuvranjuolggadusat galget čielggadit ruovttukantuvraortnega dárbbu ja eavttuid. Njuolggadusat eai guoskka doaimmaide maid bargi iežas bargguid olis lunddolaččat šaddá čadahit eará sajis go iežas dábálaš bargosajis, nugo omd. bargomátkkit, gieddebarggut jna.

Njuolggadusat eai guoskka oanehisáigge bargguide, **eaige jus muhtimin barggat ruovttus, earret go jos bargi dušše bargá ruovttus.** Oanehit áiggi dárbbut ruovttukantuvrras bargat ferte goitge čálalaččat sohppojuvvot lagamus jođiheddjiin.

**Commented [BT1]:** Váttis cealkka, in riehta ipmir dien.

2. Gii sáhtttá oažžut ruovttukantuvrra  
Ruovttukantuvraortnet galgá vuosttažettiin doarjut ášahusa **háhkamis** dárbbášlaš gelbbolašvuoda čadahit oahpuid ja/dahje dutkama ja Lohkanguovddáža fágalaš bargguid. Eaktun jus galgá ruovttukantuvrras beassat bargat lea ahte bargis lea erenoamáš fágalaš gelbbolašvuolta man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit.

Jođiheddjiide (geain lea bargiidovddasvástádus) ii galgga mieđihuvvot ruovttukantuvra. Hálddabusbargiide ii galgga dábálaččat mieđihuvvot ruovttukantuvra. Dás sáhtttá spiehkastit dain oktavuodain jus lea váttis rekrutteret ja/dahje doalahit bargiid dihto surggiide .

**Ruovttukantuvraortnet ii gusto bargiide geat orrot Guovdageainnu suohkanis.**

**Commented [BT2]:** Ruovttukantuvraortnet galgá vuosttažettiin doarjut ášahusa ovddasvástádusa bisuhit dárbbášlaš gelbbolašvuoda vai nagoda čadahit oahpahusa, dutkama ja fágalaš bargguid. Eaktun jna.

Jus ášahus goitge nagoda čadahit oahpahusa bargiiguin main lea "heajut" oahppu, de ii berre addot ruovttukantuvra dasa geas lea "buoret" oahppu.

3. Ruovttukantuvrašiehtadus  
Sámi allaskuvlla bargiid dábálaš bargosadji lea Diehtosiiddas, Elgås dahje Ajluovttas. Jus galgá ruovttukantuvrras beassat bargat de ferte dan čálalaččat šiehttat lagamus hoavddain ovttrasráđiid direktivrrain. Eaktuduvvo ahte bargi muđui lea dábálaš bargosajis bargoáiggis.

Galgá dahkkot čálalaš šiehtadus bargiin, geahča lánkaásahusa ruovttukantuvrraid birra («Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem», [FOR 2002-07-05 nr 715](#)). Šiehtadus dahkko skovi vuođul mii lea gávdnamis Sámi allaskuvlla intraneahttasiiddus [čujuhus/liŋka biddjo dása].

Ruovttukánturšiehtadusas lea 3 mánu geahččalanáigi.

Ruovttukantuvrra šiehtadusat galget álot šiehtaduvvot ráddjojuvvon áigodahkii , eanemusat guovtti jagi áigodahkii hávális.

Šiehtadusat sáhttet guhkiduvvot, jus eavttut guhkideapmái leat devdon.

**Commented [BT3]:** Dása ii berre čadnot nie dárkiilis geográfalaš eaktu, muhto baicca man guhkin eret ášahusas orru, omd ahte ii leat lunddolaš beaivválaččat vánddardit ruoktot ovdan.

## 4. Eavttut

Bargi sáhtta oazžut dohkkehuvvot ahte eanemusat 50% bargoáiggis beassá bargat ruovttukantuvrras. Erenomáš ákkaid dihte sáhtta šihttot ahte bargi beassá bargat gitta 100% ruovttukantuvrras. Stipendiáhtat sáhttet oazžut bargat gitta 100% ruovttukantuvrras.

Eaktuduvvo ahte:

a. Bargi galgá heivehit bargguid nu ahte lea dábálaš bargosajis dalle go leat barggut mat gáibidit ovttasbarggu ja gulahallama mielbargiiguin ja/dehe studeanttaiguin.

b. Bargit geat leat oahpahasas mielde galget leat dábálaš bargosajis lohkanbaji álggus ja loahpas ja muđui go oahpuid hálddašeapmi ja bargiid čoahkkanandárbbut dan gáibidit.

c. Bargi lea dábálaš bargosajis dan proseantta maid galgá, rehkenaston oahppojagi siskkobealde.

d. Bargi ráhkada plána goas lea ruovttukantuvrras. Plána galgá dohkkehuvvon lagamus jođieaddjís. Dat plána galgá merkejuvvot bargi outlook-kaleandarii ja Canvasii.

e. Bargi gii lea ruovttukantuvrras galgá leat olámuttos dábálaš bargoáiggis nugo čilgejuvvon [bargoáige ja fleksiáigenjuolggadusain ja bargái gustojit seamma bargoáigenjuolggadusat go dat mat leat dábálaš bargobáikkis](#).

## 5. Dearvašvuođa, biras ja sihkarvuođa gáibádusat

Bargoaddis lea ovddasvástádus ahte ruovttukantuvra deavdá dearvašvuođa, biras- ja sihkarvuođagáibádusaid mat leat čilgejuvvon gustovaš lágain ja láchkaásahusain. Bargis lea geatnegasvuohtha daid dovdat ja čuovvut ja eaktuduvvo ahte ruovttukantuvra deavdá gustovaš gáibádusaid.

Dasa lassin eaktuduvvo ahte bargis lea dohkálaš latnja ja rusttegat ruovttus nu ahte čuovvu sihke Sámi allaskuvlla dihtornjuolggadusaid ja muđui jávohisgeatnegasvuođaid mat lea čadnon su barguide.

Bargi galgá ieš doallat dohkálaš interneahттаoktavuođa mii dahká vejolažžan beaktilit gulahallat digitálalaš reaiduiguin.

## 6. Šiehtadusa eretcealkin

Jus njuolggadusat rihkkujuvvojit de sáhtta bargoaddi cealkit eret ruovttukantuvrašiehtadusa.

Eretcealkináigi lea golbma mánu sihke bargoaddi ja bargi bealis.

Geahččalanáigodagas lea eretcealkináigi 2 .

**Commented [BT4]:** Dát vejolašvuohtha ii berre biddjot, go ii han de sáhte geatnegahttit searvat masa ge campusis jus 100% lea rk.

**Commented [BT5]:** Mátkkiid galgá juogadit nu ahte ii geavat dušše bargosaji áiggi mátkkošteapmái. Maiddái ruovttukanturáiggis galgá mátkkošteapmi "gollat".

**Commented [BT6]:** Galgá čuovvut norgga áiggi ja kalendara.

Manjelgo ruovttukantuvrašiehtadus nohká, de manná bargi fas ruovttoluotta dábálaš bargosadjái sierra eretcealkima haga.

#### 7. Kantuvra dábálaš bargosajis

Bargis geas lea ruovttukantuvrra eambo go 40%, ii doalat fásta kantuvrra dábálaš bargosajis. Vuosttašamanueanssain ja professoriin, geain lea unnimus 60% virgi, lea fásta kántursadji, muhto sáhttet šaddat juogadit kantuvrra.

#### 8. Dáhkádus

Stáhta lea ieš dáhkideaddji ja bargi lea dáhkiduvvon Váldotariffašiehtadusa oktasaš njuolggadusaid §§ 23 ja 24 bokte, ja bargobárte dáhkádusa lága oktan lánkaásahusaid ja álbmotoadjolága bokte.

Bargoaddi goitge ii sáhte dáhkidit ahte bargi deavdá dáhkádusa eavttuid jus lánmašuvvan dáhpáhuvvá ruovttukantuvrras, sivas go áššiin dahkko individuála árvoštallan mas ee. árvoštallojuvvo lei go ruovttukantuvrabargu dárbašlaš dalle go vahát dáhpáhuvai.

## Ekonomiijaossodaga cealkámuš ruovttukanturnjuolggadusaide

Evttohusas čuožžu ahte ruovttukantuvraortnet vuosttažettiin galgá doarjut ásahusa háhkamis dárbblaš gelbbolašvuoda čađahit oahpuid ja/dahje dutkama ja Lohkanguovddáža fágalaš barggaid. Eaktun jus galgá ruovttukantuvrras beassat bargat lea ahte bargis lea erenoamáš fágalaš gelbbolašvuolta man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit.

Maiddái hálddabusbargiid lea váttis rekruteret, ja mii oaivvildit ahte ii leat buorre ii ge dárbu vealahit hálddabusbargiid. Ekonomiijaossodagas dovdo bures dál ahte mis lea juo okta hjemmel guoros, ja fargga báhcá nubbi guorosin, ja lea váttis gávdnat fagaolbmuid.

Hálddabusbargiin lea maid erohus makkár barggut leat, ja olu sáhtta dahkkot dihtora bokte. Erenoamážit mii mat ekonomijain bargat, buot min bargu lea dihtoris. Mis lea maiddái ovdal leamašan bargi gii lei ruovttukantuvrras beali bargoáiggis, ja dat doaimmai bures. Mis lei buorre gulahallan vaikke son ii lean Diehtosiiddas ja barggus manne njuovžilit vaikke son lei eará sajis.

Mii oaivvildit ahte juohke ášši ferte árvvoštallat, ja ii headis ge galgga norbma ahte buohkat leat ruovttukantuvrras. Dat lea maid luohttámušas sáhka, jus lagamus jođiheadji oaidná ahte dat doaibmá, de galggašii vejolaš.

Nubbi aspekta lea ahte bargit geat orrot Guovdageainnus eai galgga oažžut ruovttukantuvrra. Háliidit loktet čuolmma, naba sii geat muhtun áigodagaid jagis eai oro Guovdageainnus, omd. geasset.

Guovdageaidnu lea stuorámuš boazodoalloguovlu, ja olusiin Sámi allaskuvlla bargiin lea gullelašvuolta boazodollui. Muhtun boazosápmelaččat fárrejit geasseorhagaide geasset, ja galggašii ortnegis maiddái rahppot dat vejolašvuolta ahte Sámi allaskuvlla bargit sáhttet maiddái fárret mearragáddái dalle go sin bearrašat dan dahket. Evttohusvovon njuolggadusaid mielde ii oro dat vejolaš. Dat lea dehálaš oassi bargiid bisuheamis min ásahusas.

Muhtun áigodagaid maid soaitá olbmo priváhta eallimis juoga (jus lea buohcci, šiehtadus muhtun fitnodagain, omsorg for sykt barn) mii dagaha ahte ferte ruovttus bargat. Dalle lea maid buorre jus lea vejolašvuolta hoavddain šiehttat ruovttukantuvrra.

Deattuhit ahte mearridanváldi ferte lagamus jođiheadjiss, ii ge fásta biddjon njuolggadus dahje “kvota” maid buohkat fertejit oažžut. Muhtun áigodagaid eai leat dakkár barggut maid lea bággu kantuvrras čađahit, eará háviid fas fertejit buohkat leat ovtta sajis (dahje álkida olu go nu leat).

Ruovttukantuvraortnegis ferte fleksibilitahtta maiddái hálddabusbargiide!

Ekonomiijaossodat 24.05.2024

## Gulaskuddancealkámuš ruovttukantuvrra njuolggadusaide

Čujuhit ruovttukantuvranjuolggadusaid gulaskuddamii.

Evttohuvvon njuolggadusain boahtá ovdan earret eará

### 2. Gii sáhtta oažžut ruovttukantuvrra

*Ruovttukantuvraortnet galgá vuosttažettiin doarjut ásahusa háhkamis dárbbášlaš gelbbolašvuoda čadahit oahpuid ja/dahje dutkama ja Lohkanguovddáža fágalaš bargguid. Eaktun jus galgá ruovttukantuvrras beassat bargat lea ahte bargis lea erenoamáš fágalaš gelbbolašvuolta man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit.*

*Jodiheddjiide (geain lea bargiidovddasvástáduš) ii galgga miedihuvvot ruovttukantuvra. Hálddabusbargiide ii galgga dábálaččat miedihuvvot ruovttukantuvra. Dás sáhtta spiehkastit dain oktavuodain jus lea váttis rekrutteret ja/dahje doalahit bargiid dihto surggiide .*

*Ruovttukantuvraortnet ii gusto bargiide geat orrot Guovdageainnu suohkanis.*

Mii váillaht ákkastallama dasa ahte hálddabusbargiide dábálaččat ii galgga miedihuvvot ruovttukantuvra. Čujuhuvvo dasa go njuolggadusain čuožžu *Eaktun jus galgá ruovttukantuvrras beassat bargat lea ahte bargis lea erenoamáš fágalaš gelbbolašvuolta man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit.* Mañemus áiggiid hálddabusvirggiid ohcciidlisttuid vuodul eat oainne ahte allaskuvllas lea álkit rekrutteret hálddabuslaš gelbbolašvuoda go eará fágalaš gelbbolašvuoda, ja oaidnit nai ahte maddái hálddabuslaš gelbbolašvuoda lea váttis doalahit. Mii oaidnit ahte jus rabašii vejolašvuoda maddái hálddabusbargiide fállat ruovttukantuvrra, de dat sáhtašii leat mielde doalaheame bargoveaga ja doalahit stabilitehta hálddabusas. Earret eará leat oahppohálddahusa bealis vásihuvvon olu lotnahuvvámat ja lea jearaldat livčče go dákkár ortnet sáhttan eastadit lotnahuvvamiid.

Allaskuvllas, iešguđet oktavuodain, lea dávjá daddjon ahte hálddabus galgá earret eará doarjut studeanttaid ja fágabargiid. Jearaldat lea orru go eahpelunddolaš ahte bargiide, geat leat unnánat oktavuodas studeanttaiguin go fágabargit, ii fállujuvvo dákkár vejolašvuolta?

Njuolggadusain boahtá maid ovdan ahte ortnet ii gusto bargiide geat orrot Guovdageainnu suohkanis. Mii lea ákkaid dása ja makkár váikkuhus lea dás? Gažaldahkan báhcá ahte ii go sis leat erenoamáš fágalaš gelbbolašvuolta geat orrot Guovdageainnus? Go ásahus miediha buriid fágabargiide, de dat galggašii gustot buot fágabargiide, iige vealahit dan mielde gosa leat ásaiduvvan.

Njuolggadusaid vuosttaš čuoggás čuožžu; *Njuolggadusat eai guoskka oanehisáigge bargguide, eaige jus muhtimin barggat ruovttus, earret go jos bargi dušše bargá ruovttus.*

*Oanehit áiggi dárbbut ruovttukantuvrras bargat ferte čálalaččat sohppojuvvot lagamus jodiheddjiin. Mii evttohit ahte dán dokumeanttas goitge daddjošii juoga oanehisáiggi ruovttukántuvrra birra, vai sihkkarastášii ahte lea seamma lágán meannudeapmi, omd. ossodagaid ja bargiid gaskkas. Dát sáhtášii eastadit eahpevuoggalašvuoda ja humešemi bargiid gaskkas. Dás berrešii biddjot láidehus makkár ákkaid vuodul hoavda galggašii addit bargái vejolašvuoda bargat ruovttus, jus bargis lea dárbu muhtin áigodagaid dahje beivviid bargat eará báikkis go Diehtosiiddas.*

Dearvuodat

Berit Ellen J. Eira

Seija Logje

Maia Hætta

Ellen Cecilie Triumph-Buljo

Ida Holm Hansen Kemi

Anne Karen Hætta Bals

## Cealkámuš ruovttukantuvrra njuolggadusaide

Diehtosiida lea min váldo bargobaiki ja lea dehálaš sihke studeanttaide ja kollegaide ja bargobirrasii ahte dáppe leat ollu bargiid ja lea buorre mađi eambo min bargiin čohkkájit dáppe beaivválaččat, muhto seammás leat áiggit rievdan ja maid dai teknologalaš reaidut leat heivehuvvon dasa ahte lea vejolaš bargat seamma bures eará baikin maid.

Maŋemus áiggit lea čájehuvvon ahte ii leat álki rekruteret bargiid hálddahušlaš virggiide, ja okta vuohki buoridit rekruterema ja vejolaččat doalahit bargiid livččii jus hálddahušbargiide maid fállujuvvo seamma ruovttukantuvra ornet go fágabargiide.

Maŋemus álmмуheamis leat leamaš hui unnán ohccit ja váikko ođđa njuolggadusain lea evttohuvvon vejolaš spiehkasteapmi de livččii buoret jus dat lea juo njuolggadusain vejolažžan vuoi ohccit dihtet dan birra. Maid dai livččii dat mielde doalaheame bargiid min luhte. Mis lea muhtun áiggit leamaš bargi gii barggai ruovttus ja dat doaimmai hui bures ja maid dai ferte álo veardidit heive go ahte bargi bargá ruovttus, muhto nu gal ferte fágabargiin maid. Dat maid dágahii ahte dálle rekruteriimet su deike ja doalaheimmet su dáppe márga jagi.

Dat dága maid dai vealaheami bargiid gaskkas go muhtun bargit ožžot eaige buohkat. Dat sáhtá váikkuhit allaskuvlla beaggimii.

Allaskuvllas ii leat seamma dárbu ahte hálddahušbargit leat Diehtosiiddas ja de orro imaš ahte sidjiide ii gusto dat njuolggadus. Hálddahušbargiin ii leat seamma dárbu leat fysalaččat Diehtosiiddas go fágabargiin, go eanas sis ii leat oktavuohhta studeanttaiguin ja eanas čoahkkimat kollegaiguin leat Teamsa bokte goitge. Ja eanas hálddahuš bargguid sáhtá seamma bures bargat ruovttus go kontuvrras. Jus lea dárbu ahte bargi lea Diehtosiiddas, de ii dievske sáhte addit ruovttukantuvra, nu ahte lea veardideapmi álo mii ferte dáhkot.

Buot bargiide, maid dai bargiide geat orrot Guovdageainnus gálggalii dat ornet gustot dáid áigodagaid go sii eai leat ruovttubáikkis ovdamearka dihte ealáhusa geažil dahje eará ákkaid dihte lea dárbu leat ere sin ruovttubáikkis nugo Guovdageainnus.

**Mikkel Anders Kemi**

*Ekonomiijahoavda/ Økonomisjef*

**From:** "Inger Marie Gaup Eira"  
**Sent:** Mon, 27 May 2024 11:57:29 +0200  
**To:** "Anne-Marie Gaino" <annemg@samas.no>; "Mai Britt Utsi" <maibu@samas.no>; "Berit Anne Andersdatter Sara Triumf" <beritat@samas.no>  
**Cc:** "Johan Thomas Hætta" <johanth@samas.no>; "Marit Breie Henriksen" <maritbh@samas.no>; "Lisa Johnsdatter Baal" <lisab@samas.no>  
**Subject:** Ruovttukontuvra

Sádden dá cealkámuša gulaskuddamii. Šállošan go bijaidet sotnabeaivái gulaskuddanáigemeari.

Dá boahhtá cealkámuš ruovttukontuvrra-lávdegoddái ja fágaserviide Háliidan fuomášuhttit ahte praksis mii dál evttohuvvo ruovttukantuvrra atnui, ássanbáikki vuodul (jus it oro Guovdageainnus – dahje jus orut Guovdageainnus), čájeha vealáheami ja mii várra leat sihke dásseárvo- ja vealahanlága, ja lassin bargobiraslága vuostá. Lea dehálaš ahte ovttaládjemeannudan prinsihppa lea bargoeallimis, ja bargoaddi ferte fuomášit ahte dát lea vealaheapmi, dan ektui lea go du čujuhus Guovdageaidnu dahje Heahtta ja dát lea ággan jáhkkit ahte vealaheapmi lea sihke lobiheapmi ja eahpevuoggalaš.

Dasto ii ge ábut hálddahusbargiid vealáhit eret ortnegis. Jus bargoaddi sáhtta duodaštit ahte bargiin geat orrot Guovdageainnus, leat barggut mat gáibidit ahte sii fysalaččat galget leat doppe, ja ahte bargin geat orrot olggobealde Guovdageainnu leat barggut maid sáhtta seamma bures bargat ruovttus. Ipmirdan jus muhtun virggiid gáibidit ahte geavahit erenoamáš reaidduid mat dušše leat Diehtosiiddas, ja eará virggiid sáhtta čadahit ollásit digitálalaččat. Muhto jus eai leat diekkár ákkat, de oainnán eahpevuoggalaččat ja vealáheapmin hálddahusbargiide.

Inger Márjjás



**From:** "Inghild Persdatter Eira Evertsen"  
**Sent:** Thu, 16 May 2024 14:31:30 +0200  
**To:** "Anne-Marie Gaino" <annemg@samas.no>  
**Cc:** "May Kristin Utsi Vars" <maykuv@samas.no>  
**Subject:** Cealkámuš ruovttukantuvranjuolggadusaide

Hei, dá mu mearkkašumiid ruovttukantuvranjuolggadusaide:

Čuoggá 2 - Gii sáhtta oažžut ruovttukantuvrra:

Vuosttaš cealkagis čuožžu: "Ruovttukantuvraortnet galgá vuosttažettiin doarjut..." Sáni "vuosttažettiin" dulkon dego ahte dat lea vuolggasadji ruovttukantuvra ulbmilii, muhto ahte sáhttet leat eará ulbmilat. Dulkon go riekta? Go sáni "vuosttažettiin" jorgalan dárogilli "Først og fremst", ja ipmirdan nu ahte dat čujuha dasa ahte eanas háviid lea nu, muhto ii álo. Mat leat de dat eará ulbmilat ruovttukantuvrii? Mii lea ruovttukantuvra ulmil earet go "doarjut ásahusa háhkamis dárbbaslaš gelbbolašvuoda čadahit oahpuid ja/dahje dutkama ja Lohkanguovddáža fágalaš bargguid"?

Čuoggá 3 – Ruovttukantuvrašiehtadus

"Šiehtadusat sáhttet guhkiduvvot, jus eavttut guhkideapmái leat devdon." – Gii dán guhkida/meannuda/mearrida? Mot dat dahkko? Ferte go bargi ohcat ođđasit? Ja doallá go ahte bargi ja jodiheddji šiehtaba njálmmálaččat ahte guhkideapmi addo vai galgá go guhkideapmi maidai meannuduvvot lagamus jodiheddjin ovttasráđiin direktivrrain? Ja mat leat eavttut guhkideapmái? Leat go eará eavttut go dat mat leat biddjon vuosttaš geardde juolludeapmái, vai čujuhuvvo go dás čuoggái 4 "eaktuduvvo ahte"? Mun evttohan ahte boadášii čielgaseabbo ovdan mat leat eavttut guhkideapmái.

Čuoggá 4 - Eavttut

"Erenomáš ákkaid dihte sáhtta šihttot ahte bargi beassá bargat gitta 100% ruovttukantuvrras." – Mat leat dát earenoamáš ákkat? Dás ii leat makkárge láidehus, dahje ovdamearka makkár dahje mii earenoamáš ágga sáhtta leat. Jus galgat garvit ahte ii čuožžil mánggalágan práksisa, mii fas mielddisbuktá ahte bargit vásihit vealaheami dán ektui, de galggašii čielgaseabbo ovdanboahit makkár earenoamáš ákkat sáhttet addit gitta 100% ruovttukantuvra. Dáid njuolggadusaid vuodul evttohuvo ahte eaktu beassat ruovttukantuvrras bargat lea ahte bargis lea earenoamáš fágalaš gelbbolašvuolta man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit. Lea go "earenoamáš fágalaš gelbbolašvuolta man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit" de doarvái buorre ágga oáččut gitta 100% ruovttukantuvra, vai leat go áibbas eará "earenoamáš ákkat" mat galget leat sajis jus stuorat ruovttukantuvra proseanta galgá juolluduvvot?

"Eaktuduvvo áhte" vuolde sáhtášii lasihit ahte bargit geain lea ruovttukantuvra fertejit merket DFØii daid beivviid go barget ruovttukantuvrras, vai bálkábargit beassaba raporteret vearu riekta.

Galggašii go čuožžut ahte lea individuálalaš šiehtadus? Ja galggašii go lasihit ahte jus bargoaddi vásiha ahte ruovttukantuvra čuočá bargočađeheapmái, de sáhtta bargoaddi cealkit eret, dahje unnidit ruovttukantuvrašiehtadusa? Dálá evttohusas ii leat dát eaktu ruovttukantuvrii, ja lean ipmirdan muhtin jodiheddjiin ahte sáhtta leat hástalus muhtin bargit ektui ahte barggut bisánit go leat ruovttukantuvrrain. Dása fertešii de maid lasihit ahte ovdal go ruovttukantuvra

celko eret dahje unniduvvo, de galgá čađahit sagastallama bargiin, ja bargi ferte beassat buktit iežas oainnu ovdal mearrádus dahkko.

Dearvvuođat / Med vennlig hilsen

Inghild Eira Evertsen  
Seniorrađđeaddi bargiidossodat/ seniorrádgiver personalavdeling

Sámi allaskuvla / Sámi University of Applied Sciences  
Tel: 78448463



**Sámi**  
**allaskuvla** **samas.no**

**From:** "Johanna Johansen Ijäs"  
**Sent:** Fri, 24 May 2024 11:28:54 +0200  
**To:** "Anne-Marie Gaino" <annemg@sammas.no>  
**Subject:** Kommentárat ruovttukantuvraortnetevttohussii

Kommentára ruovttukantuvraortnetevttohusa 4. čuoggái

Doavttirgrádstipendiáhtain galgá leat vejolašvuohta bargat ruovttukantuvrras eanas áigge iežaset stipendiáhttaáigodagas, muhto vejolašvuohta bargat olles golbma dahje njeallje jagi ruovttukantuvrras addá boastusignálaid doavttirgrádaprogámmaid sisdoalu ja gáibádusaid birra ja dagaha ahte ainjuo Sámi allaskuvlla (SA) doavttirgrádaprogámma oahpuid lágidanvuogi ferte rievdadit.

Doavttirgrádaoahpu oktan ulbmilin lea maid akademalaš fierpmádagaid huksen sihke eará ásašusaid dutkiiguin ja SA iežas bargiiguin, ja fierpmádathuksen ja oahpásnuvvan ođđa olbmuiguin lea árvvusnai beaktileabbo fysalaš deaivvademiid bokte go digitálalaččat. Jus stipendiáhtat galget beassat olles 100 proseantta bargoáiggis bargat SA olggobealde, de dat máksá earret eará dan ahte visot SA iežas doavttirgrádaprogámma oahpahus galgá dás duohko lágiduvvot neahta bokte, buot bagadallansemináraide galgá sáhttit searvat neahta bokte, stipendiáhtat ieža galget sáhttit oahpahit ja bargat eará geatnegahtton bargguid aivve neahta bokte, ja ahte ovdamearkka dihte bargiidseminárat galget lágiduvvot digitálalaččat vai stipendiáhtat maid sáhttet searvat daidda.

Leago árvvoštallojuvvon movt dat ahte stipendiáhtat eai fina oktiige Diehtosiiddas dan golmma dahje njealji jagis go barget stipendiáhttan, sáhtta čuohtat doavttirgrádaprogámma ulbmiliid olaheapmái, SA bargobirrasii ja/dahje stipendiáhtaid rekrutteremii SA:i manjel stipendiáhttaáigodaga?

Čuoggát a.–e. eai heive daidda geat leat ožžon lobi bargat ruovttukantuvrras čuođi proseantta iežaset bargoáiggis.

Evttohan ahte stipendiáhtat galget sáhttit bargat ruovttukantuvrras unnit go čuođi proseantta, muhto olu eambo go eará bargit.

Dearvvuođaiguin / Kind regards

**Johanna Johansen Ijäs**

Vuosttašamanueansa / Associate Professor, PhD  
+47 78 44 85 19



**Sámi  
allaskuvla** samas.no

# Dutkiidsearvvi cealkamuš

## Sámi allaskuvlla

### ruovttukantuvranjuolggadusat

**Dutkiidsearvvi cealka ahte dakkár njuolggadusaid ferte láhkačeahppi/jurista dárkkistit sisdoalu njuolggadusas ovdal go váldojit atnui.**

**Mo dakkár dilis fágabirrasa nanusmáhttit, go lea ballu ahte eat nanne bargobirrasiid. Dakkár šiehtadusat ja njuolggadusat eai heive Dutkiidsearvvi jurdagiidda ja mii dovdat ahte Sámi allaskuvlla vigga hirmmadit rádjjet ja reguleret, akademalaš friddjavuohta.**

Gean ovddávastadus lea čuovvolit ruovttukantuvrra šiehtadusaid? Dat prosedyra ferte maid boahit ovdán dain njuolggadusain. Juste dainna šiehtadusaid áigerádjema vuodul boahá ollu áigi mannat čuovvulit šiehtadusa jeavddalaččat, ja dagaha fágabargguidd ovdii.

Dakkár šiehtadusas ii galga dulkomunii, dat galga čielgasat. Nu go dál leat njuolggadusat lea dulkomunii sus gii ain lea jodiheaddji guhtege ossodagas.

Dál lea maddái hui stuora erehus Norgga ja Suoma/ruoŋa ruđalaččat ja šadda divrras johttit báikegoddiid gaskkas, go otnáš šiehtadusa dulkomunii dahka ahte ovttaska jodiheaddji sáhtá dulkot njuolggadusaid ja gáibidit ahte bargi boahá Diehtosiiddii.

Sámi allaskuvlla ferte čájehit čorgetvuoda ja maid addit várddosa geain lea ruovttukantuvra vai bargit geat leat Diehtosiiddas dihtet guhtemuš bargiin lea ruovttokantuvrra.

Obbalaččat njuolggadusat dagahit hui stuora eahpesihkár vuoda fágabargiide, ahte vuoitá go son dan jagi vuorbideamis ahte beassat leat ruovttukantuvrras. Seammas maddái dagaha ahte fágaolbmut leat čađat geahčadeamen gávdnojit go eará barggut eará asahusain mat heivejit sin eallindillái buorebut, go dat maid Sámi allaskuvlla nagodag fállat.

1. Ruovttukantuvraortnega njuolggadusaid ulbmil  
Sámi allaskuvlla ruovttukantuvranjuolggadusat galget čielggadit ruovttukantuvraortnega dárbbu ja eavttuid. Njuolggadusat eai guoskka doaimmaide maid bargi iežas bargguidd olis lunddolaččat šaddá čađahit eará sajis go iežas dábálaš bargosajis, nugo omd. bargomátkkit, gieddebarggut jna.

Njuolggadusat eai guoskka oanehisáigge bargguide, eaige jus muhtimin barggat ruovttus, earret go jos bargi dušše bargá ruovttus. Oanehit áiggi dárbbut ruovttukantuvrras bargat ferte goitge čálalaččat sohppojuvvot lagamus jodiheaddjiin.

2. Gii sáhtá oažžut ruovttukantuvrra

Ruovttukantuvraortnet galgá vuosttažettiin doarjut ásahusa háhkamis dárbbášlaš gelbbolašvuoda čadahit oahpuid ja/dahje dutkama ja Lohkanguovddáža fágalaš bargguid.

Eaktun jus galgá ruovttukantuvrras beassat bargat lea ahte bargis lea erenoamáš fágalaš gelbbolašvuolta man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit.

Jodiheddjiide (geain lea bargiidovddasvástádus) ii galgga miedihuvvot ruovttukantuvra.

Hálddabusbargiide ii galgga dábálaččat miedihuvvot ruovttukantuvra. Dás sáhtta spiehkastit dain oktavuodain jus lea váttis rekrutteret ja/dahje doalahit bargiid dihto surggiide .

Ruovttukantuvraortnet ii gusto bargiide geat orrot Guovdageainnu suohkanis.

### 3. Ruovttukantuvrašiehtadus

Sámi allaskuvlla bargiid dábalaš bargosadji lea Diehtosiiddas, Elgås dahje Ajluovttas. Jus galgá ruovttukantuvrras beassat bargat de ferte dan čálalaččat šiehttat lagamus hoavddain ovttasráđiid direktivrrain. Eaktuduvvo ahte bargi muđui lea dábalaš bargosajis bargoáiggis.

Galgá dahkkot čálalaš šiehtadus bargiin, geahča láhkaásahusa ruovttukantuvrraid birra («Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem», [FOR 2002-07-05 nr 715](#)). Šiehtadus dahkko skovi vuodul mii lea gávdnamis Sámi allaskuvlla intraneahhtasiiddus [čujuhush/linjka biddjo dása].

Ruovttukánturšiehtadusas lea 3 mánu geahččalanáigi.

Ruovttukantuvrra šiehtadusat galget álot šiehtaduvvot ráddjojuvvon áigodahkii , eanemusat guovtti jagi áigodahkii hávális.

Šiehtadusat sáhttet guhkiduvvot, jus eavttut guhkideapmái leat devdon.

### 4. Eavttut

Bargi sáhtta oažžut dohkkehuvvot ahte eanemusat 50% bargoáiggis beassá bargat ruovttukantuvrras. Erenomáš ákkaid dihte sáhtta šihttot ahte bargi beassá bargat gitta 100% ruovttukantuvrras.

Stipendiáhtat sáhttet oažžut bargat gitta 100% ruovttukantuvrras.

Eaktuduvvo ahte: a. Bargi galgá heivehit bargguid nu ahte lea dábalaš bargosajis dalle go leat barggut mat gáibidit ovttasbarggu ja gulahallama mielbargiiguin ja/dehe studeanttaiguin.

b. Bargit geat leat oahpahusas mielde galget leat dábálaš bargosajis lohkanbaji álggus ja loahpas ja muđui go oahpuid hálddašeapmi ja bargiid čoahkkanandárbbut dan gáibidit.

c. Bargi lea dábálaš bargosajis dan proseantta maid galgá, rehkenaston oahppojagi siskkobealde.

d. Bargi ráhkada plána goas lea ruovttukantuvrras. Plána galgá dohkkehuvvon lagamus jodiheaddjis. Dat plána galgá merkejuvvot bargi outlook-kaleandarii ja Canvasii.

e. Bargi gii lea ruovttukantuvrras galgá leat olámuttos dábálaš bargoáiggis nugo čilgejuvvon [bargoáige ja fleksiáigenjuolggadusain ja bargái gustojit seamma bargoáigenjuolggadusat go dat mat leat dábálaš bargobáikkis.](#)

## 5. Dearvvašvuođa, biras ja sihkarvuođa gáibádusat

Bargoaddis lea ovddasvástádus ahte ruovttukantuvra deavdá dearvvašvuođa, biras- ja sihkarvuođagáibádusaid mat leat čilgejuvvon gustovaš lágain ja lánkaásahusain. Bargis lea geatnegasvuohtha daid dovdat ja čuovvut ja eaktuduvvo ahte ruovttukantuvra deavdá gustovaš gáibádusaid.

Dasa lassin eaktuduvvo ahte bargis lea dohkálaš latnja ja rusttegat ruovttus nu ahte čuovvu sihke Sámi allaskuvlla dihtornjuolggadusaid ja muđui jávohisgeatnegasvuođaid mat lea čadnon su bargguide.

Bargi galgá ieš doallat dohkálaš interneahhtaoktavuođa mii dahká vejolažžan beaktilit gulahallat digitálalaš reaiduiguin.

## 6. Šiehtadusa eretcealkin

Jus njuolggadusat rihkkovuvvojit de sáhtta bargoaddi cealkit eret ruovttukantuvrašiehtadusa.

Eretcealkináigi lea golbma mánu sihke bargoaddi ja bargi bealis.

Ruovttukánturšiehtadusas lea 3 mánu geahččalanáigi.

3 mánu Geahččalanáigodagas lea eretcealkináigi 2 .vahkku.

Manjelgo ruovttukantuvrašiehtadus nohká, de manná bargi fas ruovttoluotta dábálaš bargosadjái sierra eretcealkima haga.

## 7. Kantuvra dábálaš bargosajis

Bargis geas lea ruovttukantuvrra eambo go 40%, juogada kontuvrra ovttain eara bargin dábálaš bargosajis.. Vuosttašamanueanssain ja professoriin, geain lea unnimus 60% virgi, lea fásta kántursadji, muhto sáhttet šaddat juogadit kantuvrra.

## 8. Dáhkádus

Stáhta lea ieš dáhkideaddji ja bargi lea dáhkiduvvon Váldotariffašiehtadusa oktasaš njuolggadusaid §§ 23 ja 24 bokte, ja bargobárte dáhkádusa lága oktan lánkaásahusaid ja álbmotoadjolága bokte.

Bargoaddi goitge ii sáhte dáhkidit ahte bargi deavdá dáhkádusa eavttuid jus lánmašuvvan dáhpáhuvá ruovttukantuvrras, sivas go áššiin dahkko individuála árvoštallan mas ee. árvoštallojuvvo lei go ruovttukantuvrabargu dárbbaslaš dalle go vahát dáhpáhuvai.

**From:** "Ville Söderbaum"  
**Sent:** Thu, 23 May 2024 13:20:27 +0200  
**To:** "Anne-Marie Gaino" <annemg@samas.no>  
**Subject:** Cealkámuš ruovttukantuvranjuolggadusaid gulaskuddamii

Bures Anne-Marie ja ruovttukantuvranjuolggadusaid bargojoavku,

Mu mielas lea beare guorba vuodđu intraneahta gulaskuddanáššis [Gulaskuddanáigemearri guhkiduvvon - Ruovttukantuvranjuolggadusat | INTRANET samas.no](#) ja váttis kommenteret dan. Lean ohcan intraneahtas in ge gávdnan eará dieđuid bargojoavkku barggu birra (čoahkkingirjiid etc). Váillahan veardádallamiid, analysaid ja árvvoštallamiid birra dieđuid, vai ipmirdan manne dát árvalus lea hábmejuvvon nu go lea. Lehpet go dii čohkken gosa nu, maid mun in leat fuobmán?

Go in dieđe makkár veardadallamat leat dahkkon ja makkár duogašdieđut leat háhkkon dán ášši olis, de orru amas kommenteret – muhto go juo guhkiduvvui áigemearri dása, de ipmirdan ahte dii sihtabehtet kommentáraid – ja mun de sáhtán juoidá geahččalit formuleret vaikko dovddan ahte mus leat unnán dieđut áššis.

Jus galggan veahá friddja ládje jurddašit, de livččii mu mielas sáhtán vuordit ahte mii maŋŋil dán moattejakhkásaš geahččaladdanortnega mii lea leamaš maŋŋil korona dál ásaheimmet eará geahččaladdanortnega, mas mii gáibidit 100 proseantta orruma Diehtosiiddas – go mun jáhkán ahte easka maŋŋil sullii guokte dakkár jagi livččii vejolašvuohta veardidit ja árvvoštallat goabbá vuohki doaibmá buorebut ja goabbá addá buoret kvalitehta ásaheima oahpahusas ja dutkamis. Jus mii ásahivččiimet geahččaladdanortnega “dien guvlui” (namalassii gáibidan sullii 100 proseantta orruma kantuvrras), de livččiimet maid beassan oaidnit gállis loahpa loahpas celket eret virggi – mii livččii maid ávkkálaš ja dárbašlaš diehtu dán oktavuodas. Lean ipmirdan ahte oallugat leat vástidan ahte árvvoštallet heaitit, jus ii leat vejolašvuohta bargat ruovttukantuvrras, muhto mun balan ahte muhtumat leat vástidan nu, go háliidit čájehit ahte sii háliidit doalahit ruovttukantuvrra beroškeahtá leat go gergosat cealkit eret vai eai.

Livččii diehtelasat maid gelddolaš oaidnit makkár dutkama ja vásáhusain bargojoavku lea atnán min njuolggadusárvalusa hábmema oktavuodas – ja guđet ásaheima dalle leat ipmirduvvon min sullasažžan dahje min earáláganin.

Livččii maid speanta lohkat eanet min otnáš vuogádaga birra. Go mun logan njuolggadusárvalusa, de ipmirdan ahte bargit geat leat ruovttukantuvrras ja galget mátkkoštit Guovdageidnui fertejit reiset Guovdageidnui olggobealde bargoáiggi (sihke nu ahte eai reise báلكahuvvon áiggi ja maiddá nu ahte reisejit olggobealde geađgeáiggi – go dalle han fertejit leat olámuttos, ja sii eai leat olámuttos go leat reiseme, na nu lea goit mu vásáhus). Mun in jáhke ahte lea praktiserejuvvon dáinna lágiin, ja šaddá gelddolaš oaidnit movt dát boahá praktiserejuvvot.



Sávan ahte dát mu gulaskuddancealkámuš veahkeha din – vaikko mun oainnán ahte mun in sáhte dán áššis buktit nu vuodđuduvvon oainnuid – ja dat ges vuolgá das go mus ii leat dat vuodđu mainna bargojoavku lea bargan. Mus lea alddán dakkár oaidnu dahje navdu dahje ipmárdus ahte mađi eanet SA-olbmuid mii čohkket Guovdageidnu dađi buoret, muhto dat lea váttis duođaštit ahte nu lea, go ii leat oaidnán makkár dat sáhtášii leat jus buohkat livčče sajjs. Mun in leat bargoaddi, ja mus ii leat oppalaš dahje ollislaš ipmárdus fágalaš gelbbolašvuoda háhkama hárrái, nu ahte dát mu oainnut leat dieđusge eará perspektiivvas go bargoaddi oaidnu dáidá leat, muhto mun goitge jáhkán ahte mii galggašeimmet duostat jurddašit ahte Guovdageidnu lea geasuheadđji suohkan, ja ahte berrešeimmet árvoštallat eanet olbmuid čohkket dasa.

Dearvvuođat,

Ville

Per Vilhelm Söderbaum  
dutkanráđđeaddi / forskningsrådgiver / research adviser  
Sámi allaskuvla / Sámi University of Applied Sciences  
Tel/Phone +47 78448476  
Mobil/Cell phone +47 47292695  
[villes@samas.no](mailto:villes@samas.no)



*Hánnoluohkká 45,  
N-9520 Guovdageidnu/Kautokeino  
Norga/Norge/Norway*

## Oahppolihtu bealis cealkámušat árvaluvvon ruovttukantuvranjuolggadusaide:

Čoahkkáigeassun sáhtta dadjat ahte árvaluvvon njuolggadusat eai leat doarvái čielgasat.

Oahppolihtu miellahtuid mearkkašumit čujuhit ahte lea dárbu čielggasmahttit njuolggadusaid muhtun prinsihpalaš beliid, ee. mii guoská hálddabus bargiid vs. fágabargiid vejolašvuoda bargat ruovttukantuvrras. Prinsihpalaš áššin ferte maid geahčadit §2, mas daddjo ahte ortnet ii guoskka bargiide geat orrot Guovdageainnu suohkanis. Mii sáhttit oažžut dakkár dili ahte bargi gii orru omd. Šuoššjávrris, Guovdageainnu suohkana bealde, ii oáččo ruovttukantuvrašiehtadusa; muhto su ránnjá gii orru seamma gilis Kárásjoga suohkana bealde, oažžu ruovttukantuvrašiehtadusa.

§1 čilge makkár dilálašvuodaide njuolggadusat gustojit. Dát paragrafa orru gielalaččat čielggas – muhto seammás orru nu ahte juste dán oasi ferte čilget vuđoleappot (diehtjuohkindárbu). Ságastallamiin dán ášši birra sáhtta vuohttit ahte bargiide ii leat áibbas čielggas, mat leat “oanehit áigge dárbbut” (maid sáhtta šiehtadit ain áiggis áigái) vs. dat guhkit áigge dárbbut maid dát njuolggadusat regulerejit.

Lea maid dárbu konkretiseret mii oaivilduvvo muhtun dajaldagain, gč. omd. kommentáraid § 4:ii.

## Oahppolihtu miellahtuin leat bohtán čuovvovaš kommentárat njuolggadusaid ovttaskas paragrafaide:

§2: Mo lea, jus ii deavdde dan eavttu ahte fágabargis lea earenoamáš gelbbolašvuolta man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit? Sáhtta orrut nu ahte juohkehaš gii ohcá, gii ii oro Guovdageainnus, oažžu ruovttukantuvravejolašvuoda?

§3 Eaktuduvvo ahte bargi muđui lea dábálaš bargosajis bargoáiggis. Mo dát paragrafa čuovolahttojuvvo?

§ 4 Earenoamáš ákkaid dihte sáhtta šihttot ahte bargi beassá bargat gitta 100 % ruovttukantuvrras. Mat leat vejolaš dakkár earenoamáš ákkat?

§4 a – Makkár bargguid birra lea sáhka? Dábálaččat sáhttet ollu dakkár barggut čovdojuvvot Teams bokte.

§4 b – Lea go dušše dárbu leat dábálaš bargosajis lohkanbaji álggus ja loaipas? Naba oahpahusa deaivvadeamiin ja leat dábálaš bargosajis olles deaivvadanvahkku vuoi dušše daid beivviid go leat oahpahus? Studeanttat dárbbasit olahit fágaoahpaheddiid go leat deaivvadeamiin, vaikke sis ii leat oahpahus. Orru dárbu konkretiseret čoahkkanandárbbuid.

## Oppalaš mearkkašumit mat leat bohtán Oahppolihtu miellahtuin – guoská hálddabus bargiid vejolašvuoda bargat ruovttukantuvrras:

### 1. Hálddabus bargi kommentára

Sámi allaskuvla lea sámi ásahus, mii dájvá dáppe deattuhit ahte min váldodoaimmat ja ásahus galgá nannet árbevisolaš máhtu ja sealluhit dán beali. Orru áibbas boastut ahte hálddabus bargit eai ge dán vuoru oáččo seamma eavttuid go fágabargit. Orru mu

mielas vealaheapmi ja dáruiduhttin hálddahusbargiid ektui. Min gelbbolašvuohta galggašii maid atnot seamma árvvus dego fágabargiin ja dasto maiddái addot seammá eavttuid mielde go fágabargiide. Il leat dušše dohppet olbmo gii sáhtta hálddahusbargi saji ge deavdit. Ii árbevirolaš máhtu ovdan jus buohkat eai beasa daidda bargguide searvat. Ja mun oaivildan ahte mun gal nagodan ja barggan iežan bargguid seamma bures ruovttukantuvrras go diehtosiiddas, ja árvidan ahte diet guoská maiddái muđui hálddahusbargiide.

Mun gii lean boazoealáhusas lean bievlaáiggis mearragáttis ja dalle dárbbahivččen beassat ruovttukantuvrras dien áigodagas. Mu geasseorohat lea oalle guhkkin eret Guovdageainnus, ja ruovttukantuvra dagašii ahte mun sáhtášin doppe bargat dalle go mis lea eallu mearragáttis. Dán áigge lea vejolaš gulahallat neahta bokte čoahkkimiid bokte ja mus lea maid vejolaš boahtit SAii beali áiggis go lea ruovttukantuvra, nugo fágabargit dahket. Muhto dat maid in beasa lea doaimmahit Guovdageainnus, lea dat árbevirolaš barggut mat lea mearragáttis ja maid in sáhte deike váldit mielde. Mu ruoktu lea geasseorohagas dalle go min bohccot leat doppe. Mun ozašin ruovttukantuvra jus sáhtášin.

## 2. Hálddahusbargi kommentára

«Hálddahusbargiide ii galgga dábálaččat miedihuvvot ruovttukantuvra».  
«Ruovttukantuvraortnet ii gusto bargiide geat orrot Guovdageainnus».

Jus dát ii leat dáruiduhttin de in dieđe mun! Dá lea sihke dáruiduhttin ja vealaheapmi hálddahusbargiid ektui!

Dáruiduhttin lea hálddahusbargiid ektui ja sin ektui geat orrot Guovdageainnus. Vealaheapmi lea jus ruovttukantuvra ii sáhte hálddahusbargis, ja liigevealaheapmi jus ruovttukantuvraortnet ii guoská bargiide geat orrot Guovdageainnus.

Mun lean hálddahusbargi gii maid lean johttisápmelaš, gii dábálaččat orun Guovdageainnus, muhto dihto áigodagaid lea mu váldoruoktu mearariikkas. Mearariika lea mu váldoruoktu dalle go doppe lea eallu ja earenoamážit dalle go siiddas leat doaimmat, main olles bearaš lea mielde. Dákkár áigodagaid lea mus dárbu sáhttit bargat mearariikkas, vai beasan friddjaáiggis boazodoalus searvat ja siidda- ja bearašdoaimmat kombineret bargguin. Dan sáhtán álkit dahkat nu guhka go neahtta ja dihtor lea, seamma ládje go fágabargi gii orru eará sajés. Ovdamearkka dihte sáhtta ovttá beaivvi leat gárddis eallu (de váldá friddja), muhto nuppe beaivvi ii leat gárddis ja dalle sáhtta leat barggus ruovttukantuvrras. Dahje boazobarggut leat friddjaáiggis eahkediid ja vahkkoloahpaid. Jus mun hálddahusbargin in sáhte muhtun áigodagaid orrut mearariikkas ja bargat ruovttukantuvrras vai beasan kombineret kánturbarggu boazobargguiguin, de lea allaskuvla hehtteme mu doaimmahit sámi kultuvra ja árbevirolaš bargguid ja dakko bokte maid hehtte mu dan fievrredeames ain viidáset boahtte bulvii. Dá lea dáruiduhttin.

Lea oppalohká i maš earuhit leatgo don hálddahusbargi vai fágabargi ruovttukánturortnega dáfus. Iigo sámegeilat hálddahusbargis sáhte leat sierra gelbbolašvuohta man ii leat dušše dohppet márkaniš?

Eará ášši lea ahte sihke fágabargiin ja hálddahusbargiin sáhttet leat dearvašvuođaákkat ruovttukantuvrii. Mun lean hálddahusbargi gii dábálaččat barggan Diehtosiiddas. Muhto mus leat leamaš dárbbut dearvašvuođa ektui ahte muhtun áigodagaid barggan ruovttukantuvrras.

Dákkár dárbu fas sáhtta čuožžilit. Njuolggadusain berre namuhuvvot ahte jus leat earenoamáš dearvašvuodaákkat, de sáhtta ruovttukantuvra leat vejolaš.

Sámi allaskuvla  
27.05.2024

Marit B. Henriksen  
Oahppolihtu luohttámušolmmoš



## NTL cealkámuš ruovttukantuvranjuolggadusaide, 26.11.2024

NTL lea sádden ruovttukantuvranjuolggadusaid gulaskuddamii NTL miellahtuide, gos miellahtut leat vástidan. Miellahtut vástádusa leat mielde dán cealkámušas.

NTL cealkámuš lea čállojuvvon rukses teavsttain dan dokumeanttas.

# Sámi allaskuvlla ruovttukantuvranjuolggadusat

## 1. Ruovttukantuvranjuolggadusaid ulbmil

SA ruovttukantuvranjuolggadusat addet rámmaid ruovttukantuvrra geavaheapmái ja ulbmil lea čielggadit eavttuid, ovddasvástádusa, kriteraijaid ja proseassaid mat galget earjilášiid árvoštallama vuodđun leat.

*Ruovttukantuvra* lea dán olis definerejuvvon bálkáhuvvon bargun mii dáhpuhuvvá bargi ruovttus, gos sierra oassi/latnja ruovttus geavahuvvo bargosadjin Vejolaččat sáhtta dohkkehuvvot kantuvra maid bargi ieš láigoha.

Njuolggadusat eai guoskka doaimmaide maid bargi iežas barguid olis lunddolaččat šaddá čađahit eará sajis go iežas dábálaš bargosajis, nugo omd. bargomátkkit, gieddebarggut jna. Njuolggadusat eai guoskka oanehisáigge bargui mii čađahuvo ruovttus. *Oanehit áigi* dán olis lea 3-4 vahku. Jus bargi bargá ruovttukantuvrras mánu dahje eambo, de ii rehkenastojuvvo *oanehit áigin*. Njuolggadusat eai guoskka jus ruovttukantuvra ii leat fásta ortnet, muhto bargi bargá *muhtimin* ruovttukantuvrras (gaskamearalaččat unnit go ovttá beaivvi vahkkus).

Oanehit áiggi dahje biedggus dárbbut ruovttukantuvrras bargat ferte goitge čálalaččat sohppojuvvot lagamus jođiheddjiin.

**Dán kapihttalas ferte čujuhit láhkaásahussii hjemmekontorforskriften, go dat láhkaásahus čilge bures mii ruovttukantuvra lea, ja gosa sáhtta ásaht ruovttukantuvrra.**

## 2. Dábálaš bargosadji

Sámi allaskuvlla dábálaš bargosadji lea Diehtosiiddas, ja kantuvrrat Elgås ja Ájluovttas maid SA láigoha áiggiis áigái.

**Dás sáhttit veaháš earaladje hábmet dan cealkaga. Boahpteáiggiis soaitá allaskuvllas lea kantuvrasadji eará guovlluin go dušše Elgås ja Ájluovttas.**

### 3. Gii sáhtta oažžut ruovttukantuvrra

Ruovttukantuvraortnet galgá doarjut áhahusa háhkamis dárbbášlaš gelbbolašvuoda čadahit oahpuid ja/dahje dutkama ja eará fágalaš bargguid. Ruovttukantuvrra sáhtta fállot diliin gos bargis lea erenoamáš fágalaš gelbbolašvuoha man lea váttis háhkat ja/dahje doalahit ja bargi ássá guhkit go 80 km eret dábálaš bargosajis.

Jođiheddjiide (geain lea bargiidovddasvástádus) ii galgga mieđihuvvot ruovttukantuvra.

Dán kapihttalii leat boahtán eanemus vástádusa NTL miellahtuin.

Ferte eambo čielggas ahte ruovttukantuvra ordnet guoská sihke fága- ja hálddabusbargiide. Kapihttalis ferte rievdadit dan vuosttaš oasi cealkkagis. Dal lea dušše oahppu, dutkan ja eará fágalaš bargguide mii addá vejolašvuoda oažžut ruovttukantuvra. Dat dulkojuvvo ahte hálddabusbargiin ii lea vejolašvuoha oažžut ruovttukantuvra.

NTL evttoha ahte rievdá dan cealkaga vuosttaš oasi ná;

*Ruovttukantuvraortnet galgá doarjut áhahusa háhkamis dárbbášlaš gelbbolašvuoda čadahit oahpuid, dutkama ja eará fágalaš dahje hálddabuslaš bargguid.*

80 km lea ráđji man guhkin eret ferte orrut ovdal oažžu ruovttukantuvra. Gažaldat lea mo dán mihtida, lea go áimmu mielde (Luftlinje) vai mihtidit go geainnu mielde? Lea go nu ipmirdit ahte bargit mat orrot omd Gárasavvonis galge juohke beaivi vuodjit Guovdageidnui, jus mihtida áimmu mielde, de lea Garasavvon siskkobealde 80 km.

Njuolggadusat eai čilge mánne lea bidjan gáibádus ahte ferte orrut olggobealde dan 80 km vai oažžu ruovttukantuvra. NTL oaivvilda ahte dan 80 km ráđji oččošii sihkkut, ja baicca de meannudit ruovttukantuvra ortnega daid eavttuid mielde mat dán cealkkagis bohte ovdán;

*Ruovttukantuvraortnet galgá doarjut áhahusa háhkamis dárbbášlaš gelbbolašvuoda čadahit oahpuid, dutkama ja eará fágalaš dahje hálddabuslaš bargguid*

De leat objektiiva eavttut man vuodul meannudit ruovttukantuvra ohcamiid, go sáhttet bargit mat orru siskkobealde dán 80 km ráji mas leat buorit ákkat manin ferte ruovttukantuvra. Nu mo dál lea dat njuolggadus, de eai oažžu dat geat orru siskkobealde dan 80 km ruovttukantuvrra, ja dat sáhtta hehtteme allaskuvla rekrutereme bargiid. Nubbi lea ahte de ii lea eaktu mii vealaha orut go olggobealde, vai siskkobealde dan 80 km. Go daid objektiiva eavttuid čuovvu, de meannuduvvojit buot bargit seamma ládje.

Njuolggadusain galggašii maid leat eavttut gos bargi sáhtášii ohcat ruovttukantuvra jus lea dárbu omd buozanvuoda oktavuodas dahje eará heiveheami oktavuodas. Dat ii dárbbáš leat ollásii 50% bargoaiggis.

### 4. Viidodat ruovttukantuvrras

Bargi sáhtta oažžut dohkkehuvvot ahte eanemusat 50% bargoáiggis bargá ruovttukantuvrras.

Erenomáš ákkaid geažil sáhtta šihttot ahte bargi sáhtta bargat eambo go 50% ruovttukantuvrras. Dakkár ákkat sáhttet leat: doalahit oahppoprográmmaid ja oahppofálaldagaid, olahit ja doalahit akkrediterengáibádusaid, čađahit dutkanprošeavttaid ja eará prošeavttaid mat leat doarjjan strategalaš áigumušaid ollašuhhtimii. Eavttut mat ovdanbohtet 5.čuooggas galget goitge dollojuvvot.

Stipendiáhtaide sáhtta juolluduvvot eambo go 50% ruovttukantuvra.

## 5. Eavttut ruovttukantuvrii

- a. Bargi galgá heivehit bargguid nu ahte lea dábálaš bargosajis dalle go leat barggut mat gáibidit ovttasbarggu ja gulahallama mielbargiiguin ja/dehe studeanttaiguin.
- b. Bargit geat leat oahpahusas mielde galget leat dábálaš bargosajis go leat fysalaš deaivvadeamit oahpahusas, lohkanbaji álggus ja loahpas ja muđui go oahpuid hálddašeapmi ja bargiid čoahtkanandárbbut dan gáibidit.
- c. Bargi lea dábálaš bargosajis dan proseantta maid galgá, rehkenaston oahppojagi siskkobealde.
- d. Bargi ráhkada plána goas lea ruovttukantuvrras. Plána galgá dohkkehuvvon lagamus jođiheaddjis. Dat plána galgá merkejuvvot bargi outlook-kaleandarii ja Canvasii. Bargomátkkit váldojit dan áiggis mii lea biddjon kaleandarii.
- e. Bargái gustojit seamma bargoáigenjuolggadusat go dat mat leat dábálaš bargobáikkis ja bargi gii lea ruovttukantuvrras galgá leat olámuttos dábálaš bargoáiggis nugo čilgejuvnon bargoáigge ja fleksiáigenjuolggadusain ja šiehtadusas *Særavtale om fleksibel arbeidstid i staten*. Bargoáigi čuovvu Norgga áiggi.
- f. Bargoaddi sáhtta muđui geatnegahttit bargi boahhtit bargosadjái dárbbu mielde

## 6. Ruovttukantuvrašiehtadus

Jus galgá ruovttukantuvrras bargat, de galgá dahkkot čálalaš individuála šiehtadus bargiin, geahča láhkaásahusa ruovttukantuvrraid birra («Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem», [FOR 2002-07-05 nr 715](#)). Bargi ovddida dárbbu ohcama bokte. Lagamus hoavda ráhkada mearrádusárvalusa ja direktевра dahká loahpalaš mearrádusa.

Šiehtadus dahkko skovi vuodul mii lea gávdnamis Sámi allaskuvlla intraneahttasiiddus [čujuhus/liŋka biddjo dása]. Ruovttukantuvrrašiehtadus galgá vurkejuvvot bargi personálamáhppii.

Ruovttukánturšiehtadusas lea 3 mánu geahččalanáigi.

Ruovttukantuvrra šiehtadusat galget álot šiehtaduvvot ráddjojuvvon áigodahkii, eanemusat guovtti jagi áigodahkii hávális.

Šiehtadusat sáhttet guhkiduvvot, jus eavttut guhkideapmái leat devdon. Šiehtadusa guhkideapmi ii dáhpáhuvvá automáhtalaččat. Bargi ferte ohcat guhkideami.

## 6. Šiehtadusa eretcealkin/ loahpaheapmi

Jus njuolggadusat rihkkojuvvojit de sáhtttá bargoaddi cealkit eret ruovttukantuvrrašiehtadusa.

Jus bargoaddi vásiha ahte ruovttukantuvra čuohcá bargočađaheapmái dahje eavttut muđui eai dollojuvvo, de sáhtttá bargoaddi cealkit eret dahje unnidit ruovttukantuvrrašiehtadusa viidodaga.

Eretcealkináigi lea golbma mánu sihke bargoaddi ja bargi bealis.

Geahččalanáigodagas lea 2 vahkku eretcealkináigi.

Marjnelgo ruovttukantuvrrašiehtadus nohká, de manná bargi fas ruovttoluotta dábálaš bargosadjái sierra eretcealkima haga.

## 7. Kantuvra dábálaš bargosajis

Bargis geas lea ruovttukantuvrra eambo go 40%, ii doalat fásta kantuvrra dábálaš bargosajis. Vuosttašamanueanssain ja professoriin, geain lea unnimus 60% virgi, lea fásta kántursadji, muhto sáhttet šaddat juogadit kantuvrra.

## 5. Dearvašvuoda, biras ja sihkarvuoda gáibádusat

Bargoaddis lea ovddasvástádus ahte ruovttukantuvra deavdá dearvašvuoda, biras- ja sihkarvuodagáibádusaid mat leat čilgejuvvon gustovaš lágain ja lánkaásahusain (**Makkár lánkaásahusat. Ref**). Bargis lea geatnegasvuohhta daid dovdat ja čuovvut ja eaktuduvvo ahte ruovttukantuvra deavdá gustovaš gáibádusaid.

Eaktuduvvo ahte bargis lea dohkálaš latnja ja rusttegat ruovttus nu ahte čuovvu sihke Sámi allaskuvlla dihtornjuolggadusaid (**Čujuhus dáidda váilu**) ja muđui jávohisgeatnegasvuodaid mat lea čadnon su barguide.

Bargi galgá ieš doallat dárbbášlaš viessogálvvuid ja dohkálaš interneahhtaoktavuoda mii dahká vejolažžan beaktilit gulahallat digitálalaš reaiduiguin.

## 8. Dáhkádus

Commented [OT1]: Rievddat nummár



Stáhta lea ieš dáhkeaddji ja bargi lea dábálaččat dáhkiduvvon Váldotariffašiehtadusa oktasaš njuolggadusaid §§ 23 ja 24 bokte, ja bargobárte dáhkadusa lága oktan láhkaásahusaid ja álbmotoadjolága bokte.

Bargoaddi goitge ii sáhte dáhkidit ahte bargi deavdá dáhkadusa eavttuid jus lápmašuvvan dáhpuhuvvá ruovttukantuvrras, sivas go áššiin dahkko individuála árvvoštallan mas ee. árvvoštallojuvvo lei go ruovttukantuvrabargu dárbašlaš dalle go vahát dáhpuhuvai, lea go bargi ieš válljen ruovttukantuvrras bargat, vai lea go bargoaddi gohččon bargi ruovttukantuvrii.

Bargi oadjogullevašvuodas lea maid mearkkašupmi dasa ahte lea go bargi dáhkiduvvon Váldotariffašiehtadusa oktasaš njuolggadusaid, ja bargobárte dáhkadusa lága oktan láhkaásahusaid ja álbmotoadjolága bokte.

**Guoddalanásahus (ankeinstans) ii lea čilgejuvvon dain njuolggadusain.**

**From:** "Lisa Johnsdatter Baal"  
**Sent:** Tue, 26 Nov 2024 12:01:01 +0100  
**To:** "Marit Breie Henriksen" <maritbh@samas.no>; "Ole-Anders Andersen Turi" <olea@samas.no>; "May Kristin Utsi Vars" <maykuv@samas.no>  
**Cc:** "Anne-Marie Gaino" <annemg@samas.no>; "Marikaisa Laiti" <marikaisal@samas.no>  
**Subject:** SV: Ruovttukantuvrra bargojoavkku njuolggadusevttohus

Mun lean leamaš eret 2 vahkku, ja danne doarjju Máreha cealkamuša.

Lisa Johnsdatter Baal  
Dutkiidsearvvi ovddas

---

**Fra:** Marit Breie Henriksen <maritbh@samas.no>  
**Sendt:** tirsdag 26. november 2024 11:45  
**Til:** Ole-Anders Andersen Turi <olea@samas.no>; May Kristin Utsi Vars <maykuv@samas.no>  
**Kopi:** Anne-Marie Gaino <annemg@samas.no>; Marikaisa Laiti <marikaisal@samas.no>; Lisa Johnsdatter Baal <lisab@samas.no>  
**Emne:** SV: Ruovttukantuvrra bargojoavkku njuolggadusevttohus

Hei!  
Dán háve eai bohtán cealkámušat Oahppolihtu miellahtuin dán áššis.

Luohttámušolmmožin háliidan goitge buktit čuoovvovaš cealkámuša:

- Mu mielas leat NTL-cealkámušas buorit jearaldagat ja kommentárat, ja mun doarjjun daid.
- Mun árvalan ahte diet 80 km rádji sihkkojuvvo. Mun navddán ahte lea buoret ja eanet vuoiggalaš meannudit ruovttukantuvraohcamiid individuálalaččat, dihto objektiivvalaš kriterijaid vuodul, dan sadjái go km-ráji vuodul.

**Dearvvuođat – Varrudagáj – Jijnjh heelsegh – Vennlig hilsen**

**Marit B. Henriksen**  
**Luohttámušolmmoš – Tillitsvalgt**



UTDANNINGSFORBUNDET  
ÖÖHPEHTIMMIESIEBRIE  
ÁHPADUSLIHTTO  
OAHPPOLIHTTU

---

**Fra:** Ole-Anders Andersen Turi <olea@samas.no>  
**Sendt:** tirsdag 26. november 2024 10:37

**Til:** May Kristin Utsi Vars <[maykuv@samas.no](mailto:maykuv@samas.no)>

**Kopi:** Anne-Marie Gaino <[annemg@samas.no](mailto:annemg@samas.no)>; Marit Breie Henriksen <[maritbh@samas.no](mailto:maritbh@samas.no)>; Marikaisa Laiti <[marikaisal@samas.no](mailto:marikaisal@samas.no)>

**Emne:** SV: Ruovttukantuvrra bargojoavkku njuolggadusevttohus

Hei,

Dá lea NTL cealkámuš ruovttukantuvrranjuolggadusaide

Ole-Ante

---

**Fra:** May Kristin Utsi Vars <[maykuv@samas.no](mailto:maykuv@samas.no)>

**Sendt:** torsdag 14. november 2024 00:56

**Til:** Marit Breie Henriksen <[maritbh@samas.no](mailto:maritbh@samas.no)>; Ole-Anders Andersen Turi <[olea@samas.no](mailto:olea@samas.no)>; Marikaisa Laiti <[marikaisal@samas.no](mailto:marikaisal@samas.no)>

**Kopi:** Anne-Marie Gaino <[annemg@samas.no](mailto:annemg@samas.no)>

**Emne:** Ruovttukantuvrra bargojoavkku njuolggadusevttohus

Hei,

Čujuhan čoačkimii mii mis lei 12.11. ja sádden dá bargojoavkku evttohusa ruovttukantuvrranjuolggadusaide. In leat sáhttán dan sáddet ovdal, og eai lean buot lahttut ollen dohkkehit dokumeantta publicas.

Mii šiehtaimet čoačkimis ahte buktibehtet cealkámušaid 2 vahku siste, muhto jearaldat lea ollebehtet og buktit dan mañimusat 26.11 dii.12:00?

Dearvvuodat / Med vennlig hilsen

May Kristin Utsi Vars

Bargiidhoavda/ Personalsjef

Tel: +47 78 44 84 00 / +47 913 85 485



**Sámi  
allaskuvla** samas.no

# Reglement for hjemmekontor ved Samisk høgskole

## 1. Formålet med hjemmekontorreglementet

Samisk høgskole (SH) følger forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem (lovdata.no) og det som følger av annet statlig regelverk, lover og bestemmelser knyttet til fjernarbeid.

SHs reglement for hjemmekontor gir rammer for bruk av hjemmekontor og har som formål å klargjøre vilkår, ansvar, kriterier og prosesser som skal legges til grunn ved vurdering av enkeltsaker.

*Hjemmekontor* defineres som lønnet arbeid som foregår i arbeidstakers hjem, hvor et eget område/rom hjemme benyttes som arbeidssted. Kontorlokaler som arbeidstaker selv leier, kan godkjennes til slikt bruk.

Reglementet gjelder ikke aktiviteter som arbeidstaker i forbindelse med egne arbeidsoppgaver naturlig vil måtte utføre andre steder enn på sitt faste arbeidssted, som f.eks. andre typer fjernarbeid, som tjeneste/arbeidsreiser, feltarbeid, arbeid fra hytta, på toget på vei til jobb osv.

Reglementet gjelder heller ikke for kortvarig arbeid som utføres i hjemmet. Kortvarig arbeid defineres som arbeid i hjemmet i inntil 3-4 uker. Hvis en arbeidstaker arbeider hjemme i en måned eller mer lenger enn dette, regnes det ikke som kortvarig. Reglementet gjelder heller ikke dersom hjemmekontor ikke er en fast ordning, men kun benyttes sporadisk (i gjennomsnitt mindre enn én dag i uka).

Kortvarig eller sporadisk behov for arbeid på hjemmekontor må allikevel avtales skriftlig med nærmeste leder.

## 2. Fast arbeidssted

Utgangspunktet skal lokalene til arbeidsstedet være den ansattes hovedarbeidsplass. Samisk høgskoles faste arbeidssteder Diehtosiida, Kautokeino, samt kontorlokaler som høgskolen til enhver tid leier i Elgå og Drag.

## 3. Hvem kan få hjemmekontor

Hjemmekontorordningen skal støtte institusjonen i å tilegne seg nødvendig kompetanse til å gjennomføre studier og/eller forskning og annet faglig arbeid. Forutsetningen for å kunne få hjemmekontor er at arbeidstakeren har en spesiell faglig kompetanse som er

**Kommentert [AB1]:** Denne setningen er jeg usikker på, og tenker den bør strykes. Hjemmekontorordning gjelder jo i arbeidstakers hjem.

**Kommentert [AB2]:** Bør endres til 1-2 uker. Se arbeidstilsynets sider hvor det står: Fullt hjemmearbeid i en hel måned vil derimot normalt ikke betraktes som kortvarig.

**Kommentert [AB3R2]:** Vurdere alternativ formulering: Hjemmekontor som ikke er av kortere varighet og av sporadisk karakter, utløser krav til skriftlig avtale. Krav til skriftlig avtale utløses når ansatte skal ha fast hjemmekontor minst 1 dag pr. uke. Formålet med skriftlig avtale er å sikre ansattes rettigheter. (Fra Uios reglement)

vanskelig å skaffe og / eller beholde, samt at den ansatte har hjemstedsadresse mer enn 80 km fra fast arbeidssted.

Ledere (med personalansvar) skal ikke innvilges hjemmekontor.

**Kommentert [AB4]:** Er dere sikre på dette. Mindre fleksibilitet for lederne.

#### 4. Omfang av hjemmekontor

Hjemmekontor skal ikke benyttes som en permanent ordning for noen ansatte.

Arbeidstaker kan få godkjent inntil 50% av arbeidstiden på hjemmekontor.

I særskilte tilfeller kan det avtales at arbeidstaker kan jobbe fra hjemmekontor mer enn 50% av arbeidstiden. Eksempler på begrunnelser: Behov for opprettholdelse av studieprogrammer og utdanningstilbud, opprettholde akkrediteringskrav, gjennomføring av forskningsprosjekter og andre prosjekter som støtter opp om høyskolens strategiske målsettinger. Kriterier som fremkommer under punkt 5, skal tas med i beregningen.

Stipendiater kan få godkjent mer enn 50% hjemmekontor.

#### 5. Kriterier for hjemmekontor

a. Arbeidstaker skal tilpasse sine arbeidsoppgaver slik at vedkommende er til stede på fast arbeidssted når oppgaver krever samarbeid og kommunikasjon med kolleger og/eller studenter.

b. Arbeidstakere som deltar i undervisning skal være på fast arbeidssted under fysiske samlinger i studiet, ved starten og ved slutten av semesteret, samt når administrering av studier og personalets samlingsbehov tilsier det.

c. Arbeidstaker skal være på sitt faste arbeidssted i den avtalte prosentdelen, beregnet innenfor ett studieår.

d. Arbeidstaker skal utarbeide en plan for når vedkommende er på hjemmekontor. Planen skal godkjennes av nærmeste leder og legges inn i arbeidstakerens Outlook-kalender og på Canvas. Jobbreiser

**Kommentert [AB5]:** Ufullstendig

e. Arbeidstaker på hjemmekontor skal være tilgjengelig i ordinær arbeidstid i henhold til reglementet for arbeidstid og fleksitid og Særavtale om fleksibel arbeidstid i staten (norsk tid gjelder). De samme arbeidstidsreglene gjelder som ved fast arbeidssted. Arbeidstid følger norsk tid.

f. Arbeidsgiver kan pålegge arbeidstaker å møte opp på fast arbeidssted etter behov.

g) Det er en forutsetning for å inngå avtale om hjemmekontor at den ansatte har tegnet en vanlig innbo-/hjemforsikring.

**formaterte:** Skrift: (Standard) Myriad Pro, 12 pkt, Fet, Skriftfarge: Egendefinert farge(19;28;33)

**Formatert:** Normal, Innrykk: Venstre: 0 cm

## 6. Avtale om hjemmekontor

Arbeid på hjemmekontor innvilges gjennom en skriftlig individuell avtale med arbeidstaker, jf. Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem, [FOR 2002-07-05 nr 715](#). Arbeidstaker fremmer behovet gjennom søknad. Nærmeste leder utarbeider innstilling i saken og **direktør fatter endelig vedtak.**

Avtalen utformes på bakgrunn av et skjema som er tilgjengelig på Samisk høgskoles intranettsider [adresse/lenke legges inn her]. Avtalen om hjemmekontor skal lagres i arbeidstakerens personalmappe.

Avtalen om hjemmekontor har en prøvetid på 3 måneder.

Hjemmekontoravtaler skal alltid være tidsbegrenset, med maksimal varighet på to år om gangen.

Avtale kan forlenges dersom vilkårene er oppfylt. Forlengelse av avtalen skjer ikke automatisk, arbeidstaker må fremme behov for forlengelse gjennom søknad.

## 7. Oppsigelse-/opphevelse/avslutning av avtale

Ved brudd på reglementet kan arbeidsgiver si opp avtalen om hjemmekontor.

Dersom arbeidsgiver vurderer at hjemmekontor påvirker den ansattes arbeidsutførelse negativt eller at vilkårene for øvrig ikke overholdes, kan arbeidsgiver si opp eller redusere omfanget av avtalen om hjemmekontor.

Gjensidig oppsigelsestiden er tre måneder.

I prøveperioden er oppsigelsestiden 2 uker.

Når avtalen om hjemmekontor utløper, returnerer arbeidstakeren til fast arbeidssted, uten særskilt oppsigelse.

## 8. Kontor på fast arbeidssted

En arbeidstaker med hjemmekontor i mer enn 40% av arbeidstiden, har ikke **rett til fast kontor** på sitt faste arbeidssted. Førsteamanuenser og professorer med minst 60% stilling får beholder fast kontorplass, men kan måtte dele kontor.

## 9. Helse-, miljø- og sikkerhetskrav

Arbeidsgiver har ansvar for at hjemmekontoret oppfyller kravene til helse, miljø og sikkerhet i henhold til gjeldende lover og forskrifter. Arbeidstaker har plikt til å overholde gjeldende regelverk, samt sørge for at hjemmekontoret oppfyller krav som stilles til helse, miljø og sikkerhet.

Det forutsettes at arbeidstaker har tilfredsstillende rom og utstyr på hjemmekontor, i samsvar med både Samisk høgskoles datareglement og reglene om **taushetsplikt.**

**Kommentert [AB6]:** Skriv noe annet enn vedtak. Skal kompetansen til å inngå avtale kun ligge hos direktør? Eller hos nærmeste leder?

**Kommentert [AB7R6]:** Forslag tekst: Beslutning om inngåelse av avtale om hjemmekontor fattes av arbeidsgiver.

**Kommentert [AB8]:** Mulig for lang varighet, se NTNU: Avtale om bruk av hjemmekontor kan inngås for maksimalt seks måneder av gangen. Det skal brukes standard avtale. Det kan avtales at inntil 40 prosent av arbeidstiden kan legges til hjemmekontor med hjemmel i dette regelverket, og fordelingen mellom hjemmekontor og oppmøte på arbeidsplassen skal være slik at den ansatte regelmessig møter på arbeidsplassen.

**Kommentert [AB9]:** Syns det er for lenge

**Kommentert [AB10]: Forslag fra UIBs avtalemal: Avslutning av hjemmearbeidet**  
De første tre månedene av hjemmearbeidsavtalen regnes som en prøveperiode. I prøveperioden kan hver av partene si opp hjemmearbeidsavtalen med to ukers varsel.  
Etter prøveperioden kan partene gjensidig si opp hjemmearbeidsavtalen med én måneds varsel.  
Etter utløpet av hjemmearbeidsperioden går den ansatte tilbake til den ordinære arbeidsplassen.

**Kommentert [AB11]:** Skal noe dekkes av arbeidsgiver? Forslag tekst Dekning av utstyr  
SH skal som minimum dekke grunnleggende utstyr som tastatur, mus og skjerm. Det vil være mulig at det gis dekning til innkjøp av utstyr ut over dette, basert på budsjett og individuelle behov. Innkjøpt hjemmekontorutstyr eies av SH.

Arbeidstaker skal selv sørge for nødvendige inventar og tilfredsstillende internettilgang som muliggjør effektiv kommunikasjon med digitale verktøy.

## ~~10.~~ Forsikring 10.

Staten er selvassurandør<sup>1</sup> og arbeidstaker er normalt forsikret gjennom Fellesbestemmelsene i Hovedtariffavtalen §§ 23 og 24, samt lov om yrkesskadeforsikring med tilhørende forskrifter og folketrygdloven.

Det kan ikke antas at reglene om yrkesskadeforsikring gjelder ved alle former for arbeid hjemmefra. Yrkesskadeforsikring gjelder for skader som oppstår mens arbeidstakeren er i arbeid på arbeidsstedet i arbeidstiden. Den gjelder også på tjenestereise, og på reise til og fra arbeidsstedet dersom transporten skjer i arbeidsgivers regi. Rettspraksis for yrkesskadeforsikring ved arbeid hjemmefra tilsier at det blir gjort en streng vurdering av nødvendigheten av å arbeide hjemmefra, og at det skal ha vært nødvendig på det tidspunktet skaden oppsto.

Arbeidsgiver kan imidlertid ikke garantere forsikringsdekning dersom ulykken skjer på hjemmekontoret, da hver sak vurderes individuelt. Hvorvidt arbeid på hjemmekontor var nødvendig da skaden inntraff og hvorvidt hjemmekontor var pålagt eller ønsket av den ansatte selv, vil eksempelvis være en del av en slik vurderingen.

Den ansattes trygdetilhørighet vil ha betydning for hvorvidt den ansatte er forsikret, vrđ. Hovedavtalen, samt lov om yrkesskadeforsikring med tilhørende forskrifter og folketrygdloven.

<sup>1</sup> Den norske staten er selvassurandør. Det innebærer at staten som hovedregel ikke tegner forsikring, men håndterer tap og skader når de oppstår.

**Kommentert [AB12]:** Som nevnt er dette et veldig viktig punkt. Var varsom med å skrive at hjemmekontor er forsikret dersom dere er usikker ref min epost.

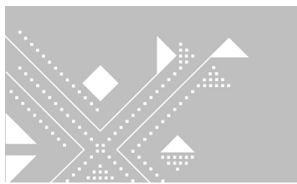
**formaterte:** Skrift: Myriad Pro, 12 pkt, Skriftfarge: Tekst 1

**Formatert:** Listeavsnitt, Flere nivåer + Nivå: 1 + Nummereringsstil: 1, 2, 3, ... + Start på: 1 + Justering: Venstre + Justert ved: 0 cm + Innrykk ved: 0,63 cm

**Kommentert [AB13]:** NTNU skrev: 4.1. Forsikringer – Statens pensjonskasse  
De forsikringer og gruppeleivsordning som statsansatte har gjennom tariffavtale/Statens pensjonskasse (SPK) gjelder selv om man har hjemmekontor.  
4.2. Yrkesskade  
Yrkesskadeforsikringen gjelder ved hjemmekontor. Kriteriet for at yrkesskadeforsikringen gjelder, er at skaden på ha oppstått «i arbeid, på arbeidsstedet og i arbeidstiden», og den må falle inn under yrkesskadeforsikringslovens definisjon av arbeidsulykke eller yrkessykdom.  
Det kan være en krevende grensegang mellom hva som defineres som yrkesutøvelse og fritid ved bruk av hjemmekontor. Yrkesskade tilfeller vil bli behandlet individuelt. Private gjøremål som henting av post, lufting av hund, oppfølging av barn og lignende vil ikke bli definert som yrkesskade, selv om det inntreffer innenfor det som er definert som arbeidstid.

**Kommentert [AB14]:** Mens i avtalen fra Uio står det: **Ansvar og forsikringer**  
Staten er selvassurandør og UiB skal ikke tegne særskilte forsikringer for den ansatte som har avtale om hjemmearbeid. Ved eventuelle skadetilfeller som oppstår i forbindelse med hjemmearbeid, anvendes de generelle reglene om erstatning og forsikring som ellers gjelder for ansatte i staten, se statens personalhåndbok kapittel 4 og punkt 10.20. Den ansatte er dekket gjennom Hovedtariffavtalens fellesbestemmelser §§ 23 og 24, lov om yrkesskadeforsikring med forskrifter og folketrygdloven. UiB er også ansvarlig etter skadeerstatningsloven § 2-1. Det er en forutsetning for å inngå avtale om hjemmekontor at den ansatte har tegnet en vanlig innbo-/hjemforsikring.

**Kommentert [AB15]:** Mens UiT skriver om dette: Det kan ikke antas at reglene om yrkesskadeforsikring gjelder ved alle former for arbeid hjemmefra. Yrkesskadeforsikring gjelder for skader som oppstår mens arbeidstakeren er i arbeid på arbeidsstedet i arbeidstiden. Den gjelder også på tjenestereise, og på reise til og fra arbeidsstedet dersom transporten skjer i arbeidsgivers regi. Rettspraksis for yrkesskadeforsikring ved arbeid hjemmefra tilsier at det blir gjort en streng vurdering av nødvendigheten av å arbeide hjemmefra, og at det skal ha vært nødvendig på det tidspunktet skaden oppsto.



Sámi allaskuvlla  
Sámi University of Applied Sciences

## Siskkáldas notáhtta

Geas: Mikkel Anders Kemi  
Geasa:  
Kopijja:  
Ášši: 19/00440

Áššsenr: 19/00440-16	Dáhton: 04.11.2021	Áššemeannudeaddji: Mikkel Anders Kemi
-------------------------	-----------------------	--

## Sámi allaskuvlla ruovttokantuvranjuolggadusat

Fastsatt av:	Allaskuvladirektevra	Dato: ..	04.11.2021
Ansvarlig enhet:	Bargiidossodat	Id:	
Sist endret av:	Allaskuvladirektevra <i>Ráđđádallon fágaservviiguin ja váldosuodjalanáittardeddiin bargojoavkkus</i>	Dato:	18.10.2019
Erstatter:	19/00440-14	Arkivref.:	19/00440-16

1. Sámi allaskuvlla ruovttokantuvranjuolggadusat galget čielggadit eavttuid ahte goas bargi sáhtta bargat iežas ruovttus dehe eará priváhta sajis man ieš doallá. Njuolggadusat eai guoskka doaimmaide maid bargi iežas bargguid olis lunddolaččat šaddá čađahit eará sajis go su dábálaš bargosajis, nugo omd bargomátkkit, gieddebarggut jna. Dán oktavuodas definerejuvvo ruovttokantuvra fásta ortnegin gos bargi bargá unnimusat beaivvi vahkkus guđa mánu áigodagas. Oanehit áiggi dárbbut ruovttokantuvrras bargat ferte šiehtaduvvot sierra lagamus jođiheddjiin.
2. Sámi allaskuvlla bargiid dábálaš bargosadji lea muđui Diehtosiiddas, Elgås (Lohkanguovddáš) dehe eará báikkis mii bargošiehtadusas ovdanbohtá. Jus galgá ruovttokantuvrras beassat bargat de ferte dan čálalaččat šiehttat lagamus hoavddain ovttasráđiid direktivrrain, geahča fágabargiid bargoáigenjuolggadusaid čuokkis 2.3.1. Eaktuduvvo ahte bargi muđui galgá leat dábálaš bargosajis bargoáiggis jus eará ii leat sohpon dehe jus barggut lunddolaččat fertejit eará sajis čađahuvvot (omd bargomátkkiid, gieddebargguid jna oktavuodas), nugo čilgejuvvon [bargoáige- ja fleksiáigenjuolggadusain](#).
3. Galgá dahkkot čálalaš šiehtadus bargiin guhte ruovttokantuvrras galgá beassat bargat, geahča láhkaásahusa ruovttokantuvrraid birra («Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem», [FOR 2002-07-05 nr 715](#)). Šiehtadus dahkko skovi vuodul mii lea gávdnamis Sámi allaskuvlla intraneahhtasiiddus [čujuhus/linjka biddjo dása].



4. Ruovttokantuvraortnet galgá doarjut ásahusa háhkamis dárbbášlaš gelbbolašvuoda. Eaktun jus galgá ruovttokantuvrras beassat bargat lea ahte:
  - a. Bargis lea dakkár gelbbolašvuolta man Sámi allaskuvlla dárbbáša ja man muđui ii nagodivčče háhkat, ja/dahje
  - b. bargis lea earenoamáš dárbu ruovttus beassat orrut, omd dan geažil go bearaš ii sáhte fárret bargosadjái mii bargošiehtadusas ovdanbohtá.
  
5. Bargi sáhtá dábálaččat oažžut dohkkehuvvot ahte eanemusat 50% bargoáiggis beassá bargat ruovttokantuvrras. Eaktuduvvo ankkre ahte:
  - a. Bargi galgá heivehit bargguid nu ahte lea dábálaš bargosajis dalle go leat barggut mat gáibidit ovtasbarggu ja gulahallama mielbargiiguin ja/dehe studeanttaiguin. Dat mearkaša earret eará ahte oahpahusa, oahpahusa ráhkkaneami (mii lea ovtas earáiguin) ja čoahkkimiid (gustojit maiddái teamčoahkkimiidda ja goahtečoahkkimiidda) olis galgá dábálaš bargosadjái bohtit jus ii leat makkárga earenoamáš ágga.
  - b. Fágabargit geat leat oahpahasas mielde galget leat dábálaš bargosajis lohkanbaji álggus ja loahpas go oahpuid hálddašeapmi ja fágabargiid čoahkkanandárbbut dan gáibidit.
  - c. Jođiheddjiide ii galgga dábálaččat miedihuvvot ruovttokantuvrra (gusto maiddái fágalaš jođiheddjiide, omd teamjođiheddjiide)
  
6. Bargi galgá leat ruovttokantuvrras olámuttos Sámi allaskuvlla dábálaš bargoáiggis nugo čilgejuvvon [bargoáige- ja fleksiáigenjuolggadusain](#).
  
7. Eaktuduvvo ahte ruovttokantuvra deavdá buot Sámi allaskuvlla dearvvašvuoda, biras ja sihkarvuoda gáibádusaid ja muđui gáibádusaid mat earret eará leat čilgejuvvon gustovaš lágain ja lánkaásahusain. Bargis lea alddis geatnegasvuolta daid dovdat ja čuovvut. Dasa lassin eaktuduvvo ahte bargis lea dohkálaš latnja ja rusttegat ruovttus nu ahte čuovvu sihke Sámi allaskuvlla dihtornjuolggadusaid ja muđui jávohisgeatnegasvuodaidda mat lea čadnon su bargguide. Bargi galgá ieš doallat dohkálaš interneahhtaoktavuoda mii dahká vejolažžan beaktilit gulahallat digitálalaš reaidduiguin.
  
8. Jus njuolggadusat rihkkojuvvojit de sáhtá bargoaddi cealkit eret ruovttokantuvrašiehtadusa, daid eavttuid vuodul mat šiehtadusas muđui ovdanbohtet.

**From:** "Marit Breie Henriksen"  
**Sent:** Tue, 26 Nov 2024 11:45:26 +0100  
**To:** "Ole-Anders Andersen Turi" <olea@samas.no>; "May Kristin Utsi Vars" <maykuv@samas.no>  
**Cc:** "Anne-Marie Gaino" <annemg@samas.no>; "Marikaisa Laiti" <marikaisal@samas.no>; "Lisa Johnsdatter Baal" <lisab@samas.no>  
**Subject:** SV: Ruovttukantuvrra bargojoavkku njuolggadusevttohus

Hei!

Dán háve eai boahtán cealkámušat Oahppolihtu miellahtuin dán áššis.

Luohttámušolmmožin háliidan goitge buktit čuovvovaš cealkámuša:

- Mu mielas leat NTL-cealkámušas buorit jearaldagat ja kommentárat, ja mun doarjjun daid.
- Mun árvalan ahte diet 80 km rádji sihkkovuvvo. Mun navddán ahte lea buoret ja eanet vuoiggalaš meannudit ruovttukantuvraohcamiid individuálalaččat, dihto objektiivvalaš kriteriijaid vuodul, dan sadjai go km-ráji vuodul.

**Dearvvođat – Varrudagáj – Jijnjh heelsegh – Vennlig hilsen**

**Marit B. Henriksen**

**Luohttámušolmmoš – Tillitsvalgt**



UTDANNINGSFORBUNDET  
ÖÖHPEHTIMMIESIEBRIE  
ÁHPADUSLIHTTU  
OAHPPOLIHTTU

---

**Fra:** Ole-Anders Andersen Turi <olea@samas.no>

**Sendt:** tirsdag 26. november 2024 10:37

**Til:** May Kristin Utsi Vars <maykuv@samas.no>

**Kopi:** Anne-Marie Gaino <annemg@samas.no>; Marit Breie Henriksen <maritbh@samas.no>; Marikaisa Laiti <marikaisal@samas.no>

**Emne:** SV: Ruovttukantuvrra bargojoavkku njuolggadusevttohus

Hei,

Dá lea NTL cealkámuš ruovttukantuvrranjuolggadusaide

Ole-Ante

---

**Fra:** May Kristin Utsi Vars <[maykuv@samas.no](mailto:maykuv@samas.no)>

**Sendt:** torsdag 14. november 2024 00:56

**Til:** Marit Breie Henriksen <[maritbh@samas.no](mailto:maritbh@samas.no)>; Ole-Anders Andersen Turi <[olea@samas.no](mailto:olea@samas.no)>; Marikaisa Laiti <[marikaisal@samas.no](mailto:marikaisal@samas.no)>

**Kopi:** Anne-Marie Gaino <[annemg@samas.no](mailto:annemg@samas.no)>

**Emne:** Ruovttukantuvrra bargojoavkku njuolggadusevttohus

Hei,

Čujuhan čoačkimii mii mis lei 12.11. ja sádden dá bargojoavkku evttohusa ruovttukantuvrranjuolggadusaide. In leat sáhttán dan sáddet ovdal, og eai lean buot lahttut ollen dohkkehit dokumeantta publicas.

Mii šiehtaimet čoačkimis ahte buktibehtet cealkámušaid 2 vahku siste, muhto jearaldat lea ollebehtet og buktit dan mañimusat 26.11 dii.12:00?

Dearvuodat / Med vennlig hilsen

May Kristin Utsi Vars

Bargiidhoavda/ Personalsjef

Tel: +47 78 44 84 00 / +47 913 85 485



**Sámi  
allaskuvla** samas.no

# Sámi allaskuvlla ruovttukantuvranjuolggadusat

## 1. Ruovttukantuvranjuolggadusaid ulbmil

Sámi allaskuvlla (SA) čuoovu láhkaásahusa barggu birra mii čadahuvvo bargi ruovttus ja dan mii boahdá ovdan eará stáhtalaš gáiddusbargguid njuolggadusain, lágain ja mearrádusain.

SA ruovttukantuvranjuolggadusat addet rámmaid ruovttukantuvrra geavaheapmái ja ulbmil lea čielggadit eavttuid, ovddasvástádusa, kriteraijaid ja proseassaid mat galget eanjiláššiid árvoštallama vuodđun leat.

Ruovttukantuvra lea dán olis definerejuvvon bálkáhuvvon bargun mii dáhpáhuvá bargi ruovttus, gos sierra oassi/latnja ruovttus geavahuvvo bargosadjin, gč láhkaásahusa [Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem - Lovdata](#). Vejolaččat sáhtta kantuvra maid bargi ieš láigoha dohkkehuvvot.

Njuolggadusat eai guoskka doaimmaide maid bargi iežas bargguid olis lunddolaččat šaddá čadahit eará sajis go iežas dábálaš bargosajis, nugo omd. Eará lagan gáiddusbarggut, bargomátkkit, gieddebarggut, barggut barttas jna. Njuolggadusat eai guoskka oanehisáigge bargui mii čadahuvvo ruovttus. *Oanehit áigi* dán olis lea 3 vahkku. Jus bargi bargá ruovttukantuvrras eambo go 3 vahkku, de ii rehkenastojuvvo *oanehit áigin*. Njuolggadusat eai guoskka jus ruovttukantuvra ii leat fásta ortnet, muhto bargi bargá *muhtimin* ruovttukantuvrras (gaskamearalaččat unnit go ovtta beaivvi vahkkus).

Oanehit áiggi dahje biedggus dárbbut ruovttukantuvrras bargat ferte goitge čálalaččat sohppojuvvo lagamus jodihedjiin.

## 2. Dábálaš bargosadji

Sámi allaskuvlla dábálaš bargosadji lea Diehtosiiddas, ja kantuvrrat Elgås ja Ájluovttas maid SA láigoha áiggis áigái.

## 3. Gii sáhtta oažžut ruovttukantuvrra

Ruovttukantuvraortnet galgá doarjut ásahusa háhkat/doalahit dárbbalaš gelbbolašvuoda čadahit oahpuid ja/dahje dutkama ja eará fágalaš ja/dahje hálddahušlaš bargguid.

Ruovttukantuvrra sáhtta fállot jus bargis lea dakkár gelbbolašvuolta man Sámi allaskuvlla dárbbasa ja man muđui ii nagodivčče háhkat ja bargis ii leat vejolašvuolta olles áiggi orrut dábálaš bargosajibáikkis. Eaktun lea ahte bargi ássá guhkit go 70 km eret dábálaš bargosajis.

Jodiheddjiide (geain lea bargiidovddasvástádus) ii galgga miedihuvvot ruovttukantuvra.

#### 4. Viidodat ruovttukantuvrras

Bargi sáhtta oažžut dohkkehuvvot ahte eanemusat 50% bargoáiggis bargá ruovttukantuvrras.

Erenomáš ákkaid geažil sáhtta šihttot ahte bargi sáhtta bargat eambo go 50% ruovttukantuvrras. Dakkár ákkat sáhttet leat: doalahit oahppoprográmmaid ja oahppofálaldagaid, olahit ja doalahit akkrediterengáibádusaid, čadahit dutkanprošeavttaid ja eará prošeavttaid mat leat doarjjan strategalaš áigumušaid ollašuhhtimii. Eavttut mat ovdanbohtet 5.čuooggás galget goitge dollojuvot.

Stipendiáhtaide sáhtta juolluvvot eambo go 50% ruovttukantuvra.

#### 5. Eavttut ruovttukantuvrii

a. Bargi galgá heivehit bargguid nu ahte lea dábálaš bargosajis dalle go leat barggut mat gáibidit ovttasbarggu ja gulahallama mielbargiiguin ja/dehe studeanttaiguin.

b. Bargit geat leat oahpahasas mielde galget leat dábálaš bargosajis go leat fysalaš deaivvadeamit oahpahasas, lohkanbaji álggus ja loahpas ja muđui go oahpuid hálddašeapmi ja bargiid čoahkkanandárbbut dan gáibidit.

c. Bargi lea dábálaš bargosajis dan proseantta maid galgá, rehkenaston oahppojagi siskkobealde.

d. Bargi ráhkada plána goas lea ruovttukantuvrras. Plána galgá dohkkehuvvon lagamus jodiheadjjs. Dat plána galgá merkejuvot bargi outlook-kaleandarii ja Canvasii. Bargomátkkit váldojit dan áiggis mii lea biddjon kaleandarii.

e. Bargái gustojit seamma bargoáigenjuolggadusat go dat mat leat dábálaš bargobáikkis ja bargi gii lea ruovttukantuvrras galgá leat olámuttos dábálaš bargoáiggis nugo čilgejuvvon bargoáigge ja fleksiáigenjuolggadusain ja šiehtadusas *Særvtale om fleksibel arbeidstid i staten*. Bargoáigi čuovvu Norgga áiggi.

f. Bargoaddi sáhtta muđui geatnegahttit bargi boahit bargosadjái dárbbu mielde

g) Eaktun ruovttukantuvrašiehtadusa lea ahte bargi lea čállán dábálaš ruovttudáhkádusa.

#### 6. Ruovttukantuvrašiehtadus

Jus galgá ruovttukantuvrras bargat, de galgá dahkkot čálalaš individuála šiehtadus bargiin, geahča láhkaásahusa ruovttukantuvrraid birra («Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem», [FOR 2002-07-05 nr 715](#)). Bargi ovddida dárbbu ohcama bokte. Lagamus hoavda ráhkada mearrádusárvalusa ja direktевра dahká loahpalaš mearrádusa.

Šiehtadus dahkko skovi vuodul mii lea gávdnamis Sámi allaskuvlla intraneahhtasiiddus [čujuhus/liŋka biddjo dása]. Ruovttukantuvrrašiehtadus galgá vurkejuvvot bargi personálamáhppii.

Ruovttukánturšiehtadusas lea 3 mánu geahččalanáigi.

Ruovttukantuvrra šiehtadusat galget álot šiehtaduvvot ráddjojuvvon áigodahkii, eanemusat guovtti jagi áigodahkii hávális.

Šiehtadusat sáhttet guhkiduvvot, jus eavttut guhkideapmái leat devdon. Šiehtadusa guhkideapmi ii dáhpáhuvvá automáhtalaččat. Bargi ferte ohcat guhkideami.

## 7. Šiehtadusa eretcealkin/ loahpaheapmi

Jus njuolggadusat rihkkojuvvojit, sáhttá bargoaddi cealkit eret ruovttukantuvrašiehtadusa.

Jus bargoaddi vásiha ahte ruovttukantuvra čuohcá bargočađaheapmái dahje eavttut muđui eai dollojuvvo, de sáhttá bargoaddi cealkit eret dahje unnidit ruovttukantuvrašiehtadusa viidodaga.

Eretcealkináigi lea golbma mánu sihke bargoaddi ja bargi bealis.

Geahččalanáigodagas lea 2 vahkku eretcealkináigi.

Manjelgo ruovttukantuvrašiehtadus nohká, de manná bargi fas ruovttoluotta dábálaš bargosadjái sierra eretcealkima haga.

## 8. Kantuvra dábálaš bargosajis

Bargis geas lea ruovttukantuvrra eambo go 40%, ii doalat fásta kantuvrra dábálaš bargosajis. Vuosttašamanueanssain ja professoriin, geain lea unnimus 60% virgi, lea fásta kántursadji, muhto sáhttet šaddat juogadit kantuvrra.

## 9. Dearvvašvuoda, biras ja sihkarvuoda gáibádušat

Bargoaddis lea ovddasvástáduš ahte ruovttukantuvra deavdá dearvvašvuoda, biras- ja sihkarvuoda gáibádušaid mat leat čilgejuvvon gustovaš lágain ja láhkaásahusain. Bargis lea geatnegasvuolta daid dovdat ja čuovvut ja eaktuduvvo ahte ruovttukantuvra deavdá gustovaš gáibádušaid.

Eaktuduvvo ahte bargis lea dohkálaš latnja ja rusttegat ruovttus nu ahte čuovvu sihke Sámi allaskuvlla dihtornjuolggadusaid ja muđui jávohisgeatnegasvuođaid mat lea čadnon su bargguide.

Bargi galgá ieš doallat dárbbášlaš viessogálvvuid ja dohkálaš interneahittaoktavuođa mii dahká vejolažžan beaktilit gulahallat digitálalaš reaiduiguin.

## 10. Dáhkádus

Stáhta lea iešdáhkodeaddji ja bargi lea dábálaččat dáhkiduvvon Váldotariffašiehtadusa oktasaš njuolggadusaid §§ 23 ja 24 bokte, ja bargobárte dáhkádusa lága oktan láhkaásahusaid ja álbmotoadjolága bokte.

Bargoaddi ii sáhte dáhkidit ahte bargi deavdá dáhkádusa eavttuid jus lápmašuvvan dáhpáhuvá ruovttukantuvrras, sivas go áššiin dahkko individuála árvvoštallan mas ee. árvvoštallojuvvo lei go ruovttukantuvrabargu dárbbášlaš dalle go vahát dáhpáhuvai, lea go bargi ieš válljen ruovttukantuvrras bargat, vai lea go bargoaddi gohččon bargi ruovttukantuvrii.

Dáhkádus mii ovdanbohtá sierrašiehtadusas “*særavtalen om dekning av utgifter til reise og kost utenfor Norge*” ([Stáhtapersonálgiehtagirji čk 9.3](#)), sierrašiehtadus “*særavtale om forsikrings- og erstatningsordninger for statsansatte på tjenestereise og ved stasjonering i utlandet*», ([Stáhtapersonálgiehtagirji čk 9.24](#)) ja njuolggadusat mat ovdanbohtet *Tjenestemenns lønns- og arbeidsvilkår ved tjeneste i utlandet* (Stáhtapersonálgiehtagirji čk. 10.24) ii gusto bargiide geain lea ruovttukantuvra olgoriikkas. Dán geažil ávžžuhuvvo ahte bargit ieža ostet priváhta mátkedáhkádusa.

Bargi oadjogullelašvuodas lea maid mearkkašupmi dasa ahte lea go bargi dáhkiduvvon Váldotariffašiehtadusa oktasaš njuolggadusaid, ja bargobárte dáhkádusa lága oktan láhkaásahusaid ja álbmotoadjolága bokte. Jus bargis ii leat oadjogullelašvuohhta Norgii, de ferte bargi dieđihit dan ruovttukantuvrraohcamis. Sierra njuolggadusat gustojit dain diliin.

## 11. Váidinriekti

Ruovttukantuvramearrádusain ii leat váidinriekti, dasgo mearrádus ii leat eanjilmearrádus hálddašanlága §2 b vuodul.



Arkiiva - dok. 23/00540-48 Arkiivakoda. 270  
 Áššemeannudeadji Anne-Marie Johansdatter Gaino

Saksgang Čoahkkindáhton  
 Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027 12.12.2024

*Unntatt offentlighet ihht Unntatt offentlighet ihht Paragraf*

## **SAMISK HØGSKOLES REGLEMENT FOR HJEMMEKONTOR**

### **Mearrádusárvalus/ Forslag til vedtak/innstilling:**

Allaskuvlla stivra dohkkeha ođđa ruovttukantuvranjuolggadusaid beaiváduvvon 04.12.24.  
 /

Høgskolestyret godkjenner nytt reglement for hjemmekontor, datert 04.12.24.

### **Mildosat/Vedlegg:**

1. Nåværende reglement for hjemmekontor 18.10.19/04.11.21
2. IDF møtereferat 28.09.23 (kun på samisk)
3. Evaluering av hjemmekontor – ansatte (kun på samisk)
4. Evaluering av hjemmekontor – studenter (kun på samisk)
5. Berit Anne Sara Triumf – uttalelse (kun på samisk)
6. Økonomiavdelingen – uttalelse (kun på samisk)
7. Berit Ellen J Eira med flere - uttalelse (kun på samisk)
8. Mikkel Anders Kemi – uttalelse (kun på samisk)
9. Inger Marie Gaup Eira - uttalelse (kun på samisk)
10. Inghild Eira Evertsen – uttalelse (kun på samisk)
11. Johanna Ijäs Gaup – uttalelse (kun på samisk)
12. Forskerforbundet – uttalelse (kun på samisk)
13. Ville Söderbaum - uttalelse (kun på samisk)
14. Utdanningsforbundet – uttalelse (kun på samisk)
15. NTL - uttalelse 26.11.24 (kun på samisk)
16. Utdanningsforbundet - uttalelse 26.11.24 (kun på samisk)
17. Forskerforbundet - uttalelse 26.11.24 (kun på samisk)
18. Advokat Anne Beldo (kun på norsk)
19. Nytt reglement for hjemmekontor 04.12.24
20. IDF møtereferat 06.12.24 - ettersendes
21. Arbeidsmiljøutvalget - møtereferat 06.12.24 - ettersendes



## Áššečilgehus/Saksframstilling:

Fagansatte ved Samisk høgskole har i mange år jobbet fra hjemmekontor, men først i 2019 ble ordningen formalisert gjennom et eget reglement.

Dagens hjemmekontorreglement og avtalemal har vært gjenstand for drøftinger med fagforeningene (NTL, Utdanningsforbundet, Forskerforbundet) og hovedverneombudet 13.09.19 (egen arbeidsgruppe).

Direktøren fattet så vedtak 18.10.19, som sist er endret 04.11.21.

Prøveperioden for hjemmekontorordningen var fra 01.01.- 30.06.23, men fordi arbeidsgruppen ikke rakk å evaluere ordningen og foreslå nytt reglement innenfor denne perioden, ble prøveperioden forlenget til 31.12.24.

Ledergruppen foreslo opprettelse av arbeidsgruppe og utarbeidet mandat for arbeidsgruppen 11.09.23, som ble godkjent av Informasjons-, drøftings- og forhandlingsutvalget (IDF) den 28.09.23.

Arbeidsgruppen:

- John Marcus Kuhmunen, instituttleder
- Risten Lansman, instituttleder
- Karen Inga Eira, leder Nasjonalt senter for samisk i opplæringa
- Anne-Marie Gaino, direktør (arbeidsgruppens leder)
- May Kristin Utsi Vars, personalsjef
- Rauna Rahko-Ravantti, ansatterepresentant
- Kristin Ravna Triumpf, ansatterepresentant
- Mai Britt Utsi, ansatterepresentant
- Sylvi E Granaas, hovedverneombud

Mandat:

- Det skal utarbeides et vurderingsskjema for ansatte og studenter ved Sámi allaskuvla.
- Vurderingsskjemaet skal ta utgangspunkt i strategiske mål og intensjoner, men også nasjonale retningslinjer for hjemmekontorordningen.
- Evalueringresultatene behandles av IDF
- Prøveperioden for hjemmekontorordningen forlenges til 31.12.23
- Arbeidsgruppen foreslår revidert reglement for hjemmekontorordningen

IDF godkjente 07.12.23 evalueringsskjemaet, evalueringsperioden og forlenget prøveperioden til 30.06.24. IDF forlenget 26.06.24 prøveperioden til 31.12.24, da saken ble utsatt som følge av streik.

Evalueringen ble gjennomført i januar 2024.

Oppsummering av evalueringsresultatene fra studentene (34 respondenter):

- 20,6% av studiene gjennomføres på klasserom
- 55,9% bor i Kautokeino når studiene gjennomføres og 50% er mindre enn 16 timer i uka på Diehtosiida
- Kontakt ønskes via Canvas eller ved fysisk oppmøte
- Kommunikasjonen foregår i hovedsak via Canvas
- De fleste får kontakt med fagpersonell innen en uke eller etter noen dager og sier at det er lett å få kontakt
- I samlingsukene bør fagpersonell være på Diehtosiida
- Viktig å treffe læreren om høsten, slik at det blir lettere å ta kontakt med vedkommende

Oppsummering av evalueringsresultatene fra ansatte (75 respondenter):

- 57,3% har ikke hjemmekontoravtale
- 13,3% arbeider på hjemmekontor uten avtale
- 77,4% av de som har hjemmekontor arbeider opptil 50% av arbeidstiden på hjemmekontor, mens resterende arbeider mer enn 50% på hjemmekontor.
- 53,3% hadde sluttet på høyskolen dersom de ikke kunne jobbet fra hjemmekontor
- Mange svarer at hjemmekontor inntil 50% av arbeidstiden er nok
- Mange svarer at hjemmekontor er med på å tiltrekke seg og beholde nødvendig kompetanse
- Mange svarer at det er viktig at ansatte møtes ofte slik at de etablerer og vedlikeholder et godt fag- og arbeidsmiljø
- Mange svarer at for studentene er det viktig at fagansatte er tilgjengelig på Diehtosiida
- Det er enkelt å kommunisere via e-post og Teams
- 68% støtter hjemmekontorordningen
- Det er viktig for å være på Diehtosiida når det er fellesmøter, planleggingsmøter og fysisk undervisning
- 56% mener at hjemmekontorordningen også skal gjelde for de som bor Kautokeino
- 63,3% mener at hjemmekontorordningen også skal gjelde for administrativt ansatte

På bakgrunn av evalueringsresultatene utarbeidet arbeidsgruppen det første utkastet til reglement for hjemmekontor, som ble lagt ut på høring i mai. Det kom inn til sammen 10 innspill - både fra enkeltansatte, avdelinger og fagforeninger. Arbeidsgruppen har foretatt en grundig vurdering av uttalelsene og har på bakgrunn av disse endret sitt forslag til reglement.

Arbeidsgruppen la ut utkast til nytt reglement til informasjon på intranettet 14.11.24 og ba samtidig fagforeningene om en uttalelse til forslaget før saken sendes til styret.

Forslag til reglement har også vært informasjonssak i Arbeidsmiljøutvalget og saken legges opp til behandling i utvalget før endelig beslutning i styret.

NTL kom med en uttalelse til det siste forslaget, som både Forskerforbundet og Utdanningsforbundet støttet.

Etter fagforeningens uttalelse har arbeidsgruppen foretatt en mindre justering av forslaget, og legger dette opp til behandling i styret. Arbeidsgruppa har imøtekommet alle punkt i uttalelsen fra NTL med unntak av:

- Skrive om definisjonen av "Fast arbeidssted". Arbeidsgruppen ser ingen grunn til å endre setningen, siden det sjeldent skjer endringer i det som kalles "Fast arbeidssted".
- Km-grensen er ikke fjernet, siden formålet med regelverket er å rekruttere/beholde personer med kompetanse som Sámi allaskuvla trenger og som høyskolen ellers ikke ville vært i stand til å rekruttere fordi vedkommende ikke har mulighet til å bo på heltid der det "Faste arbeidsstedet" er.

Advokat Anne Beldo har gjennomgått forslaget til reglement og kommet med tips og kommentarer.

### 1. Formålet med hjemmekontorreglementet

I og med at arbeidsgruppens mandat har vært å evaluere dagens hjemmekontorordning, som åpner for at ansatte kan søke om å jobbe på hjemmekontor i inntil 50% av arbeidstiden, har arbeidsgruppen kun fokusert på langsiktig hjemmekontorbruk og hvordan dette bør reguleres. Arbeidsgruppen foreslår ingen endringer i dette reglementet knyttet til korttidsbruk av hjemmekontor, ei heller en regulering av praksis i denne bruken. Mange av høringsuttalelsene ga uttrykk for bekymring for nettopp dette punktet, da det ble oppfattet som at arbeidstakerne blir fratatt muligheten til av og til å arbeide hjemmefra. Arbeidsgruppen har presisert at kortsiktige behov for hjemmekontor blir avtalt med nærmeste leder, slik tilfellet er i dag.

### 2. Fast arbeidssted

I reglementet defineres hva som er fast arbeidssted.

### 3. Hvem kan få hjemmekontor

Dagens regler gir fagansatte mulighet til å søke hjemmekontor, uavhengig av bosted. Dagens regelverk gjelder ikke for ansatte i administrasjon.

Arbeidsgruppen gikk i det første forslaget til reglement inn for at hjemmekontor bare skulle gjelde fagansatte, og hovedpoenget skulle fortsatt være at ordningen skulle være et middel for institusjonenes rekruttering av nødvendig kompetanse.

Av kartleggingen som ble gjort blant de ansatte fremgår det at de har en forventning om at ordningen skal gjelde for alle ansatte. Det fremgår også av enkelte høringsuttalelser at ordningen må gjelde for alle. En del utsagn går ut på at det oppfattes som diskriminerende hvis ordningen bare skal gjelde for en del av arbeidsstyrken, og at dette kan slå ut negativt på arbeidsmiljøet.

Arbeidsgruppen har vurdert punktet på nytt og foreslår å gjøre endringer i det nye reglementet slik at det blir gjeldende for alle, med unntak av lederne (med personalansvar).

Høyskolen opplever at dagens arbeidsmarked er anstrengt og at det både er vanskelig å rekruttere og beholde ansatte. Hjemmekontorordningen gir dermed mulighet til å tilby ansatte hjemmekontor, når ansatte har en kompetanse som er vanskelig å skaffe og / eller beholde.

I den andre setningen står det at hjemmekontor kan tilbys dersom arbeidstaker bor mer enn 70 km fra fast arbeidssted. Dagens reglement skiller ikke mellom bosted, men gir arbeidstaker mulighet til å jobbe fra hjemmekontoret dersom arbeidstaker har behov for det. I undersøkelsen blant de ansatte fremkommer det at mange av de ansatte mener at også de som jobber i Kautokeino, bør kunne få jobbe på hjemmekontoret sitt. I arbeidsgruppens utkast til reglement er det ikke åpnet for at man kan arbeide på hjemmekontor hvis man bor nærmere enn 70 km fra fast arbeidssted. Arbeidsgruppen var ikke helt enige om dette punktet. Flertallet i arbeidsgruppen gikk inn for å sette en km grense, mens et mindretall ikke ønsket noen grense, men at ordningen skal gjelde for alle.

Arbeidsgruppen har søkt å utforme regelverk som gir institusjonen mulighet til å skaffe nødvendig kompetanse, og samtidig også opprettholde tilsatte på fast arbeidssted. Arbeidsgruppa syntes det var vanskelig å sette en km-grense, men mener at ett sted må grensen gå. Vurderingen arbeidsgruppen har gjort, er blant annet hvor langt man kan forvente at ansatte skal pendle hver dag.

#### 4. Omfang av hjemmekontor

Dagens reglement åpner for at en kan jobbe fra hjemmekontor opptil 50% av arbeidstiden. Denne grensen er ikke endret av arbeidsgruppen. En undersøkelse blant ansatte viser at de fleste som jobber på hjemmekontor støtter denne grensen.

Utfordringen høyskolen har på enkelte områder er at det kun finnes et visst antall personer med en gitt kompetanse. Retningslinjene åpner for at det av slike særlige grunner kan tildeles mer enn 50% hjemmekontor, dersom det er tale om at mangel på kompetanse kan gå utover strategiske målsettinger, studieprogram, studietilbud, akkrediteringskrav mv.

Stipendiater kan få innvilget mer enn 50% hjemmekontor. Akkurat hvor mye, må avklares i det enkelte tilfelle.

#### 5. Kriterier for hjemmekontor

Reglementet inneholder en del kriterier for bruk av hjemmekontor.

Tanken bak kriteriene er at hjemmekontor ikke skal påvirke studier, samarbeid og kommunikasjon med studenter / medarbeidere. En undersøkelse gjort blant de ansatte viser at hjemmekontor ikke ser ut til å påvirke kommunikasjonen, da mye av kommunikasjonen likevel skjer digitalt.

Arbeidsgruppen har tatt med at arbeidstaker skal oppholde seg på lærestedet når det er fysiske møter under opplæringen. I studentundersøkelsen kom det en kommentar om at studentene er pålagt å være fysisk til stede, mens foreleseren/læreren deltar digitalt.

Den som innvilges hjemmekontor skal lage en plan over tilstedeværelse, som han deler med andre ansatte og studenter. Dette punktet er tatt med for å ha større åpenhet om hvor den enkelte er. Av undersøkelsen går det fram at ansatte ikke vet hvem som er hvor, og når de er på det faste arbeidsstedet.

Arbeidsgruppen har presisert at de arbeidstidene ansatte følger er norsk tid, slik at det ikke oppstår misforståelser.

Det er også inntatt i reglementet at arbeidsgiveren kan pålegge arbeidstaker å møte ved behov, uavhengig av hvordan det var satt opp i den godkjente planen.

## 6. Avtale om hjemmekontor

Det gis en kort beskrivelse av prosedyren for behandling av hjemmekontorsøknaden. Her er det presisert at det er nærmeste leder som utarbeider et forslag til vedtak, som sendes direktøren til endelig godkjenning. Grunnen til at direktøren tar den endelige beslutninga er for å sikre at sakene blir behandlet etter de samme prinsippene.

Prøveperioden er tre måneder, og kan maksimalt kan hjemmekontoravtale inngås for en periode på 2 år av gangen.

Avtalene forlenges ikke automatisk. Når avtalen utløper må den ansatte søke på nytt og det gjøres en ny vurdering.

## 7. Oppsigelse/opphevelse av avtale

Dersom avtalen blir brutt eller har innvirkning på arbeidsutførelse, kan arbeidsgiveren si opp avtalen. I dette punktet er oppsigelsestidene tatt med.

## 8. Kontor på fast arbeidssted

Dersom en ansatt arbeider mer enn 40% fra hjemmekontor, kan man ikke regne med fast kontor på det faste arbeidsstedet. Begrunnelsen for dette er at institusjonen i større grad må utnytte kontorlokalene som finnes.

Førsteamanuenser og professorer med minst 60% stilling har fast kontor plass, men kan bli nødt til å dele kontor.

## 9. Helse-, miljø- og sikkerhetskrav

Til dette punktet var det ikke kommet noen uttalelser. Det er heller ikke gjort endringer i forhold til forrige forslag.

## 10. Forsikring

Forsikringsreglene på hjemmekontor er en komplisert sak. På en vanlig arbeidsplass er arbeidstaker forsikret gjennom felles regler i Hovedtariffavtalen §§ 23 og 24, samt lov om arbeidstidsforsikring med tilhørende forskrifter og folketrygdloven.

Når arbeidstaker velger å arbeide på hjemmekontor, kan ikke arbeidsgiveren garantere for at arbeidstaker oppfyller forsikringsvilkårene dersom det skulle oppstå ulykke på hjemmekontoret, fordi hver sak blir vurdert individuelt.

I de siste dommene som er kommet i slike saker, gjøres det en særskilt vurdering av om det var nødvendig at arbeidstaker oppholdt seg på hjemmekontoret da ulykken skjedde, og om hendelsen var direkte knyttet til arbeidet.

I tilfeller der arbeidsgiveren har pålagt arbeidstakeren å arbeide på hjemmekontor, gis arbeidstakerne bedre vilkår i forhold til forsikringen. I de tilfeller der arbeidstakerne har individuell kontrakt (slik denne ordningen gir) kan det være greit i forhold til forsikringen, men arbeidsgiveren kan likevel ikke garantere forsikringsdekning dersom ulykken inntreffer.

Sámi allaskuvla har også ansatte i Sverige og Finland. Her er det viktig å minne om regelverket om trygdeansvar for arbeidstaker, som også har betydning for om arbeidstaker er forsikret etter felles reglene i Hovedtariffavtalen og lov om arbeidspermisjon med tilhørende forskrifter og folketrygdloven.

## 11. Klagerettighet

Reglementet inneholder klargjøring om klagerett dersom søknaden ikke innvilges.

Å få arbeide på hjemmekontor er verken en rett eller en plikt for ansatte. Derfor er et vedtak om hjemmekontor ikke et enkeltvedtak etter §2 b i forvaltningsloven ("enkeltvedtak, vedtak som gjelder rettigheter eller plikter til en eller flere bestemte personer").

Hovedforskjellene mellom de nåværende og de foreslåtte retningslinjene er:

- Kortvarig er klart definert i reglementet
- Reglementet gjelder alle ansatte som bor lengre enn 70 km fra fast arbeidssted
- Reglementet gir adgang til mer enn 50% hjemmekontor
- Forsikringen er tatt inn i retningslinjene

Reglementet for hjemmekontorordningen er tidligere fastsatt gjennom direktørens myndighet, men siden ordningen har konsekvenser for høyskolens virksomhet, er det riktig at det gjøres et prinsippvedtak om ordningen. Ordningen har konsekvenser for både student- og arbeidsmiljøet. Derfor legger direktøren saken fram for styrebehandling.

Saken er behandlet i IDF 6.12.24 Referat fra møte er vedlagt saken. Fagforeningene kan også sende eget skriv til styret.

Reglementet er også behandlet i Arbeidsmiljøutvalget 6.12.24.

# Reglement for hjemmekontor ved Samisk høgskole

## 1. Formålet med hjemmekontorreglementet

Samisk høgskole (SH) følger forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem (lovdata.no) og det som følger av annet statlig regelverk, lover og bestemmelser knyttet til fjernarbeid.

SHs reglement for hjemmekontor gir rammer for bruk av hjemmekontor og har som formål å klargjøre vilkår, ansvar, kriterier og prosesser som skal legges til grunn ved vurdering av enkeltsaker.

Hjemmekontor defineres som lønnet arbeid som foregår i arbeidstakers hjem, hvor et eget område/rom hjemme benyttes som arbeidssted, se [Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem - Lovdata](#). Kontorlokaler som arbeidstaker selv leier, kan godkjennes til slikt bruk. Reglementet gjelder ikke aktiviteter som arbeidstaker i forbindelse med egne arbeidsoppgaver naturlig vil måtte utføre andre steder enn på sitt faste arbeidssted, som f.eks. andre typer fjernarbeid, arbeidsreiser, feltarbeid, arbeid fra hytta osv.

Reglementet gjelder heller ikke for kortvarig arbeid som utføres i hjemmet. Kortvarig arbeid defineres som arbeid i hjemmet i inntil 3 uker. Hvis en arbeidstaker arbeider hjemme lengre enn 3 uker, regnes det ikke som kortvarig. Reglementet gjelder heller ikke dersom hjemmekontor ikke er en fast ordning, men kun benyttes sporadisk (i gjennomsnitt mindre enn én dag i uka).

Kortvarig eller sporadisk behov for arbeid på hjemmekontor må allikevel avtales skriftlig med nærmeste leder.

## 2. Fast arbeidssted

Samisk høgskoles faste arbeidssteder Diehtosiida, Kautokeino, samt kontorlokaler som høgskolen til enhver tid leier i Elgå og Drag.

## 3. Hvem kan få hjemmekontor

Hjemmekontorordningen skal støtte institusjonen i å tilegne seg nødvendig kompetanse til å gjennomføre studier og/eller forskning og annet faglig og/eller administrativt arbeid.

Hjemmekontor kan tilbys dersom arbeidstakeren har en slik kompetanse som Samisk høgskole trenger og som høgskolen ellers ikke ville vært i stand til å skaffe seg og at arbeidstakeren ikke har mulighet til bosette seg på heltid der det faste arbeidsstedet er. Det forutsettes at arbeidstaker bor mer enn 70 km fra fast arbeidssted.



Ledere (med personalansvar) skal ikke innvilges hjemmekontor.

#### 4. Omfang av hjemmekontor

Arbeidstaker kan få godkjent inntil 50% av arbeidstiden på hjemmekontor.

I særskilte tilfeller kan det avtales at arbeidstaker kan jobbe fra hjemmekontor mer enn 50% av arbeidstiden. Eksempler på begrunnelser: Behov for opprettholdelse av studieprogrammer og utdanningstilbud, opprettholde akkrediteringskrav, gjennomføring av forskningsprosjekter og andre prosjekter som støtter opp om høgskolens strategiske målsettinger. Kriterier som fremkommer under punkt 5, skal tas med i beregningen.

Stipendiater kan få godkjent mer enn 50% hjemmekontor.

#### 5. Kriterier for hjemmekontor

a. Arbeidstaker skal tilpasse sine arbeidsoppgaver slik at vedkommende er til stede på fast arbeidssted når oppgaver krever samarbeid og kommunikasjon med kolleger og/eller studenter.

b. Arbeidstakere som deltar i undervisning skal være på fast arbeidssted under fysiske samlinger i studiet, ved starten og ved slutten av semesteret, samt når administrering av studier og personalets samlingsbehov tilsier det.

c. Arbeidstaker skal være på sitt faste arbeidssted i den avtalte prosentdelen, beregnet innenfor ett studieår.

d. Arbeidstaker skal utarbeide en plan for når vedkommende er på hjemmekontor. Planen skal godkjennes av nærmeste leder og legges inn i arbeidstakerens Outlook-kalender og på Canvas. Jobbreiser tas fra den tiden som er satt av på kalenderen.

e. Arbeidstaker på hjemmekontor skal være tilgjengelig i ordinær arbeidstid i henhold til reglementet for arbeidstid og fleksitid og Særavtale om fleksibel arbeidstid i staten (norsk tid gjelder). De samme arbeidstidsreglene gjelder som ved fast arbeidssted. Arbeidstid følger norsk tid.

f. Arbeidsgiver kan pålegge arbeidstaker å møte opp på fast arbeidssted etter behov. Det er en forutsetning for å inngå avtale om hjemmekontor at den ansatte har tegnet en vanlig innbo-/hjemforsikring.

g. Det er en forutsetning for å inngå avtale om hjemmekontor at den ansatte har tegnet en vanlig innbo-/hjemforsikring.

#### 6. Avtale om hjemmekontor

Arbeid på hjemmekontor innvilges gjennom en skriftlig individuell avtale med arbeidstaker, jf. Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem, [FOR 2002-07-05 nr](#)

715). Arbeidstaker fremmer behovet gjennom søknad. Nærmeste leder utarbeider innstilling i saken og direktør fatter endelig vedtak..

Avtalen utformes på bakgrunn av et skjema som er tilgjengelig på Samisk høgskoles intranettsider [adresse/lenke legges inn her]. Avtalen om hjemmekontor skal lagres i arbeidstakerens personalmappe.

Avtalen om hjemmekontor har en prøvetid på 3 måneder.

Hjemmekontoravtaler skal alltid være tidsbegrenset, med maksimal varighet på to år om gangen.

Avtale kan forlenges dersom vilkårene er oppfylt. Forlengelse av avtalen skjer ikke automatisk. Arbeidstaker må søke om for forlengelse.

## **7. Oppsigelse/avslutning av avtale**

Ved brudd på reglementet kan arbeidsgiver si opp avtalen om hjemmekontor.

Dersom arbeidsgiver vurderer at hjemmekontor påvirker den ansattes arbeidsutførelse negativt eller at vilkårene for øvrig ikke overholdes, kan arbeidsgiver si opp eller redusere omfanget av avtalen om hjemmekontor.

Gjensidig oppsigelsestider tre måneder.

I prøveperioden er oppsigelsestiden 2 uker.

Når avtalen om hjemmekontor utløper, returnerer arbeidstakeren til fast arbeidssted, uten særskilt oppsigelse.

## **8. Kontor på fast arbeidssted**

En arbeidstaker med hjemmekontor i mer enn 40% av arbeidstiden, opprettholder ikke fast kontor på sitt faste arbeidssted. Førsteamanuenser og professorer med minst 60% stilling får beholder fast kontorplass, men kan måtte dele kontor.

## **9. Helse-, miljø- og sikkerhetskrav**

Arbeidsgiver har ansvar for at hjemmekontoret oppfyller kravene til helse, miljø og sikkerhet i henhold til gjeldende lover og forskrifter. Arbeidstaker har plikt til å overholde gjeldende regelverk, samt sørge for at hjemmekontoret oppfyller krav som stilles til helse, miljø og sikkerhet.

Det forutsettes at arbeidstaker har tilfredsstillende rom og utstyr på hjemmekontor, i samsvar med både Samisk høgskoles datareglement og reglene om taushetsplikt.

Arbeidstaker skal selv sørge for nødvendige inventar og tilfredsstillende internettilgang som muliggjør effektiv kommunikasjon med digitale verktøy.

## 10. Forsikring

Staten er selvassurandør<sup>1</sup> og arbeidstaker er normalt forsikret gjennom Fellesbestemmelsene i Hovedtariffavtalen §§ 23 og 24, samt lov om yrkesskedeforsikring med tilhørende forskrifter og folketrygdloven.

Arbeidsgiver kan ikke garantere forsikringsdekning dersom ulykken skjer på hjemmekontoret, da hver sak vurderes individuelt. Hvorvidt arbeid på hjemmekontor var nødvendig da skaden inntraff og hvorvidt hjemmekontor var pålagt eller ønsket av den ansatte selv, vil eksempelvis være en del av en slik vurdering.

Den ansattes trygdetilhørighet vil ha betydning for hvorvidt den ansatte er forsikret, vrd. Hovedavtalen, samt lov om yrkesskedeforsikring med tilhørende forskrifter og folketrygdloven. Dersom arbeidstaker ikke har trygdetilknytning til Norge, må vedkommende opplyse om dette ved søknad om hjemmekontor. Det gjelder spesielle regler i disse tilfellene.

## 11. Klagerett

Det er ikke klagerett for vedtak om hjemmekontor, da vedtaket ikke er enkeltvedtak etter forvaltningsloven §2 b.

---

<sup>1</sup> Den norske staten er selvassurandør. Det innebærer at staten som hovedregel ikke tegner forsikring, men håndterer tap og skader når de oppstår.

Oversatt fra samisk originaltekst

## **Reglement for hjemmekontor ved Samisk høgskole av 18.10.19, revidert 04.11.21**

1. Samisk høgskoles reglement for hjemmekontor skal klargjøre vilkårene for når en ansatt kan arbeide i eget hjem eller på annet privat område som vedkommende selv holder. Retningslinjene gjelder ikke for arbeidsoppgaver som naturlig må gjennomføres andre steder enn på sitt ordinære arbeidssted, slik som for eksempel tjenestereiser, feltarbeid mv.. Hjemmekontor defineres i denne sammenhengen som en fast ordning der en ansatt arbeider minst en dag i uka i en periode på seks måneder. Korttidsbehov for å arbeide på hjemmekontor må avtales særskilt med nærmeste leder.
2. For ansatte ved Samisk høgskole er ordinær arbeidsplass ellers på Diehtosiida, Elgå (Nasjonalt senter for samisk i opplæringa) eller et annet sted som fremgår av arbeidskontrakten. Tillatelse til arbeid på hjemmekontor krever skriftlig avtale med nærmeste leder i samråd med direktøren, jf. reglement for fagpersonellets arbeidstider pkt. 2.3.1. Det forutsettes at arbeidstaker for øvrig skal oppholde seg på vanlig arbeidsplass i arbeidstiden med mindre noe annet er avtalt, eller at arbeidet naturlig må skje annet sted (f.eks. i forbindelse med arbeidsreiser, feltarbeid o.l.), slik det er beskrevet i arbeidstids- og fleksitidsreglene.
3. Det skal inngås skriftlig kontrakt med arbeidstaker som skal få arbeide på hjemmekontor, jf. Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem, [FOR 2002-07-05 nr 715](#)). Avtalen inngås på bakgrunn av et skjema som er tilgjengelig på Samisk høgskoles intranettsider [adresse/lenke lagt inn].
4. Hjemmekontorordningen skal bistå institusjonen i å tilegne seg nødvendig kompetanse. Vilåret for å kunne arbeide på hjemmekontoret er at:
  - a. Vedkommende har en kompetanse som Samisk høgskole trenger og som de ellers ikke ville vært i stand til å skaffe seg, og/eller
  - b. Vedkommende har et spesielt behov for å kunne bo hjemme, f.eks. ved at vedkommende ikke kan flytte til arbeidsplassen slik det følger av arbeidskontrakten.
5. Arbeidstaker kan normalt få aksept for at inntil 50% av arbeidstidene kan brukes på hjemmekontor. Det forutsettes imidlertid at:
  - a. Arbeidstakeren skal tilrettelegge arbeidet slik at vedkommende er på vanlig arbeidsplass når arbeidsoppgavene krever samarbeid og kommunikasjon med medarbeidere og/eller studenter. Dette innebærer bl.a. at undervisning, forberedelse til undervisninga (sammen med andre) og møter (inkludert temamøter og husmøter) skal skje på vanlig arbeidsplass med mindre det foreligger særskilte grunner.

- b. Fagpersonell som deltar i opplæringen skal være på ordinær arbeidsplass i begynnelsen og slutten av semesteret ut fra kunnskaper om utdanningene og behovet for samling av fagpersonell.
  - c. Ledere skal som hovedregel ikke gis hjemmekontor (gjelder også faglige ledere, f.eks teamledere)
6. Arbeidstaker skal være tilgjengelig på hjemmekontoret i løpet av Samisk høgskoles ordinære arbeidstid som beskrevet i reglene for arbeidstid og fleksetid.
  7. Det forutsettes at hjemmekontoret oppfyller alle krav til helse, miljø og sikkerhet ved Sámi allaskuvla og ellers krav som blant annet er beskrevet i gjeldende lover og forskrifter. Personalet har selv plikt til å kjenne disse og følge de. Videre forutsettes det at arbeidstaker har tilfredsstillende lokaler og utstyr i hjemmet i samsvar med både Samisk høgskoles dataregelverk og taushetsplikt knyttet til sine oppgaver. Personalet må selv ha en tilfredsstillende internettilkobling som muliggjør effektiv kommunikasjon ved hjelp av digitale verktøy.
  8. Ved brudd på reglene kan arbeidsgiver si opp hjemmekontoravtalen, på de vilkår som avtalen ellers setter.

# Reglement for hjemmekontor ved Samisk høgskole

## 1. Formålet med hjemmekontorreglementet

Samisk høgskole (SH) følger forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem (lovdata.no) og det som følger av annet statlig regelverk, lover og bestemmelser knyttet til fjernarbeid.

SHs reglement for hjemmekontor gir rammer for bruk av hjemmekontor og har som formål å klargjøre vilkår, ansvar, kriterier og prosesser som skal legges til grunn ved vurdering av enkeltsaker.

*Hjemmekontor* defineres som lønnet arbeid som foregår i arbeidstakers hjem, hvor et eget område/rom hjemme benyttes som arbeidssted. Kontorlokaler som arbeidstaker selv leier, kan godkjennes til slikt bruk.

Reglementet gjelder ikke aktiviteter som arbeidstaker i forbindelse med egne arbeidsoppgaver naturlig vil måtte utføre andre steder enn på sitt faste arbeidssted, som f.eks. andre typer fjernarbeid, som tjeneste/arbeidsreiser, feltarbeid, arbeid fra hytta, på toget på vei til jobb osv.

Reglementet gjelder heller ikke for kortvarig arbeid som utføres i hjemmet. Kortvarig arbeid defineres som arbeid i hjemmet i inntil 3-4 uker. Hvis en arbeidstaker arbeider hjemme i en måned eller mer lenger enn dette, regnes det ikke som kortvarig. Reglementet gjelder heller ikke dersom hjemmekontor ikke er en fast ordning, men kun benyttes sporadisk (i gjennomsnitt mindre enn én dag i uka).

Kortvarig eller sporadisk behov for arbeid på hjemmekontor må allikevel avtales skriftlig med nærmeste leder.

## 2. Fast arbeidssted

Utgangspunktet skal lokalene til arbeidsstedet være den ansattes hovedarbeidsplass. Samisk høgskoles faste arbeidssteder Diehtosiida, Kautokeino, samt kontorlokaler som høgskolen til enhver tid leier i Elgå og Drag.

## 3. Hvem kan få hjemmekontor

Hjemmekontorordningen skal støtte institusjonen i å tilegne seg nødvendig kompetanse til å gjennomføre studier og/eller forskning og annet faglig arbeid. Forutsetningen for å kunne få hjemmekontor er at arbeidstakeren har en spesiell faglig kompetanse som er

**Kommentert [AB1]:** Denne setningen er jeg usikker på, og tenker den bør strykes. Hjemmekontorordning gjelder jo i arbeidstakers hjem.

**Kommentert [AB2]:** Bør endres til 1-2 uker. Se arbeidstilsynets sider hvor det står: Fullt hjemmearbeid i en hel måned vil derimot normalt ikke betraktes som kortvarig.

**Kommentert [AB3R2]:** Vurdere alternativ formulering: Hjemmekontor som ikke er av kortere varighet og av sporadisk karakter, utløser krav til skriftlig avtale. Krav til skriftlig avtale utløses når ansatte skal ha fast hjemmekontor minst 1 dag pr. uke. Formålet med skriftlig avtale er å sikre ansattes rettigheter. (Fra Uios reglement)

vanskelig å skaffe og / eller beholde, samt at den ansatte har hjemstedsadresse mer enn 80 km fra fast arbeidssted.

Ledere (med personalansvar) skal ikke innvilges hjemmekontor.

**Kommentert [AB4]:** Er dere sikre på dette. Mindre fleksibilitet for lederne.

#### 4. Omfang av hjemmekontor

Hjemmekontor skal ikke benyttes som en permanent ordning for noen ansatte.

Arbeidstaker kan få godkjent inntil 50% av arbeidstiden på hjemmekontor.

I særskilte tilfeller kan det avtales at arbeidstaker kan jobbe fra hjemmekontor mer enn 50% av arbeidstiden. Eksempler på begrunnelser: Behov for opprettholdelse av studieprogrammer og utdanningstilbud, opprettholde akkrediteringskrav, gjennomføring av forskningsprosjekter og andre prosjekter som støtter opp om høyskolens strategiske målsettinger. Kriterier som fremkommer under punkt 5, skal tas med i beregningen.

Stipendiater kan få godkjent mer enn 50% hjemmekontor.

#### 5. Kriterier for hjemmekontor

a. Arbeidstaker skal tilpasse sine arbeidsoppgaver slik at vedkommende er til stede på fast arbeidssted når oppgaver krever samarbeid og kommunikasjon med kolleger og/eller studenter.

b. Arbeidstakere som deltar i undervisning skal være på fast arbeidssted under fysiske samlinger i studiet, ved starten og ved slutten av semesteret, samt når administrering av studier og personalets samlingsbehov tilsier det.

c. Arbeidstaker skal være på sitt faste arbeidssted i den avtalte prosentdelen, beregnet innenfor ett studieår.

d. Arbeidstaker skal utarbeide en plan for når vedkommende er på hjemmekontor. Planen skal godkjennes av nærmeste leder og legges inn i arbeidstakerens Outlook-kalender og på Canvas. Jobbreiser

**Kommentert [AB5]:** Ufullstendig

e. Arbeidstaker på hjemmekontor skal være tilgjengelig i ordinær arbeidstid i henhold til reglementet for arbeidstid og fleksitid og Særavtale om fleksibel arbeidstid i staten (norsk tid gjelder). De samme arbeidstidsreglene gjelder som ved fast arbeidssted. Arbeidstid følger norsk tid.

f. Arbeidsgiver kan pålegge arbeidstaker å møte opp på fast arbeidssted etter behov.

g) Det er en forutsetning for å inngå avtale om hjemmekontor at den ansatte har tegnet en vanlig innbo-/hjemforsikring.

**formaterte:** Skrift: (Standard) Myriad Pro, 12 pkt, Fet, Skriftfarge: Egendefinert farge(19;28;33)

**Formatert:** Normal, Innrykk: Venstre: 0 cm

## 6. Avtale om hjemmekontor

Arbeid på hjemmekontor innvilges gjennom en skriftlig individuell avtale med arbeidstaker, jf. Forskrift om arbeid som utføres i arbeidstakers hjem, [FOR 2002-07-05 nr 715](#). Arbeidstaker fremmer behovet gjennom søknad. Nærmeste leder utarbeider innstilling i saken og direktør fatter endelig vedtak.

Avtalen utformes på bakgrunn av et skjema som er tilgjengelig på Samisk høgskoles intranettsider [adresse/lenke legges inn her]. Avtalen om hjemmekontor skal lagres i arbeidstakerens personalmappe.

Avtalen om hjemmekontor har en prøvetid på 3 måneder.

Hjemmekontoravtaler skal alltid være tidsbegrenset, med maksimal varighet på to år om gangen.

Avtale kan forlenges dersom vilkårene er oppfylt. Forlengelse av avtalen skjer ikke automatisk, arbeidstaker må fremme behov for forlengelse gjennom søknad.

## 7. Oppsigelse-/opphevelse/avslutning av avtale

Ved brudd på reglementet kan arbeidsgiver si opp avtalen om hjemmekontor.

Dersom arbeidsgiver vurderer at hjemmekontor påvirker den ansattes arbeidsutførelse negativt eller at vilkårene for øvrig ikke overholdes, kan arbeidsgiver si opp eller redusere omfanget av avtalen om hjemmekontor.

Gjensidig oppsigelsestiden er tre måneder.

I prøveperioden er oppsigelsestiden 2 uker.

Når avtalen om hjemmekontor utløper, returnerer arbeidstakeren til fast arbeidssted, uten særskilt oppsigelse.

## 8. Kontor på fast arbeidssted

En arbeidstaker med hjemmekontor i mer enn 40% av arbeidstiden, har ikke rett til fast kontor på sitt faste arbeidssted. Førsteamanuenser og professorer med minst 60% stilling får beholder fast kontorplass, men kan måtte dele kontor.

## 9. Helse-, miljø- og sikkerhetskrav

Arbeidsgiver har ansvar for at hjemmekontoret oppfyller kravene til helse, miljø og sikkerhet i henhold til gjeldende lover og forskrifter. Arbeidstaker har plikt til å overholde gjeldende regelverk, samt sørge for at hjemmekontoret oppfyller krav som stilles til helse, miljø og sikkerhet.

Det forutsettes at arbeidstaker har tilfredsstillende rom og utstyr på hjemmekontor, i samsvar med både Samisk høgskoles datareglement og reglene om taushetsplikt.

**Kommentert [AB6]:** Skriv noe annet enn vedtak. Skal kompetansen til å inngå avtale kun ligge hos direktør? Eller hos nærmeste leder?

**Kommentert [AB7R6]:** Forslag tekst: Beslutning om inngåelse av avtale om hjemmekontor fattes av arbeidsgiver.

**Kommentert [AB8]:** Mulig for lang varighet, se NTNU: Avtale om bruk av hjemmekontor kan inngås for maksimalt seks måneder av gangen. Det skal brukes standard avtale. Det kan avtales at inntil 40 prosent av arbeidstiden kan legges til hjemmekontor med hjemmel i dette regelverket, og fordelingen mellom hjemmekontor og oppmøte på arbeidsplassen skal være slik at den ansatte regelmessig møter på arbeidsplassen.

**Kommentert [AB9]:** Syns det er for lenge

**Kommentert [AB10]: Forslag fra UIBs avtalemal: Avslutning av hjemmearbeidet**  
De første tre månedene av hjemmearbeidsavtalen regnes som en prøveperiode. I prøveperioden kan hver av partene si opp hjemmearbeidsavtalen med to ukers varsel.  
Etter prøveperioden kan partene gjensidig si opp hjemmearbeidsavtalen med én måneds varsel.  
Etter utløpet av hjemmearbeidsperioden går den ansatte tilbake til den ordinære arbeidsplassen.

**Kommentert [AB11]:** Skal noe dekkes av arbeidsgiver? Forslag tekst Dekning av utstyr  
SH skal som minimum dekke grunnleggende utstyr som tastatur, mus og skjerm. Det vil være mulig at det gis dekning til innkjøp av utstyr ut over dette, basert på budsjett og individuelle behov. Innkjøpt hjemmekontorutstyr eies av SH.



Arbeidstaker skal selv sørge for nødvendige inventar og tilfredsstillende internettilgang som muliggjør effektiv kommunikasjon med digitale verktøy.

## ~~10.~~ Forsikring 10.

Staten er selvassurandør<sup>1</sup> og arbeidstaker er normalt forsikret gjennom Fellesbestemmelsene i Hovedtariffavtalen §§ 23 og 24, samt lov om yrkesskadeforsikring med tilhørende forskrifter og folketrygdloven.

Det kan ikke antas at reglene om yrkesskadeforsikring gjelder ved alle former for arbeid hjemmefra. Yrkesskadeforsikring gjelder for skader som oppstår mens arbeidstakeren er i arbeid på arbeidsstedet i arbeidstiden. Den gjelder også på tjenestereise, og på reise til og fra arbeidsstedet dersom transporten skjer i arbeidsgivers regi. Rettspraksis for yrkesskadeforsikring ved arbeid hjemmefra tilsier at det blir gjort en streng vurdering av nødvendigheten av å arbeide hjemmefra, og at det skal ha vært nødvendig på det tidspunktet skaden oppsto.

Arbeidsgiver kan imidlertid ikke garantere forsikringsdekning dersom ulykken skjer på hjemmekontoret, da hver sak vurderes individuelt. Hvorvidt arbeid på hjemmekontor var nødvendig da skaden inntraff og hvorvidt hjemmekontor var pålagt eller ønsket av den ansatte selv, vil eksempelvis være en del av en slik vurderingen.

Den ansattes trygdetilhørighet vil ha betydning for hvorvidt den ansatte er forsikret, vrđ. Hovedavtalen, samt lov om yrkesskadeforsikring med tilhørende forskrifter og folketrygdloven.

<sup>1</sup> Den norske staten er selvassurandør. Det innebærer at staten som hovedregel ikke tegner forsikring, men håndterer tap og skader når de oppstår.

**Kommentert [AB12]:** Som nevnt er dette et veldig viktig punkt. Var varsom med å skrive at hjemmekontor er forsikret dersom dere er usikker ref min epost.

**formaterte:** Skrift: Myriad Pro, 12 pkt, Skriftfarge: Tekst 1

**Formatert:** Listeavsnitt, Flere nivåer + Nivå: 1 + Nummereringsstil: 1, 2, 3, ... + Start på: 1 + Justering: Venstre + Justert ved: 0 cm + Innrykk ved: 0,63 cm

**Kommentert [AB13]:** NTNU skrev: 4.1. Forsikringer – Statens pensjonskasse  
De forsikringer og gruppeleversordning som statsansatte har gjennom tariffavtale/Statens pensjonskasse (SPK) gjelder selv om man har hjemmekontor.  
4.2. Yrkesskade  
Yrkesskadeforsikringen gjelder ved hjemmekontor. Kriteriet for at yrkesskadeforsikringen gjelder, er at skaden på ha oppstått «i arbeid, på arbeidsstedet og i arbeidstiden», og den må falle inn under yrkesskadeforsikringslovens definisjon av arbeidsulykke eller yrkessykdom.  
Det kan være en krevende grensegang mellom hva som defineres som yrkesutøvelse og fritid ved bruk av hjemmekontor. Yrkesskade tilfeller vil bli behandlet individuelt. Private gjøremål som henting av post, lufting av hund, oppfølging av barn og lignende vil ikke bli definert som yrkesskade, selv om det inntreffer innenfor det som er definert som arbeidstid.

**Kommentert [AB14]:** Mens i avtalen fra Uio står det: **Ansvar og forsikringer**  
Staten er selvassurandør og UiB skal ikke tegne særskilte forsikringer for den ansatte som har avtale om hjemmearbeid. Ved eventuelle skadetilfeller som oppstår i forbindelse med hjemmearbeid, anvendes de generelle reglene om erstatning og forsikring som ellers gjelder for ansatte i staten, se statens personalhåndbok kapittel 4 og punkt 10.20. Den ansatte er dekket gjennom Hovedtariffavtalens fellesbestemmelser §§ 23 og 24, lov om yrkesskadeforsikring med forskrifter og folketrygdloven. UiB er også ansvarlig etter skadeerstatningsloven § 2-1. Det er en forutsetning for å inngå avtale om hjemmekontor at den ansatte har tegnet en vanlig innbo-/hjemforsikring.

**Kommentert [AB15]:** Mens UiT skriver om dette: Det kan ikke antas at reglene om yrkesskadeforsikring gjelder ved alle former for arbeid hjemmefra. Yrkesskadeforsikring gjelder for skader som oppstår mens arbeidstakeren er i arbeid på arbeidsstedet i arbeidstiden. Den gjelder også på tjenestereise, og på reise til og fra arbeidsstedet dersom transporten skjer i arbeidsgivers regi. Rettspraksis for yrkesskadeforsikring ved arbeid hjemmefra tilsier at det blir gjort en streng vurdering av nødvendigheten av å arbeide hjemmefra, og at det skal ha vært nødvendig på det tidspunktet skaden oppsto.



Arkiiva - dok. 24/00686-1  
Áššemeannudeadji Mikkel Anders Kemi

Arkiivakoda. 11

Saksgang  
Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027

Čoahkkindáhton  
12.12.2024

*Unntatt offentlighet ihht Unntatt offentlighet ihht Paragraf*

## **BUŠEAHTTA 2025 / BUDSJETT 2025**

### **Mearrádusárvalus/ Forslag til vedtak/innstilling:**

Stivra mearrida rámmajuolludeami juohkima bušeahttajahkái 2025 ná:

2025	Rektoráhta / rektoratet	Stivra / Styret	Stipendiater ja eará fágalaš doaimmat / stipendiater og faglige tiltak	GDS goahti / institutt	SOA goahti / Institutt	LG/Ovttas	Fága golut / faglige kostnader
Bálgá golut / lønnskostnader	1 937 829	1 200 000	5 897 637	33 676 480	19 384 939	6 776 322	68 873 207
Doaibmagolut / driftskostnader	300 000	80 000	1 500 000	545 000	459 000	75 000	2 959 000
Eará golut / Andre kostnader	100 000	230 000	350 000	729 959	1 548 000	660 000	3 617 959
Odđa doaimmat / nye tiltak	400 000						400 000
<b>Oppalaš golut</b>	<b>2 737 829</b>	<b>1 510 000</b>	<b>7 747 637</b>	<b>34 951 439</b>	<b>21 391 939</b>	<b>7 511 322</b>	<b>75 850 166</b>

2025	Hálddahus / administrasjon	Oktasaš golut / felles kostnader	Oppalaš golut / totale kostnader
Bálgá golut / lønnskostnader	26 474 347	4 292 344	99 639 899
Doaibmagolut / driftskostnader	1 205 000	26 046 438	30 210 438
Eará golut / Andre kostnader		9 481 780	13 099 739
Odđa doaimmat / nye tiltak		800 000	1 200 000
<b>Oppalaš golut</b>	<b>27 679 347</b>	<b>40 620 563</b>	<b>144 150 076</b>

Juolludanjuohkin galgá adnot netto bušeahttarámman bušeahttaovttadagaide. Juohkimis čuvvot maiddái rámmat bušeahttaovttadagaid fásta virggiid virgeloguide, nugo dat ovdanbohtá áššečilgehusas.

Stivra addá Dutkan- ja oahppostivrii (DOS) fápmudusa juohkit friddja geavakeahtes ruđaid dutkandoaimmaide, Davviriikkalaš ministtarráđi (DMR) šiehtadusa rámmaid siskkobealde. DOS sáhtta fievrridit fápmudusa viidasit.

Styret vedtar fordeling av ordinær bevilgning for budsjettåret 2025 slik:

2025	Rektoráhta / rektoratet	Stivra / Styret	Stipendiater ja eará fágalaš doaimmat / stipendiater og faglige tiltak	GDS goahti / institutt	SOA goahti / Institutt	LG/Ovttas	Fága golut / faglige kostnader
Báikágolut / lønnskostnader	1 937 829	1 200 000	5 897 637	33 676 480	19 384 939	6 776 322	68 873 207
Doaibmagolut / driftskostnader	300 000	80 000	1 500 000	545 000	459 000	75 000	2 959 000
Eará golut / Andre kostnader	100 000	230 000	350 000	729 959	1 548 000	660 000	3 617 959
Ođđa doaimmat / nye tiltak	400 000						400 000
<b>Oppalaš golut</b>	<b>2 737 829</b>	<b>1 510 000</b>	<b>7 747 637</b>	<b>34 951 439</b>	<b>21 391 939</b>	<b>7 511 322</b>	<b>75 850 166</b>

2025	Hálddahus / administrasjon	Oktasaš golut / felles kostnader	Oppalaš golut / totale kostnader
Báikágolut / lønnskostnader	26 474 347	4 292 344	99 639 899
Doaibmagolut / driftskostnader	1 205 000	26 046 438	30 210 438
Eará golut / Andre kostnader		9 481 780	13 099 739
Ođđa doaimmat / nye tiltak		800 000	1 200 000
<b>Oppalaš golut</b>	<b>27 679 347</b>	<b>40 620 563</b>	<b>144 150 076</b>

Bevilgningsfordelingen er å anse som netto budsjettammer for budsjettenhetene. Av budsjettfordelingen følger også rammer for bemanning per budsjettenhet, slik det kommer frem i saksfremlegget.

Styret gir Forsknings- og studiestyret (DOS) fullmakt til å fordele frie oppsamlede midler til forskningsaktiviteter innenfor rammen av avtalen med Nordisk ministerråd (NMR). Fullmakten kan videredelegeres fra DOS.

### Aššečilgehus/Saksframstilling:

Bušeahttabargu álggahuvvui cuoŋománus bušeahttadeaivvademiin gos jodiheaddjít oktan ráktoráhtain álggahedje 2025 bušeahtta barggu.

Dan rájes leat leamaš mánga čoahkkima jodihangottis gos leat bargan bušeahtain. Čoahkkimiid gaskkas leat jodiheaddjít bargan iežaset ovttagada bušeahtain. Golggotmánu 14.beaivve bođi ráđđehusas bušeahttaevttohus. Das leat buori muddui mielde dat ođđa doaimmat maid oaččuimet 2024 juolludeamis. Dat leat juolludeamit dulkaohppui, viiddidit sámegeiel álgooahpahusa ja nannet allaskuvlla doaimma, masa oaččuimet TNOK 7 000 . Juolludeapmi lea unniduvvon TNOK 2 266 ruvnnuin ja lea 2025 TNOK 4 734. Juolludeapmi álggahit sámi oahpaheaddjeoahpu studeanttaide miehta Norgga lea doalahuvvon TNOK 3 000.

Reviderejuvvon nátionálabušeahhtas 2024 oačču allaskuvla liigejuolludeami oktiibuot TNOK 10 400. Lei eahpesihkarvuolta ahte lea go dat juolludeapmi bistevaš, mii dagahii 2025

bušeahttaproseassa vehá eahpečielggasin. Stádabušeahtta evttohusas čájehuvvo ahte TNOK 10 000 lea mielde. Dat geahpidii bušeahttadili ollu.

Buot vakánta fágavirggit mat dollon guorosin dan jagi leat biddjon ruovttoluotta bušehttii ja eanas hálddahaslaš virggit leat maid biddjon ruovttoluotta.

Bušeahttaevttohus ráđđádallo DRŠ čoahkkimis 07.12.2024 ja fágaserviin lea vel maŋŋil maid vejolašvuohta buktit cealkámušaid mat ovdanbuktojit stivrii. Bušeahttaproseassa lea dasa lassin leamaš DRŠ čoahkkimis áššin sihke miessemánus, geassemánus ja čakčamánus.

### **Bušeahttaprofiila**

Evttohuuvon rámmajuolludeapmi Sámi allaskuvlii lea TNOK 129 200 . Dat lea sullii seamma dásis go obbalaš juolludeapmi 2024 ovddas.

Bušeahttabarggus lea leamaš veardideamit mot daid ođđa vuordámušaid čoavdá buoremus lági mielde, seammás go čoavdit min dábalaš doaimmaid. Dat mearkkaša ahte lea leamaš bargu geahčadit makkár virggiide lea dárbu go ođđa vuordámušat leat ja makkár virggiid lea lea vejolaš doallat guorosin.

Báلكát leat bušeterejuvvon dála báلكká mielde ja lea bušeterejuvvon 5,2% báلكálassáneapmi sihke dán ja boahhte jagi ovddas, go dan jagi báلكálassáneamit eai leat vel čađahuuvon stádas. Doaibmagolut leat doalahuvvon seamma dásis go jagi 2024, rievdaduvvon dušše viessoláiggu ja liseanssaid haddegoargnumin, main eat beasa eret eatge sáhte unnidit doaimma.

Ođđa doaibmabijut ja golut biddjon bušehttii 2024 ektui leat na:

- TNOK 400 Rektoráhtii porteføljestyring / strategi
- TNOK 173 Hálddahasbargiide gelbbolašvuođalokten
- TNOK 300 direktivrii proseassajođiheapmi nuppasduhtin
- TNOK 500 Bargiidossodat, jođihanovdanahttin

### **Bušeahttarámmát**

Čuovvovaš bušeahttarámmat evttohuvojit bušeahttaovttadagaide (NOK)

2025	Rektoráhta / rektoratet	Stivra / Styret	Stipendiater ja eará fágalaš doaimmat / stipendiater og faglige tiltak	GDS goahti / institutt	SOA goahti / Institutt	LG/Ovttas	Fága golut / faglige kostnader
Bálgá golut / lønnskostnader	1 937 829	1 200 000	5 897 637	33 676 480	19 384 939	6 776 322	68 873 207
Doaibmagolut / driftskostnader	300 000	80 000	1 500 000	545 000	459 000	75 000	2 959 000
Eará golut / Andre kostnader	100 000	230 000	350 000	729 959	1 548 000	660 000	3 617 959
Odđa doaimmat / nye tiltak	400 000						400 000
<b>Oppalaš golut</b>	<b>2 737 829</b>	<b>1 510 000</b>	<b>7 747 637</b>	<b>34 951 439</b>	<b>21 391 939</b>	<b>7 511 322</b>	<b>75 850 166</b>

2025	Hálddahus / administrasjon	Oktasaš golut / felles kostnader	Oppalaš golut / totale kostnader
Bálgá golut / lønnskostnader	26 474 347	4 292 344	99 639 899
Doaibmagolut / driftskostnader	1 205 000	26 046 438	30 210 438
Eará golut / Andre kostnader		9 481 780	13 099 739
Odđa doaimmat / nye tiltak		800 000	1 200 000
<b>Oppalaš golut</b>	<b>27 679 347</b>	<b>40 620 563</b>	<b>144 150 076</b>

GDS = giella, duodji ja servvodatdiehta goahti

SOÁ = sámi oahpaheaddjioahppuid goahti

LG = lohkanguovddáš

2025 bušeahttaárvalus čájeha ahte bákkát leat lassánan badjel TNOK 19 800 2024 ektui. Evttohuuvon rámmajuolludeapmi lea lassánan birrasii TNOK 10 600 2024 váldojuolludeami ektui.

2025 lea bušeterjuvwon geavaheapmi TNOK 5 500 geavatkehtes ruđas. TNOK 1 200 dain goluin leat golut mat dušše leat 2025, reasta leat rabas virggit mat leat dollon vakánta. Dat mielddisbukte ahte mii váldit stuorat riska, go bušeteret goluid mat leat eambbo do jahkása juolludeapmi. Dat čuovvu stivrra signálaid ahte gálgat váldit stuorat riska rámmabušeahtas vuoi leat eambbo doaimmat jođus. Dat mearkkaša maid ahte sullii guhtta virggi eat ábut bidjat bistevažžan, go de lea min doaibma stuorat go maid sisabođut gokčet.

Dás vuolábealde lea gođiid ja ossodagaid rámma ja stuorámus rievdadusat čilgejuvwon.

## Rektoráhta

Evttohuuvo 1,45 virgi rektoráhtii (prorektor 0,25), doaibmaruhta ja strategalaš ruhta. Rektoráhta bušehtii lea lasihuvvon 0,20 virggehas mii ovdal lea leamaš Giella, duoji ja servodat goađi vuolde, go bargi bargošiehtadusas son gullá rektora vuollái. Doaibmabušeahtta lea lasihuvvon TNOK 400 2024 ektui, odđa doibmii: porteføljestivremii ja strategijja bargui.

## Stivra

Evttohuuvon bušeahhta galgá gokčat stivrahonoráraid, dulkoma/jorgaleami, guossoheami ja mátkegoluid.

### Dutkan

Rámmas lea váldon vuhtii stipendiáhtavirggit ja gullevaš doaimmaruđat. 2025 leat oktiibuot 10 stipendiáhta virggit go soapmásin leat guhkiduvvon áigodat permišuvnnaid geažil ja ođđa stipendiáhta leat plána mielde álgime álggus jagi. Dán gollobáikkis leat annum ruđat fágabargiide geat eai leat stipendiáhtat, adeptaortnet, golut SDAii (Sámi diedalaš áigečála) ja Dieđuid áigečállagii.

### Goadit

Goahti	Virggit	Rievdadus
SOÁ <sup>1</sup>	26,6	+2,4
GDS <sup>2</sup>	40	+6,3

### GDS

Goadis lassánit 2025 jagis 6,3 virggi.

Čilgehus dasa lea go buot virggit mat leat dollon guorosin leat biddjon ruovttoluotta ja leat vel ođđa virggit bohtán. Jagi 2022 ledje goadis 35 jahkevirggehasa, ovdal go šattaimet doallat muhtun virggehasaid guorosin gáržžes ruhtadilli geažil. Dan manjel leat goadis lassánan 1,2 jahkevirggehasa gaskaboddosaččat Nuorta-Finnmárku oahpuide ( bistet 2026 geassemánnui). 2025 jagi lea maid juolludeamis sihkkon 1 jahkevirggehasa maid goahti lei ožžon liige oahpuide korona geažil. Dasa lassin lea goahti ožžon 5 ođđa jahkevirggehasa ođđa doaimmaide 2024 bušeahtas. Dat gusket 3 jahkevirggehasa dulkaohppui, okta oktasaš goahtekoordináhtor ja okta ođđa virggehas koordineret álgooahpuid sámeielas. Goadis lea 0,2 jahkevirggehas sirdon rektoráhtta vuollai.

Goadi bálkábušehhtii leat biddjon buot virggehasaid bálká. Bálkábušeahtha ii leat unniduvvon daiguin bargiiguin geat barget olggobeale ruhtaduvvon proševttaiguin. Vakánta virggit leat bidjun bušehhtii olles jahkebálkkáin. Dat addá goahtái eambo vejolašvuodaid viežžat sisa

<sup>1</sup> Institutt for samiske lærerutdanninger.

<sup>2</sup> Institutt for språk, duodji, og samfunnsvitenskap.

gaskaboddosaš virggehasaid ja dakko bokte sihkarastá ahte goađis leat doaimmat jođus, dan botta go rekrutterenproseassa čađahuvvo.

### **SOÁ:**

Goađis lassánit 2025 2,4 virggi. Dat lea guokte professor jahkevirggehasa, mat leat oassin olaheame mihtu čađahit sámegiel oahpaheaddjeoahpuid miehta Norgga. Dasa lassin lea okta 40% vakánta virgi biddjon ruovttoluotta gohtái.

Goađis leat bálkábušeahtta biddjon daid virggehasaid ektui ige leat gesson bálkábušeahtas bargiid bálkkát geat barget proševttain ja virggehasaid bálkábušeahtta geat eai leat barggus olles jagi. Dat addá gohtái eambo vejolašvuodaid viežžat sisa gaskaboddosaš virggehasaid ja eambo bargoráfi.

Okta hálddahušlaš virggehas lea bálkábušeahtas dollon guorosin. Dat guoská verddeskuvllaid hálddahušlaš čuovvuleapmi. Dan virggi ja ja barggu ferte veardidit organisašuvnna nuppástahttin proseassas.

### **Lohkanguovddáš**

Lohkanguovddášis lea biddjon okta virggehas ruovttoluotta bušehhti, mii dollui guorosin 2024. Lohkanguovddášis lea lagabui bealli doaimmas čadnon proševttaide ja sis leat maid mealgat eambo bistevaš virggit go rámma gokčá. Dat lea go sis leat dal ja áiggit badjel leamaš ollu proševttat ja rekrutterenváttisvuoda dihte leat ferten bidjat muhtun virggiid bistevažžan.

### **Hálddahuš**

2025 bušeahtas leat 4 virggi mat leat dollon guorosin 2024 bušeahtas biddjon ruovttoluotta. Dat leat:

- ekonomijaossodagas prošektabargi
- bargiidossodagas arkiivavirggehas
- oahppo ja dutkanossodagas rekruterenvirggehas
- girjerádjosis okta virggehas.

0,5 jahkevirggehas mii lea čadnon hálddahaslaš doaimmaide fágalaš analysajoavkkus lea ain dollon guorosin, go dat barggut leat juhkon bargái ekonomijjaossodagas ja guovtti bargái direktivrra stábas.

Hálddahussii juolluduvvojit 41,3 virggi, oktan virggiiguin mat gokčojit oktasašgoluin. Hálddahussii lea lasihuvvon gelbbolašvuodálokten bargiide, oktiibuot TNOK 20 juohke bargi ovddas.

### **Oktasašgolut**

Oktasašgolut gokčēt viessoláiggu, bassama, viessobearráigeahčču ja resepsuvnna. Oktasašgoluid bušeahhta 2025 lea TNOK 26 046. Muđuid gullet oktasašgoluide earret eará liseansat prográmmaide, geatnegahtton kurssat (omd. DBS-kurssat), virgeárvoštallanlávdegottit ja nu ain.

### ***Ruhtadeapmi, čuovvoleapmi ja riskaprofiila***

Čuovvovaš ruhtadeapmi lea eaktun 2025 juolludanjuohkimis:

MD juolludeapmi	129 200 000
DMR	4 464 000
TDI	5 000 000
Geavatkehttes ruhta	5 486 076
<b>Oppálaš sisaboadut</b>	<b>144 150 076</b>

Nu go ovdanbohtá tabeallas, de eaktuduvvo ahte 3,8 % evttohuuvvon goluin galget gokčot TDIain (Obbalašgollomodealla/Totalkostnadsmodell). TDI sisaboadut leat unniduvvon 2024 jagi rájes, go mánga stuora proševtta leat loahpahuuvvon ja odđa stuorat proševttat eai leat álggahuuvvon, vaikko leat mánga stuora ohcama siste. Olggobealde ruhtaduvvon doaibma lea veahá njiedjan ovddit jagi ektui, muhto lea biddjon deaddu allaskuvllas ohcat ja háhkat eambo ologgobealde ruhtaduvvon doaimmaid. Lea goitge árvoštallon ahte dát lea dohkálaš dássi go buohtastahtá historjjálaš loguiguin ja eará universitehtaiguin ja allaskuvllaiguin. Seston doaibmaruhta ja čoggon áhahuskapitála lea bušeterjuuvvon geavahuvvot buori muddui buot 2025 mielde. Dat bohtá maid das ahte stivra lea signaliseren ahte allaskuvla berre váldet vehá eambo riska bušeteremis ja dat maid dai addá eambo doaibmanvejolašvuoda, earenoamážit gođiide.



Okta stuora ohcamuš dutkanráđđái lea ožžon doarjaga. Dat prošeakta álgá easka boahte jagi. Muđui leat máŋga stuora ohcamuša manname Nordforskai boahte jagi álggus. Nu orru leame govttolaš ahte Sámi allaskuvla váldá veahá ekonomalaš riska. Ankke váruhuvvo ahte riskaprofiila eaktuda ahte Sámi allaskuvla ain lihkostuvvá háhkat sisaboađuid prošeavttaid bokte. Bušeahas lea maid eaktuduvvon ahte Davviriikkalaš ministtarráđi juolludeapmi geavahuvvo dutkamii. Allaskuvllas leat moadde stuorat prošeavtta loahpahuvvon 2024, mat noađuhit ásahuskapitála.

Prošeaktabargiid vátnivuolta lea maid riska. Jus eai gávdno prošeaktabargit, de ii sáhte Sámi allaskuvla sisafievrridit nu ollu sisaboađuid go leat eaktuduvvon bušeahas. Dát sáhhtá maiddáid dagahit ahte allaskuvla maŋŋona prošeaktaolahemiin. Dasa leat bidjun doaibmabijut ovddosguvlui ja lea virgáduvvon ođđa prošeaktabargi bistevaččat 2024 jagis.

Bušeaha čuovvuleamis lea earenoamáš dehálaš atnit bálkágoluid čalmmis. Bálkágolut vástidit 65 % obbalaš goluin ja daid sáhhtá leat váttis rievdadit (ea.ea. áddjás eretcealkinproseassaid geažil). Nu leatge bálkágolut ja virgelohku dat mat eanemusat mearridit ahte nagoda go allaskuvla čuovvut bušeaha. Go doaibmabušeaha 2025 lea TNOK 5 486 eambo ja juolludeapmi, de ferte veardidit ođđa virggiid dárkilit ovdal go daid bidjá bistevaččain. Muhtun virgáдемиin ferte vuordit dassá ásahusa nuppástuhttin proseassa lea čađahuvvon ja virggi dárbu ja sajádat lea čielggas. Allaskuvla ii berre lasihit fásta virgelogu eambo go dan mii dás evttohuvo. Vuosttažettiin dan geažil go virgelohku lea dat mii eanemusat mearrida Sámi allaskuvlla ekonomalaš riskaprofiila.



Arkiiva - dok. 24/00686-1  
Áššemeannudeadji Mikkel Anders Kemi

Arkiivakoda. 11

Saksgang  
Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027

Čoahkkindáhton  
12.12.2024

*Unntatt offentlighet ihht Unntatt offentlighet ihht Paragraf*

## **BUŠEAHTTA 2025 / BUDSJETT 2025**

### **Mearrádusárvalus/ Forslag til vedtak/innstilling:**

Styret vedtar fordeling av ordinær bevilgning for budsjettåret 2025 slik:

2025	Rektoráhta / rektoratet	Stivra / Styret	Stipendiater ja eará fágalaš doaimmat / stipendiater og faglige tiltak	GDS goahti / institutt	SOA goahti / Institutt	LG/Ovttas	Fága golut / faglige kostnader
Báلكá golut / lønnskostnader	1 937 829	1 200 000	5 897 637	33 676 480	19 384 939	6 776 322	68 873 207
Doaibmagolut / driftskostnader	300 000	80 000	1 500 000	545 000	459 000	75 000	2 959 000
Eará golut / Andre kostnader	100 000	230 000	350 000	729 959	1 548 000	660 000	3 617 959
Ođđa doaimmat / nye tiltak	400 000						400 000
<b>Oppalaš golut</b>	<b>2 737 829</b>	<b>1 510 000</b>	<b>7 747 637</b>	<b>34 951 439</b>	<b>21 391 939</b>	<b>7 511 322</b>	<b>75 850 166</b>

2025	Hálddahus / administrasjon	Oktasaš golut / felles kostnader	Oppalaš golut / totale kostnader
Báلكá golut / lønnskostnader	26 474 347	4 292 344	99 639 899
Doaibmagolut / driftskostnader	1 205 000	26 046 438	30 210 438
Eará golut / Andre kostnader		9 481 780	13 099 739
Ođđa doaimmat / nye tiltak		800 000	1 200 000
<b>Oppalaš golut</b>	<b>27 679 347</b>	<b>40 620 563</b>	<b>144 150 076</b>

Bevilgningsfordelingen er å anse som netto budsjettammer for budsjettenhetene. Av budsjettfordelingen følger også rammer for bemanning per budsjettenhet, slik det kommer frem i saksfremlegget.

Styret gir Forsknings- og studiestyret (DOS) fullmakt til å fordele frie oppsamlede midler til forskningsaktiviteter innenfor rammen av avtalen med Nordisk ministerråd (NMR). Fullmakten kan videredelegeres fra DOS.



## **Áššečilgehus/Saksframstilling:**

### **Budsjettprosessen**

Budsjettarbeidet ble påbegynt i april måned med budsjettmøte der lederne og rektoratet startet budsjett 2025 arbeidet.

Fra da av har ledergruppa hatt mange møter, der det er arbeidet med budsjettet. Mellom møtene har lederne arbeidet med egne enheters budsjetter.

14.oktober kom regjeringens budsjettforslag. Her er mye av de nye tiltakene som vi fikk i 2024 tildelingen tatt med. Det er tildelinger til tolkeutdanningen, utvidelse nybegynnerkursene i samisk og styrking av høgskolens virksomhet, totalt TNOK 7 000. Tildelingen er redusert med TNOK 2 266 og utgjør i 2025 TNOK 4 734. Tildelingen til å utvikle samisk lærerutdanning i hele landet er videreført med TNOK 3 000. I revidert nasjonalbudsjett fikk Samisk høgskole tildeling på TNOK 10 400. Det var usikkerhet om tildelingen var varig, noe som vanskeliggjorde 2025 budsjettarbeidet. Forslaget til statsbudsjettet viste at TNOK 10 000 var videreført. Dette lettet budsjettarbeidet mye. Alle fagansatte hjemler som er holdt vakant i år er tilbakeført i budsjettet og de fleste administrative hjemler er også tilbakeført.

Budsjettforslaget drøftes på IDF (Informasjon, drøfting og forhandling) møte 07.12.2024 og fagforeningene har i ettertid mulighet til å komme med uttalelser til saksfremlegget som blir fremlagt for styret. Budsjettprosessen har i tillegg også være sak på IDF møter både i mai, juni og september måned.

### **Budsjettprofil**

Foreslått rammetildeling til Samisk høgskole er TNOK 129 200. Dette er på omtrent samme nivå som hele tildelingen i 2024.

I budsjettarbeidet har det vært gjort vurderinger om hvordan løse nye forventninger på en best mulig måte, samtidig som vi ivaretar våre vanlige prioriteringer. Det betyr at det har vært et arbeid for å se på hvilke stillinger det er mest behov for og hvilke stillinger som er mulig å holde vakant.

Lønnsutgiftene er budsjettert med faktisk lønn og i tillegg er det budsjettert lønnsøkning på 5,2% både for 2024 og neste år, siden årets lønnsforhandlinger i staten ennå ikke er gjennomført.

Driftsutgiftene er holdt på samme nivå som i 2024, kun endret med økning i husleie og lisenser, som vi ikke kommer utenom og heller ikke kan redusere omfanget av.

Nye driftstiltak som er lagt inn i budsjettet i forhold til 2024 er:

TNOK 400 Rektoråta, porteføljestyling / strategi

TNOK 173 Kompetanseheving administrativt ansatte

TNOK 300 Direktør, prosessledelse omorganisering

TNOK 500 Personal, lederutvikling

## Budsjettrammer

Følgende budsjettrammer foreslås for budsjettenhetene (NOK)

2025	Rektoråta / rektoråta	Stivra / Styret	Stipendiater ja eará fágalaš doaimmat / stipendiater og faglige tiltak	GDS goahti / institutt	SOA goahti / Institutt	LG/Ovttas	Fága golut / faglige kostnader
Báikágolud / lønnskostnader	1 937 829	1 200 000	5 897 637	33 676 480	19 384 939	6 776 322	68 873 207
Doaimmagolud / driftskostnader	300 000	80 000	1 500 000	545 000	459 000	75 000	2 959 000
Eará golud / Andre kostnader	100 000	230 000	350 000	729 959	1 548 000	660 000	3 617 959
Odđa doaimmat / nye tiltak	400 000						400 000
<b>Oppalaš golud</b>	<b>2 737 829</b>	<b>1 510 000</b>	<b>7 747 637</b>	<b>34 951 439</b>	<b>21 391 939</b>	<b>7 511 322</b>	<b>75 850 166</b>

2025	Hálddahus / administrasjon	Oktasaš golud / felles kostnader	Oppalaš golud / totale kostnader
Báikágolud / lønnskostnader	26 474 347	4 292 344	99 639 899
Doaimmagolud / driftskostnader	1 205 000	26 046 438	30 210 438
Eará golud / Andre kostnader		9 481 780	13 099 739
Odđa doaimmat / nye tiltak		800 000	1 200 000
<b>Oppalaš golud</b>	<b>27 679 347</b>	<b>40 620 563</b>	<b>144 150 076</b>

GDS = institutt for språk, duodji, reindrift og samfunnsvitenskap

SOÁ = institutt for samiske lærerutdanninger

LG = senter for samisk i opplæringa

Budsjettforslaget for 2025 viser at lønnskostnadene har økt med over TNOK 19 800 i forhold til 2024. Foreslått rammetildeling er økt med omtrent TNOK 10 600 i forhold til hovedtildelingen for 2024.

For 2025 er det budsjettert å bruke nesten TNOK 5 500 av ubrukte midler. TNOK 1 200 er engangsutgifter i 2025, mens resten er dekning av hjemler som er holdt vakant. Dette betyr at

høgskolen tar en større risiko, når det budsjetteres med utgifter som er høyere enn den årlige tildelingen. Dette følger styrets signaler om å ta større risiko på rammebudsjettet, for å sikre aktiviteten neste år. Det betyr at ca 6 hjemler ikke kan besettes fast, da aktiviteten er høyere enn hva den årlige rammen dekker.

Nedenfor er avdelingenes ramme og de største endringene forklart.

### Rektorat

Det foreslås 1,45 stilling til rektorat (prorektor 0,25), samt drifts- og strategiske midler. Det er en hjemmelsøkning på 0,20 til rektoratet. Det gjelder en stilling som tidligere har vært under GDS instituttet, men som i følge arbeidskontrakten hører under rektoratet. Driftsbudsjettet er økt med TNOK 400 i forhold til 2024 til nye tiltak, porteføljestyring og strategisk arbeid.

### Styret

Det foreslåtte budsjettet skal dekke styrehonorar, tolk/oversetting, bevertning og reisekostnader.

### Forskning

I rammen for forskning er det tatt hensyn til stipendiatstillinger og tilhørende driftsmidler. I 2025 er til sammen 10 stipendiater ansatt, da enkelte har forlenget perioden pga permisjoner og ny ansatt starter etter planen i begynnelsen av året. Det er også avsatt annum midler til fagansatte som ikke er stipendiater og kostnader til adeptordning, kostnader til SDA (Samisk vitenskapelig tidsskrift) og Diedut utgivelser.

### Institutter

Institutt	Stillinger	Endring
SOÁ <sup>1</sup>	26,6	+2,4
GDS <sup>2</sup>	40	+ 6,3

### GDS ( Institutt for språk, duodji, og samfunnsvitenskap

<sup>1</sup> Institutt for samiske lærerutdanninger.

<sup>2</sup> Institutt for språk, duodji, og samfunnsvitenskap

Instituttet får en økning på 6,3 hjemler i 2025.

Forklaringen på dette er at alle hjemler som er holdt vakante er tilbakeført og i tillegg til nye hjemler. I 2022 hadde instituttet 35 hjemler, før høgskolen måtte holde hjemler vakant på grunn av en krevende budsjettsituasjon. Etter det har instituttet økt med 1,2 midlertidige hjemler som følge av studier i Øst-finnmark (varer til juni 2026). I 2025 er én hjemmel redusert, som instituttet hadde fått til ekstra studieplasser som følge av korona. I tillegg har instituttet fått 5 nye hjemler i 2024 budsjettet. Av disse er 3 hjemler knyttet mot tolkeutdanningen, en til felles instituttkoordinatør og en hjemmel til å koordinere begynnerkursene i samisk. I tillegg er 0,2 hjemmel flyttet til rektoratet.

I instituttet er det lagt inn lønn til alle hjemler. Lønnsbudsjettet er ikke redusert, tross ekstern finansiering av prosjekter. Vakante hjemler er lagt inn med helårsvirkning. Dette gir instituttet handlingsrom til å hente inn midlertidige ansatte og sikre at instituttet har aktivitet mens rekrutteringsprosesser gjennomføres.

### **SOÁ ( Institutt for samiske lærerutdanninger**

Instituttet får en økning på 2,4 hjemler. Dette er to professorhjemler som bidrar til å oppnå målet om å tilby samisk lærerutdanning over hele landet. I tillegg er en 40% hjemmel tilbakeført til instituttet.

I instituttet er det lagt inn lønn til alle hjemler. Lønnsbudsjettet er ikke redusert som følge av ekstern finansiering av prosjekter. Vakante hjemler er lagt inn med helårsvirkning. Dette gir instituttet handlingsrom til å hente inn midlertidige ansatte og sikrer her at instituttet har aktivitet.

En administrativ hjemmel er holdt vakant. Denne er tilknyttet administrativ oppfølging av partnerskap i lærerutdanningene. Denne hjemmelen må vurderes i forbindelse med organisasjonens omorganiseringsprosess.

### **Senter for samisk i opplæringa**

Senter for samisk i opplæringa får tilbakeført en vakant hjemmel som ble holdt vakant i 2024. Senteret har nærmere halvparten av virksomheten knyttet til eksterne prosjekter og har mange flere faste hjemler enn rammetildelingen dekker. Dette skyldes at senteret har over lang tid hatt mange prosjekter, som det har vært vanskelig å rekruttere til, og som har gjort det nødvendig å utlyse fast.

### **Administrasjonen**

I 2025 budsjettet er 4 hjemler tilbakeført som har vært holdt vakant i 2024. Disse er fordelt slik:

- Økonomikontoret, prosjektmedarbeider

- Personalavdelingen, arkiv
- Studie- og forskningsadministrasjon, rekruttering
- Biblioteket, en hjemmel.

0,5 årsverk knyttet mot administrative oppgaver for faglig analysegruppe holdes fortsatt vakant, da arbeidsoppgavene er fordelt mellom økonomikontoret og direktørens stab.

Det tildeles 41,3 hjemler til administrasjonen, inkludert hjemler tilknyttet fellestjenester. Administrasjonen har fått økt midler til kompetanseheving til TNOK 20 pr hjemmel.

### **Felleskostnader**

Felleskostnader dekker kontorleie, lønnskostnader til renhold, vaktmester og resepsjon. Felleskostnader er budsjettert i 2025 til TNOK 26 046. Ellers inngår blant annet lisenser, obligatoriske kurs (f.eks. HMS-kurs), sakkyndigutvalg for fagstillinger o.l. i felleskostnadene.

### **Finansiering, oppfølging og risikoprofil**

Det tas forbehold om følgende finansiering for bevilgningsfordelingen for 2025:

	<b>NOK</b>
Rammebevilgning fra Kunnskapsdepartementet	129 200 000
Bevilgning fra Nordisk ministerråd (andelen til Finland, Sverige og Danmark)	4 464 000
TDI Prosjekt-/tjenesteinntekt (BOA)	5 000 000
Ubrukte midler	5 486 076
<b>Totalt</b>	<b>144 150 076</b>

Slik det fremkommer i tabellen forutsettes det at omtrent 3,8 % av de foreslåtte kostnadene skal dekkes av TDI (Totalkoststandsmodell). TDI inntektene er redusert fra 2024, på grunn av at mange store prosjekter er avsluttet og nye store prosjekter ikke er igangsatt. Ekstern virksomhet er noe redusert i forholdt til tidligere år, men det er satt fokus på å søke nye eksterne prosjekter. Det er likevel vurdert at nivået er tilfredsstillende med tanke på historiske



tall og sammenlikning med andre universiteter og høyskoler. Mesteparten av oppsparte midler og virksomhetskapital er budsjettert brukt opp i løpet av 2025. Det kommer også av at styret har signalisert at høyskolen bør ta større risiko i budsjetteringen og slik gi mer handlingsrom, spesielt til instituttene.

En større tildeling fra forskningsrådet er innvilget. Denne har oppstart i 2025. Ellers er mange store søknader planlagt sendt til Norforsk i begynnelsen av neste år. Dette taler for at høyskolen tar litt større økonomisk risiko i budsjettet. Det gjøres dog oppmerksom på at høyskolens risikoprofil forutsetter at institusjonen lykkes i å skaffe inntekter til eksternt finansierte prosjekter. I budsjettet er det også forutsatt at tildelingen til Nordisk ministerråd brukes til forskning. Høyskolen har avsluttet et par større prosjekter i 2024, som belastes virksomhetskapitalen.

Mangel på prosjektmedarbeidere er også en risiko, dette kan føre til at høyskolen ikke kan inntektsføre like mye som forutsatt i budsjettet. Det kan også føre til at høyskolens prosjektavslutninger forsinkes. Det er iverksatt tiltak fremover og det er ansatt en fast prosjektmedarbeider i 2024.

I budsjettoppfølgingen er det spesielt viktig å holde øye med lønnskostnadene. Lønnskostnadene utgjør 65% av de totale kostnadene og disse kan være vanskelige å endre (bl.a. på grunn av tidskrevende oppsigelsesprosesser). Av dette følger det at lønnskostnadene og antallet stillinger er den viktigste driveren for at Samisk høyskole klarer å styre i henhold til budsjett. Siden driftsbudsjettet for 2025 utgjør TNOK 5 486 mer enn tildelingen, må man vurdere grundig hvilke hjemler settes fast. Enkelte hjemler må vente til omorganiseringsprosessen er gjennomført og stillingens nødvendighet og tilhørighet er klarlagt.

Man bør ikke øke antall faste stillinger mer enn det som er foreslått her. Først og fremst fordi bemanningen er det som mest påvirker den økonomiske risikoprofilen til Samisk høyskole.



Arkiiva - dok. 24/00701-1  
Áššemeannudeadji Lasse Wigelius

Arkiivakoda.

Saksgang  
Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027

Čoahkkindáhton  
12.12.2024

*Unntatt offentlighet ihht Unntatt offentlighet ihht Paragraf*

## **INVESTERENPLÁNA/INVESTERINGSPLAN 2025-29**

### **Mearrádusárvalus/ Forslag til vedtak/innstilling:**

Stivra dohkkeha investerenplána b. 12.12.2024 mii lea mielddusin áššečilgehusas.  
Stivra addá rektorii fápmodosa rievdadit investerenplána áigodaga siskkobealde.

/

Styret godkjenner investeringsplanen datert 12.12.2024, som er vedlagt i saksfremlegget.  
Styret gir rektor fullmakt til å endre investeringsplanen innenfor planperioden.

### **Čoahkkáigeassu/ Sammendrag**

Investerenplána áigodahkii 2025-2029 lea heivehuvvon dan láhkai ahte čoggon ruđat mat leat bohtán Máhttodepartemeantta juolludemiid bokte mánggaid jagiid badjel, ja ledje badjel 5% 2021 juolludeame ektui, geavahuvvojit ollislaččat investeremiidda áigodagas.

/

Investeringsplanen for 2025-2029 er utformet slik at avsatte midler som er kommet fra Kunnskapsdepartementet over tid og som var over 5% av tildelingen for 2021, brukes i sin helhet til investeringene i perioden.

### **Mildosat/Vedlegg:**

Investerenplána/Investeringsplan 2025-2029

## **Duogáš/Bakgrunn:**

Allaskuvlla -ja universitehtasektoris lea mánggaid jagiid badjel čoggon ruhta ásahusaid duohkai. Riikkarevišuvdna ja kontrolla ja konstitusjonskomitea kritihka vuodul ráhkadii Máhttodepartemeanta njuolggadusaid čoggon ruðaid várás, universitehtaide ja allaskuvllaide. Njuolggadusat doaibmagohte ođđajagimánu 1. beaivve 2021.

Dás sirrejuvvojit ruðat gaskal čoggon ruðat mat leat investeremiidda ja čoggon ruðat mat leat eará doaimmaide. Ii leat mearri man ollu sáhttet leamen čoggon ruðat mat leat investeremiidda.

/

I høyskole -og universitetssektoren har det over mange år samlet seg midler hos institusjonene. På bakgrunn av kritikk fra kontroll- og konstitusjonskomiteen, utformet Kunnskapsdepartementet regler for avsatte midler for universiteter og høyskoler. Reglene trådte i kraft 1. januar 2021.

Det skilles mellom midler til investeringer og midler til andre formål. Det er ingen øvre grense for avsetninger til investeringer.

## **Áššečilgehus/Saksframstilling:**

Allaskuvlla stivra lea juovlamánu 2023 meannudan ja dohkkehan investerenplána 2024-28 mas obbalaš dárbu lei TNOK 16 590.

Sámi allaskuvla lea juovlamánu 2024 rádjái atnán TNOK 3 462 investeremiidda. Lea eahpečielggas man ollu investerengolut bohtet juovlamánus, ja dat váikkuha maid eahpečielggasvuoda investerenplána loguide.

Stuorimus investeremat dassažii leat čálánat, dihtorat ja šearbmat, muđui leat oasttán Infosihkarvuoda jođihan vuogádaga. Studeanta vistti ođastanbarggut leat álggahuvvon ja das maid bohtet golut dán jahkái.

Bušeahhta seamma áigodagas lea TNOK 16 590. Stáhta oktasaš rámmašiehtadusat, mat gusket viessodávviidda leat maŋŋonan. Dan geažil leat investeremat (stuolut) TNOK 2 000 ovddas maŋŋonan. Studeanta vistái lei várrejuvvon TNOK 1 500, muhto go haddegilvu lei čađahuvvon de čájehuvvui ahte obbalaš golut šaddet TNOK 4 100. Dan ferte vuhtii váldit boahhte jagáš plánas. Dulkonrusttegat ja muđui AV investeremat, TNOK 2 250 leat diŋgojuvvon árra čavčča, muhto eai leat vel sajis. Ođasmahttinbargu álggahuvvo vahku 50.

UH sektor lei ráhkadahttime ođđa áššemeannudan- ja arkiivavuogádaga olles sektorii, ja lei searveprošeakta masa juohke ásahus galggai bidjat ruða. Prošeakta álggahuvvui jagi 2022. Sámi Allaskuvla lei dán jagi 2024 várren TNOK 750 prošeaktii. Prošeakta bissehuvvui go vuogádagas ledje nu ollu meattáhusaid sihkkarvuhtii ahte UH sektor gesii ruovttoluotta kontrávtta. Sámi Allaskuvla lea oktiibuot jagi 2022-2024 golahan TNOK 1 178. Dat golut eai definerejuvvo šat investerengollun, muhto doaibmagollun. Dat mearkkaša ahte leat váldon eret

investerenrekthetdoalus ja sirdon doaibmarekthetdollui. Investeremat obbalaččat unnot seamma supmiin.

Investerenplána 2025-29 obbalaš dárbu lea TNOK 26 550 ja lea lasihuvvon TNOK 9 960 ovddit plána ektui. Sivvan dasa lea earret eará ahte studeanta visti ođasteapmi šaddá TNOK 2 600 divraseabbo ja uksalohkadan systema kantuvraide ferte lonuhuvvot, haddi TNOK 3 000. Muđui sivván lassáneapmái lea ahte investeremat fertejit leat seamma dásis go avskrivningat.

Vurkejuvvon ruhta galgá gokčat investeremiid. Investierendárbbut leat eambbo go vurkejuvvon ruhta, danne eaktuduvvo ahte boahttevaš investeremat gokčojuvvot rámmajuolludeami bokte.

Planas bohtet ovdan jahkásaš investierendárbbut boahttevaš 5 jahkái. Dat guoskka omd. kánturheivehemiide Elgá, Hattfjelldal, Kárásjogas ja Girkonjárggas, ja dihtoriidda/šearpmaide, mat lonuhuvvot dađi mielde.

Dasa lassin bohtet stuorát investeremat, mat plána mielde galget čađahuvvot jagi 2024/2025:

- Dulkonstruttegat čadnon oahpahaslanjaide, Sáhkaskáidái ja Allavárdui. Dálá rusttegat leat oston 2009.
- Visteheiveheapmi, nu ahte šaddá studeanttaide iežaset báiki. Bargu lea álggahuvvon 2024 čavčča ja gárvejuvvo 1. kvartálas 2025

Muđui lea čađahuvvon areála ovdánahttinprošeakta, mas leat evttohuvvon doaibmabijut maida lea várrejuvvon investerenplánas ruhtadeapmi.

Investerenplána reviderejuvvo jahkásaččat.

/

Høgskolestyret i har i desember 2023 behandlet og vedtatt en investeringsplan for 2024-28 med et samlet behov på TNOK 16 590.

Samisk høgskole har fram til desember 2024 brukt TNOK 3 462 til investeringer. Det er knyttet usikkerhet til investeringsutgiftene for resten av året 2024. Investeringskostnadene så langt i år omfatter blant annet kjøp av kopimaskiner, PCer og dataskjermer, og investeringer knyttet til ledelsessystem for informasjonssikkerhet. Ombygging av studenthuset er igangsatt, og en del av investeringskostnadene vil bli belastet årets investeringsbudsjett.

Budsjettet for samme periode er på TNOK 16 590. Statens felles rammeavtaler for møbler og skrivere er forsinket. Dette har ført til forsinkelser i investeringer (stoler) for TNOK 2 000. Det var avsatt TNOK

1 500 til studenthuset, men etter at anbudsprosessen er gjennomført så viser det seg at kostnadene blir TNOK 4 100. Denne økningen må hensyntas i neste års investeringsplan.

Ombyggingen er igangsatt. Tolke- og AV utstyret er bestilt og mottatt, og ferdigstillingen påbegynnes i uke 50.

UH sektoren hadde gjennomført en fellesanskaffelse av saks- og arkivsystem, der alle har bidratt økonomisk. Prosjektet ble påbegynt i 2022. Samisk Høgskole hadde avsatt TNOK 750 i investeringsplanen for denne anskaffelsen. Anskaffelsen ble kansellert på grunn av store mangler i sikkerheten. Samisk Høgskole har i perioden 2022-2024 bidratt med TNOK 1 178 i prosjektet. Kostnadene er ikke å regne som investeringer og dermed er dette belastet driftsbudsjettet i 2024. Investeringene blir redusert tilsvarende.

Totalrammen for investeringsplanen 2025-29 er på TNOK 26 550 og er økt med TNOK 9 960 i forhold til foregående plan. Økningen i forhold til forrige plan, skyldes bl.a. at kostnadene for oppgradering av studenthuset er TNOK 2 600 høyere og adgangskontrollsystemet internt i bygget må skiftes, beregnet kostnad TNOK 3 000. Det er tatt hensyn til at investeringsnivået til enhver tid, skal gjenspeile summen av avskrivningene.

Investeringene skal dekkes inn med avsatte investeringsmidler. Budsjettet for investeringsbehov overstiger budsjettet for avsatte midler, det forutsettes derfor at fremtidige investeringer dekkes av de årlige rammetildelingene. .

Planen viser de årlige investeringsbehovene for de neste 5 årene. Det gjelder f.eks. tilpasninger av leide kontorlokaler i Elgå, Hattfjelldal, Karasjok og Kirkenes, samt utskifting av PC'er og skjermer ihht. rulleringsplan.

I tillegg kommer større investeringer, som etter planen skal gjennomføres i 2024/2025:

- Tolkeanlegg tilknyttet undervisningsrom, Sáhkaskáidi og Allavárdu. Nåværende anlegg er kjøpt i 2009.
- Tilpasning av lokaler, slik at det blir eget sted for studentene. Arbeidene er igangsatt og ferdigstilles 1. kvartal 2025.

Det er gjennomført arealutviklingsplan for Diehtosiida som har noen foreslåtte tiltak til fremtidige investeringer. Dette er hensyntatt i investeringsplanen.

Investeringsplanen revideres årlig.



**Sámi allaskuvla**  
Sámi University of Applied Sciences

# Sámi allaskuvla / Samisk høgskole

## Investerenplána/investeringsplan

**2025 – 2029**  
12.12.2024

### Innledning

Investeringene Samisk Høgskole (SH) gjør er i stor grad knyttet til oppgradering og vedlikehold av IKT-utstyr og inventar. Med investeringer menes anskaffelser av anleggsmidler (eiendeler) som skal

balanseføres i henhold til de statlige regnskapsstandardene, og gjelder anskaffelser over 50 000 kroner hvor gjenstanden har en forventet levetid på mer enn 3 år.

## Bakgrunn

Kunnskapsdepartementets reglement F-05-20 for statlige universiteter og høyskolers som regulerer institusjonens adgang til å utsette aktivitet og overføre ubenyttet bevilgning fra KD fra ett budsjettår til et annet.

Det skilles mellom avsetninger til investeringer og til andre formål. Det er ingen øvre grense for hvor mye høyskolen kan avsette til investeringer. Avsetninger til andre formål skal ikke overstige 5 % av bevilgningene, gitt i tildelingsbrev fra KD i regnskapsåret.

## Formål

Investeringsplanen er et verktøy for å sikre verdiene og forhindre forfall av utstyret og bygningsmassen. Det er nødvendig at det årlig settes av budsjettmidler til utskifting av IKT-utstyr, pga. at levetiden til utstyret er begrenset, 4 år for PC'er. Avsetningene rapporteres til KD i Note-15 i regnskapet, og denne investeringsplanen skal blant annet dokumentere Samisk Høgskoles samlede planer for investeringene.

## Planlagte investeringer

Investeringsplan	2025	2026	2027	2028	2029	Totalt	Avsatt i note 15
<b>Bygningsmessige anlegg</b>							
Tilpasninger studentlokaler	kr 4 050 000					kr 4 050 000	
Tilpasninger diehtosiida/andre lokasjoner	kr -	kr 1 500 000	kr 1 250 000	kr 1 250 000	kr 1 250 000	kr 5 250 000	
<b>Inventar</b>						kr -	
Stoler undervisningsrom/møterom		kr 2 000 000				kr 2 000 000	
Annen kontorinventar	kr 300 000	kr 200 000	kr 200 000	kr 200 000	kr 200 000	kr 1 100 000	
						kr -	
<b>IT/Audiovisuelt utstyr</b>						kr -	
AV: undervisningsrom, møterom, tolkeanlegg	kr 3 000 000	kr 450 000	kr 450 000	kr 450 000	kr 450 000	kr 4 800 000	
PC'er og skjermer	kr 650 000	kr 800 000	kr 900 000	kr 900 000	kr 900 000	kr 4 150 000	
Kopimaskiner						kr -	
						kr -	
<b>Andre driftsmidler/maskiner</b>						kr -	
Erstatte andre maskiner/driftsmateriell som er definert som investering	kr 300 000	kr 300 000	kr 300 000	kr 300 000	kr 300 000	kr 1 500 000	
Investeringer duodji		kr 600 000				kr 600 000	
Utskifting av adgangskontroll		kr 3 000 000				kr 3 000 000	
	kr 8 300 000	kr 8 850 000	kr 3 100 000	kr 3 100 000	kr 3 100 000	kr 26 450 000	

Tabellen viser SH's forventede avsetninger til investeringer i 2025, kr. 8.300.000, -, som overføres fra regnskapsåret 2024. Midlene avsettes til planlagte investeringer ihht. Note 15 ved årsavslutningen for 2024. Videre viser tabellen investeringsbehov i planperioden. Investeringsbehovet er høyere enn avsetningene og det forutsettes derfor at det overskytende dekkes med de årlige rammeoverføringene.

### Bygningsmessig anlegg

Det er avsatt arealer til studenthus/studentformål. Denne investeringen var opprinnelig en del av campusutviklingsplanen, men er fremskyndet og lagt til investeringsplanen. Studentene disponerer nå arealene midlertidig. Ombyggingen er startet høsten 2024 og forventes avsluttet 1. kvartal 2025. Samisk Høgskole leier lokaler i Elgå, Hattfjelldal, Karasjok og Kirkenes. Der vil det være nødvendig å gjøre bygningsmessige tilpasninger og/eller møblering for høgskolens aktiviteter.

### Inventar

Stolene undervisningsrommene og møterommene er kjøpt inn i 2009, og levetiden er passert. Denne investeringen planlegges gjennomført i 2026, forutsatt at statens fellesavtaler for ombruk av kontormøbler er på plass.

Annen kontorinventar er blant annet møbler til studentlokalene, som skal møbleres etter ombyggingen (se pkt. over). Eventuelle utskiftninger av øvrige kontormøbler tas fra denne posten.

### IT/Audiovisuelt utstyr

Tolkeanlegg tilknyttet undervisningsrom, Sáhkaskáidi og Allavárdu. Nåværende anlegg er kjøpt i 2009 og har passert forventet levetid. Investeringen er påbegynt i 2024 og fullføres 1. kvartal 2025. I forbindelse med utskifting av tolkeanlegget fornyes også styringspanelene inne på undervisningsrommene.

AV-utstyret, PC'er og skjermer oppgraderes og utskiftes fortløpende ihht. forventet levetid.

### Andre driftsmidler/maskiner

Utskiftninger som regnes som investeringer ihht. anskaffelsesregelverket, f.eks. kaffemaskiner og renholdsmaskiner.

Det er kommet innspill til investeringsbehov i duodjiavdelingen. Investeringsbehovene kartlegges i 2025 og forutsettes gjennomført senere i planperioden.

Adgangskontroll på offline dører (uten kodepanel) er utdatert og utskifting planlegges gjennomført i 2026.





Arkiiva - dok. 19/00562-249 Arkiivakoda. 011  
 Áššemeannudeadji Inger Anne Johansdatter Siri Triumf

Saksgang Čoahkkindáhton  
 Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027 12.12.2024

*Unntatt offentlighet ihht .*

## REFERAHTAT / REFERATER

### Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus/Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Allaskuvlastivra vuhtiiváldá referáhtaid / Høgskolestyret tar referatene til etterretning

### Čoahkkáigeassu/ Sammendrag

- 1) Siskkáldas lávdegottiid čoahkkínbeavdegirjijt – Møtebøker fra interne utvalg:
  - Dutkan ja oahppostivra/forsknings og studiestyret. (DOS)
    - DOS 02.12.24
  - Diehtujuohkin, Ráđđádallan ja Šiehtadallančoahkkimat gaskkal jodiheddjiid ja fágaservviid / Informasjon, drøfting, forhandlings-møter mellom ledelsen og tillitsvalgte (DRŠ/DF):
    - DRŠ 06.12.24
  - Oktasaš virgáibidjanráđđi tekn.- ja hálddahuslaš virggiide / Felles tilsettingsråd for tekniske og administrative stillinger (OVR). U.off § 13
    - OVR 28.10.24
  - Fágavirggiid virgáibidjan organa / Tilsettingsråd for faglige stillinger (FVO). U.off § 13:
    - FVO 30.10.24
- 2) Varsel om heving av avtale om prosjektet *Evaluering av fagfornyelsen i samiske skoler og for samiske elever for øvrig*
- 3) Heving av kontrakt - Forskningsprosjekt om opplevd rasisme blant unge samer i reindriften

### Mildosat/Vedlegg:

- 1) Siskkáldas lávdegottiid čeahkkinbeavdegirjijt / Møtebøker fra interne utvalg.- U.off. dok.ihht Offl § 25.
- 2) Brev med tre vedlegg, fra Utdanningsdirektoratet datert 17.10.2024. Varsel om heving av avtale om prosjektet «Evaluering av fagfornyelsen i samiske skoler og for samiske elever for øvrig»
- 3) Samisk høgskoles svar til Utdanningsdirektoratet, datert 30.10.24. Svar på varsel om heving av avtale om prosjektet «Evaluering av fagfornyelsen i samiske skoler og for samiske elever for øvrig»
- 3) Brev fra Sámetinget og Likestillings- og diskrimineringsombudet, datert 31.10.24, om heving av kontrakt - Forskningsprosjekt om opplevd rasisme blant unge samer i reindriften
- 4) Samisk høgskoles svar til Sametinget og LDO, datert 15.11.24, om heving av kontrakt - Forskningsprosjekt om opplevd rasisme blant unge samer i reindriften.



Arkiiva - dok. 19/00562-250 Arkiivakoda. 011  
Áššemeannudeadji Inger Anne Johansdatter Siri Triumf

Saksgang Čoahkkindáhton  
Allaskuvlastivra 1.8.2023 - 31.7.2027 12.12.2024

*Unntatt offentlighet ihht Unntatt offentlighet ihht Paragraf*

## **DIEHTOJUOHKIN- JA SÁGASTALLANÁŠŠIT 12.12.24 / ORIENTERINGS- OG DISKUSJONSSAKER.**

### **Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus/ Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:**

Allaskuvlastivra váldá vuhtii diehtujuohkin- ja ságastallanáššiid / Høgskolestyret tar orienterings- og diskusjonssakene til etterretning

### **Diehtujuohkin áššit/ orienteringssaker**

- Njálmmálaš dieđut rektoris / Muntlige orienteringer av rektor
- Njálmmálaš dieđut direktévrras / Muntlige orienteringer av direktøren
- Ođđa stivralahtut válljejuvvon oahppojahkáii 2024/25 \_ Nye styremedlemmer valgt for studieåret 2024/25
- Dulkaoahpu birra diehtujuohkin allaskuvlastivrii / Tolkeutdanning. Presentasjon til styret.
- Portfoliostivren / Porteføljestyring
- SÁÁL oahpuid stáhtus / Status i utdanningstilbudene i Samiske innføringskurs

### **Mildosat/Vedlegg:**

- Dulkaoahpu birra presentášuvdna / Presentasjon om tolkeutdanningen
- Studeantaválggaid bohtosat ja gaskaboddosaš fágavirggehasaid válgabohtosat.



# Studeanttaválggat 2024/25

## Bohtosat



## Sámi Allaskuvlla Stivrra:



Nils Ailo L Anti



Aile Hætta Karlsen

Fástaláhttut

Várreláhttut



Dina Nilsdatter Somby



Oddbjørg Hætta Sara

## Ođđa stivralahtut válljejuvvon Sámi allaskuvlla stivrii oahppojahkái 2024/25 / Nye styremedlemmer valgt til høgskolestyret for studieåret 2024/25:

1) Gaskaboddosaš fágavirggehasaid válgabiirres / Valgkrets for fagansatte i midlertidige stillinger:

- Fástalahttun/fast styremedlem Mikkel Rasmus Logje
- Persovnnalaš várrelahttun/Personlig varamedlem Mia Carina Eira Jægervand

2) Studeanttat válljejuvvon allaskuvlastivrii oahppojahkái 2024/25 / Studenter valgt inn i høgskolestyret for studieåret 2024/25:

- Fástalahttun Nils Ailo Anti
- Fástalahttun Aile Hætta Karlsen

Várrelahttun: Dina N. Somby

Várrelahttun: Oddbjørg Hætta Karlsen

Studeanttaide eai válljejuvvo persovnnalaš várrelahtut

Gdg. 5.12.24

Inger Anne Siri Triumf

Válgastivrra čálli/Sekretær for valgstyret



Saksbehandler: Sekretariatet i evalueringen av fagfornyelsen v/  
[gaute.heyerdahl@udir.no](mailto:gaute.heyerdahl@udir.no)

Vår dato:  
17.10.2024

Vår referanse:  
2024/16339

Deres dato:

Deres referanse:

Til: Samisk høyskole v/ instituttleder John-Marcus Kuhmunen  
Kopi: prosjektleder Hege Merethe Somby

## Varsel om heving av avtale om prosjektet «Evaluering av fagfornyelsen i samiske skoler og for samiske elever for øvrig»

Som Oppdragsgiver varsler vi herved heving av Avtalen om *Evaluering av Fagfornyelsen i Samiske skoler og for samiske elever i skoler for øvrig*, signert 16. oktober 2020 (heretter Avtalen), på grunn av vesentlig mislighold fra Oppdragstakers side. I det følgende vil vi beskrive bakgrunnen for kravet om heving, ved å vise til hva som er avtalt mellom partene og forholdene som vi mener utgjør et vesentlig mislighold av avtalen, samt redegjøre for hvilke krav vi gjør gjeldende.

Etter Avtalen har dere som Oppdragstaker rett til en rimelig frist til å bringe forholdene i orden, dersom dere ønsker å unngå at avtalen heves. Vi mener en rimelig frist vil være 14 dager fra dere mottar varsel om heving, basert på tidsfrister som gjelder mellom partene i forbindelse med innarbeidelse av tilbakemeldinger på delrapporteringer.

### 1. Bakgrunn for krav om heving

#### 1.1 Avtalens krav til innhold, faglig kvalitet og gjennomføring av prosjektet

Konkurransgrunnlaget, oppdragstakers tilbud og etterfølgende endringsbilag til avtalen stiller krav til Oppdragstakers leveranse, blant annet til faglig kvalitet, hvilke forskningsspørsmål som skal besvares og hvordan prosjektet skal gjennomføres. Vi vil i det følgende gjøre rede for enkelte av de rettslige forpliktelser som gjelder etter disse dokumentene.

Konkurransgrunnlaget etterspurte et prosjekt som skulle belyse hvordan fagfornyelsens intensjoner knyttet til samisk innhold og samiske språk, verdier og kultur kom til uttrykk i nasjonale læreplaner (LK20) og samiske parallelle likeverdige læreplaner (LK20S). Prosjektet skulle gi kunnskap om hvordan det nye læreplanverket tas i bruk i samiske skoler og for samiske elever i skoler for øvrig. Prosjektet skulle også undersøke om fagfornyelsen legger til rette for at samiske elevers rettigheter blir styrket, og inngå i det samlede evalueringsprogrammet for fagfornyelsen (punkt 1.3 i konkurransegrunnlaget). Vi viser også til vedlegg 1 for en oversikt over alle problemstillinger og forskningsspørsmål som Oppdragstaker har forpliktet seg til å svare ut (s. 3 og 6-7).

Videre følger det krav til gjennomføring av prosjektet og faglig kvalitet i Avtalen. Det følger av Avtalen pkt. 3.2 andre ledd at

*«Oppdragstaker skal sikre den faglige kvaliteten på Oppdraget, og plikter å gjennomføre Oppdraget i samsvar med Avtalen og med høy faglig standard. Når forskningsemne og metode er fastsatt, er det Oppdragstakerens rett og plikt å lede den faglige virksomheten i forbindelse med gjennomføringen av Oppdraget.»*

Endringsbilaget til avtalen, signert 26. juni 2023, presiserer krav til faglig kvalitet for delrapporter og sluttrapport:

**Postadresse:**  
Postboks 9359 Grønland,  
0135 OSLO

**Telefon:**  
+47 23 30 12 00  
**Org.nr.:**  
NO 970 018 131

**E-post:**  
[post@udir.no](mailto:post@udir.no)  
**Internett:**  
[www.udir.no](http://www.udir.no)

*«Det er krav til at rapportene som leveres er forskningsbaserte evalueringer. Det betyr blant annet at metode og teori skal forankres i forskningslitteratur og at datamaterialet skal presenteres på en systematisk og analytisk måte. Kvaliteten til rapportene skal være god nok til at de kan publiseres, hvilket innebærer at de inneholder gjennomarbeidet analyse og med noen sentrale analytiske, og teoretisk funderte, begrep som diskuteres og utdypes. Programstyret vil vurdere om rapporter er av tilfredsstillende faglig kvalitet. Utbetaling av midler vil bli knyttet til publiserte rapporter.»*

I henhold til endringsbilaget løper avtalen til oktober 2025. Det gjenstår en delrapport, utover delrapport 2 som omtales i dette brevet, og en sluttrapport.

Også flere punkter i avtaledokumentene kan være relevante, og vi har forbeholdt oss retten til å gjøre disse gjeldende på et senere tidspunkt inntil saken er endelig avgjort mellom partene.

## **1.2 Beskrivelse av utfordringer i prosjektet**

Som beskrevet innledningsvis, har det gjennomgående vært utfordringer i prosjektet. Etter flere avvik fra starten, både i framdriften og det innholdsmessige, samt en generell bekymring knyttet til organisering og institusjonell forankring av prosjektet, ble Samisk høgskole bedt om å dokumentere framgang i prosjektet og tiltak for å hindre ytterligere forsinkelser i prosjektet. Dokumentasjon ble levert til fristen 16. mai 2022. Det ble i samme periode (5. april til 23. mai 2022) gitt dagbøter grunnet manglende levering av delrapport 1. Programstyret mente at dokumentasjon som ble tilsendt 16. mai 2022 var akseptabel, men var fortsatt ikke trygge på om prosjektet ville bli gjennomført tilfredsstillende. Programstyret ba derfor om at det skulle lages et endringsbilag til avtalen som vil styrke progresjonen og innhold i prosjektet.

Etter manglende besvarelse av avtalte forskningsspørsmål og faglig kvalitet på ny leveranse, ble det 15. desember 2022 sendt skriftlig varsel om mislighold av avtalen (vedlegg 2). Varselet beskrev avvik og brudd på avtalen fram til desember 2022, og konkrete krav for at prosjektet kunne videreføres: bytte av prosjektleder, avtale med eksternt forsker i en mentorrolle for prosjektleder, reviderte forskningsspørsmål og rapporteringsplan. Oppdragstaker oppfylte alle kravene, og det ble besluttet å ikke gå til heving av avtalen. Programstyret og sekretariatet har i ettertid hatt tettere oppfølging av prosjektet, gjennom halvårlige statusrapporter og statusmøter.

Samisk høgskole har i tilbudet og reviderte rapporteringsplaner (27. august 2020, 29. juni 2022, 26. juni 2023), forpliktet seg til å levere en delrapport for hver av de tre arbeidspakkene som avtalen omfatter og en sluttrapport. Ny delrapport 1, etter siste reviderte avtale, ble godkjent og publisert i mars 2024.

Oppdragsgiver og programstyret leste og kommenterte et tidlig utkast til delrapport 2 i mai 2024, der programstyret uttrykte bekymring til metodisk kvalitet i form av en skriftlig tilbakemelding til Oppdragstaker. Dette tidlige utkastet inneholdt bare methodedelen i rapporten.

I henhold til revidert framdriftsplan ble utkast til delrapport fra arbeidspakke 2 levert i juni 2024. Utkastet ble behandlet på første ordinære styremøte etter innlevering, 9. august 2024. Programstyret vurderte utkastet som ikke godkjent på grunn av for dårlig evalueringsfaglig kvalitet. I etterkant ble det sendt en omfattende faglig tilbakemelding på rapporten til Oppdragstaker, med konkrete anbefalinger til utbedringer fra programstyret.



Sekretariatet og kjernegruppa i programstyret avholdt møte med oppdragstaker 24. august, for å diskutere overordnede faglige tilbakemeldinger på rapporten og de juridiske implikasjonene av dette, og deretter se på alternativer og premissene for videre prosess med prosjektet. De faglige tilbakemeldingene ble diskutert på et møte med forfatterne 3. september. I etterkant søkte Samisk høgskole om at fristen for å levere endelig rapport 17. september ble utvidet til 1. oktober. Søknaden ble innvilget.

Rapporten ble levert til avtalt tidspunkt 1. oktober 2024, og behandlet på et nytt styremøte 10. oktober. Til tross for forbedringer, ble det reviderte utkastet enstemmig vurdert som ikke godkjent av programstyret, blant annet pga. metodiske utfordringer og at forskningsspørsmålene ikke er fullt ut besvart (se programstyrets tilbakemelding i vedlegg 3). Dette er et brudd på avtalens punkt 6.1.

Fire år inn i Avtalen har det vært utfordringer med samtlige leveranser. Kun én rapport er blitt vurdert av tilstrekkelig kvalitet til å kunne publiseres, etter flere runder med kritiske tilbakemeldinger.

Programstyret fattet enstemmig følgende vedtak, 10. oktober.24:

*«Programstyret gir råd til Utdanningsdirektoratet om å heve avtalen [...] med Samisk Høgskole. Samtidig oppfordrer programstyret Utdanningsdirektoratet til å åpne opp for dialog om minnelig avslutning av prosjektet. Programstyret er bekymret for manglende kunnskap og innsikt i LK20S, og anmoder direktoratet til å finne løsninger for å se på tiltak for å styrke kunnskapsgrunnlaget om LK20S.»*

Oppdragsgiver anerkjenner at Oppdragstaker har tatt grep for å sikre prosjektet ved å styrke prosjektteamet, prosjektlederfunksjonen og revidere framdrifts- og rapporteringsplaner. Oppdragsgiver vurderer likevel at grepene ikke har gitt tilstrekkelig effekt på faglig kvalitet og at det derfor ikke vil være grunnlag for å svare ut forskningsspørsmålene i avtalen innenfor avtalens tidsrammer. Samlet sett mener vi at dette er tilstrekkelig til å heve avtalen. Se punkt 2.3.1 for utfyllende informasjon.

### **1.3 Vurdering av grunnlag for å heve avtalen**

I henhold til Avtalen punkt 6.1 første ledd foreligger det mislighold hvis ytelsen fra Oppdragstakers side ikke er i samsvar med det som er avtalt. Det foreligger også mislighold dersom Oppdragstaker ikke oppfyller øvrige plikter etter Avtalen.

Videre følger det av Avtalens punkt 6.5.4 under hvilke omstendigheter Oppdragsgiver har rett til å heve Avtalen:

*Dersom det foreligger vesentlig mislighold, kan Oppdragsgiver, etter å ha gitt Oppdragstaker skriftlig varsel og rimelig frist til å bringe forholdet i orden, heve Avtalen med umiddelbar virkning.*

*Ved forsinkelse foreligger vesentlig mislighold når levering ikke er skjedd når maksimal dagbot er nådd, eller etter utløpet av en tilleggsfrist hvis den utløper senere.*

*Hvis misligholdet er av en slik art at Oppdragsgiver har liten eller ingen nytte av det leverte, kan Oppdragsgiver i forbindelse med heving kreve tilbakebetalt vederlag for løpende timer og eventuelle utgifter som Oppdragstaker har mottatt under Avtalen, med tillegg av renter, tilsvarende NIBOR pluss 1 prosentpoeng, fra det tidspunkt betaling er skjedd. For øvrig skal Oppdragsgiver betale for ytelser som var kontraktsmessig levert før hevingstidspunktet i den utstrekning Oppdragsgiver kan utnytte disse ytelsene som forutsatt.*

### **1.3.1 Forhold som tilsier at det foreligger vesentlig mislighold**

*Totalvurdering av prosjektet og mulighetene til å løse det avtalefestede kunnskapsbehovet:* Rapportene må kunne evaluere LK20S i bruk på en grundig og faglig forsvarlig måte. I beskrivelsen av hendelsesforløpet framgår det at samtlige leveranser fra prosjektet har vært gjenstand for faglig og innholdsmessig kritikk, med påfølgende møter for å understreke de Avtalemessige konsekvensene av for lav faglig kvalitet, manglende innhold og avvik. Totalt sett mener vi derfor at det foreligger vesentlig mislighold, og at Oppdragsgiver har en rett til å heve avtalen.

Det er, som nevnt innledningsvis, flere forhold ved Oppdragstakers ytelse som samlet sett utgjør vesentlig mislighold av Avtalen:

- Faglig kvalitet
- Innhold i leveransene
- Gjennomføringen av prosjektet

De enkelte forholdene vil utdypes hver for seg i de følgende underpunktene.

#### **1.3.1.1 Om vesentlig mislighold knyttet til den faglige kvaliteten på leveransene:**

Programstyret anerkjenner grepene Samisk høgskole har tatt for å styrke prosjektet, men fastslår at dette ikke er tilstrekkelig for å rette opp mangelfullt metodisk arbeid i tidligere faser i prosjektet. Konkret for delrapport fra arbeidspakke 2 er Oppdragsgiver og programstyret enige om at det er tydelige mangler i utformingen av spørreskjemaet, som ble besvart i skoleåret 2021/22, som gjør at prosjektet ikke er i stand til å svare ut forskningsspørsmålene på en tilfredsstillende måte. Derfor mener Oppdragsgiver i samråd med programstyret at det er sannsynlig at dataene som allerede har blitt samlet inn i andre deler av prosjektet ikke er relevante, nøyaktige og tilstrekkelige for prosjektets formål.

Vi anser at det ikke gjenstår nok tid av Avtalens løpetid til å utvikle et nytt spørreskjema og innhente nye data. Det er Oppdragstaker sitt ansvar å sikre den faglige kvaliteten i Oppdraget, jf. pkt. 3.2. i Avtalen og omtale under punkt 2 ovenfor.

Avtalen stiller krav om at prosjektet opprettholder høy faglig kvalitet gjennom hele prosessen. Dette innebærer at alle involverte parter har nødvendig kompetanse og rutiner for kvalitetssikring. Vi kan ikke se at dette har blitt oppfylt.

#### **1.3.1.2 Om vesentlig mislighold knyttet til innholdet i leveransene**

Programstyret forventer at de metodiske svakhetene som har blitt påpekt, vil fortsette å påvirke prosjektet negativt i den resterende perioden og at dette vil hindre prosjektet i å fullt ut besvare forskningsspørsmålene i henhold til avtalen. Dette gjelder både delrapport 2 og framtidige leveranser.

Til tross for justeringer i framdrifts- og rapporteringsplan har det vært gjentatte og vedvarende utfordringer knyttet til innholdet i leveransene. I delrapport 2 ble bare en av tre problemstillinger og tre av syv forskningsspørsmål tilstrekkelig besvart. De samme utfordringene gjaldt for samtlige tidligere leveranser.

Både programstyret og Oppdragsgiver mener at dette ikke oppfylder det avtalefestede innholdet. Dette er et brudd på avtalens punkt 6.1, og gjør at rapporten ikke kan oppfylle hensikten om å evaluere LK20S i bruk, som beskrevet i konkurransegrunnlaget.

### **1.3.1.3 Om mislighold knyttet til gjennomføringen av prosjektet**

Vi viser til gjentatte avvik og manglende kommunikasjon i de tre første årene. Oppdragstaker har ved flere anledninger blitt gjort oppmerksom på konsekvensene av mislighold, og ved et tilfelle blitt ilagt dagbøter. Avvikene har svekket mulighetene til å fullføre prosjektet i henhold til avtalen, også etter at ny prosjektleder har sørget for bedre kommunikasjon og statusrapportering. Oppdragsgiver har ikke tillitt til at oppdragstaker vil kunne svare ut oppdraget på en faglig tilstrekkelig måte innenfor fristen, til tross for flere justeringer i avtalen.

Tidligere prosjektleder har fremdeles ansvaret for en arbeidspakke, og vi frykter at det påvirker både faglig kvalitet, objektivitet og handlingsrommet til ny prosjektleder. Det er sannsynlig at leveransene fra arbeidspakke 3 og sluttrapporten ikke vil oppfylle de faglige kvalitetskravene. Dette betyr at Oppdragsgiver vil ha liten eller ingen nytte av det som leveres.

## **3. Krav**

Oppdragstaker varsler med dette heving av Avtalen. Oppdragstaker skal iht. avtalen få rimelig tid til å utbedre manglene ved varsel om mislighold. Det vil bli gitt *14 dager* til å gjøre utbedringer av feil og mangler som påpekes i dette varselet.

Slik vi ser det, er det tre forhold som, samlet sett er bakgrunnen for kravet om heving: 1) manglende faglig kvalitet, 2) manglende innhold i det som er blitt levert og 3) gjennomføringen av prosjektet fra Oppdragstakers side. Se beskrivelse over.

Oppdragsgivers helhetsvurdering er at det fremdeles ikke er tilstrekkelig kompetanse i prosjektgruppen som i dag gjennomfører *Evaluering av Fagfornyelsen i Samiske skoler og for samiske elever i skoler for øvrig* til å kunne foreta de nødvendige grepene som skal til for å sikre leveransene i henhold til avtalen. Prosjektet skal evaluere LK20S i bruk på en grundig og faglig forsvarlig måte, som er nyttig for Oppdragsgiver og praksisfeltet. Oppdragsgiver mener at tidligere feil og mangler har medført så mangelfullt metodisk arbeid og datainnsamling at det er svært urealistisk at det kan rettes opp, og at kunnskapen fra prosjektet dermed vil få liten eller ingen nytte for evalueringen.

Samisk høgskole gis en frist på 14 dager til å imøtekomme følgende krav:

- Delrapport 2 må oppfylle de faglige kravene på en måte som gjør at programstyret kan godkjenne leveransen.
- Delrapport 2 må fullt ut svare på alle forskningsspørsmålene fra den reviderte prosjektbeskrivelsen. Av de sju forskningsspørsmålene er kun tre tilstrekkelig besvart, noe som ikke er tilfredsstillende.
- Prosjektleder for arbeidspakke 3 må legge fram og få godkjent allerede innsamlede data, inkludert beskrivelse av metodene som er brukt, på en måte som gjør programstyret i stand til å vurdere om den faglige kvaliteten av disse er tilstrekkelig til å gjennomføre prosjektet.

Etter avtalens tredje avsnitt kan Oppdragsgiver– dersom Oppdragsgiver har liten eller ingen nytte av det som er levert fra Oppdragstaker på hevingstidspunktet – kreve tilbakebetalt det Oppdragstaker har mottatt i vederlag med tillegg av renter, jf. avtalens punkt 6.5.4.

Oppdragsgiver krever tilbakebetaling for utbetalt vederlag for de delene av Oppdragstakers ytelser som har gitt liten eller ingen nytte. Vi vil komme tilbake til hvilket beløp som kreves, dersom partene ikke enes om en minnelig løsning. Se vårt forslag i punkt 4.

Videre kan Oppdragsgiveren kreve erstattet ethvert direkte tap som med rimelighet kan tilbakeføres til forsinkelse, mangel eller annet mislighold fra Oppdragstakerens side. Dagbøter kommer til fradrag i en eventuell erstatning for samme forsinkelse.

Vi tar forbehold om at vi vil kunne kreve erstatning for et eventuelt senere dekningskjøp. Vi vil frasi oss denne muligheten dersom partene enes om en minnelig løsning i tråd med vårt forslag i punkt 4.

Vi understreker betydningen av kunnskap om LK20S, og presiserer at vi ønsker å få til den beste løsningen for å frembringe kunnskap om fagfornyelsen for samiske skoler og elever, som er relevant for praksis og videre skoleutvikling. Vi konstaterer at kunnskapsbehovet må løses på andre måter.

#### **4. Forslag til minnelig løsning**

Oppdragsgiver anser det som lite realistisk at Oppdragstaker vil kunne gjøre tilstrekkelige utbedringer til at avtalen videreføres.

Vi foreslår derfor det følgende som minnelig løsning

- Avtaleforholdet avsluttes umiddelbart. Alle krav mellom partene i forbindelse med avtaleforholdet anses som endelig avgjort.
- Avtalens punkt 5.1, femte ledd, fastslår at «Oppdragstaker beholder rettighetene til rådata som Oppdragstaker har innhentet selv ved utførelsen av Oppdraget». Oppdragsgiver understreker at vi ikke ønsker å bli omtalt i forbindelse med publisering av data fra prosjektet, og fritar dermed Oppdragstaker fra plikten som følger av bestemmelsen i Avtalens pkt. 5.2, fjerde ledd om at Oppdragsgiver skal nevnes ved publisering. Oppdragsgiver vil ta offentlig avstand dersom vi likevel nevnes ved publisering.
- Dersom Oppdragstaker er villig til å akseptere forslagene til minnelig avslutning vil Oppdragsgiver frafalle krav om tilbakebetaling og erstatning i henhold til punkt 6.5.4 og 6.5.5 i avtalen.

#### **5. Konklusjon**

Vi fremsetter med dette krav om heving og tilbakebetaling, jf. punkt 3 over.

Dersom Oppdragstaker ønsker å motsette seg heving, gjelder det en frist på 14 dager til å utbedre forholdene som begrunner hevingen.

Vi ber om tilbakemelding innen 14 dager på hvordan dere stiller dere til kravet, samt om dere aksepterer vårt forslag til minnelig løsning, jf. punkt 4 i dette brevet.

Vennlig hilsen

Annette Qvam  
Avdelingsdirektør

Gaute Heyerdahl  
Sekretariatsleder

Dokumentet er elektronisk godkjent



Utdanningsdirektoratet  
Postboks 9359 Grønland  
0135 Oslo  
Norge

Ugradert

Din čujuhus / deres  
referanse

Din dáhton / deres dato

Min čujuhus / vår referanse

Min dáhton / vår dato

20/00753-40

30.10.2024

## Svar på varsel om heving av avtale om prosjektet «Evaluering av fagfornyelsen i samiske skoler og for samiske elever for øvrig»

Samisk høgskole viser til brev med varsel om heving av avtale datert 17.10.2024. Høgskolen godtar forslag til minnelig løsning slik den blitt skissert i brevets kapittel 4:

- Avtaleforholdet avsluttes umiddelbart. Alle krav mellom partene i forbindelse med avtaleforholdet anses som endelig avgjort.
- Avtalens punkt 5.1, femte ledd, fastslår at «Oppdragstaker beholder rettighetene til rådata som Oppdragstaker har innhentet selv ved utførelsen av Oppdraget». Oppdragsgiver understreker at vi ikke ønsker å bli omtalt i forbindelse med publisering av data fra prosjektet, og fritar dermed Oppdragstaker fra plikten som følger av bestemmelsen i Avtalens pkt. 5.2, fjerde ledd om at Oppdragsgiver skal nevnes ved publisering. Oppdragsgiver vil ta offentlig avstand dersom vi likevel nevnes ved publisering.
- Dersom Oppdragstaker er villig til å akseptere forslagene til minnelig avslutning vil Oppdragsgiver frafalle krav om tilbakebetaling og erstatning i henhold til punkt 6.5.4 og 6.5.5 i avtalen.

Vi ber om at Udir utarbeider forslag til avtale for minnelig løsning hvis det er behov for en slik avtale.

Dearvuodaiguin/Med hilsen  
Sámi allaskuvla

Anne-Marie Gaino  
Direktevra

Per Vilhelm Söderbaum  
Rådgiver

**samas.no**

**Postadresse:** Hånnoluohkká 45 – NO-9520 Guovdageaidnu – Kautokeino – Norge/Norge  
**Telefon:** +47 78 44 84 00 **E-post:** postmottak@samas.no **Organisasjonsnr.:** 971 519 363

Side 1



Sámi allaskuvla/Samisk høgskole  
v/Direktør Anne-Marie Johansdatter Gaino  
og Rektor Liv Inger Somby  
9520 KAUTOKEINO

Vår ref.  
21/2591 - 15

Deres ref

Dato  
31.10.2024

## Heving av kontrakt - Forskningsprosjekt om opplevd rasisme blant unge samer i reindriften

Sametinget og Likestillings- og diskrimineringsombudet (LDO) er oppdragsgivere for forskningsprosjektet om opplevd rasisme blant unge samer i reindriften. Samisk høgskole er oppdragstaker. Som oppdragsgivere finner vi det nødvendig å heve kontrakten for dette prosjektet.

De tre partene undertegnet 30.11.2022/01.12.2022 forskningsavtalen. Ved vesentlig mislighold, kan oppdragsgiver etter avtalens punkt 6.5.4, heve avtalen med umiddelbar virkning, etter å ha gitt oppdragstaker skriftlig varsel og rimelig frist til å bringe forholdet i orden.

Vi viser til følgende:

- Forlengelse av prosjektperioden fra 31.12.2023 flere ganger, etter oppfordring fra høgskolen.
- Referat fra møte mellom partene 19.04.2024 hvor Sametinget og LDO ba om redegjørelse for hvordan høgskolen sikret at prosjektet gjennomføres i tråd med avtalen. I møtet forsikret høgskolen oppdragsgiverne om at prosjektet ville bli gjennomført i henhold til avtalen og at eventuelle avvik ville bli gjort rede for. I møtet samtykket Sametinget og LDO til ytterligere utsettelse i frist for oversendelse av utkast til sluttrapport, fra 02.05.2024 til 14.05.2024.
- Utkast til sluttrapport levert av høgskolen 15.05.2024.
- Brev fra Sametinget og LDO av 31.05.2024 der det ble varslet om iverksettelse av sanksjoner ved mislighold, deriblant heving, og der høgskolen ble gitt mulighet til å avhjelpe misligholdet med frist 28.08.2024.
- Forskningsrapport levert av høgskolen 28.08.2024.

- Brev fra Sametinget og LDO av 17.09.24, der det igjen opplyses om at vi mener det foreligger et mislighold og at vi vurderer sanksjoner, og der vi etterspør regnskap for prosjektet og dokumentasjon på brukerinvolvering.
- Svarbrev fra Samisk høgskole mottatt 07.10.24.

Vi finner svarbrevet av 07.10.24 mangelfullt når det gjelder både regnskap og dokumentasjon av brukerinvolvering. Vi merker oss dessuten at Samisk høgskole vedgår i brevet at rapporten som ble avlevert 28.08.24 ikke er ferdigstilt med god faglig kvalitet.

Sametinget og LDO har gitt oppdragstaker skriftlige varsel om heving og rimelig frist til å bringe forholdet i orden. Vi har vurdert muligheten for prisavslag og oppdragstakers tilbud om oppretting. Når det gjelder prisavslag anser vi det som uaktuelt, da vi mener misligholdet er vesentlig. Å rette opp misligholdet anser vi heller ikke som mulig. Tett involvering av referansegruppa i prosessen var en del av det avtalte metodevalget for forskningen. Det er ikke mulig etter å ha slutført intervjuene og avsluttet prosjektarbeidet. Metoden forutsatte tett involvering av ungdom i reindrifta, og vi kan ikke se å ha mottatt tilstrekkelig dokumentasjon på dette, selv om vi har bedt uttrykkelig om det.

I vår totale vurdering inngår også de muntlige og skriftlige tilbakemeldingene oppdragsgiver ga før 28.august for å sikre en leveranse i tråd med kontrakten, uten at det ga tilfredsstillende resultat.

**Vi finner nå grunn til å heve forskningsavtalen med Samisk høgskole om dette forskningsprosjektet, med hjemmel i avtalens punkt 6.5.4.**

Dette innebærer at vi som oppdragsgivere krever midlene for prosjektet tilbakebetalt i sin helhet. Vi vil komme tilbake til spørsmålet om erstatning jfr. avtalens pkt. 6.5.5.

Vennlig hilsen

Inger Marit Eira-Åhrén  
Direktør for Sametinget

Bjørn Erik Thon  
Likestillings- og diskrimineringsombud

Dokumentet er elektronisk godkjent, og gyldig uten signatur.



Sametinget  
Ávjovárgeaidnu 50  
9730 KARASJOK  
Norge

Ugradert

Din čujuhus / deres  
referanse

Din dáhton / deres dato

Min čujuhus / vår referanse

Min dáhton / vår dato

22/00517-31

15.11.2024

## Svar til Sametinget og LDO

Det vises til forskningsavtale underskrevet 30.11-1.12.22 av Samisk høgskole, Sametinget og Likestillings- og diskrimineringsombudet om Forskningsprosjekt om opplevd rasisme blant unge samer i reindrifta, samt til brev av 31.10.2024 om heving av kontrakt.

Samisk høgskole foreslår følgende løsning:

- Samisk høgskole tilbakefører midler som er utbetalt til Samisk høgskole i tråd med avtalen.
- Alle krav mellom partene i forbindelse med avtaleforholdet anses som endelig avgjort.
- Samisk høgskole beholder rettighetene til rådata som er innhentet i prosjektet, samt all data som er utviklet i prosjektet.
- Samisk høgskole står fritt å bruke materialet videre i eget navn.

Samisk høgskole ber om tilbakemelding på hvordan tilbakeføring av beløpet skal effektueres (kreditnota fra høgskolen eller at beløpet faktureres til høgskolen).

Dearvuodaiguin/Med hilsen  
Sámi allaskuvla

Anne-Marie Gaino  
Direktevra

Per Vilhelm Söderbaum  
Rådgiver

**Miiddus / vedlegg: -**

**samas.no**

**Postadresse:** Hánnoluohkká 45 – NO-9520 Guovdageaidnu – Kautokeino – Norga/Norge  
**Telefon:** +47 78 44 84 00 **E-post:** postmottak@samas.no **Organisasjonsnr.:** 971 519 363

Side 1



**Kopiija / kopi til:  
Likestillings- og  
diskrimineringsombudet**